

NICHIGO PRESS

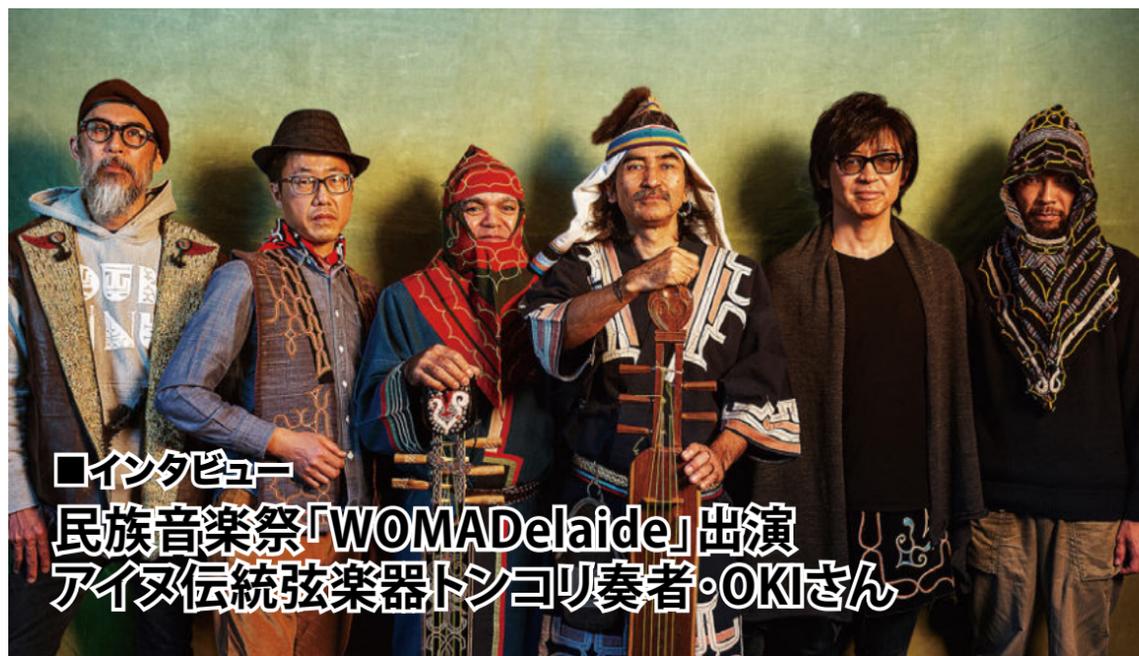
FREE
電子版のダウンロードは
こちら
nichigopress.jp

MAR 2017
03

Nichigo Press Australia Sydney Office: Suite 303, Level 3, 724-728 George St., Sydney NSW 2000 Australia P.O. Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia Tel: (02)9211-1155 Fax: (02)9211-1722 npsyd@nichigo.com.au



Photo: Craig Golding



□インタビュー
民族音楽祭「WOMADelaide」出演
アイヌ伝統弦楽器トシヨリ奏者・OKIさん

■豪州サッカー ステート・リーグ
2017年シーズン開幕直前特集

■2017年全豪オープン全記録
新シーズンの幕開けを告げる
「波乱」と「栄冠」

■豪州F1グランプリ2017
見どころから楽しみ方まで
現地観戦ガイド

■教育特集2017
オーストラリアの
「子育て・習い事」
最新事情



JAL SKY SUITE

JAL PREMIUM ECONOMY

プレミアムエコノミークラス
往復 \$2,106*より

JAL BUSINESS CLASS

ビジネスクラス
往復 \$4,056*より

* 諸税込み(発券時の為替レートにより変更されます。) 上記ビジネスクラス運賃は出発90日前の事前購入型運賃となります。

ひとつ上の最高品質をテーマに生まれ変わったサービスを、この機会にぜひお試しください! *プレミアムエコノミーのお客さまも空港ラウンジをご利用いただけます。

○ チェックインお荷物はお一人様 2個(1個につき23kg、合計46kg)まで無料。 ○ ビジネスクラスはお一人様 3個(1個につき32kg、合計96kg)まで無料。

詳細・ご予約は www.jal.com.au TEL:1800-047-489

JAPAN AIRLINES

Berlitz[®]

Speak with Confidence

お問い合わせの際は、「日豪プレス of 広告を見た」と言って下さい!

好評につきキャンペーン延長!
3月31日まで!

目玉商品

1

新ロケーション移転キャンペーン

通常コース20%オフ!

目玉商品

2

Daytime Special (月-金 9:00~17:00)

平日昼間短期集中コース

短期集中でお得に会話力アップ!

30レッスン \$1,350!!! 通常より25%引き

※別途入学金・教材費・GSTが必要です

ベルリッツ・オーストラリア 1300-118-881

<新住所> Level 4, 72 Pitt Street, Sydney NSW 2000

Classes available in Sydney, Melbourne, Brisbane, Gold Coast, Perth

無料体験・お問い合わせは
テシガハラ タカコまで。
takako@berlitz.com.au



皆様の明るく楽しいお食事に日本の味を提供する

TOKYO MART

3月1日~31日

四国

徳島県産品フェア

20%OFF
を開催

日本でもなかなかお目にかかる機会の無い四国は徳島県のお酒、海産物を含む徳島県産品が数々入荷しております。どうぞこの機会にお試し下さい。

高知県

3/11
土

- 四万十うなぎ 試食会
 - 岡林農園 ゆず 試飲会
- を実施致します。

徳島県

3/25
土

3/26
日

- 本家松浦酒造 鳴門鯛 試飲会
 - 坂東食品 有機すだち・ゆこう 試食会
 - 全農徳島 各商品 試飲会
- を実施致します。

当日ご来店されたお客様には特典がございます。皆様のお越しをお待ちしております。



東京マート

日本のお酒各種販売中

TEL: (02) 9958 - 6860

Shop 27, Northbridge Plaza

Northbridge NSW 2063

<http://www.junpacific.com/tokyomart/>

www.facebook.com/tokyomartsydney/

●営業時間●

月火水金 9:00a.m.~5:30p.m.

木 9:00a.m.~6:30p.m.

土 9:00a.m.~6:00p.m.

日 10:00a.m.~4:00p.m.



MASUYA INTERNATIONAL ~目指せ世界舞台へ~

- ✓ 当グループで勤務されたスタッフには有名なレストランやカフェをご紹介致します。
- ✓ IELTS 5ポイントをサポート致します。
- ✓ 6か月勤務就業したスタッフにフィリピン英語留学をサポート致します。
- ✓ 長期勤務可能な学生VISA(スキルより\$18から\$21)を多数募集致します。
- ✓ 457 VISA (ビジネスビザ、現在10名可能) 取得希望者の方、ご連絡下さい。
担当: NORIKO迄 英語又は日本語の履歴書を hr@masuya.com.au に送付下さい。

f Tel:02-9211-3144 Web: masuyainternational.com.au/ja/

402VISA 弊社説明会
(トレーニービザ:約2年勤務可能なビザ)
3月9日,23日(2回),3-4PMにて行います。
(当社Office 場所:Manning build, Lvl 2, 451 Pitt st, Sydney)
Emailでご予約後お越し下さい。
hr@masuya.com.au ATT: NORIKO



Basement Level, 12-14 O'Connell St., Sydney (02)9235-2717
豪州最高のネタを使った寿司、刺身、各種肉料理鍋物と共に、国内トップ100の厳選ワインをとり揃えております。



Shop 20, World Square, 123 Liverpool St., Sydney (02)9283-9686
フリーレンジポークのトンカツから、各種お弁当メニューをとり揃えております。



Ground Floor, 12-14 O'Connell St., Sydney (02)9233-8181
日本全国の純米酒と共に、地魚のこだわり料理をお楽しみいただけます。



336 Victoria Ave., Chatswood (02)9411-1838
豪州最高の回転寿司では、オリジナリティのあるロールや、地魚の握り寿司、各種の麺類もとり揃えております。



447 Pitt St.(Cnr. Pitt & Campbell St.), Sydney (02)9280-0377
こだわりの定食ランチメニューから、豪州最高峰のDavid Blackmoreのすきやき鍋、各種一品料理をとり揃えております。



Shop 64, Chatswood Interchange, Chatswood (02)9411-1863
25種類の持ち帰り弁当と共に、定食、丼、カレー等のメニューをとり揃え、カジュアルなお食事処を目指しております。

世界のベストセラーカー

JAZZ



HONDA



クラスを超えた広さ!

マジックシートや室内空間の広さを是非ショールームでご覧下さい!

NSW州唯一のNSX取り扱い店

車の買取は全メーカー対応しております。

詳しくは日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。
japandesk@scottsgroup.com.au

Scotts Honda WWW.SCOTTSHONDA.COM.AU
(02) 9431 2333

Hornsby Honda WWW.HORNSBYHONDA.COM.AU
(02) 9472 2100

Established 1977

Australia's most highly regarded Japanese Publisher

日豪プレスは地域・コミュニティの活性化のために役立つより良い紙面作りを心掛けていきます。今後ともスタッフ一同頑張っておりますので、どうぞよろしくお願ひします。



Nichigo Press National Edition



Nichigo Press Queensland Edition



Nichigo Press jStyle



Nichigo Let's Go



Nichigo Press Online (nichigopress.jp)



CONTENTS

5 Catch the News
 6 ニュース 総合
 9 ニュース コミュニティー
 14 ニュース 日本
 15 政局展望
 16 **オーストラリア教育特集2017
 「子育て・習い事」最新事情**
 22 オーストラリア・メディア・ウォッチ
 23 新・豪リークス
 24 日豪プレス何でも相談室
 26 不動産のプロに聞く豪州不動産事情／政界こぼれ話
 オーストラリアで夢のマイホーム
 27 知っておきたい税とビジネス／FP京子の暮らしに役立つパーソナル・ファイナンス講座
 28 KINOKUNIYA「最新BOOKS トレンド・チェック」／楽笑マーケティング／数独
 29 ドクター印藤の「ここがツボα」／フィジオセラピストに聞こう「体の痛み改善法」
 30 教えて！今さら聞けない経済学
 31 税務&会計Review
 32 豪州発・日本で人気のアイテム、トレンド・チェック！／アロマで快適生活
 サクラホテル・ホステル 世界からのゲストをご紹介します！
 33 シネマ・チェック
 34 **2017年全豪オープン全記録**
 36 **豪州サッカー ステート・リーグ、シーズン開幕直前特集**

38 **HAPPY kids!** キッズ・フォト／キッズ・カレンダー
 生徒の作文／親子で作ろう！元気になるレシピ
 40 書家れんの月イチ年中行事
 41 ママのためのヨガ
 42 シドニー・イベント・ガイド
 44 **F1グランプリ2017見どころガイド**
 46 日豪サッカー新時代／Go! ワラビーズ／豪州ラグビー通信
 Dr.コパの禅風水 in シドニー
 47 日豪プレス杯 シドニー東西大学ゴルフ対抗戦
 48 **ランニング特集2
 ランナーのためのイベント・ガイド**
 50 しゅり先生のワンポイント・ゴルフ・レッスン / ローカル・ゴルフ・リポート
 51 幸せワイン・ガイド @ Australia / おうちで本格イタリアン
 52 **アデレード音楽祭出演直前インタビュー
 アイヌ伝統楽器トッコリ奏者OKIさん**
 53 **Melbo** ^{メルボ} マーベラス・メルボルン／メルボルン・イベント・ガイド
 ニュース ローカル・コミュニティ／それでも恋するメルボルン
 ローカル・ゴルフ・リポート／タスマニア再発見
 56 サークル・コミュニティ掲示板
 59 ソーシャル・シーン
 60 オージーに英語で説明してみよう！
 61 今月の星占い By エリシア☆
 62 クラシファイド／広告索引
 66 和やか園芸レッスン

不動産購入&住宅ローン基礎セミナー 日本語セミナー
参加無料(要予約)

年収5万ドルから始める、
不動産購入とは？

開催日程/場所
3月18日(土) 11AM~12:30PM
 Suite 905, Level 9, 10 Help St Chatswood (弊社オフィス)
3月30日(木) 19PM~20:30PM
 level1, 65 York St Sydney (Winyard駅から徒歩1分)

今回だけ！
**スーパーアニュエイションの
 スペシャリストを特別招待。**
 スーパーを利用して不動産購入が
 出来るSMSF (Self-managed super
 fund) についてお話しされます。

初心者にも分かりやすいシュミレーション重視セミナー
 購入するまでの基本的な流れを知る
 銀行と有利な融資を組む方法
 今後、価格上がるお手頃な値段の物件紹介

■ご予約/お問い合わせ■
 ご予約(受付担当 沖野): **0468-830-980**までSMS、または**okino@orionstarproperty.com**まで
 Eメールにてご希望の日程、ご氏名、Eメールをご記入いただきご連絡ください。



新規物件紹介 1
 シドニーCBDから12km圏内の新築マンション
Campsie 2ベッド \$625k~
 政府補助金 \$10,000 対象物件

バーキング・ストレージ・2バス・バルコニー付き
 駅、病院、ショッピングセンター 徒歩距離
 大手デベロッパーによる最高級品質インテリア

新規物件紹介 2
 シドニーCBDから電車で20分、駅徒歩1分(50m) 新築マンション
Lidcombe From \$523,000~

(02)8094-9288
 orionstarproperty.com
 NSW州政府公認不動産会社



ORION STAR
PROPERTY
Master Agent

**規模拡大につき
 マーティンプレースに
 移転いたしました。**

知的財産、商標 (ロゴ、トレードマーク等) を
 専門とする弁護士も加わり、
 より充実したアドバイスをご提供いたします。

H&H

LAWYERS
— since 1996 —

主任弁護士
林 由紀夫 ケン・ホン

主な取扱業務：

- ・商取引全般
- ・コーポレート
- ・労使関係全般
- ・ビジネス売買
- ・不動産取引全般
- ・リカーライセンス関連
- ・ビザ申請代行
- ・訴訟全般 (民事・刑事)
- ・遺言書・相続
- ・刑事事件
- ・家族法
- ・知的財産

Tel: (02) 9233 1411
 Fax: (02) 9223 5366
 Level 5, 32 Martin Place, Sydney
 NSW 2000
 Email: info@hhlaw.com.au
 http://www.hhlaw.com.au

Winyard

主任弁護士 林由紀夫プロフィール
 神奈川県横浜市の聖ジョセフ・カレッジを卒業後、
 1972年に17歳で単独来豪。
 1978年 ニューサウスウェールズ大学より法学士及び
 法理学士号を取得。
 1979年 オーストラリアで初の日本人弁護士となる。
 1980年 オーストラリアで最大規模の最も伝統ある法
 律事務所の一つであるフリーヒル・ホリングテール&
 ページ法律事務所に入所し、1984年パートナーに昇格。
 1996年に独立し、現在のH & H Lawyersの前身で
 ある林由紀夫法律事務所を設立。

主任弁護士 ケン・ホン プロフィール
 韓国ソウル出身。1994年に来豪。ボンド大学にて法学
 士号を取得。
 2004年 NSW州にて弁護士資格を取得。林由紀夫法
 律事務所入所。主に商法、会社法、民事訴訟や不動産の
 分野で中小企業、政府関連及び個人に対して法的アドバ
 イスを提供。

CATCH THE NEWS

— 新着情報 — 毎月、旬な耳寄り情報を発信

PRESENT

シドニーの古本屋「ほんだらけ」より マラソン書籍を1名様にプレゼント

締切: 3月31日(金)

シドニー最大の日本の古書籍
買取・販売店「ほんだらけ フル・
オブ・ブックス」は、話題の本から
名作までがそろい、漫画喫茶
スペースもある他、オンライン・
ショップも充実。そんな同店から、
ランニングイベントの多いシド
ニーにぴったりの新品同様の
書籍『マラソンで絶対にしては
いけない35のこと』(著: 中野ジェームズ修一/講談社)を1名
様にプレゼント。トップ・アスリートを支えてきたフィジカル・
トレーナーの著者が大会必勝法を解説する。応募は下記より。



■応募先Web: nichigopress.jp/campaign ■応募締切: 3月31日(金) ■備
考: 1つのメール・アドレスにつきプレゼント応募は1回まで。当選発表は発
送をもって代えさせていただきます。■提供元: ほんだらけ フル・オブ・ブックス
(Web: fulloffbooks.com.au)

PRESENT

シドニー・ロイヤル・イースター・ショー 入場券を2組4名様にプレゼント

締切: 3月31日(金)

毎年約2週間にわたって開催
される農業や畜産業の祭典「シ
ドニー・ロイヤル・イースター・
ショー」が今年もやって来る。4
月6～19日の開催に先駆け、同イ
ベントを丸1日楽しめる入場券を
2組4名様にプレゼント(好きな
日程を選んで利用)。可愛い家
畜やペットたちとの触れ合い、野
菜などの品評会、遊園地(別料金)、オーストラリア産のチー
ーズやワインの試食、ファッション・ショー、馬のレースなどを家
族や友達と楽しもう。応募は下記より。



■応募先Web: nichigopress.jp/campaign ■応募締切: 3月31日(金) ■備
考: 1つのメール・アドレスにつきプレゼント応募は1回まで。当選発表
は発送をもって代えさせていただきます。■提供元: Sydney Royal Easter Show
(Web: www.eastershow.com.au)

INFORMATION

不動産セミナー参加者募集中 「年収5万ドルから始める不動産購入」

日程: 3月18日(土)、30日(木)

不動産のプロ「オリオンス
ター・プロパティ」が、不動産購
入と住宅ローンの日本人向け無
料セミナーをシドニー・シティー
で開催する。初心者にも分かり
やすいシュミレーション重視の
内容となっており、今回はスー
パーアニュエーションのスペシャ
リストも特別招待し、不動産購
入についてのアドバイスを行う。年間800人以上が受講する人
気のセミナーだが入場無料(要予約)なので、マイ・ホーム、不
動産購入に興味のある人はぜひ足を運んでみては。



■会社名: ORION STAR PROPERTY ■開催日時: 3月18日(土) 11AM~
12:30PM、30日(木) 7PM~8:30PM ■会場: <3月18日> Suite 905, Level
9, 10 Help St., Chatswood NSW (オリオン・スター・プロパティ)、<3月30
日> Level 1, 65 York St., Sydney NSW ■Tel: 0430-150-435 ■Web: www.
orionstarproperty.com ■Email: info@orionstarproperty.com ■事前予約要

INFORMATION

「高齢者福祉制度を知る—自宅介護が困 難な場合」日本人向け福祉セミナー

日程: 3月25日(土)

豪州では2015年より新たな高
齢者福祉制度が始まり、利用す
る福祉サービスを自分で選択で
きるようになるなど大きな制度
変更があった。JASIC (在籍邦人
コミュニティー・サポート) はシド
ニーで医療・福祉セミナーを定期
開催。5回目となる今回は「高齢
者福祉制度における施設での福
祉サービスの仕組みと利用方法」を高齢者本人と家族に向け
て分かりやすく日本語で説明する。参加希望者は電話かEメ
ールで、名前、連絡先を日本語で伝えて事前申込を。



■団体名: 在籍邦人コミュニティーサポート (JASIC INC.) ■開催日時: 3月
25日(土) 1:30PM~3:30PM (開場: 1PM) ■住所: Dougherty Community
Centre, 7 Victor St., Chatswood NSW 2067 ■Tel: 0456-219-340 ■
Web: www.jasic.org.au ■Email: info@jasic.org.au ■料金: 会員無料、非
会員\$10 (現金のみ)

INFORMATION

新店「達磨」、タウン・ホール徒歩2分 グレース・ホテル内にオープン!

日程: 毎日

シドニーの老舗ホテル「The
Grace Hotel」内に高級すし懐石
レストラン「達磨」が新規オープ
ン。京都老舗料亭「菊乃井」出
身の総料理長の下、日本とオー
ストラリアで修行した料理人の
「贅」と「技」を尽くした料理を
味わうことができる。秋田杉の
巨大すしカウンターや、日本の
宮大工が手がけた「茶室」も用意され、宴会や接待にも利用
できる。都会の喧騒を忘れてくつろげるバー「一休」も併設。
日本の美の空間を、心ゆくまで堪能しよう。



■店名: 達磨(だるま) ■住所: Level 1, The Grace Hotel, 77 York St.,
Sydney NSW ■Tel: 02-9262-1190 ■営業時間: <ランチ>月~金 12PM
~L.O. 2:30PM <ディナー>月~木 6PM~L.O. 9PM、金・土 6PM~
L.O. 10PM <バー>月~土 6PM~0AM、日 6PM~10PM

INFORMATION

第15回全日本国民的美少女コンテスト 出場者、応募受付中!

締切: 5月2日(火)

日本の芸能プロダクション「オ
スカープロモーション」が主催す
る「全日本美少女コンテスト」が
出場者の応募受付を開始。同コ
ンテストはこれまでに佐藤藍子、
米倉涼子、上戸彩、武井咲、剛
力彩芽、河北麻友子らの人気ス
ターを輩出してきた実績を持ち、
今回で30周年を迎える。応募資
格は「12~20歳までの21世紀のスターを目指す美少女」で、グ
ランプリに選ばれた人には映画やドラマ出演、賞金300万円な
どの特典が。詳細・応募は下記ウェブサイトから。



■応募先Web: beamie.jp/contest2017.html ■応募締切: 5月2日(火)

INFORMATION

ジャパン・ファウンデーションで 現代陶芸展&現代演劇・ダンス公演

期間: 3月1日(水)~4月7日(金)

21世紀における伝統工芸の在
り方を探る2人の陶芸家の作品
展「Contemporary Ceramics」
と、山本卓卓氏(脚本)と北尾
亘氏(振付・出演)による現代
演劇・ダンス公演「となり街の
知らない踊り子」がシドニーの
ジャパン・ファウンデーションで
開催。陶芸展に合わせ、青木良
太氏・横山玄太郎氏の両作家によるアーティスト・トーク(3月
3日)、金沢21世紀美術館館長・秋元雄史氏によるトーク・イ
ベント(3月30日)も予定されている。



■イベント名: Breaking the Mould ■開催日: 陶芸展 3月1日(水)~4月7日
(金) ※日・祝休、土曜は3月11日・4月1日のみ開館、演劇公演 3月22日(水)、
24日(木) ■会場: The Japan Foundation, Sydney, Level 4, Central Park,
28 Broadway, Chippendale NSW ■Tel: (02)8239-0055 ■Web: www.jp.f
org.au ■料金: 無料。演劇公演とトークは要予約

INFORMATION

「冬のソナタ」ピアニスト イルマ公演、シドニーで5月開催!

日程: 5月16日(火)

2004年に日本で放送され一
大センセーションを巻き起こし
た韓国ドラマ『冬のソナタ』。そ
の挿入曲を担当したことも知ら
れるニューエイジ系ピアニスト、
イルマ氏の一夜限りのオペラ
・ハウス公演が開催される。韓国
生まれイギリス在住の同氏は、
ロマンチックな演奏が人気で作
曲もこなす実力派。公演は5月だが早くも一部の席が売り切れ
となっているほどの人気ぶりなのでチケット予約はお早めに。
プリズペンでも5月18日に公演予定。



■イベント名: Autumn Rain Live 2017: Encore concert by Yiruma ■開
催日時: 5月16日(火) 8:30PM ■会場: Sydney Opera House ■料金: 一般
\$79~229 ■Tel: (02)9250-7777 ■Web: www.sydneyoperahouse.com/
whatson/autumn_rain_live.aspx

INFORMATION

日本人美容師による「BIKU hair Studio」 初回全サービス20%オフ!

日程: 火~日曜(月曜定休)

経験豊富な日本人スタイリス
トが経営する美容院「ビク・ヘ
ア・スタジオ」が2月末、シドニー
CBDから車で10分のボンダイ・
ジャンクションにオープンした。
アットホームな雰囲気が魅力で、
シャンプー+ブロー+ドライ(40
ドル~)、カット(レディース55ド
ル~、メンズ45ドル~、キッズ15
ドル~)、フルカラー(85ドル~) などをゆったりと受けられ
る。初回来店時、全サービスが20パーセント・オフとなるので、
この機会にぜひ訪れてみては。



■店名: BIKU hair Salon ■住所: 54 Bronte Rd., Bondi Junction NSW (ボ
ンダイ・ジャンクション駅から徒歩5分) ■Tel: (02)8057-1290 ■営業日: 火
~日(月休)

5 STAR AIRLINE
WORLD'S BEST AIRPORT SERVICES
BEST AIRLINE STAFF IN ASIA

Global Contact Centre 1800 081 765
www.anaskyweb.com

THE PROMISE OF A 5-STAR JOURNEY TO JAPAN

~ 羽田から都心 そして全国へ ~

ECONOMY CLASS
PREMIUM ECONOMY

エコノミー クラス AUD 929 より発売中

プレミアムエコノミー クラス AUD 2099 より発売中
*ビジネスクラスラウンジをご利用いただけます。

(運賃には各税金が含まれており、2月20日現在の為替レートを使用しております。ご利用いただける座席数には限りがございます。また他に利用規約がございます。)

ANA Inspiration of JAPAN | A STAR ALLIANCE MEMBER

モスル奪還戦、重大局面に 豪軍、IS拠点120カ所空爆



イラク兵に戦闘訓練を行うオーストラリア兵 (Photo: Australian Defence Force)

自称「イスラム国」(IS)が支配するイラクの第2の都市モスルの奪還作戦が、重大な局面を迎えている。米軍主導の有志連合に参加するオーストラリア国防軍はISの拠点を空爆し、モスル市内に進撃するイラク政府軍を支援している。

「今世紀最大の戦闘」

イラク政府軍を主力とする地上部隊は昨年未以来3カ月かけてモスル東部を制圧し、ISが死守する西部に迫っている。公共放送ABCのマット・ブラウン中東特派員は2月20日放映の報道番組で、激しい市街戦の映像を伝えた。建物の屋上からIS戦闘員を狙撃すると共に戦闘ヘリが空からIS拠点を攻撃し、地上軍が進撃していく様子が映し出された。解放された街区には焼けた車両やがれきが散乱し、近接戦のすさまじさを物語っていた。

ABCによると、モスル市内に取り残された民間人は約70万人。市街戦や空爆による生命の危機に直面している。同特派員は「破壊された市街地では、市民ががれきを片付けていた。しかし、最前線に入ると、民間人が家から逃げ出して道路をさまよっている」と述べた。軍事専門家のデービッド・キルクレン氏は同放送に「兵士の数と民間人の数、市街地の規模から見て、モスル奪還戦は今世紀最大の戦闘だ」と指摘した。

モスルはイラク北部にある商業都市で、平時の人口は約170万人とされる。住民の多数をISと同じイスラム教スンニ派が占め、イラク政権を主導するシーア派とは対立関係にある。ISは2014年6月に制圧した。ISが「首都」と位置付けるシリアのラッカと共に拠点の1つとなっている。モスルが陥落すれば、劣勢に転じているISにとっては大きな痛手となる。

豪兵士300人がイラク兵訓練

オーストラリア軍は地上戦には直接参加していないが、米軍主導の有志連合の一員として14年10月にイラクのIS拠点への空爆を開始し、15年10月から攻撃範囲をシリア領内にも拡大している。全国紙「オーストラリアン」2月14日付によると、オーストラリア軍はこれまで450回以上の空爆に参加した。昨年末に始まったモスル奪還戦では、オーストラリア軍の戦闘攻撃機FA-18がISの拠点120カ所を攻撃した。

空からの攻撃に加えて、オーストラリア軍はイラク軍部隊の戦闘訓練も実施している。国防省の2月17日の発表によると、オーストラリアは国防軍兵士約300人をイラクに派遣し、これまでにイラクの特殊部隊と警察官の合計約1万9,000人を訓練した。オーストラリア軍の指導を受けた特殊部隊は「モスルの解放作戦とISから奪還した地域の治安維持で成果を挙げている」(国防省)という。

テロ攻撃に引き続き警戒

一方、オーストラリア国内ではISの過激思想に傾倒した「ローンウルフ」(一匹狼)によるテロが相次いでいる。14年9月にはメルボルンで18歳の少年がナイフで警官2人を襲って重傷を負わせ、14年12月にはシドニー市内のカフェで男が立てこもり、人質2人が死亡。15年12月にはシドニー西部のNSW州警察本部を15歳の少年が銃撃、警察職員1人が犠牲になった。容疑者はいずれも現場で銃殺された。

有志連合の支援を受けたイラク政府軍の攻勢を受けて、ISは次第に支配地域を縮小している。モスル制圧に向けて戦局が大きく動く中で、オーストラリア国内でのテロが再発する恐れもある。在留邦人は引き続き警戒が必要だ。

日本人渡豪者数、8年ぶりに40万人超 26年ぶりの伸び率－豪政府観光局

2016年にオーストラリアを訪れた日本人の数は41万3,800人と前年比22.7%増の高い伸びを記録した。15年9月以来16カ月連続で前年同月を上回った。40万人を超えたのは08年以來8年ぶり。最後に前年比で20%以上増加したのは26年前の1990年だった。オーストラリア政府観光局が2月15日、オーストラリア統計局(ABS)の集計を基に発表した。

同観光局は「2015年8月以降、相次いで就航した直行便の利便性や時差が少なく安心できる旅行先の1つであると認識された」と指摘した。「絶景大陸オーストラリア」キャンペーンなどによりオーストラリアの魅力が再発見されているという。オーストラリアの水辺での体験を訴求する同キャンペーンは、昨年9月から実施している。

17年も日本人の渡豪需要は堅調に推移する見通しだという。同観光局は20年までに70万人に引き上げる目標を掲げており、「航空会社によるオーストラリア各都市への新規就航および増便がカギになる」と見ている。

渡豪日本人数は、オーストラリア観光ブームが起きた1980年代後半から90年代にかけて急増し、90年代後半のピーク時には90万人以上に達した。しかし、オーストラリアを何度も旅行する「リピーター」は定着しなかった。日本の海外旅行市場では「安・近・短」(安い、短い、近い)の傾向も強まり、オーストラリア旅行の需要は減少。航空会社もオーストラリア便の座席供給数を大幅に縮小した。13年には32万4,000人と最盛期のおよそ3分の1の規模まで縮小していた。

トランプ氏、豪首相に暴言連発 電話会談、険悪な雰囲気

米紙ワシントン・ポスト(電子版)は2月1日、トランプ米大統領が1月28日にオーストラリアのターンブル首相と電話会談した際、難民引き受けに関する米豪合意をめぐり激しい言葉を首相に投げつけ、険悪な雰囲気に陥ったと報じた。政敵やメディアだけでなく、意見が合わなければ同盟国の首脳にも攻撃的態度に出るトランプ氏の姿勢が表れたと言えそうだ。

豪政府はオバマ前米政権との間で、難民認定を求め豪州へ密航後、国外の施設に収容された人びとについて、一部を米国へ移住させる一時的措置で合意している。同紙によると、ターンブル氏が電話会談で、トランプ政権もこの合意を守ることを確認しようとしたところ、トランプ氏は「これまでで最悪の取引だ」とこき下ろした。

トランプ氏はさらに、豪州が「次のポストン(マラソン大会)爆弾テロ犯」を輸出

しようとしていると非難。同じ28日に安倍晋三首相やプーチン・ロシア大統領らとも電話で話したことを挙げ、「この(豪首相との)電話が飛び抜けて最悪だ」と吐き捨てるように言った。1時間を予定していた電話は、25分で切り上げられたという。

米政府高官はポスト紙に、豪首相とのやりとりが険悪だったと認めた上で、安倍首相らとの協議は生産的で心地良いものだったと強調した。

ターンブル氏は30日の記者会見で、トランプ氏との電話会談で難民移送に関する合意が引き継がれることを確認したと述べた。一方、トランプ氏は1日、ツイッターに「オバマ前政権は、何千人もの不法移民を豪州から引き受けると約束した。なぜだ? この馬鹿な取引について調べる」と投稿した。

(時事)

豪・NZ首脳、TPP存続へ協調 署名各国を説得へ

ターンブル首相は2月17日、ニュージーランド(NZ)を訪れ、昨年12月に就任したイングリッシュ首相と初の首脳会談を行った。両首脳は、米国の離脱で実現が絶望的になった環太平洋連携協定(TPP)の存続に向け、他の署名国を説得するよう協調する方針を確認した。

両国は以前から、TPPの成果を無駄にしないため、米国抜きでも残る11カ国で実現を目指すべきだと主張してきた。ニュージーランドはTPP事務局を務めていることもあり、マクレー貿易相が日本を含む署名

各国を訪問し、意向を探っている。3月15日にはチリで、TPP閣僚会合が開かれる。

両首脳はまた、アジア広域の自由貿易協定(FTA)となる「域内包括的経済連携(RCEP)」について、前進に向けて取り組むことでも一致。RCEPには、豪州、ニュージーランドにとって最大貿易相手国の中国が含まれている。

ただ両首脳は、RCEPが大きな経済成長効果をもたらすには、「近代的、包括的で、質の高い貿易協定にする必要がある」とも確認した。

(時事)



All-New Toyota C-HR



Chatswood Toyota
728 Pacific Highway, Chatswood NSW 2067
T 02 9201 8888
Chatswoodtoyota.com.au MD042149



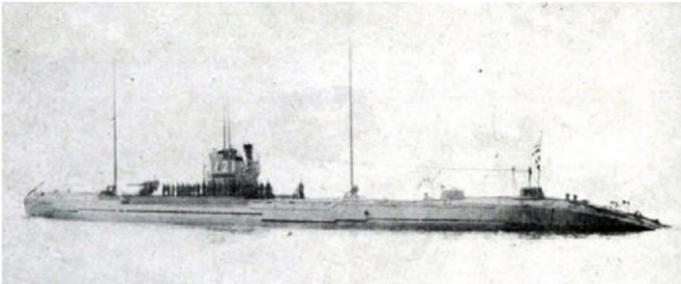
○お問い合わせは
日本人スタッフ: 中村まで
JPsupport@chatswoodtoyota.com.au
0433-163-116

自家用車から業務用車、お車に関することは何でもご相談ください。買取もメーカーを問わず行っております。ご帰国等でお車が必要なくなった際にはお気軽にご連絡を。



「もう一つの真珠湾」から75年 ダーウィンで追悼式典

第2次世界大戦中に旧日本軍がオーストラリア北部の要衝ダーウィンを攻撃してから、2月19日で75年を迎えた。ダーウィン市内の公園で追悼式典が開かれ、市民ら5,000人以上が出席した。



ダーウィン沖で撃沈された帝国海軍の潜水艦「伊124」の同型艦

旧日本軍は1942年2月19日、連合軍の拠点だったダーウィンへの空爆を開始した。豪州側は民間人を含め243人以上が死亡。日本側も航空機数機を失った。空爆は米真珠湾攻撃の約2カ月後に行われ、「もう一つのパール・ハーバー（真珠湾）」とも呼ばれている。

豪本土が攻撃を受けたのは建国後初めてで、対日感情が悪化。しかし、戦後の長年にわたる交流で、改善が進んだ。ターンブル首相は式典参列後に記者会見し、

「日豪は戦後、あらゆる面で友情関係を築いてきた」と力説した。

17日には、戦時中にダーウィン沖で沈没した旧日本軍の潜水艦「伊124」の戦死者を悼む慰霊碑の除幕式が行われた。碑の建造費は豪国防省が提供。北海道出身の井上寅一兵曹長のおい、千葉七郎さん(63)は「母(兵曹長の妹)は99歳の高齢のため出席できなかった。現地で温かく慰霊されていると教えてあげたい」と語った。

(時事)

豪州のトヨタ工場、10月閉鎖 完成車メーカー姿消す

トヨタ自動車は1月31日、オーストラリアの生産工場を10月3日に閉鎖し、現地生産から撤退すると発表した。米ゼネラル・モーターズ(GM)も同月20日に豪工場を閉鎖する計画で、豪州から完成車メーカーが姿を消す。

トヨタは2014年、人件費高騰や豪ドル高によるコスト高を理由に、豪州での現地生産を停止する方針を決めた。工場閉鎖に伴い、豪子会社を輸入販売会社に転換。人員を3分の1の約1,300人に縮小する。

豪州の新車販売市場で、国産車の比率は1割程度まで低下している。米フォード・モーターは昨年10月、豪工場を閉鎖。残るはトヨタとGMだけとなっていた。完成車メーカーが無くなることで、製造業の衰退を危ぶむ声が強まっている。

トヨタは、メルボルン近郊にあるアルトナ工場を閉鎖する日まで、午前と午後のシフト勤務でセダン「カムリ」などの生産を続ける。

アルトナ工場での今年の生産目標は6万1,000台。このうち2万6,600台を国内市場に、3万4,400台を輸出に振り向ける。閉鎖に先立ち、「オーリオン」生産は8月に、「カムリ・ハイブリッド」生産は9月に打ち切る。ガソリン燃料の「カムリ」は10月まで生産する。

トヨタ・オーストラリアのパートナー社長は「50年におよぶ生産の歴史を誇りに思

う」と強調。また、「残る期間、従業員が将来に備えられるよう、最大限の支援を提供することが優先課題だ」との認識を示した。

デンソーやトヨタ紡織も豪州撤退

トヨタ自動車がオーストラリア工場を閉鎖するのに伴い、デンソーやトヨタ紡織など関連する部品メーカーも追従して豪州から撤退する見通しだ。ABC放送が2月1日報じた。

ABC放送によると、トヨタ紡織は、メルボルン西部にある自動車用シート工場の閉鎖を3日に発表。従業員350人が削減される見通し。

デンソーも、トヨタ工場閉鎖に対応し、カー・エアコン・システムなどを製造するメルボルン東部の工場を閉鎖し、従業員約250人を削減する方針という。

矢崎総業は昨年10月、南太平洋の島国サモアにある自動車用部品工場を閉鎖すると発表した。工場の従業員は約760人で、人口20万人規模のサモアにとって最大の雇用主だった。

工場では、自動車用ワイヤ・ハーネス(組み電線)などを生産。豪国内の自動車メーカーに供給してきたが、供給先を失い、工場閉鎖が避けられなくなった。

(時事)

新車の6割はSUVと小型トラック トヨタ「ハイラックス」が初の首位

オーストラリアの新車市場では、スポーツ多目的車(SUV)や小型トラックへの需要のシフトが鮮明になっている。豪連邦自動車工業会(FCAI)がこのほど発表した2016年の国内新車販売台数に関する統計で明らかになった。販売台数全体に占めるSUVの割合は37.4%(前年比2ポイント増)、小型トラックを含む小型商用車は18.5%(1.3ポイント増)となり、これら2車種の合計で全体の6割近くに達した。



販売台数1位に浮上したトヨタ自動車の小型トラック「ハイラックス」

かつてはオーストラリア製の大排気量のセダンが新車需要の中心だったが、現在ではアウトドアでの遊びなどさまざまな用途に使えるSUVや小型トラックが市場の過半を占めるまでに成長した。消費者のライフスタイルの変化が背景にあると見られる。

SUVは4輪駆動車が多いが、実際に悪路を走破するケースは少なく、人や荷物を多く載せられるステーション・ワゴンやミニバンの代替として使用されている。小型トラックは「デュアル・キャブ」と呼ばれる4ドアタイプが人気で、仕事用としてだけでなくファミリー・カーとして利用する人も多い。車名別のランキングでも、トヨタ自動車の

「ハイラックス」が4万2,104台を販売し、小型トラックとしては初のベストセラーとなった。2位はトヨタの小型車「カローラ」、3位は韓国現代自動車の小型車「i30」、4位は米フォードの小型トラック「レンジャー」、5位はマツダの小型車「3」(スリー)だった。メーカー別のシェア上位5社は、1位トヨタ(17.8%)、2位マツダ(10%)、3位現代(8.6%)、4位GMホールデン(8%)、5位フォード(6.9%)となった。

全体の販売台数は117万8,133台と2%増え、過去最高を更新。7年連続で100万台を超えた。低金利を背景に、社用車の法人需要が全体の伸びをけん引した格好だ。

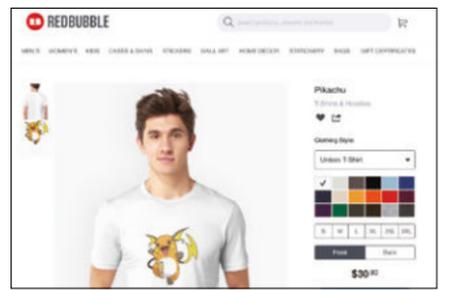
ポケモン社、豪企業を提訴 「ピカチュウ」が無断でTシャツに

ポケモン(東京)が、「ピカチュウ」などポケモンのキャラクターが無断で使用されたとして、Tシャツなどをオンライン販売するオーストラリアのレッドバブル社をメルボルンの連邦裁判所に提訴したことが分かった。豪メディアが2月15日までに報じた。

レッドバブルは、世界中のアーティストらがデザインしたTシャツやマグカップをサイト上で販売。一般利用者が自分で考案したデザインを掲載し、販売できる。有名人や著名キャラクターを独自にアレンジした作品も多い。

しかし、ポケモン社は、29種類に上る自社のキャラクターが無断使用され、出品されているとして提訴に踏み切った。著作権侵害として賠償金支払いを求めている。

一方、レッドバブル側は、出品者が写真やイメージを使う場合、事前にその著作権



ポケモンのTシャツが出品されているレッドバブルのウェブサイト

の保有者から同意を得るよう、規約で求めていると反論。著作権侵害の責任は出品者にあり、レッドバブルにはないとの考えを示した。次回公判は3月7日に開かれる。

レッドバブルはメルボルンに本社を置き、2006年に創業。米サンフランシスコに営業拠点を置き、事業エリアを広げている。従業員は約170人。豪証券取引所(ASX)に上場している。(時事)

豪州向け日本食品輸出、昨年は2.3%増

日本の農林水産省が2月10日に発表した農林水産物・食品輸出に関する統計(速報値)によると、2016年のオーストラリア向けの日本産農林水産物・食品の輸出額は123億6,000万円となり、前年比で2.3%増加した。日本食人気を背景に、同

輸出額は6年連続で伸びており、10年(53億円)の2.3倍まで拡大した。国・地域別では世界で9位。食文化が似ている英語圏の国と比較すると国民1人当たりの数字は群を抜いて多い。ただ、伸び率は28.1%増加した前年から大幅に鈍化した。



上松不動産 Tel: (02)9953-3268
LICENSED REAL ESTATE AGENT

住所: Shop 10, 99 Military Rd., Neutral Bay
Mobile: 0412-231-000
Email: info@uematsuproperties.com.au
Web: www.uematsuproperties.com.auw

20年以上の実績と経験を持つ弊社に、
安心してお任せください。

上松不動産は1992年の設立以来、多くの日本人の方に不動産の賃貸、
売買サービスを提供してまいりました。

長年の経験と実績で地元の情報にも強く、

「お客様に信頼と満足をしていただく」をモットーに物件を紹介しております。

不動産に関する質問やご相談、また他にも多数物件がありますので、
お気軽にお問い合わせください。

今月の
豆知識

現在海外に住んでおり、インターネットで気に入った物件があるのですが、インスペク
ションができません。内覧せずに申し込むことはできますでしょうか?



A 殆どの不動産会社が、申し込み際には、インスペクションをした事を前提としています。写真と実際の物件の雰囲気が違う事もあり、貸す側、借りる側、お互いのリスクを無くするため、インスペクションは必須です。ご本人がどうしてもできない場合は代理として、友人、知人が責任を持ってインスペクションする事は、場合によっては可能です。

① St Leonards



<今月のおすすめ物件情報>

<賃貸>

St Leonards \$820/week

3 Herbert Street (Forum West Tower)
2 Bed, 2 Bath, 1 Car
北向きで明るい、駅上高層マンション。
コンシェルジェ、ジム、プール完備。4月末空き。

② Chatswood



<賃貸>

Chatswood \$850/week

11 Railway Street
2 Bed, 2 Bath, 1 Car
定評のあるクオリティあるユニット。
ジム、プールx2完備。4月末空き。

<賃貸> Cremorne \$710/week, 2 Bed, 1 Bath, 1 Car 日当たり良、便利なロケーション
<賃貸> Wollstonecraft \$1200/week, 3 Bed, 2 Bath, 2 Car プール、ジム、テニスコート完備。

ワン・ネーション党の人気拡大 地盤のQLD州で支持率23%に

急進的な右派政党、ワン・ネーション党の支持率がQLD州で急上昇している。ブリスベンの地方紙「クーリエ・メール」2月11日付が掲載した最新の世論調査によると、QLD州議会のワン・ネーション党の支持率は23%となり、3カ月前の同調査と比較して7ポイント上昇した。テロ対策や移民政策、インフラ整備の遅れなどで既存政党に不満を持つ農村部の保守層の受け皿になっている。



ワン・ネーション党のボーリン・ハンソン党首

同党はボーリン・ハンソン党首が1990年代に立ち上げ、反移民や反多文化主義、先住民への優遇策の廃止などを掲げて支持を広げた。ハンソン党首が連邦上院で議席を獲得し、1998年のQLD州議会選挙で11議席を獲得するなど躍進

した。その後内部分裂などを背景に衰退し、議席を失ったものの、2016年の連邦選挙でハンソン氏を含む4人(当時)の上院議員を当選させて復活を果たしている。

23%の支持率は1998年の州議会選挙時の同党の得票率に肩を並べており、20年前の人気を取り戻したと言える。

自由国民党を離党したスティーブ・ディクソン州議員はこのほど、同州のワン・ネーション党首に就任。ワン・ネーション党の所属議員として、州議会で1議席を獲得した。2018年に予定されている次期州選挙に向けて、州政治のキャスティングボートを握る勢力の1つとして注目される。

南半球初の人体冷凍保存施設 豪企業、9万ドルで募集

オーストラリア東部のホルブルックで、南半球で初めてとなる人体の冷凍保存施設の建設計画が進行中だ。保存費用は1人9万ドル。将来の蘇生を信じる人から、保存依頼が入り始めているようだ。

ABC放送が2月14日報じた。人体冷凍保存は、医療が進んだ将来の冷凍、蘇生に向け、遺体を超低温で冷凍、保存する技術。現在は、保存施設は米国とロシアにしかない。

豪サザン・クライオニクス社は支援者から資金を集め、豪国内での冷凍保存施設建設に動き出した。ホルブルックを選

んだのは、内陸部にあり、天災やテロのリスクが少ないため。また都市計画で、墓地と遺体安置所の双方に使える区画があるため、冷凍保存施設建設に適していると判断した。

希望者のプログラマーの男性(34)はABC放送に対し、死後の復活は、革新的な医療の進歩がない限り難しいことを認めた。それでも、「楽観的な気分の時は、それが25~30年後に来ると考えている。ただ、100年、200年かかると想像する時もある」と語った。(時事)

カジノ大手クラウン、豪最高層ビル建設へ 高さ323メートル-4,000人雇用創出

VIC州政府は2月9日、豪カジノ運営会社クラウン・リゾーツが計画する高層ビル建設計画を承認したと発表した。高さは323メートルで、国内最高層ビルとなる。

アンドルーズ州首相は「建設費は17億5,000万ドルと、メルボルンで過去最大のプロジェクトになる。おそらく全国でも過去最大だろう」と強調。建設段階で3,000人、運営段階で1,000人と、合計で4,000人規模の雇用創出を見込んでいる。

高層ビルはサウスバンク地区に位置する。388室の高級ホテルと、708室の住居で構成される。

現時点で国内最高層ビルは、QLD州サーファーズ・パラダイスにある「Q1」で、高さ322.5メートル。クラウンの新ビルはQ1をわずかに0.5メートル上回る。

実業家ジェームズ・パッカー氏が率いるクラウンを巡っては、中国人富裕層をカジノへ勧誘していた幹部らが中国当局に逮捕される事件に見舞われ、株価低迷にあえいでいる。中国政府による取り締まり強化は予見可能だったとして、株価急落に伴う損失の補填を求める集団訴訟が2月に始まった。

(時事)

イチゴ農場捜索、27人違法就労の疑い コールズなど大手スーパーにも出荷

オーストラリア国境警備隊は2月7日、就業資格の無い外国人労働者27人を働かせていた疑いでQLD州南部スタンソープのイチゴ農場を捜索した。公共放送ABC(電子版)が伝えた。

国境警備隊の職員が同日朝に農場内に入り、違法労働の容疑者を集めてレポートの記載内容を確認した。容疑者の1人は、3カ月間有効のビザしか保有していなかったにもかかわらず、オーストラリアに2年滞在していたという。

国境警備隊とQLD州警察は、正規のビザを持たない外国人を組織的に働かせていたと見て、農場の経営者と複数の人材紹介会社を捜査している。

問題となった農場は大手スーパーのコールズとウールワースにもイチゴを出荷していた。

農場での収穫作業などの仕事は、ワーキングホリデー・ビザで滞在する日本人の若者にも人気がある。農場側も繁盛期の労働力として重宝している。

資源長者ラインハート氏、和牛ブランド「2GR」披露 中国の高級飲食店に供給

オーストラリアの資源会社ハンコック・プロスペクティングのジーナ・ラインハート会長は2月7日、QLD州ウォリックの牛肉処理工場で、「WAGYU(和牛)」純血種の新ブランド「2GR」を披露した。

ラインハート会長は工場であいさつし、「豪州最高品質の商品をアジアに、長期的には世界に届けたい」と強調。まずは、中間所得層の拡大で牛肉需要を見込める中国市場に売り込む。

ラインハート氏の主力事業は鉄鉱石だが、牛肉ビジネスに商機を見て、牧場を次々と買収。昨年には、大規模な牧場群を持つS・キッドマン社を中国の不動産会社、上海中房置業と共同で買収した。ハンコックが保有する牧場は20カ所を超え、総面積は豪国土の約1.5%に達した。

特に、和牛に力を入れている。NSW州

で3カ所の和牛牧場を購入。飼育する和牛は計8,000頭に達した。

出荷する「2GR」の冷凍肉12トンは、上海と北京の高級レストランに納入する。最高級和牛ステーキとして1皿400豪ドルの高値で提供される見通しだ。

ABC放送によると、アナリストらは「ラインハート氏が鉱業で築いてきた中国との関係は、牛肉事業にも役立つだろう」と分析。ジョイス副首相兼農業相も「ラインハート氏は資源、食品にかかわらず、豪産品輸出に貢献している」と評価した。2015年末に発効した豪中自由貿易協定(FTA)も、牛肉輸出を後押ししている。中国は牛肉輸入関税を最終的に撤廃する。

2GRのブランド名は、2人のGR(ジーナ・ラインハート氏と娘のジニア・ラインハート氏のイニシャル)を意味するという。(時事)

17年の豪成長率見直し、2~3%に下方修正 中銀四半期報告

オーストラリア準備銀行(RBA、中央銀行)は2月10日、金融政策決定に関する四半期報告を発表し、2017年の成長率見直しを2~3%に下方修正した。昨年11月には2.5~3.5%と予想していた。18年見直しは2.5~3.5%に据え置いた。

RBAは「GDPは17年末にかけて、低金利や資源輸出拡大に支援され、2.5~3.5%に上向いていく」と説明。特に液化天然ガス(LNG)は複数の大型プロジェクトが稼働を始めており、17、18両年ともGDPを各0.5ポイント押し上げる効果が見込めると指摘した。

昨年7~9月期のGDPは前期比で0.5%減少し、5年半ぶりにマイナス成長に陥った。前年同期比では1.8%増だった。

基調インフレ率見直しは、17年末、18年末いずれも1.5~2.5%で維持した。中銀は2~3%をインフレ目標に掲げている。

昨年10~12月期の基調インフレ率は1.55%だった。

RBAは「名目的なインフレ率は17年初め、2%に向けて上向く。ただ、基調インフレ率の上昇は緩やかなものになるだろう」と分析した。

RBAは昨年8月、政策金利を史上最低の1.5%に引き下げて以降、金利を据え置いている。資源依存経済からの脱却が課題となっているが、新規産業の育成は遅れ、内需も上向いていない。

RBAは豪ドル相場に関しては、「13年以降の豪ドル安が鉱業投資ブーム終息に対応した経済調整を支援してきた。豪ドル高はそうしたプロセスを損なう恐れがある」と警告した。

失業率は17年末、18年末とも5~6%と予測した。昨年12月の失業率は5.8%だった。(時事)

JAPAN
PROPERTY
CONSULTANTS

西山不動産

Level 2/60-62 Willoughby Rd., Crows Nest NSW 2065

ABN 280 650 480 43

NSW州政府公認不動産会社

7470NISH



<今月のスペシャル賃貸物件>

人気のクロウズネストの町にあるセキュリティーマンション 海とシティーの景色が見下ろせる 家具付なし2ベッドルーム

セントレナードの電車の駅に近い 築1年 家具付き2ベッドルーム

賃貸物件

- (1) Crows Nest 2 Bed + 書斎部屋 家具無し Panorama \$1,100 p/w
高層セキュリティーマンション14階 フローリング 冷蔵庫/洗濯機付き 駐車場2台
シティー行きバス停ビルの前 買い物便利
- (2) St Leonards 2 Bed 家具付き Embassy \$1,000 p/w
低層セキュリティーマンション1階 オープン台所 冷暖房 広いバルコニー フローリング
駐車場1台
- (3) Chatswood 2 Bed + 書斎部屋 家具付き Regency \$900 p/w
高層セキュリティーマンション 5階 広い間取り バルコニー オープン台所 駐車場1台
冷暖房 買い物/交通に便利 電車の駅まで徒歩5分 3月26日空き
- (4) St Leonards 2 Bed 家具付き Abode \$870p/w
高層セキュリティーマンション 5階 広いアイランドキッチン バルコニー2つ 冷暖房
駐車場1台 屋内プール/ジム 24時間管理人常駐 電車の駅まで徒歩5分
- (5) St Leonards 2 Bed 家具付き West Forum 賃貸済み
高層セキュリティーマンション 21階 オープンガス台所 冷暖房 プール/ジム付き 管理人常駐 バスタブあり



西山由佳
Yuka Nishiyama Principal LREA
未掲載物件も多数ご用意

自治体・企業が豪州に訪日観光をPR ゲストに料理家アダム・リャオ氏

日本政府観光局（JNTO）は2月7日、オーストラリアに日本への旅行の魅力を紹介する「ジャパン・エンドレス・ディスカバリー・セミナー」をシドニー市内で開催した。同セミナーではオーストラリアの旅行業界関係者をターゲットに、日本の自治体や観光関連企業などが出席。



肌で感じた日本の魅力を語るゲスト・スピーカーのアダム・リャオ氏 (Photo: Naoto Ijichi)

オーストラリア人から見た日本旅行がスキー・シーズンである冬をメインとしていることを踏まえ、JNTOは夏祭りなど四季を通じた魅力を紹介した。また特別ゲストとしてオーストラリアのセレブ・シェフで「マスター・シェフ」優勝者のアダム・リャオ氏が登場。日本人の妻を持つ同氏は頻りに訪日を通して自身が感じたその魅力を語り、日本の伝統料理、サイクリングの他、同氏がお薦めするすし店やラーメン

店などの話題に会場は大いに沸いた。会場には、JNTOの他、東京都、沖縄県、大阪府、神戸市、堺市、広島市、高山市、ユニバーサル・スタジオ・ジャパン®、星野リゾート・トマム、アゴーラ・ホテルアライアンス、日本旅行、プリンスホテル&リゾートなどのブースが設けられ、訪れた人は観光名所やグルメなど現地の生の情報に触れ、熱心に質問するなどしていた。

秋田県の魅力をオーストラリア人にアピール シドニーのイベントに250人以上参加

秋田県の観光と文化をオーストラリアに紹介するレセプション「秋田フェア・イン・シドニー」が2月3日夜、シドニー市内で開催された。オーストラリアの旅行業界関係者など250人以上が来場し、同県の観光に関するプレゼンテーションが行われた他、県産品を使った創作料理や地酒が振る舞われた。イベントは秋田県が主催し、企業や自治体のマーケティング支援を手掛けるグローバル・プロモーションズ・オーストラリアが企画・運営した。



「今回のプロモーションを通して、オーストラリアと秋田県の貿易発展と交流促進が図られることを願う」と述べた秋田県観光文化スポーツ部秋田うまいもの販売課の島山勇人・課長

シドニー市内の公園内にある会場の「ザ・パビリオン」には、現地の旅行・食品業界や日豪親善の関係者、オーストラリア人の親日家、メディア関係者などが集まった。冒頭、竹若敬三・在シドニー日本国総領事、日本政府観光局（JNTO）シドニー事務所の巽麻里子・所長、ニュー・サウス・ウェールズ豪日協会のフィリップ・ミッチェル会長、秋田県観光文化スポーツ部秋田うまいもの販売課の島山勇人・課長があいさつ。同県観光戦略課の島山智・政策監が、スキー場や温泉、祭りなど秋田県の魅力についてプレゼンテーションを行った。

その後、和太鼓の演奏と共に「あきたー!」の掛け声で鏡開きが行われた後、「秋田県産とんぶり（ホウキギの果実）とオーストラリア産カラスミのカナッパ」、「きりたんぼの天ぷら クリームチーズとい

ぶりがっこ（燻製の大根の漬物）詰め」、「稲庭うどんのじゅんさい添え」と15品のフュージョン料理が提供された。秋田県産の17種類の銘酒も振る舞われた。

来場したオーストラリア人女性は「日本には何度も旅行しているが、秋田県については全く知らなかった。次に日本を訪問した時は必ず行きたい」と話していた。島山課長は「スキー、スパ（温泉）、サケ（日本酒）の3Sで秋田を売り込みたい」と抱負を語った。

秋田県がオーストラリアでプロモーション事業を行うのは3回目。これまで2回は日本酒を中心に秋田県の食文化を紹介。今回は、訪日オーストラリア人の需要が特に大きいスキーを中心に、観光地としての秋田県の魅力にスポットを当てた。

沖縄県観光PRイベントが開催 空手やヨガ、ライフスタイルを紹介

シドニー・シティー南部チップペンデルのスパイス・アレーで2月3～7日、沖縄県主催の観光PRイベント「Life, by Okinawa」が開催された。同イベントは、欧米諸国やオセアニア地区からの観光客誘致を狙う沖縄グローバル観光ブランド「Be. Okinawa」プロジェクトの一環。2013年3月のプロジェクト発足後、海外では初のイベント開催となった。



沖縄発祥とされる空手のデモンストレーションも行われた (写真: 山内亮治、以下同)

プロジェクト発足から4年目となる今年は「Longevity（幸せに長生きする）」がテーマ。イベント開催に先駆け2日、同会場メディア向けのオープニング・イベントが開かれ、空手やメディテーションの実演の他、沖縄の郷土料理や泡盛、オリオン・ビールなどが振る舞われた。



沖縄の伝統的な染色技法・紅型の着物も展示

同イベントでは空手やヨガ、メディテーションのワークショップを通じ、同県の長寿の秘訣だけでなく内面的な美しさを追求するライフスタイルが紹介され、多くの人がその魅力に触れる機会となった。

SMBC為替セミナー開催 世界経済の見通しなどがテーマ

三井住友銀行シドニー支店は2月15日、日系企業、団体を対象にSMBC為替セミナーを開催した。当日はシンガポール支店・アジア・大洋州トレジャリー部の川合威匡氏による「現役ディーラーが語る最新相場」、同部・鈴木浩史氏による「米中豪から見る世界経済見通し」、シドニー支店・カスタマー・リーディング課の永谷昌悟氏による「豪ドル相場の見方」の講演が行われた。



左から、登壇した鈴木浩史氏、川合威匡氏、永谷昌悟氏 (写真: 馬場一哉)

講演後の質疑応答では登壇者の分析に対し、厳しく指摘する場面も多く見られた。それに対し川合氏は「毎回さまざまな

質問を受けるが、シドニーの参加者の指摘は鋭く非常にありがたい」と話していた。

サービス産業海外進出支援ミッション開催

日本企業の海外市場進出支援の活動の一環として、ジェトロ・シドニー事務所は2月10～14日、「オーストラリア・サービス産業海外進出支援ミッション」を実施した。同ミッションには豪州市場への進出に関心を持つ外食、流通、小売業などの日本企業7社7人が参加した。ミッション参加企業は下記の通り。



現地企業との交流会で登壇した参加者たち (写真: 馬場一哉)

株式会社愛見	外食（お好み焼き店、ラーメン店、うどん店）
株式会社ダイオース	オフィス向け各種サービス
株式会社セブン	小売（スーパーマーケット）
TRA株式会社	小売（電子機器）
ワタベシンガポールPty. Ltd.	ブライダル
株式会社ボディワーク	リラクゼーション・サービス
株式会社永坂更科 布屋太兵衛	外食（そば店）

STARTS

日本の
ビタットハウスの
シドニー支店!!

不動産の事ならスタートへ!!

(02)8973-7420
syd@starts-syd.com.au
www.starts.co.jp/sydney/

将来夢のマイホームを購入するために、
まずは不動産投資から始めませんか?



■シドニー Mascot
1ベッド \$60万～

■メルボルン
2ベッド \$46万～

随時個人面談
実施中

みなさん知ってますか?

- 無理しない程度の資金で購入できる
- 所得の税金対策
- キャピタルが狙える
- 投資の仕組み
- 各都市不動産事情

不動産コラム執筆中 P26へ

売買

不動産購入、売却、管理
随時受付中

賃貸

お部屋探しのサポート

オフィス

オフィス、店舗探しの
サポート

非公開新築物件完成直前の限定お買い得物件、興味のある方はお早めに

新春経済講演会・賀詞交歓会を開催 シドニー日本商工会議所 企画委員会/金融・投資部会

シドニー日本商工会議所(会頭=廣田信治:オーストラリア三菱商事会社)の企画委員会(委員長=石原均:日立オーストラリア)と金融・投資部会(部会長=井上晶雄:みずほ銀行)は2月8日、恒例の経済講演会・賀詞交歓会を開催、77人が参加した。

当日は、まず日本銀行前副総裁の山口廣秀氏(日興リサーチセンター株式会社 理事長)が、「世界経済の展望-回復に向かう景気と増大するリスク」と題し、今年の内外経済の展望について講演。続いて、大島周氏(みずほ銀行 グローバルマーケティング部門共同部門長・常務執行役



講演する山口廣秀氏(左)と大島周氏

員)から、「米国大統領選挙後の相場見通し~為替、金利、コモディティ」をテーマに話を聞いた。

日本人学校で出張授業を実施 シドニー日本商工会議所 観光・運輸・通信・生活産業部会

シドニー日本商工会議所の観光・運輸・通信・生活産業部会(部会長=岩崎昭良:ライオン/キリンホールディングス)は2月6日、シドニー日本人学校で出張授業を実施。定行亮氏と坪川祥大氏(全日本空輸株式会社シドニー支店)が同校を訪れ、「みんなで飛行機を飛ばすために~航空会社の整備士の仕事とは?~」をテーマに、事例を交えながら説明した。



整備士の仕事を紹介する坪川祥大氏

出席した児童・生徒からは「整備士さんがどんな仕事をしているか知ることができた」「飛行機で働く人たちのことが学べ

た」「多くの人が支え合って安全に飛行機に乗れることが分かった」などの感想が寄せられた。

起業家向けアプリケーションと「働き方」講演会

オフィス業務の効率化を図るアプリケーション「キントーン(kintone)」の活用と、これからの「働き方」をテーマにした講演が、3月22日にシドニー市内で開催される。主催は非営利団体(NPO)の企業ネットワーク・インク。

キントーン・オーストラリア社の遠藤烈士氏と、キントーンを作成したサイボウズ社副社長・山田理氏が、起業家や起業を

志す人を対象に講演する。

主催の企業ネットワーク・インクは、個人事業主や中小企業事業主のビジネス支援を行うことを目的に設立された団体。同講演への参加希望者は下記までEメールで連絡する。

日時:3月22日(水)6:30PM開場、7PM~9PM
場所:Meeting Room, Lumiere 101, Bathurst St., Sydney NSW
料金:企業ネットワーク・インク会員\$30、非会員\$40(当日払い)
Email: kigyonetwork@gmail.com (氏名、携帯電話番号、Eメール・アドレスを添えて申し込む)

高齢者福祉サロン開催

オーストラリアの福祉サービスを学び、高齢者の課題を話し合う「高齢者福祉サロン」が3月30日、シドニーで開催される。同サロンは高齢者ケア・サービスを提供するジャパン・トータル・ケア・サービス(JTCS)により、NPO団体のNCF(Northside Community Forum)の支援を受けて月1回開催。JTCS担当者によるオーストラリア

における在宅介護や在宅支援の解説や相談受付が全て日本語で実施される。問い合わせ、申し込みは下記より。

■高齢者福祉サロン
日時:3月30日(木)9:30AM~11AM
会場:NCF会議室(10 Help St., Chatswood NSW) ※ビル入り口に9:20AM集合
Tel: (02)8607-8333, 0431-854-948
Email: info@jtcare.com.au
Web: www.jtcare.com.au

新・翁さんラーメン、グランド・オープン

日本でも数多くのラーメン店を手掛け、テレビ出演などの活躍でも知られるラーメン・シェフ、翁一輝氏が手掛ける「翁さんラーメン」が2月19日、メニューを一新しシドニー・チャイナタウンの複合商業ビル「サセックス・センター」に移転、新装オープンした。

ラーメンのメニューは豚骨スープに絞っているが、さまざまなタイプのものを用意している。メニューはメインとなる豚骨ラーメンの元祖・久留米ラーメン(10ドル)。他にも人気の横浜家系豚骨や、背脂系豚骨、そして優しい味わいの魚介豚骨などのラインアップとなっている。麺も全て自家製。翁氏選りすぐりの小麦をブレンドし、それを三段熟成させた麺は「これほどおいしい麺は他では食べられない」と翁氏



サセックス・センターに新装オープンした翁さんラーメン(写真:馬場一哉、以下同)

も自信をのぞかせる。

また、貝だしをブレンドした「翁さん豚骨つけ麺」や、こだわりの手打ちの讃岐うどんなどもお薦めだという。

翁氏は「とにかく本当においしい日本と同レベルのラーメンをシドニーでも食べて欲しいと思い作っています」とコメントしている。

シドニーに本格すし割烹「達磨」オープン

シドニーCBD「ザ・グレース・ホテル・シドニー」内2階に本格すし割烹レストラン「達磨」が2月20日、オープンした。店内には樹齢500年の秋田杉を利用した巨大寿司カウンターや茶室のような個室宴席場が備え付けられ、またバーも併設されるなど贅をつくした豪華な仕様となっている。

京都老舗料亭「菊之井」出身のシェフを総料理長に迎えるなど一流の料理人をそろえた。運営元はシドニー・チャイナタウンで人気の居酒屋レストラン「だるま」。リーズナブルな価格



茶室仕様の個室宴席場も利用できる(写真:馬場一哉)

帯で幅広い層を取り込んでいる「だるま」に対し、「達磨」は主にホテル滞在のビジネス層や富裕層をターゲットにしている。

バングラデシュの子どもたちのための チャリティー・イベント開催

世界の恵まれない子どもたちに奨学金を供与する活動を行うオーストラリアのNPO法人ワールド・スカラーシップ・オーガニゼーションは3月12日、シドニー北部キャッスル・コーブでチャリティー・イベントを開催する。当日集まった寄付金はバングラデシュの子どもたちの奨学金として使用される。

イベントはさまざまな団体の協力を得て行われ、シドニーさくら合唱団、シドニー・シティー・バレエ・スクール、ジャパニーズ・ジャズ・バンド・アソシエーション、QPハニー、オーストラリア相撲協会、和太鼓リンドウの他、多くのパフォーマンスが

披露される。その他、日系企業各社の協賛によるラッフルや、弁当や菓子類の販売、金魚釣り、ヨーヨー釣りなどが募金活動の一環として行われる。入場は無料だが寄付推奨。また、当日ボランティアを募集中のため、希望者は下記まで連絡。

■World Scholarship Organizationチャリティー・イベント
日時:3月12日(日)11AM~2PM
会場:Castle Cove Public School (Kendall Rd., Castle Cove NSW) ※チャットウッド駅からバス・車で約10分。学校敷地内と周辺に駐車スペースあり
料金:入場無料(寄付推奨)
問い合わせEmail: yamaguchi@nbca.com.au (山口)
Web: wso-au.org
備考:ボランティア希望者はyellowtail@bigpond.com(担当:清水)までEメールで連絡

タックスリターン(個人/法人) 会計経理業務のサポートなら

甘利鳥居会計事務所

(旧 鳥居税務会計事務所)

親切丁寧な対応で個人事業主・スモールビジネスを応援します
迅速なサービスを安心価格で提供しています

- タックスリターン申告
- BAS・IAS・FBT等の申告
- 雇用主のスーパー届出
- 決算書作成
- NSW Small Business Grant申請
- 会計業務のサポート(各種ソフトによるBookkeeping)
- 事業開始・会社設立の相談
- 税務相談
- 帰国に伴うスーパー引き出し(ビジネスビザ、学生ビザ)



公認会計士・登録税理士 甘利知子

Amari Torii Accounting Office
電話:02-9223-7448 Email: info@taxjp.com.au
Web: www.taxjp.com.au www.facebook.com/amaritorriiaccountingoffice
Level 10, 84 Pitt Street, Sydney NSW 2000 (マーティン・プレイスとハンター・ストリートの間)

適切な会計・経理サービスを受けていますか?

- *会計・税務のすべての業務を含む年間契約を行っております。
- *当社はFair Workの問題を専門的に解決します。

- 私たちはお問合わせに「即日対応」します。
- 私たちは貴社の「成長」を手助けします。
- 私たちは確実な「利益」を生み出します。
- 私たちは貴社の「資産」を守ります。
- 私たちは貴社の「価値」を最大限に高めます。
- 私たちは貴社の「キャッシュフロー」を改善します。

当社では「新職場関係法(Fair Work Act)」に関する、労働時間、解雇規制、休暇等のアドバイスも行っております。お困りの方はまずはお気軽にご相談下さい。

お客様の声

サニーサイド・アカウントは、いつもハイ・クオリティな「プロ」の会計・税務サービスを提供してくれます。-Ng氏
ビジネス上の疑問や不安、進行中の取引に対する適切なアドバイスを頂き、彼らのプロとしてのプライド、そして顧客にいかに献身的であるかがとてもよく分かります。-ゴルツマン女史



SUNNYSIDE
accountants pty limited
Your professional choice ACN: 123 048 635

Level 1, 45 Chandos Street,
ST LEONARDS NSW 2065
www.sunnysideaccountants.com
www.sunnysidefinancialgroup.com
Tel: (02)8116-8408 Fax: (02)8095-9826

バイリンガル教育セミナー開催 HSC日本語対策委員会主催

子どもをバイリンガルに育てるために親ができることをさまざまな角度から考える日本語セミナーが3月25日、シドニー工科大学 (UTS) で開催される。主催はHSC日本語対策委員会。

セミナーはパネリストと参加者のディスカッション形式で行われる。ゲストスピーカーとして内野尚子氏 (言語にフォーカスした2歳からの学習教室「Universal KIDS」代表)、神代典子氏 (カナダ育ちの

バイリンガルで同時通訳者) が予定されている。

セミナー参加希望者は当日までに下記Eメールで申し込む。定員に達し次第締め切りとなる。

■「子供をバイリンガルに育てる」～親が出来ること～
日時: 3月25日 (土) 2PM~5PM (受付: 1:15PM~1:50PM)
会場: University of Technology Sydney (UTS/235 Jones St., Ultimo)
料金: 大人\$20 (付き添いの家族は無料)
問い合わせ・申し込みEmail: secretary@hscjapanese.org.au
Web: www.hscjapanese.org.au

「日本語学校合同教員研修会」開催

シドニー日本クラブ (JCS) は3月18日、日本語学校で教育に携わる教員を対象とした研修会をウルティモのJCS日本語学校シティ校で開催する。

他校の教員と学習活動のアイデアや意見・情報の交換・共有、ゲストとしてシドニー日本語土曜学校教務局員の阿部圭志氏が参加する。「生徒の理解度の把握」「教科書を基にした授業プラン」「学習

内容の適切性」などをテーマに話し合われる他、質疑応答の時間も設けられる予定となっている。参加希望者は下記よりEメールで3月4日までに申し込む。

日時: 3月18日 (土) 2PM~4PM (1PM~1:30PM入場可) 場所: JCS日本語学校シティ校 (Ultimo Public School, Cnr. Wattle & Quarry Sts., Ultimo) 料金: \$25 (弁当、水付き) 申し込みEmail: jcs.daihyo@hotmail.com (コストロ) ※氏名、勤務校名、担当学年・年齢層、領収書の希望の有無を添えて申し込む。ペーパーンターが必要な人は申し込み時に確認。

東日本大震災復興支援イベントが開催 シドニー北部、チャッツウッドで

東北地方に大きな爪痕を残した東日本大震災から6年の月日が経とうとしている。今年も3月11日、「東日本復興支援イベント」がJCSレインボープロジェクト主催の下、シドニー北部のチャッツウッドで開催される。

同イベントでは震災が発生した午後4時46分 (日本時間2時46分) に黙祷がささげられる他、朗読の会「声」による福島の詩朗読とピアノ演奏、被災地の東北大学生とレインボープロジェクトOBによる被災地プレゼンテーション、南相馬市小学校のマーチング・バンドの再結成が描かれた最新のミニドキュメンタリー作品などが披露される。

この他、日本食普及親善大使・出倉秀男



氏による東北地方郷土料理の試食や工芸物産品の紹介、東北地酒テイスティング、東北郷土玩具の体験コーナーなどが用意される。「被災地に今一度つながり、復興の現状課題に取り組む機会にすると共に、東北地方の魅力を紹介したい」とイベント主催者は話している。

同イベントで集まった経費を除く収益金は、毎年8月に被災学生を保養招待するレインボー・ステイプロジェクトの本事業に寄付される。詳細は下記ウェブサイトを参照のこと。

■2017年東日本大震災復興支援イベント～TSU-NA-GU～
日時: 3月11日 (土) 2PM~6PM
会場: Dougherty Center 7 Victor St., Chatswood NSW
料金: 無料 (寄付推奨)
問い合わせEmail: sydneyrainbows@gmail.com
Web: jcsrainbow.com

日系ジュニア・ゴルファーが活躍 NSW州ノースライド・ジュニア・オープン

NSW州ノースライドGCで1月5日に開催されたゴルフ・トーナメント「ノースライド・ジュニア・オープン」で、シドニー在住のジュニア・ゴルファー、ザッカーリー松村君 (14歳) がスコア61でネット総合部門優勝を果たした。松村君はネット部門のチーム戦でも254という好スコアを記録した。

同大会は17歳までのジュニア選手が参加するNSW州のトーナメントで、約80人が参加した。

ノースライド・ジュニア・オープンのネット総合部門で優勝したザッカーリー松村君



日本語教育シンポジウム開催 多言語、多文化教育がテーマ

シドニー・シティ南部のチップペンデルのジャパン・ファウンデーションで3月19日、子どもを持つ親や教育関係者を対象に「シドニーでのバイリンガル・バイカルチャー教育と子育て」をテーマとした日本語教育シンポジウムが開催される。講演者として田浦秀幸氏 (立命館大学大学院・言語教育情報研究科教授)、パネリストとして尾辻恵美氏 (シドニー工科大学)、飯田純子氏、福井なごさ氏 (NSW大学) が参加し、トムソン木下千尋氏 (NSW大学) が司会進行を務める。

講演を行う田浦氏は、「生まれた時から複数言語に触れている子どもは文化的価値判断基準やアイデンティティ、脳内言語処理が異なるか」「バイリンガルに育てるメリットとは」「バイリンガルに育てるために家庭内言語をどう選択すべきか」などについての研究結果の一部と併せ、2言語環境での自身の子育て体験などを披露する。

■日本語教育シンポジウム「シドニーでのバイリンガル・バイカルチャー教育と子育て」
日時: 3月19日 (日) 12PM開場、12:30PM~2:30PM
場所: The Japan Foundation, Sydney (Level 4, Central Park 28 Chippendale, NSW)
問い合わせ・申し込みEmail: k.matsui@unsw.edu.au (松井)

シドニーで旧正月を祝う催し 書のライブ・パフォーマンスなど披露

シドニー・シティ南部のチップペンデルにあるケンジントン・ストリートで2月4日、NPO団体チップペンデル・クリエイティブ・プリシントが主催する旧正月を祝う文化イベント「ザ・ライト・オブ・ドーン (The Light of Dawn)」が開かれた。通りにあるギャラリーでは多国籍のアーティストたちによるライブ・パフォーマンスが行われ、日本人の書家・れん氏はライブで「鶏/新年快樂/恭喜發財」と「福/心想事成/金玉満堂」の大書を制作。アーティストたちによる作品はサイレント・オークションにかけられ、制作中は訪れたたくさんの人びとが自由に見学イベントを楽



ライブ制作された書家れん氏の大書

しんだ。同イベントには約8,000人が来場し、盛況のうちに幕を閉じた。

ケンジントン・ストリートは近年、周辺の開発によりアート・フェスティバルが開かれるなど文化的にも注目の地域となっている。

日本小学生国際親善ソフトボール団 ブラックタウンで大会参加

日本各地から選抜された日本小学生国際親善ソフトボール団が3月25~26日、シドニー西郊のブラックタウンで開催される「ブラックタウン・ジュニア・インターナショナル・チャレンジ」に参加する。



ブラックタウン・ジュニア・インターナショナル・チャレンジの昨年の様子

同大会は2007年にNSW州の有力地域チームとの交流試合から始まり今年で11年目。毎年日本からは小学6年生男女各28人の選抜選手、計4チームが参加している。国内はキャンベラからの男女選抜チームの他、ニュージーランドの男子選抜チーム、インドネシアの女子選抜チームなども同大会のために来豪し、国際的な催しとなっている。過去、同大会に出場した日本やオーストラリアのチームからは、ナショナル・チーム入りした選手も輩出する

など、各チームのレベルも年々上がり白熱した試合が繰り広げられる。

今回の日本小学生国際親善ソフトボール団のオーストラリア訪問は3月24~28日の4日間を予定しており、25~26日の試合は無料で観覧できる。試合詳細は下記を参照。

■Blacktown Junior International Challenge
日時: 3月24日 (土) 開会式8:30AM、試合9:30AM~夕方、3月25日 (日) 試合9:30AM~夕方 (試合時間詳細は調整中)
会場: Blacktown International Sports Park, Softball Centre (Eastern Rd., Rookery Hill NSW)
料金: 無料
問い合わせEmail: group@nta.com.au (沼沢、熊澤)
Web: www.blacktownsports.com.au (会場)、nsw.softball.org.au/7467692520329158777 (Softball NSW)

外貨両替と外国送金はKVBにお任せください! KVBは「レートの良さ」で満足をお約束します。

- ・圧倒的に有利なレート
- ・年間のべ4千人の日本人が送金サービスを利用
- ・日本人スタッフ常時対応
- ・円の両替は手数料なし
- ・豊富な在庫

100万円以上を豪ドルに両替される場合はプライベートルームにてご対応いたします。(事前のご予約が必要です。)

1300 760 399 (豪州国内から)

www.kvbgc.com/japanese

KVB Global Markets Pty Ltd シドニー店
Level 18, Citigroup Centre, 2 Park St., Sydney
Tel: +61-2-8263-0186 Fax: 02-8263-0189
Email: jpau@kvbkunlun.com AFS License No.334293

5万AUドルを日本に送金した場合		
金融機関	レート	受取額
大手豪銀	81.57	¥4,078,500
KVB	84.76	¥4,238,000
差額		¥159,500

2017年2月7日時点当社比較
口座振込時に別途25ドルの手数料がかかります。



KVB Global Markets Pty Ltd メルボルン店
Level 38, 120 Collins Street, Melbourne
Tel: +61-3-9660-1886 Fax: 03-9660-1889

MIDEAX は、ただのWEB制作業者ではありません。 販促・集客コンサルティングのできるクリエイター・ユニットです。

その日からアクセス上昇!!

欧米・日本で急増中!
レスポンス・デザイン

低予算 簡単更新 強SEO

もう、スマホサイトなんていない!
スマホもタブレットもパソコンもこれひとつ!

スマホでも PCでも **mideax** で検索
Tel: 0420-802-946 Web: www.mideax.com

SEO対策や販促のヒントも満載!



ソフトボール女子日本代表、シドニーで強化合宿

20年東京五輪へ、チーム作り始まる

2月4日～15日、シドニー郊外ブラックタウンでソフトボール女子TOP日本代表の強化合宿が実施された。同強化合宿は、昨年11月に宇津木麗華氏がTOP代表ヘッド・コーチに就任し新体制となって以降、国内合宿を経て2度目の海外強化合宿となった。

今回のシドニーでの強化合宿は、2020年東京五輪出場を目指すチーム作りの一環。若手と中堅の選手を中心に28人が参加した。北京五輪の金メダル・メンバーでは、上野由岐子選手（投手）と山田恵里選手（外野手）の2人が合宿に招集されたが、上野選手はけがで合宿辞退となった。

同合宿について、宇津木ヘッド・コーチは「今回のシドニーでの合宿は、今後チームの中心になっていく選手を選考していく場。参加している選手がどのくらい東京五輪出場への強い気持ちを持っているか、自分の練習について来られるかを見極めていきたい」とコメントした。

また、全体合宿後、15日から24日まで投手・捕手を中心としたバッテリー強化合宿も行われた。宇津木ヘッド・コーチは、ポジションを限定した強化合宿の狙いを「上野選手に続く投手陣の柱を育てたい」と語った。

強化試合、全勝優勝で締めくくる

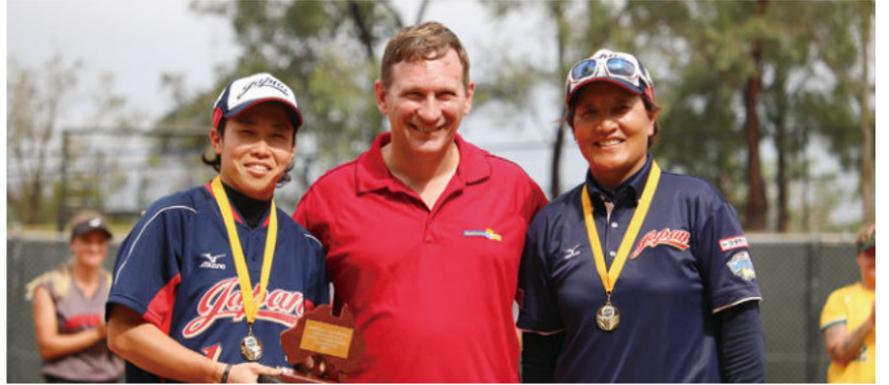
同強化合宿期間中、2月9日～12日の日程で大会形式の強化試合「2017インターナショナル・ダウン・アンダー・シリーズ」が行われた。同大会には、日本、オーストラリア、オール・スターズ（オーストラリア代表のセカンド・チーム）、ニュージーランドの計4チームが参加。2回戦総当たりの予選リーグを行い、大会最終日、予選リーグ3位と4位、1位と2位のチームが対戦し最終順位を決定した。

予選リーグを無敗で1位突破した日本TOP代表は12日、大会の優勝を懸けオーストラリア代表と対戦。日本は序盤からピンチの場面が続いたが、この日先発した濱村投手の粘り強いピッチングと集中した守備で相手の攻撃を0点に抑え、3回の裏に1点を先制。その後も日本は4回と5回に得点を重ね、守備ではオーストラリア打線を完封。4-0で快勝し、無敗で同大会の優勝を飾った。

試合後、チームの主将である山田選手は「試合への勝ち癖を付けることがチームとして大切な中で、全勝優勝できたことは今のチームにとって大きかった。選手選考の段階ではあるが、選手1人ひとりが各自の役割を理解しプレーできていた」と同大会で得た手応えを語った。



大会を通し失点の堅い守備が決勝でもチームを支えた（写真：山内亮治、以下同）



充実の形で強化試合となる大会を締めくくった

ソフトボール女子日本代表 宇津木麗華ヘッド・コーチ インタビュー

2020年東京五輪を目指すソフトボール女子日本代表チームのヘッド・コーチ（監督）に、昨年就任した宇津木麗華氏。17年前に銀メダルを獲得した思い出の地、シドニーで強化合宿を行った代表チームを指導する同氏に、ヘッド・コーチ就任にあたっての心境や思いを描く東京五輪までのチーム強化の道筋について話を伺った。

（聞き手＝山内亮治）

—銀メダルを獲得したシドニーという思い出の地で合宿をしてみたいかですか？

やはりシドニーという場所に来ると、今でもあの時の決勝でなぜ負けたのかとつい自問自答してしまいます。そして、もうシドニー五輪の時のような悔しい思いをしたくないと背筋が伸びるような気持ちになります。シドニー五輪では女子ソフトボールを日本にアピールできたことは良かったですが、振り返ると悔が残る大会だったというのが正直なところです。

—昨年11月にヘッド・コーチに就任されましたが、2011～15年にも同ポストを務めました。前回と今回で心境的にどのような変化がありますか？

前回就任時は、その当時の選手たちをソフトボールが五輪の競技種目に復活するまで育てあげ、日本の女子ソフトボールの伝統をつないでいくという役割が任されていました。08年の北京五輪後にソフトボールが競技種目から除外され一部の若い選手は競技から離れてしまいましたので、女子ソフトボールの伝統

を五輪種目の復活までつないでいかなければならないという気持ちが強くありました。

昨年ソフトボールが五輪の競技種目に復活し今回2度目のヘッド・コーチ就任となりましたが、当初、就任を引き受ける気持ちはすごく小さなものでした。やはり自国での五輪開催で、金メダルを獲得することができれば問題ないですが、負けてしまった場合は家族や自分の周りの人たちにも大きな影響が及ぶのではないかと心配になったんです。自分が本当に東京五輪を目指すチームのヘッド・コーチを引き受けてもいいのだろうか戸惑いました。

しかし、最終的にはお世話になった大先輩たちから「お前しかいない」と言われ、そう言ってくれるのならもう一度やってみようという覚悟を決めました。

—ソフトボールが3大会ぶりに五輪種目に復活した一方、チームには五輪の舞台を知る選手がほとんどいなくなりました。この状況をどう乗り越えていこうと考えていますか？

まずは北京五輪の金メダル・メンバーである上野由岐子選手（投手）と山田恵里選手（外野手）をチームに残し、五輪での経験をチームに伝えさせています。また、自分自身も2大会連続で五輪に出場しているため、チームの経験不足を補っていかないと考えています。

そして、まだチームはまだ本格始動という段階までには至っていませんが、五輪とはどういうものかをこれから強く意識させていかなければなりません。そのために、北京五輪の映像を選手には見せませし、五輪経験のある元選

手に話をしてもらおう機会を設けています。

一方で、五輪の舞台ならではの怖さも今後は選手たちに伝えていく必要があると感じています。今の選手たちはノリが良いのでうまく流れに乗っていくことができますが、五輪という舞台では、たった1つのミスが試合の行方を大きく左右する怖さがあります。シドニー五輪の決勝ではレフト・フライの捕球ミスが決勝点となり負けてしまいました。大舞台であることを考えた時、普段の練習から選手にはミスの怖さを意識させ最善の準備をしていく必要があります。

—東京五輪まであと3年ありますが、チーム強化にはどのような道筋を思い描いていますか？

今のチームの選手は、自分のことで精一杯の状況で、意識のレベルが十分ではないという印象です。そこでまずは、選手個々にとっての心技体の「心」の部分を準備していきたいです。そして、厳しい練習を通して技と体も充実させていきたいと思います。もちろんソフトボールは相手あってのスポーツですから、自分たちだけでなく、相手チームの研究を怠らないことも重要な準備です。

何より相手を知ることこそ重要で自分たちの現在地の確認になりますし、レベル・アップにつながります。実は北京五輪の直前に、上野選手をアメリカに連れて行き現地のプロのソフトボール・リーグを観戦させたことがありました。トップ・レベルにあるアメリカの選手たちが真剣にプレーする姿を見たことで、当時の上野選手にとっては大きな刺激になったよ

うです。そこで、今後も選手を海外視察に同行させることができると思っています。

—東京五輪に向け今後の抱負をお聞かせください。

ヘッド・コーチに選ばれた以上、命懸けで最後の勝負に臨みたいと思います。今は金メダルを「1,000パーセント獲得！」という気持ちで自分の仕事に取り組んでいますし、それくらいの気持ちでなければ夢は実現できないと信じています。そして、東京五輪で金メダルを獲得するという夢がかなうよう、日本人の皆さんにはこれからもソフトボールに注目し応援をしてもらえたらと思います。

宇津木麗華（うづぎれいか）プロフィール◎1963年生まれ、中国・北京出身。1988年来日し、1995年に日本国籍を取得。現役時代は日本代表の主力打者として活躍し、2000年のシドニー五輪で銀メダル、04年のアテネ五輪で銅メダルを獲得した。引退後は11年～15年にソフトボール女子日本代表のヘッド・コーチを務め、16年11月に同ポストに再び就任。



ソフトボール女子日本代表チームの宇津木麗華ヘッド・コーチ

日本国籍で永住権保有者も引き継ぎ購入可能!!

HAnavi HIS ANA JAPAN AIR PASS

外国籍 / オーストラリアの永住権保有の日本人の方向け

※ホテル1泊付

商品一例
東京⇄沖縄
往復航空券+ホテル1泊
\$254

世界遺産 フライト+宿泊+観光 コミコミ

エアーズロック特集!!

現地日本語ガイドがご案内するから安心の旅!

まるかじりエアーズロック 2日間

- エアーズロックまでの往復航空券
- ウルルサンライズ&登頂ツアー
- ウルルサンセットツアー
- 宿泊ホテル1泊分
- 空港-ホテル往復送迎(日本語ガイド)

\$105追加で手配可能!
サザンスカイBBQディナーとスタートツアー

\$799

お得な旅行代金
特別料金適応で航空券とホテルを別々に予約するよりもお得!

組み合わせ自由自在
51都市 115路線!
1日800便のANAフライト+3500軒の宿泊施設お客様のご旅行に最適な組み合わせを自由にお選び頂けます。

一人旅もお任せ
パッケージツアーでは割高になる一人旅もお得に!

マイルがたまる
ANAマイル・ジクラブで区間マイルの50%たまります。

シドニー支店 ☎(02) 9267 0555
E-mail: syd-out@his-oceania.com
営業時間: 月-金 9:00~17:30 土日祝・定休

オーストラリア 6店舗にて受付

詳細はこちら↓
HISオーストラリア 検索

www.his-oceania.com

重要 掲載の広告は2017年3月31日までにご予約頂いた場合適用。※航空機の座席・ホテルの客室には限りがございます。ご予約の際、既に売切の場合がございます。●掲載の旅行代金は、大人お1人様の最安値代金です。一部のツアーはお1人様でお申込の場合は別途追加代金が必要です。スケジュールは2017年2月28日現在。天候・交通・その他の事情により変更となる場合がございます。●写真は全てイメージです。●各ホテルのグレードは当社基準によります。●詳しい旅行条件は事前に確認の上お申込下さい。

もっと世界を楽しもう
HIS
Love, Peace, TRAVEL

土方凛輝選手、全豪オープン・ジュニア選手権で善戦

1月21～28日にメルボルンで開催された全豪オープン・ジュニア選手権に、オーストラリア在住の土方凛輝選手(16歳/マックヒジカタテニスアカデミー)が出場し、本戦デビューを果たした。デビュー戦ではITFジュニア世界ランキング上位のキャスパール・ズック選手(ポーランド)を下し、ベスト16入りを賭けた2回戦はマテオ・マルティナー選手(フランス)に惜しくも敗れたが、世界のトップ・レベルのプレーヤーと互角に渡り合う粘り強さを見せた。



全豪オープン・ジュニア選手権に出場した土方凛輝選手

また1月30日～2月4日にニュージーランドで開かれたITFサマー・チャンピオンシップス2017では、コーディー・ピアソン選手

(オーストラリア)とダブルスで出場し準優勝の成績を収めた。

土方選手は「今年はジュニア・デビス・カップ(男子16歳以下の国別対抗戦)での優勝が大きな目標」と話しており、現在はインドでのアジア・オセアニア予選を3月に控えている。

元戦時捕虜との交流7年 SA州のホップドッグさんが来日

オーストラリア人の元戦時捕虜との交流会が1月26日、東京都港区で開かれた。会員約70人を擁するPOW(Prisoner of War)研究会が7年前から毎年開催してきたが、戦後70余年で元捕虜が高齢化し、今年が最後の交流会となった。サウス・オーストラリア州マウント・ガンビア在住のジャック・リチャード・ホップドッグさん(97)が来日した。



元捕虜のホップドッグさん(左)と同行の娘・ストーンさんら

和解計画で招待

日本の外務省のリコンシリエーション・プログラムによる招待で、ホップドッグさんの他、夫が亡くなった元捕虜の妻や子、孫たち6人が、POW研究会の会員らとの交流会に出席した。

ホップドッグさんはジャワ(現インドネシア)で日本軍の捕虜となり、シンガポールのチャンギ収容所に入れられた。召集兵として電気工事の訓練を受け、マレー半島に駐留。開戦後、日本軍の爆撃でジャワ南海岸に逃れ、捕虜となった。日本人大佐と朝鮮人監視兵によってひどい暴行を受けたが、収容所内でひそかにラジオを造り、広島に原爆が落とされたのを知った。ホップドッグさんは「原爆のお陰で私は命拾いをした」と交流会で語った。

ホップドッグさんは日本内地の収容所に送られることはなかったが、1964年の東京五輪開会式を妻と観に来日したこともある。「同じ世代の元日本兵に会いたい。もし会えたら、『グダイ、こんにちは。ビールをおごるよ』と言いたい」と会場の笑いを誘った。イベントに同行した娘ストーンさんは、父が書いた体験記で初めて父が戦時捕虜だったことを知ったという。

元捕虜の妻たちは「POW体験が夫を強い男にした」「夫は恨み言は言わなかった」「今、日本は良い貿易相手国だ」と、日本に悪感情を持っていないことや思い出などを語った。ホップドッグさんの21歳の孫娘は日本側からの質問を受け、「NSW州の教科書にはチャンギ収容所での虐待や、タ

イとビルマ国境の鉄道建設工事で捕虜が働かされた史実は載っている」と答えた。

捕虜の死亡率20パーセント

元捕虜の一行にはキャンベラの戦争記念博物館の研究者ロ克蘭・グラントさんが同行して来た。交流会で「オーストラリア人は、日本に捕虜収容所があったことを知らない。新潟直江津の収容所ではPOWの20パーセントが病気で栄養失調で死んだ。日本の収容所では日本の市民との接触があった。工場や鉱山、造船所で日本人と一緒に働き、食べ物も分け合ったそうだ。欧州戦線でドイツ軍の捕虜となった者は、国際赤十字社から食料をもらって健康で、死亡率は2.5パーセント。だから日本ではひどい目に遭ったという悪いイメージができた」と研究成果を述べた。

変化した「日本人への見方」

交流会の代表でPOW研究会の笹本妙子さんは「アメリカのPOWとの交流も続けているが、当時の日本人の残虐さは戦争のせいだろうと思う。(元捕虜は)日本に招かれて来て平和時の日本人のことを知って喜んで帰ってくれる」と7年間の交流の成果を語る。

日本を訪れた元POWたちは、広島で原爆被害者に案内されて原爆資料館を見学し、小学校を尋ね、今の日本人に触れ感動するという。元監視員と再会して、過去を忘れ握手をした元捕虜もいたそうだ。

(投稿=東京・青木公)

NSW州立美術館・日本語ボランティア・ガイド便り ARTEXPRESS 2017

「ARTEXPRESS 2017」は前年のHSC視覚芸術アート製作部門の試験に提出された高校生たちの作品約9,500点のうち、上位500点の中から当美術館のARTEXPRESS担当キュレーターが厳選した38点を展示しています。学生たちの創造力、彼らが今大切だと感じていることについて作品を通して洞察できる良い機会です。



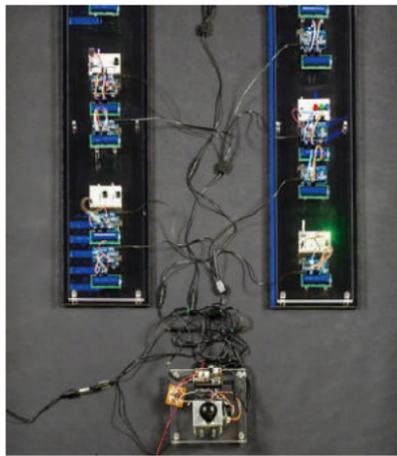
Peggie Pantosos, Lakes Grammar Illusione verniciato, 2016

毎年NSW州立美術館

で開催されるARTEXPRESSは、ダイナミックで人気のある展覧会です。その始まりは1950年代にさかのぼり、82年には「ARTEXPRESS」と命名され、シドニーのタウン・ホールを会場に展示会が開催されました。現在は当美術館を中心にNSW州内の6つのギャラリーでそれぞれの学芸員の選んだ作品が展示されています。

現代の社会情勢を反映し、さまざまな事柄を取り巻く題材を絵画、セラミック、グラフィック・デザイン、フォト・メディア、版画、彫刻、テキスタイルなどを通じて表現した、その幅広く豊かな表現力に驚きを感じることでしょう。

(州立美術館コミュニティアンバサダー: チョーカ一和子)



Jessica Kewley, Control the code, 2016

■ARTEXPRESS 2017
日時: 開催中～4月23日(日) 10AM～5PM、水曜のみ10PMまで
場所: Contemporary Gallery, Art Gallery of New South Wales (Art Gallery Rd., The Domain NSW)

料金: 入場無料
Tel: (02)9225-1700 (英語)
Email: communityambassadors@ag.nsw.gov.au (日本語可)
Web: www.artgallery.nsw.gov.au
無料日本語ガイドツアー: 毎週金曜11AMより

SBSラジオ日本語放送3月のハイライト

SBSラジオ日本語放送は毎週、火曜、木曜、土曜の午後10～11時に番組を放送している。番組は、AMラジオ1107kHzにチューンを合わせる方法と、デジタル・テレビのデジタル・ラジオ「SBS Radio1」を選択する方法で聞くことができる。

3月のシドニーサイドでは、11日にシドニーで行われる東日本大震災復興支援イベント「TSU-NA-GU」に参加する東北大学の学生や、「命のビザ」で知られる杉原千畝氏の一人芝居をライフワークとする俳優の水澤心吾さんのインタビューを予定している。また、アイヌ民族出身のミュージシャンで、

今月アデレードで開かれる世界の音楽とダンスの祭典「WOMAdelaide」(3月10～13日)で演奏を行うOKIさんなど、聞き逃してしまった先月の放送もSBSのウェブサイトで視聴することができる。インタビューは公式フェイスブックにもアップされる。

なお、毎月最終週の木曜に、日豪プレス翌月号の見どころを紹介している。次回は3月30日(木)放送予定。

■SBSラジオ日本語放送
Email: Japanese.program@sbs.com.au
Web: www.sbs.com.au/Japanese
Facebook: www.facebook.com/SBSJapanese

Television Oceania

NHK WORLD PREMIUM

オーストラリアで唯一合法的にお届けしている日本発のTV放送です

24時間日本語テレビ

NHKワールドプレミアム オーストラリア

NHK連続テレビ小説「べっぴんさん」4月1日(土)最終回までお見逃しなく!

日本から衛星でお届け



精霊の守人の大ファンです。待ちに待ったシーズン2が始まりストーリーの展開が楽しみです。(QLD在住T.K.様)

ガッテン!の「魅惑のアンチエイジング術」1時間座ると22分寿命が縮むという研究結果を聞いてびっくり。出来るだけ立つように心がけています。(SA在住H.H.様)

視聴料\$49.95/月 視聴には衛星受信機器が必要です。詳細、その他番組ラインナップはホームページwww.japantv.com.auをご覧ください。
お問い合わせ: カスタマーセンター(フリーダイヤル)1800-196-003 TEL (02)9281-4424 info@japantv.com.au

1カ月間の出来事をまとめて！ ニュース・ダイジェストー日本

日米首脳、ワシントンで初会談 同盟と経済関係強化で一致



会談後、共同記者会見を行う安倍晋三首相(左)とトランプ米大統領=2月10日、ワシントン (Photo: AFP)

安倍晋三首相は2月10日午後(日本時間11日未明)、トランプ米大統領とホワイトハウスで初の首脳会談を行い、日米同盟と経済関係を一層強化していくことで一致、共同声明を発表した。貿易の枠組みや投資・雇用拡大策を協議するため、麻生太郎副総理兼財務相とペンス副大統領らによる分野横断的な経済対話の創設で合意。大統領は「公正な貿易」を求めた。中国が領有権を主張する沖縄県・尖閣諸島について、米国の対日防衛義務を定めた日米安全保障条約第5条の適用対象と確認、声明に明記した。首相は大統領に年内の公式訪日を招請し、大統領も受け入れた。

会談は昼食会を含め約1時間40分に及んだ。日本側の説明によると、新たな経済対話のテーマは、(1) 財政、金融などマクロ経済政策の連携 (2) インフラ、エネルギー、サイバー、宇宙での協力 (3) 2国間の貿易枠組みの協議と決まった。トランプ政権が環太平洋連携協定(TPP)離脱を決めたことから、今後、日米間で自由貿易協定(FTA)の交渉に入るかどうか焦点となる。

首相は共同記者会見で「経済関係を一層深化させる方策について、分野横断的な対話を行う」と表明。「日本は高い技術力で大統領の成長戦略に貢献し、米国に新しい雇用を生み出すことができる」として、ニューヨークワシントン間の高速鉄道整備への投資などに前向きな姿勢を示した。

大統領は「我々は自由、公正で双方に利益となる貿易関係を目指す」と強調。自動車に関する直接的な要求は避けつつも、不均衡是正を促した。首相は日本の自動車メーカーが米国工場での生産を通じて雇用に貢献していることを説明し、理解を求めた。

日本側は雇用創出など具体的数値を盛った対米貢献策を調整していたが、会談では提示しなかった。「朝貢外交」批判を避けるためとみられる。

為替政策は財務当局間で引き続き協議することとし、突っ込んだ議論はなかった。ただ、大統領は会見で質問に対し、中国などを念頭に「通貨切り下げに長い間不満を言ってきた。多くの人びとが考えるよりも早く、公平な土俵を作ることができる」と述べた。

大統領は「日本の施政下にある全領域の安全保障に関与する」と明言。米軍駐留の受け入れに「感謝する」と述べた。会談で、大統領から駐留経費の負担割合に関する要請はなかった。

東・南シナ海情勢に関し、両首脳は力による現状変更を反対する立場を確認。声明に「拠点の軍事化を含め緊張を高め得る行動を避け、国際法に従って行動することを求める」と明記し、中国をけん制した。大統領は中国との対話を進める意向も示し、「中国とはとてもうまくやっていた。これは日米中、地域の全ての国に良い結果をもたらす」と指摘した。

新政権とも同盟強化ー日米防衛相会談

安倍政権は マティス米国防長官を迎えて2月3、4の両日行った一連の会談で、トランプ新政権との間でも同盟関係を強化していくことで一致した。焦点となった日米軍駐留経費の日本側負担について、マティス氏は適切との認識を表明。アジア太平洋地域の安全保障に引き続き関与する方針も示した。

稲田朋美防衛相は4日、マティス氏と防衛省で約1時間半会談。この後の共同記者会見で「日米同盟はわが国とアジア太平洋地域の平和と安定の確保のために重要だ。わが国は防衛力を質量も強化し、自らが果たし得る役割の拡大を図る」と防衛力増強に意欲を表明。マティス氏は「米国は日本の防衛に関与し続け、域内の平和、繁栄、自由のため同盟を更に強化していく」と応じた。

米軍駐留経費に関し、トランプ氏は就任前、日本が全額負担しなければ撤退する可能性に言及、日本側を懸念させた。一連の会談では議題にならなかったが、マティス氏は会見で「日本と米国の経費分担は他国の手本になるものだ」と評価。稲田氏も「双方の合意に

基づいて適切に負担している」との見解を示した。

日米双方は、東・南シナ海への進出を強める中国に関し「アジア太平洋地域の安全保障上の懸念だ」との認識を共有、南シナ海への関与を強化していく方針で一致した。マティス氏は、沖縄県・尖閣諸島が、米国の対日防衛義務を定めた日米安保条約第5条の適用対象になると明言、「日本の施政を損なういかなる一方的な行動にも反対する」と述べた。稲田氏は「航行の自由作戦」を含む南シナ海での米軍の行動を支持した。

北朝鮮が核・ミサイル開発を進展させていることに対しては「重大な脅威」との認識で一致した。マティス氏は米国の「核の傘」を含む「拡大抑止」の提供を維持する考えを表明。日米韓3カ国の連携強化を図ることも確認した。

米軍普天間飛行場(沖縄県宜野湾市)も議題となり、名護市辺野古への移設が「唯一の解決策」との立場を確認。早期実現に向け、取り組みを着実に進めるとした。

自由貿易推進へ連携ーNZ貿易相と会談

石原伸晃経済再生担当相は2月8日、ニュージーランドのマクレー貿易相と都内で会談し、環太平洋連携協定(TPP)の推進などについて議論した。石原再生相は会談後、記者団の取材に応じ「TPPを含む自由貿易の重要性について幅広い観点から意見交換した」と語った。

会談では、マクレー貿易相が「世界のあらゆる分野で不確実性が高い時代だ」と指摘。自由貿易の枠組みづくりに向け、両国がリーダーシップを発揮すべきだと訴えた。米国抜きで TPP 実現や2国間の自由貿易協定(FTA)は話題に上らなかった。

難民申請、初の1万人超ー16年、認定は28人

法務省は2月10日、2016年に難民認定を申請した外国人が前年比44%増の1万901人だったと発表した。難民認定制度が始まった1982年以来、初めて1万人を超え、6年連続で過去最高を更新した。就労目的の申請が増えているとみられる。

一方、申請が認められた人は前年より1人増の28人ととどまり、欧米各国とは桁違いの状況が続いた。イスラム圏7カ国国民らの入国を一時禁止するなどしたトランプ米政権の入国管理政策に、欧州各国から批判が出ているのに対し、日本政府が沈黙を保っている要因となっている。

申請者の国別内訳は、多い順にインドネシア1,829人、ネパール1,451人、フィリピン1,412人など。インドネシアはビザ

が免除された14年の17人から100倍超に増えた。

認定者はアフガニスタン7人、エチオピア4人、エリトリア3人など。認定されなかったものの人道上の配慮で在留が許可されたのは97人で、内訳はウクライナ15人、イラク、トルコ各10人などだった。

11年から内戦が続くシリアからの申請者は4人で、認定者数はプライバシーを理由に明かさなかった。11年以降の累計では計7人で、在留許可は計52人としている。

法務省は、認定が少ない理由について「シリア、アフガニスタン、イラクなど世界的に難民が多い国からの申請自体が非常に少ない」と説明。これらの国からの渡航手段が乏しく、日本に逃れてくることが難しいことも挙げている。

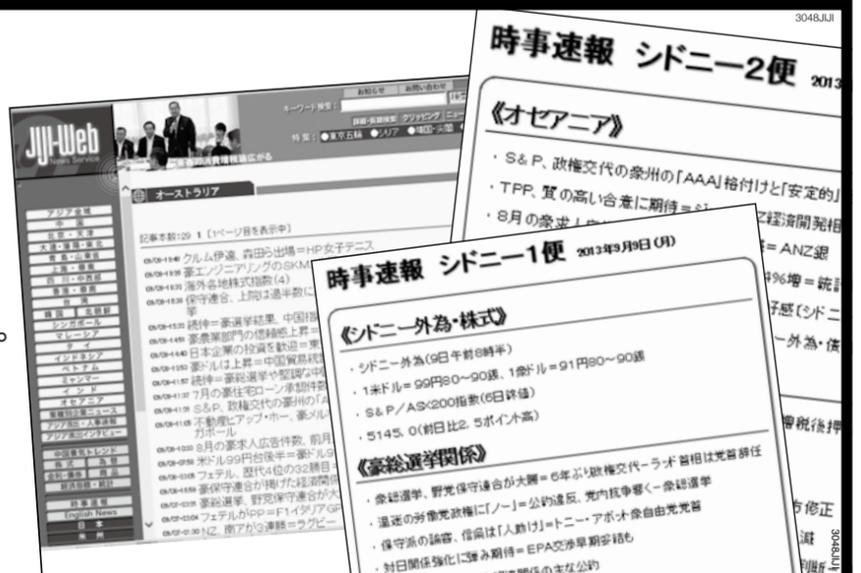
時事速報 JIJI PRESS

日本と世界の最新情報。
為替相場、政治・経済ニュース満載。
朝夕刊に相当する1日2便をメール配信(アドレスは2件まで登録可)。
リアルタイム更新の専用ウェブもご覧になれます。

申し込み

時事通信社シドニー支局
フリー・トライアルをお試しください!

TEL : (02) 9230-0020 Email : sydney@jiji.com.au 「時事速報」(日本語版) 1ヵ月\$209 (含GST)



政局展望



NSW州首相の交代劇

ナオキ・マツモト・コンサルタンシー：松本直樹

年明け早々にNSW保守連合政権で政変が発生し、同州首相が、かつては絶大な人気を誇っていた自由党のベアードから、自由党副リーダー兼財務大臣であったベレジクリアンに交代している。



17年1月14日、安倍晋三首相来豪の際に登壇したベアード

ベアード州首相の引退宣言と新州首相の誕生

1月19日、第44代目のNSW州首相である自由党のベアードが突然記者会見を開き、州首相から辞任するとともに、政界からも引退することを公表している。ベアードが州首相に就任したのは2014年の4月に過ぎず、また15年3月のNSW州選挙で勝利を収めたばかりであったことから、突然の引退宣言は驚きをもって受け止められた。ベアードはここ数週間で引退を決意したと述べていたが、その理由として、過去10年間にわたる政治家生活で文字通り全力投球をし、エネルギーを使い果たしたことに加え、何よりも家族の問題を挙げている。

すなわち、ベアードは涙ながらに、家族との時間が持てないことばかりか、現在両親や妹が深刻な病に伏せているにもかかわらず、激務で満足に接触、看護ができない点を挙げていた。ちなみにベアードは2世議員で、父親のブルース・ベアードは、グライナー／フェイNSW州保守政権で運輸相や観光相として活躍し、同州自由党の副リーダーも務めた大物である。

その後、連邦政界に鞍替えし、引退していたが、最近大きな心臓の手術を受けている。また、母親は難病で24時間看護の状態にある。一方、実妹は国営ABC放送のジャーナリスト／作家だが、がんを患っている。

さて、ベアードの引退宣言を受けて1月23日、NSW州自由党はベアードの後任の同州自由党リーダーを選出するため、同州両院議員総会を開いている。

予想通り、出馬したのはベレジクリオン副リーダー兼財務相のみで、結局、ベレジクリオンが「異議無し」でNSW州自由党のリーダーとなり、また自動的に第45代目のNSW州首相に就任した。自由党所属の女性議員が州首相となったのは、ベレジクリアンが初めてである。附言すれば、労働党の女性州首相は、現役のパラシェイQLD首相を含め、これまでに6人もいたし、しかもギラードという連邦首相もいた。一方、州のステータスではないACTとNTだが、これまで自由党の女性ACT主席大臣は1人で、労働党は2人、また女性NT主席大臣は労働党の1人となっている。

ベアード引退の理由

11年3月のNSW選挙では、16年に及んだ労働党政権にもついに終止符が打たれ、自由党のオファレル率いる保守連合が政権の座に就いたが、14年4月16日、そのオファレルNSW州首相が緊急記者会見を開き、比較的ささいなスキャンダルで州首相を辞任するという、一大政変が発生している。オファレル辞任劇を受け、同州自由党は同年4月17日に、後任を決める臨時の両院議員総会を開催したが、下馬評通りに「異議無し」で自由党のリーダー、すなわち第44代目のNSW州首相に選出されたのが、当時のベアード財務相であった。

それから1年ほどが経過した15年3月28日には、ベアード州首相としては初陣のNSW州選挙が実施されたが、ベアードと労働保守連合は危なげの無い勝利を収めてい

る。すなわち、選挙後の定数93の下院政党別勢力分布は、与党自由党が37議席（注：選挙前は42）、与党国民党17議席（同19）、野党労働党34議席（同23）、グリーンズが3議席（同1）、無所属2議席（同8）で、与党の過半数「バッファ」は7議席、与野党の議席差は20議席であった。15年選挙では与党議席数の減少と野党議席数の相当な増加があり、その結果、与野党の議席差はかなり縮小したわけだが、これは十分に予想されていたことであった。

というのも、その前の11年選挙では、当時の与党労働党が異例なほどに莫大な数の議席を減少させ、一方、当時野党であった保守連合は逆に膨大な数の議席増を果たしたことから、次の15年選挙で「揺れ戻し」があることは確実であったからだ。また15年選挙では、ベアード政府の州電力部門民営化政策への反対が強かったのだが、それにもかかわらず、与党は余裕をもって勝利を収めている。与党保守連合の最大の勝因は、有能であるばかりか庶民的で典型的な「ナイス・ガイ」のベアードへの人気であり、ベアードの信頼感の高さであった。

ところが、昨年の半ばを過ぎるとベアード人気に陰りが生じ、それどころか評価は一挙に急落することとなった。例えば、ニュースポール社が昨年8月から9月にかけてNSW州で実施した世論調査によると、一昨年の11月から12月にかけての調査では実にプラス39%もあったベアードのパフォーマンス・ネット評価（注：「満足度」マイナス「不満度」）は、一挙にマイナス7%へと急落している。46%というベアードの悪化率は、ニュースポール調査が記録した本土の州首相の変化率では最悪のものであった。

そして、ベアードの急激な凋落ぶりの主因となったのが、昨年の7月7日に、ベアードと当時のグラント副州首相兼同州国民党リーダーによって公表された、グレイハウンド・レース業界を廃止するとの決定であった。同業界は動物虐待問題で大いに物議を醸してきたのだが、いきなり廃止するとのベアードの強硬姿勢は、それが予想外であったことに加え、業界への相談、根回しも無く、独断専行的に決定されたと見られた。更に言えば、同問題が「贅沢イシュー」と見られたことから、多数のNSW州民の強い反発を引き起こすこととなったのである。

ちなみに、上記世論調査時に併せて実施された、グレイハウンド問題に関する調査によると「レースの全面的禁止に賛同する」との回答が41%であったのに対して、「レース産業に状況改善の機会を与えるべき」との回答は過半数の51%に達していた。結局、ベアードは昨年10月11日には、これがレース業界に与えられる最後の機会であることを強調しつつ、今年度末をもって同州のグレイハウンド・レースを禁止するとの政策を、一転して撤回することを余儀なくされている。

ところが同問題での劇的な「腰砕け」は、短期的にも中長期的にも、ベアードならびに与党保守連合に大きなダメージになるものと予想されたし、実際にその通りとなった。当然のことながら、ベアードのクレディビリティが大きく毀損されてしまったから

だ。ベアードは人柄の良さや能力の高さに加えて、「確信犯」的な政治家、すなわち、自身の信条、信念に基づき、正しいと思ったことはやり遂げる、あるいは変節しないとの評価を受けてきた政治家である。

しかも、グレイハウンド問題に関しては、ベアード自らが「原理・原則にのっとって正しいことを行うだけ」といったせりふを吐きつつ、「確信犯」ぶりを喧伝してきたという経緯がある。そのため「腰砕け」は、実のところベアードには原理・原則など無い、あるいは確固とした信条、信念が欠如しているとの印象を与えたのである。さて、今回のベアードの辞任劇であるが「家族との時間をより大事にしたい」というのは、西洋先進国の政治家が予想外の引退声明を行う際の「常套句」ではある。

ただ、ベアードが極めて敬虔なプロテスタント系キリスト教徒で、人柄の良さも抜群であることに鑑み、本人の主張通りに、政界引退の直接の理由、動機が家族問題であったことに疑いの余地はない。

ただし、これが引退の必要条件であったとしても、十分条件ではなかったことにも疑いの余地はない。やはり上述した失策、失政による評価の急落、しかも評価がもはや改善しない可能性が存在すること無しに、ベアードの早期引退宣言もなかったと言えよう。その意味で、グレイハウンド問題はベアードにはまさに痛恨の一打であった。

ベレジクリアン新州首相の政策路線と課題

ベレジクリアン新政権の政策の行方だが、結論から言えば大きな路線変更はないものと考えられる。このことは、何よりもベアード個人にとってベレジクリアンが、州首相後継の最右翼であったことから明らかであろう。前任者としては、自分と政策路線が相当に異なる人物を、換言すれば、自分の路線や実績を否定しかねない人物を後継に推すはずはないからだ。

確かに、NSW自由党党首選挙の前に、ベアードがベレジクリアン支持を明確にしていたわけではない。ただ、ベアードが突然の引退表明の前に、密かにベレジクリアンと会い、ベレジクリアンだけには引退を知らせていたことからも明らかのように、ベアードの意向は周知の事実であった。また、ベアード政権は短期であったにもかかわらず、州財政の再建や州経済の浮揚、運輸インフラストラクチャーの整備などで大きな実績を上げてきたが、これらをベアードと二人三脚で実施してきたのは、他ならぬベレジクリアンである。

実際に、州首相就任直後のベレジクリアンは新政権の課題として、(1) 好調な経済の維持、(2) インフラ整備の一層の推進、(3) 持ち家促進、の3つを挙げるなど、ベアード政権と同様に経済成長路線やインフラ整備の重視を最優先することを明らかにしている。ただ、(2) に関して附言すれば、ベレジクリアンがとりわけ強調するインフラ整備とは、既に整備がスタートしているか、あるいは既に計画が具体化しているシドニーの大規模プロジェクトではなく、むしろ地方の道路整備といった規模

の小さなもの、要するに「ローカル・インフラ」となっている。

一方、上記の(3)だが、依然としてシドニーの不動産市場は過熱気味であり、持ち家という豪州人の「ドリーム」も、同州の都市部に在住する多くの住民にとっては高根の花、まさに「ドリーム」となりつつある。そのため、NSW州政府には、同問題への対応が強く迫られているという事情がある。最後に、ベレジクリアンNSW州保守連合政権の当面の課題としては、主として以下の4点が挙げられよう。

まず第1に、州下院補欠選挙への対応、勝利である。現時点では、自由党保持の2選挙区と労働党保持の1選挙区の計3選挙区が対象となるが、そもそも任期中途に実施される補欠選挙、とりわけ与党議員の引退に伴う補選では、相当に大きな反与党スイングが発生することが多い。

敗北を喫した場合は、ベレジクリアンの権威がかなり毀損されることになる。第2に、連邦レベルと同様に、与党国民党と良質な関係を構築するかである。オファレルならびにベアード政権の時代には、両党の関係はかなりスムーズで、その背景には、自由党の両リーダーと、過去3人の国民党リーダーとが、個人的にもかなり親密であったとの事情があった。ところが、昨年のオレンジ補選後に、NSW与党国民党のリーダーであったグラントは、補選敗北の責任を取ってリーダーを辞任し、後任にはバリラーロが「異議無し」で就任している。

ベレジクリアンとバリラーロは共に「新人」リーダーであり、従って両者の関係がいかなるものになるかは今後の展開次第だが、少なくとも、ベアードが辞任を表明した直後のバリラーロは、より独自路線を歩むことを示唆していた。

第3に、個人プロフィールと独色の確立である。次期NSW州選挙は19年3月の下旬であり（注：NSWは4年間の固定任期制を採用）、したがってベレジクリアンには依然として2年間以上の猶予があることになる。これまでに、「目立つ」運輸相や財務相として大活躍してきただけに、ベレジクリアンのNSW内での知名度は相当高いと言える。

ただ、たとえ重要な所掌の大臣であったとはいえ、また同州自由党のナンバー2であったとはいえ、リーダーである州首相とは全くの別物であり、ベレジクリアンは早急にトップとしてのプロフィールを確立する必要がある。最後に第4点として、ベレジクリアンは労働党並みの弊害が指摘されている、NSW自由党の「派閥的体質」に留意する必要がある。周知の通り、労働党は「派閥政治」の政党で、労働党にはイデオロギーに基づく、しかも依然として結束力の強い派閥が存在し、これらが党の政策・意思決定過程で強い影響力を発揮する。

これに対して自由党の場合は、政策上のスタンスの観点から、各議員を幾つかの派に色分けはできるものの、これはあくまで分類に過ぎず、労働党のように各議員が明瞭に派の構成員となっているわけではない。ただ自由党でも、考えが似通った議員、仲良し議員が「徒党を組む」ことは当然ある。それが顕著で、しかもグループ間の権力闘争が激しいとされるのがNSW自由党であるのだ。

教育特集 2017

オーストラリアの「子育て・習い事」最新事情

異なる文化・言語を持つ多数の人びとが暮らすオーストラリアでは、個性や自主性を尊重する教育が主流で、教育制度の面でも選択肢が多い。子どもが最適な「学び」を得るために、本特集では就学前から大学入学前までのオーストラリア (NSW州) の教育事情と習い事の情報、実際にシドニーで子育て中の家族の体験談と共に紹介する。

記事(教育制度)監修=内野尚子(うちのなおこ/Universal Kids)
※この記事の掲載情報は2017年2月時点のもの



NSW州での子育てと教育制度の概要

教育制度の概要

連邦国家であるオーストラリアでは、教育制度は州ごとに異なっている。NSW州の大学入学までの教育制度は、就学前教育、準備教育(キンダーガーテン、通称キンディー)、初等教育(プライマリー・スクール)、中等教育(ハイ・スクール)に分かれる(下記図)。就学前教育は日本の幼稚園や保育園に、プライマリー・スクールは日本の小学校に、ハイ・スクールは日本の中学校及び高等学校に相当する。オーストラリアでは日本のように学年が小学校、中学校、高等学校で区切られておらず、初等教育のイヤー(Year)1から中等教育のイヤー12までの12年間を通して「イヤー〇」という呼び方をしている。義務教育期間はイヤー1からイヤー10までだ。

学期はタームと呼ばれ、4学期制であり、新学期は1月末から始まる。

基本的にプライマリー・スクールの就学年齢は、その年の7月31日までに6歳になる子どもが、同年に始まるイヤー1に入学することになっている。またその1年前に、プライマリー・スクールに併設されたキンディーに、義務ではないが、ほとんどの子どもが通う。

もっとも、オーストラリアでは保護者が入学時期を決めることも可能で、子どもの状態によって、早めたり遅らせたりすることができることも覚えておくと良いだろう。

学校の種類

学校は公立校(パブリック・スクール)と私立校(プライベート・スクール)に大きく分かれる。公立校は基本的には、住所に



よって通う学校が決まる学区制を採用している。私立校には、男子校、女子校、宗教に基づく学校(カトリック、アングリカンなど)、バイリンガル教育を実施する学校(日本人学校など)、モンテッソーリ・メソッドやシュタイナー教育といった著名な教育を取り入れた学校など、さまざまな種類がある。人気の私立校の場合、子どもが生まれた時点で入学のウェイティング・リストに名前を載せることも珍しくない。

入学する学校を決める前に実際にその学校の雰囲気を知りたい場合は、オープン・デーと呼ばれる学校見学説明会に参加することが可能だ。公立校、私立校問わず、1年間に複数回開催されるので、校風などを知るのに役に立つ。スケジュールは各学校によって異なるため、直接問い合わせを確認しよう。

就学前教育

NSW州では、3~4歳から就学前の教育を受けることが奨励されている。

就学前の教育には大きく分けてデイ・ケア・センター(Day Care Centre)、オケーショナル・ケア・センター(Occasional Care Centre)、プレスクール(Pre-School)の3つの種類があ

る。必ずしも日本の保育所や幼稚園などと内容がぴったり重なるわけではないので、英語で理解するのが良いだろう。

それぞれの施設では、先生と子どもの割合が決まっている。2~3歳未満の場合には、子ども5人につきエデュケーター(Educator)と呼ばれる先生または保育士が1人、3歳以上の場合には子ども11人につきエデュケーターが1人と決められている。

週に2~3日程度通うのが一般的で、定員20~60人くらいの小規模な所が多いが、中には60人以上という大規模な所もある。

●デイ・ケア・センター

対象は新生児から就学前までではあるが、センターによって受け入れ年齢の設定が異なる。預けられる時間帯はおおむね朝8時~夕方6時が多い。年末年始を除いて、年間48週以上オープンしている。

●オケーショナル・ケア・センター

対象は新生児から就学前までだが、これもセンターによって異なる。利用料金は1時間単位で決められている。

●プレスクール

対象は3歳から就学前まで。預けられる時間帯は朝9時~午後3時。学校と同じように4学期制で、夏休みなどのスクール・ホリデーがある。時間的に余裕のある保護者の子どもが多い。

※住んでいる地域にある施設の空き状況やサービスの種類など政府が運営するウェブサイト「MyChild」(Web: www.mychild.gov.au)で検索可能。

キンディー(キンダーガーテン)

5歳前後からは、義務ではないが、キン

ディーに通う。キンディーでは楽しい時間を過ごしつつ読み書きや算数が学べるような工夫がなされている。

また、インファント・スクール(Infant School)と呼ばれる学校もある。インファント・スクールはキンディーからプライマリー・スクールのイヤー2までをカバーし、このスクールが終わるとイヤー3から他のプライマリー・スクールに通うことになる。

プライマリー・スクール

プライマリー・スクールはイヤー1からイヤー6の6年間。プライマリー・スクールで学ぶ主要な教科は、英語(English)、算数(Mathematics)、理科と技術(Science and Technology)、創造芸術(Creative Arts)、社会と環境(Human Society and its Environment、略称HSIE)、心身発育と保健体育(Personal Development, Health and Physical Education、略称PDHPE)の6つだ。各教科で学ぶ具体的な内容については、NSW州政府が運営するBOSTESのウェブサイトで確認できる(Web: www.boardofstudies.nsw.edu.au)。

なお、キンディーを含むプライマリー・スクールからハイ・スクール(イヤー1~12)までの一貫校もある。



NSW州と日本の教育制度比較

教育制度(NSW)

	就学前教育					準備教育	初等教育						中等教育					
年齢	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
イヤー(Year)						Preparatory year	year1	year2	year3 ※1	year4	year5 ※1	year6	year7 ※1	year8	year9 ※1	year10	year11	year12
ステージ(Stage)						Early Stage1	Stage1		Stage 2		Stage 3		Stage 4		Stage 5		Stage 6	
						Kindergarten (Kindy)	プライマリー・スクール (Primary school)						ハイ・スクール (High school)					
						インファント・スクール (Infant School)												

「Kindergarten (Kindy)」。Primary School 併設の準備学級。

「Best Start Kindergarten Assessment」プログラムに参加。

「Opportunity Class Placement Test」の選考が行われる。永住権、市民権を持っている生徒。

「Selective High School (選抜ハイスクール)」の選考。永住権、市民権を持っている生徒。

Year10では「HSC - Higher School Certificate (高等学校卒業認定試験)」の選択科目を決める。Year12で大学入学資格試験を兼ねる「HSC」の結果から進学可能な大学が決まる。

デイ・ケア・センター (Day Care Centre)
オケーショナル・ケア・センター (Occasional Care Centre)
プレスクール (Pre-School)

「NAPLAN - National Assessment Program - Literacy and Numeracy」。公立と私立学校のYear3,5,7,9の生徒を対象に、毎年5月に、読み書きと計算の能力を評価するテストが実施される。保護者の同意の下。 ※1

Year8では「中等教育科学基礎学力評価(ESSA)」が11月末に行われる。

Year9~12(学校による)では、さまざまな企業・団体で職場実習を行う。

Year10終了時には、「Record of Student Achievement - RoSA」(成績証明・義務教育修了証)が発行される。Year11に進学しない場合、TAFEなどの専門学校に進んだり就職をすることが多い。

教育制度(日本)

	就学前教育					初等教育						前期中等教育			後期中等教育					
年齢	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
学年						1年	2年	3年	4年	5年	6年	1年	2年	3年	1年	2年	3年			
	保育所					幼稚園						小学校			中学校			高等学校		

※日本では4月1日時点で満6歳の子どもが小学校に4月に入学する。オーストラリアでは、その年の7月31日までに6歳になる子どもが小学校に1月に入学する。

日本人学校と補習校

●日本人学校

日本国外に住む日本人の子どもを対象に、日本国内の小・中学校と同等の教育を行う全日制の学校。日本の文部科学省から義務教育課程と同等の教育を行う在外教育施設として認可されている学校でもある。

NSW州の教育・地域社会省の認可を受けた私立校として「シドニー日本人学校」がある。将来日本に帰国する予定がある人や、日本の学校と同レベルの日本語を維持したい場合などに、こうした日本人学校に通うという選択肢がある。シドニー日本人学校の特徴として、オーストラリアのカリキュラムで運営される「国際学級（キンディー～イヤー6）」を併設していることも挙げられ、日本人学級と国際学級との交流も行われている。

●日本語補習授業校

週末に開講している補習授業校（略称：補習校）では、日本の教科書やその他の教材を使用して日本語を教えている。日本語環境が少ないオーストラリアで日本語の維持・向上を図り、日本や日本文化の窓口としての重要な役割も果たしている。日本をバックグラウンドに持つ同世代の子どもと一緒に日本の伝統行事や生活習慣を楽しく学ぶ機会にもなる。



ハイスクール

ハイスクールは、日本の中学校・高校に相当するイヤー7～12。イヤー10の修了時には義務教育修了証明書（RoSA）が交付されるが、そのためにはイヤー7から、英語（English）、数学（Mathematics）、科学（Science）、歴史（History）など10の科目を取らなければならない。加えて選択科目もあり、農業技術（Agricultural Technology）、商学（Commerce）などがある。イヤー9ではラップトップ・パソコンが配布されるのも特徴だ。

私立校ではもちろんのこと、公立校でも生徒のニーズや関心に合わせた学校があり、例えば、芸術系（Creative and Performing Arts High School）、技術系（Technology High School）、スポーツ系（Sports High School）などが挙げられる。NSW Educationのウェブサイト内（Web: www.dec.nsw.gov.au）にある「Services locator」からこうした学校を探すことが可能だ。

またハイスクールの選択肢には、セレクト

ティブ・スクールと呼ばれる公立の進学校もある。セレクトティブ・スクールに入学するためには選考試験に合格することが必要となる（後述）。

プライマリー・スクールもハイスクールも公立校の場合、オーストラリア国籍や永住権の保持者は学費が無料。ビザのカテゴリーにもよるが、テンポラリー・ビザ保持者の場合年間約5,000～6,000ドルかかる。一般的に、私立校は公立校よりも学費が高い。

学校生活

●規模／授業時間／スクール・ホリデー

学校の規模は、1学年が4クラス以上の大規模な学校から、1～2クラスしかない小規模な学校までさまざま。1クラスは25人前後。授業時間は学校によって異なるが、おおむね朝9時～午後3時までとなっている。授業は40～60分単位で、授業時間単位はピリオド（Period）と呼ばれる。また、秋休み、春休み、夏休み、冬休みというスクール・ホリデーがある。

NSW州2017年の各タームの日程

Term	区域	日程
ターム1	東部	1月30日（月）～ 4月7日（金）
	西部	2月6日（月）～ 4月7日（金）
ターム2	東部／西部	4月26日（水）～ 6月30日（金）
ターム3	東部／西部	7月18日（火）～ 9月22日（金）
ターム4	東部／西部	10月9日（月）～ 12月15日（金）

NSW州2017年のスクール・ホリデー

	日程
秋休み （東部／西部）	2016年4月10日（月）～ 4月21日（金）
冬休み （東部／西部）	2016年7月3日（月）～ 7月14日（金）
春休み （東部／西部）	2016年9月25日（月）～ 10月6日（金）
夏休み （東部）	2017年12月20日（水）～ 2018年1月26日（金）
夏休み （西部）	2016年12月20日（水）～ 2018年2月2日（金）

出展：NSW州教育省ウェブサイト（Web: education.nsw.gov.au/going-to-a-public-school/calendars）

●制服

公立校には制服があるが、私立校には制服がない学校もある。制服には夏服と冬服があり、帽子、カバン、ズボン、スカートなどが含まれる。靴はひもがついた黒がベースのものを薦められるが、自分で靴ひもを結べない場合は、マジック・テープを使ったものでも可。また体操着と運動靴も用意する必要がある。

制服はローカルの販売店で購入、あるいは販売所が学校内にある場合も多い。新品の販売だけでなく、多くの学校では寄付されたセカンド・ハンドの制服も販売される。カバンは、私立校では学校指定品を用意するのが基本だが、公立校はその限りではない。

●「No Hat, No Play Policy」

オーストラリアは1年を通じて紫外線

量が多い。そのため紫外線対策の1つとして「ノー・ハット、ノー・プレイ」を基本方針とし、帽子を着用しない子どもは日陰の無い場所での外遊びをさせないようにしている。帽子が制服の一部となっているのもこのためだ。太陽の光から目を守るためのサングラスの着用や、毎朝登校前に日焼け止めを塗ることも推奨されている。

●アセンブリー（Assembly）

各学校によっても異なるが、プライマリー・スクールでは週に1度、ハイスクールでは2週に1度ぐらいの割合で集会が行われる。校長先生の話、教師からの伝達事項に続いて、勉強やスポーツで活躍した生徒への賞の授与、生徒たちによる歌やダンスなどのパフォーマンスなどが行われ、これをアセンブリーと呼ぶ。アセンブリーには保護者が招待されることもある。

●アスレチック・カーニバル、スイミング・カーニバル

アスレチック・カーニバルは日本語で言う運動会、スイミング・カーニバルは水泳大会。しかし趣は日本とかなり異なる。公立校の場合を例に挙げると、アスレチック・カーニバルは平日に行われ、イベントというより運動能力を測定するようなイメージである。スイミング・カーニバルは、公共のプール施設で行われる。オーストラリアではほとんどの学校にプールが無く、水泳の授業は公共のプール施設で毎年2週間ほど行われる。

●保護者による送迎

初等教育では保護者が子どもの送迎をする。また、学校もしくは学校付近のコミュニティ・ホールなどで学校の就業時間外に有料で子どもを預かる、日本の「学童」のようなサービス（Outside School Hours Care）もあり、前述の「MyChild」サイトで検索できる。

●スクール・カウンセラーの配備

多くの学校にはスクール・カウンセラーがいる。学校や家庭で問題を抱える生徒たちの相談に乗ったり援助を行う。

●成績表

成績表はスクール・レポートと呼ばれ、通常ターム2と4の終わりに保護者宛に送られる。同じ頃、ほとんどの学校で、保護者と教師が子どもの学習状況について話し合う面談が夕方から夜にかけて開かれる。



学力評価、特別授業

オーストラリアでは、子どもたちの学年などに応じて、さまざまな目的を持った学力評価試験が定期的に行われている（試験の名称は州により異なる）。また、スキルアップやフォロー・アップのための実習や補習も用意されている。

●Best Start Kindergarten Assessment

キンディーでは新入生に対して「Best Start Kindergarten Assessment」と呼ばれる能力評価が実施される。教師は子どもたちの初歩的な読み書き能力や他人とのコミュニケーション能力、数字や図形に対する認識力などを把握する。これは決して子どもの能力の優劣を測るためのものではなく、教師が子どもの指導をする上で個々に合った有効な計画を立てるためのものである。キンディー入学までに、読み書きや算数のスキルを身に付けておく必要はない。

●NAPLAN

「National Assessment Program-Literacy and Numeracy（NAPLAN／全国評価プログラム—読み書き能力と計算能力）」と呼ばれるテストが、公立校、私立校問わず、イヤー3、イヤー5、イヤー7、イヤー9の生徒を対象に毎年5月に実施される。これは主に教師が生徒の基礎学力を測り、授業の計画を立てたり、カリキュラムの見直しをするために行うものだ。

●Opportunity Class Placement Test

「Opportunity Class（OC）」とは、イヤー5及びイヤー6の学力が優秀な生徒のために、知的欲求を満たす教育の場を提供するクラス。OCに入るための試験は「Opportunity Class Placement Test」と呼ばれる。このテストに合格した場合、OCは全ての公立小学校に設置されているわけではないため、自分が通う小学校にない場合は、設置されている学校に転校することになる。永住権または市民権保持者であることが受験資格となる。

●Selective High School Test

「Selective High School（通称：セレクトティブ・スクール）」は、OCと同様に学力が優秀な生徒を対象に教育の場を提供する公立校である。進学志望者は、イヤー5の10月ごろ願書を手出し、11月半ばに提出。翌3月半ばにテストが行われ、7月に結果発表となる。OC同様、通っている私立校・公立校に関係なく受験できるが、永住権または市民権保持者であることが受験資格となる。

●ESSA

イヤー8では、「Essential Secondary Science Assessment（ESSA）」という学力テストが毎年11月末に行われる。生徒が科学の知識をどれだけ理解し、応用できるかを評価するもの。

●School Certificate Test

イヤー10修了時には、成績証明・義務教育修了証明書（RoSA）が授与される

集客効果が違う！

MOVE

シドニーの無料生活ガイドブック

最新号vol.35 配布中！

誌面（15万部）、
PC・スマホ（200万PV/月）
どれでもアクセス可能、
広告効果抜群！！

NICHIGO PRESS

さまざまなご要望にお応えします。広告掲載のお問い合わせはこちら

Tel: (02)9211-1155 Email: npsales@nichigo.com.au

シドニー日本語日曜学校
Japanese Sunday School

只今 全クラス生徒募集中！
インターナショナルクラスも随時募集中
Now accepting students for the international class!

経験豊かな先生方と一緒に
楽しく日本語を学んでみませんか？

- シドニーで一番古い日本語補習校（1992年創立）
- シドニー唯一の日曜校
- 州政府認定コミュニティランゲージ

時間：日曜10:00am - 12:45pm（NSW州の教育制度に準じた4学期制） 対象年齢：KindyからY12
所在地：Hannans Road Public School (Riverwood)
電話：0400-474-258（日曜10:00am - 12:45pm）
Eメール：jsss2004@hotmail.com <ご質問、または入学ご希望の方はE-mailにて是非お問合せください>
▶詳しくは本校HPをご覧ください。http://www.japanesesundayschool.org.au/

が、このためには必ず州統一の試験である「School Certificate Test」を受ける必要がある。

●Higher School Certificate Examination (HSC)

イヤー12終了時に行われるNSW州の高等学校卒業認定試験(州により名称が異なる)。下記、「もっと知りたいHSC」で詳述。

●International Competitions and Assessments for Schools (ICAS)

希望者のみが参加するテスト。世界20カ国以上の国で行われている国際教育到達度比較調査で、NSW州立大学(UNSW)が主催している。近年では、生徒全員の参加を奨励している学校も増えている。

●Work Studies/Work Experience/Work Placement

イヤー9またはイヤー10で行われる職

場実習である。学校によってはイヤー11またはイヤー12で行う場合もある。興味関心がある職場や会社にアポイントメントを取ることから始め、通常1週間、授業に出席する代わりに職場に出勤し職場体験をする。

●English as a Second Language (ESL)

NSW州の公立校では、英語を母国語としない生徒のために、「ESL (English as a Second Language)」クラスを設けている。一般的に「取り出し授業」と呼ばれる形式で行われることが多い。クラスの規模や実施頻度は、該当する生徒の数や対応できる教師の数により学校ごとに異なる。

●International Baccalaureate (IB)

スイスのジュネーブに本部を置くIBO (International Baccalaureate Organization/国際バカロレア機構) が提供しているプログラムで、この専用カリキュ

ラムを履修し、最終試験を受けて一定レベル以上の成績を取ると、国際的に認められた大学入学資格(国際バカロレア資格)を取得することができる。これは、日本を含む世界125カ国以上の大学が認める入学資格で、オックスフォード大学やハーバード大学など世界の名門大学でも利用が認められている。

IBは生徒の年齢に応じて、3~12歳までのプライマリー・イヤーズ・プログラム(PYP)、11~16歳までのミドル・イヤーズ・プログラム(MYP)、そして16~19歳を対象としたディプロマ・プログラム(DP)があり、現在NSW州では約15校がこのディプロマ・プログラムを提供している。日本でもIBを受け入れる大学が増えている。

■国際バカロレア機構Web: www.ibo.org (英語)
■文部科学省/国際バカロレアWeb: www.mext.go.jp/a-menu/kokusai/ib/index.htm (日本語)

◆◆◆セミナー情報◆◆◆

「子供をバイリンガルに育てる」 ～親が出来ること～

子どもをバイリンガルに育てるためにできることをさまざまな角度から考える日本語セミナーが3月にシドニーで開催。パネリストと参加者のディスカッション形式で行われる。パネリストは内野尚子氏(言語にフォーカスした2歳からの学習教室「Universal KIDS」代表)、神代典子氏(カナダ育ちのバイリンガルで同時通訳者)。

■日時: 3月25日(土) 2PM~5PM (受付: 1:15PM~1:50PM) ■会場: University of Technology Sydney (UTS/235 Jones St., Ultimo) ■料金: 大人\$20 (付き添いの家族は無料) ※当日までに要申込。定員になり次第締め切り ■問い合わせ・参加申込Email: secretary@hscjapanese.org.au ■Web: www.hscjapanese.org.au ■主催: HSC日本語対策委員会、協力: Faculty of Arts and Social Sciences, University of Technology Sydney (UTS)

◆◆◆Q & A◆◆◆

もっと知りたい「HSC」

日豪プレスでコラム「AUS教育システムのしくみ」を隔月連載中の内野尚子先生に、HSC (Higher School Certificate) についての質問に回答を頂いた。子どもが小さいうちから気になる大学進学への準備や日本語教育の参考にしてみよう。



●HSCとは?

ハイスクール卒業後に行われるNSW州の大学入学統一試験です。あえて言うなら日本のセンター試験に相当し、TAFEや専門学校への進学を希望する生徒は受ける必要はありません。HSCはNSW州での呼び方で、他州ではVCE (VIC州) など、違う呼び方をします。

●受験資格は?

HSCを受験するためには、①オーストラリアまたはニュージーランド市民、②パーマネント・ビザ保持者、③留学生でイヤー12を履修した者、外国の高校を卒業した者、NCEA (NZ National Certificate of Education Achievement) レベル3保持者、の3つのうちいずれかの条件を満たしていることが求められます(①と②ではイヤー10の卒業試験終了証書/School Certificateが必要)。

●試験科目は?

イヤー11になる直前に12ユニット以上の科目を選んで履修し、イヤー12ではイヤー11で履修

した選択科目のうち10ユニット以上をHSCの試験科目として選択します。自分の行きたい大学のコースが要求する科目を選択するわけですが、その際少なくとも2ユニット以上の英語必修を含む10ユニット以上(4科目以上)を選ばなければなりません。自分の目指す大学のコースがHSCのどの科目を必要としているかは、UAC (Universities Admission Centre) 発行の雑誌(ニュース・エージェンシーで販売)で調べることができます。

選択科目はたくさんありますが、各ハイスクールに全ての科目があるわけではありません。自分のハイスクールに選択したい科目が無い場合は、TAFEやオープン・ハイスクールなどで取ることができますが、まずは学校の先生に相談しましょう。

また、HSCが日本のセンター試験と違うところは、試験当日の成績のみで判断されないことです。イヤー12の授業の課題や宿題、各ハイスクールでの試験、実習などの学内評価がHSCの結果に加味された「Australian Tertiary Admission Rank (ATAR)」と呼ばれる評価点によって、どこかの大学に進学できるかが決まります。つまり、普段からしっかり勉強することが大切というわけです。

オーストラリアの大学は、実技試験が必要なものを除き、基本的に大学別の入学試験は実施していません。

●HSCと大学入学までの流れは?

大まかな流れは右表の通りです。更に詳しい情報や日程は、NSW州のBoard of Studiesウェブサイト(Web: www.boardofstudies.nsw.edu.au/yourhsc)、UACウェブサイト(Web: www.uac.edu.au)を参照してください。

●HSCの日本語科目は?

HSCで「日本語」を受験科目の1つとして選択する場合、必要とされる日本語能力は「お子さんがどのレベルを選択するか」にもよります。日本に何年住んで、何年生まで日本語で教える学校に通ったか、また家庭内の使用言語状況により、「Background」「Heritage」「Continuers

(Extension)」の3つのレベルのうち、どれを受験できるかが変わります。

Backgroundレベルについては履修条件はありませんが、HeritageとContinuers (Extension) レベルの場合は履修条件があります。小学校4年生(10歳になる年)以降に日本語で教える小学校(インターナショナル・スクールは除く)に通っていた経験がある場合、Heritageレベルを履修することができます。Backgroundレベルを選択することになります。

Continuersレベルを履修する場合は、①小学校1年生以降に日本語で教える小学校に1年以上通っていたことがある、②日本に過去10年間のうち3年以上住んでいたことがある、③日本語のバックグラウンドを持つ者と教室外で継続的に日本語を使用している、という3つの条件のいずれかに「当てはまらないこと」が履修条件です。

それぞれの日本語レベルについては「Board of Studies Teaching and Educational Standards (BOSTES)」のサイト(Web: www.

boardofstudies.nsw.edu.au)から「シラバス→HSC→(Japanese)→レベル名(Heritage、Backgroundなど)」の順に進んで進んでいくと確認できます。各レベルごとに目的、対象者、コース内容、タスク、文法、文体、漢字リスト、過去問題などが掲載されています。また、HSC日本語対策委員会のウェブサイト(Web: www.hscjapanese.org.au)では上記のような情報を日本語で確認できます。



内野尚子プロフィール◎96年よりシドニー在住。11年間ローカルの幼児教育機関で教師「Authorized Supervisor」を務める。元日本語補習校代表兼教師。幼児から大人のための学習教室「Universal Kids」の代表。Universal KIDSやNPO日豪教育サポート・グループを通して、在豪日本人のための現地教育のシステムや、バイリンガルなどの教育の情報共有に努めている。◎Web: www.universalkids.com.au (ユニバーサル・キッズ)、www.facebook.com/universalkids.com.au (同Facebookページ)、nichigopress.jp/category/ikuji/ausyoiku (日豪プレス連載コラム)

HSC大学入学までの流れ

時期	スケジュール
①イヤー10の終わり	イヤー11 (Preliminary HSC Course) での選択科目決定
②イヤー11の4学期	イヤー12の1学期目に相当。選択科目を決定
③イヤー12前半	小テスト (Mini Trial) 実施 (学校によるので要確認)
④同8~9月	模擬試験 (Trial Test)、UACへ志望コース提出 (志望は9つまで)
⑤イヤー12の9月末	ハイスクール卒業
⑥同10月中旬~11月中旬	HSC試験本番
⑦同12月中旬	HSC結果発表 (ウェブサイト、SMS、Eメールで) ※NSW Student online (Web: studentonline.bostes.nsw.edu.au/go/results/getting_your_results/) にログインして確認できる。
⑧同12月末	ATAR (New Australian Tertiary Admission Rank) 発表。これはHSCの結果と学内評価を合わせて計算した総合的なランクで、0.00~99.95まで0.05刻みで表示される。これにより大学合否を決定する。
⑨翌1月初旬	成績優秀者への大学コースからのオファー。 オファーは1つのコースからのみで、それを受けなければ第2回目以降の新たなオファーを待つことになる。
⑩同1月中旬~	Main Round Offer (第1回目の大学コースからのオファー)
⑪同1月末~	Late Round Offer (第2回目の大学コースからのオファー)

「3か月で英語耳、日本語耳をつくる!」
"Universal KIDS"は
バイリンガルの基礎作りをお手伝いします!

2歳から大人まで。
保護者のみなさんからの教育相談、
勉強会も随時開催。



コース紹介

- ① 幼児日本語 \$35
- ② 幼児英語 \$30
- ③ 小学生日本語・英語 \$30~
- ④ ハイスクール日本語・英語 \$35~
- ⑤ 大人英会話 \$30~
- ⑥ 個人レッスン \$55~
- ⑦ 親子クラス \$10
- ⑧ ホリデー英語・日本語キャンプ

2A Chatswood Village / 47 Neridah St., Chatswood NSW
☎ (02)9412-2331
🌐 www.universalkids.com.au
✉ info@universalkids.com.au
*月~金9:30AM~7PM *年末年始3週間は休業



学校オープン・デー

要予約

3月12日(日)
午前10時30分～午後12時30分

Email: registrar@sjs.nsw.edu.au



Sydney Japanese International School
シドニー日本人学校

ジョーディー・ホーニグ新教頭インタビュー

世界でも評価が高い日本人学校——その魅力はどこにある？

子どもたちと交流するジョーディー教頭

「日本人学級」「国際学級」と2つの異なるクラスを併設し、日本語や日本文化にしっかりと触れながら真の国際人を目指せる学校として知られるシドニー日本人学校。世界に数ある日本人学校の中でも高い評価を得ているというその魅力はどこにあるのだろうか。1月に就任を果たしたジョーディー・ホーニグ新教頭に話を聞いた。(インタビュー・写真=馬場一哉)

——ジョーディー教頭はこれまで多くの学校でリーダーとして指揮を執って来られたそうですね。

「直近ではパイリಂಗル・スクールのマサダ・カレッジ、その前はヒルズ・グラマー・スクールと、共にシドニー・ノース・エリアの学校で小学部責任者として働いてきました」——強いリーダーシップに定評があると伺っています。

「元々教育の現場におけるリーダーシップ論など研究に励み、さまざまなサティフィケートも持っています」

——実際に教頭に就任されたのは今年の1月とのことですが、どういった経緯で日本人学校の教頭に就任されたのでしょうか。

「学校の募集に対し私からアプローチをしました。元々、多文化共生に非常に興味を持っておりまして、自然の多い素晴らしい環境でハイ・クオリティーな教育をしている学校と聞いていました。その学校で私の経験と強みを生かすことができないかと考えたのがきっかけです。就任からはまだ日も浅いですが、教育水準も高く、この学校に来ることができて非常に良かったと感じています。政府の教育機関などにも数多くパイプを持っておりまして、学校の更なるプロモーションに取り組んでいこうと考えています」——具体的にどういった点を素晴らしいと感じましたか。

「国際学級、日本人学級ともに教師陣のクオリティーが非常に高いですし、子どもたちも素直で活発です。両学級の交流もしっかりと行っていますし、非常によくオーガナイズされている学校だと感じています」——不登校の生徒が1人もいないと聞いています。

「はい。それも素晴らしい点です」——国際学級と日本人学級はそれぞれどのような特徴を持っているのですか。



体育の授業で楽しく体を動かす生徒たち



図書館で本や映像を観ながら行われる授業も

「国際学級はキンディーからイヤー6までの生徒を対象にしており、オーストラリアのカリキュラムに沿って授業が進められます。一方、日本人学級はイヤー1からイヤー9まであり、授業は日本の文科省のカリキュラムに沿って行われます。国際学級、日本人学級、どちらを選ぶかはご家庭の方針によりますが、駐在員のご家族など日本に帰ることを前提にしている場合は日本のカリキュラムに沿った日本人学級を選ぶのが一般的です。しかし、せっかくの機会だからよりしっかりと英語を定着させたいと国際学級を選ぶ人も少なくありません。要望に応じて学級を変更することも可能なためその点もポイントですね」——全校生徒約240人のうち、160人ほどが国際学級の生徒と聞いています。

「そうです。国際学級の家庭には、日本人の両親の家庭、片親が日本人の国際結婚の家庭、そして日本のバックボーンを持っていない家庭と全ての国籍の子どもたち



音楽の授業などは国際学級、日本人学級共通

を受け入れています。」——入学を検討されている家庭にとって日本人学級で気になるのは、英語でのコミュニケーションがどれくらいあるのかという点かもしれません。

「体育や音楽など両学級共通の授業や遠足なども合同で行われるので、英語でのコミュニケーションは自然に身につけていくと思いますよ」



安倍昭恵首相夫人訪問の際の寄贈図書

——日本人学校の大きな特徴に日本の著名人がたくさん来る点もありますね。

「はい。2月下旬には宇宙飛行士の野口壮一さんもいらっしゃいますし、今年1月には安倍昭恵総理夫人などもいらっしゃり、図書館に150冊ほど本を寄贈して頂きました。また、余談ですが日本人学校の図書館は南半球最大の日本語図書のある図書館なのでその点も誇れるポイントです」——ジョーディー教頭の今後の方針を教えてください。

「今以上に皆が誇れる、魅力的な学校にしていきたいです。そのために変える必要があるところは変えるとともに、今あるプログラムなども更に質を高める努力をしたいと思います。また私たち教師自身も子どもたちをよりインスパイアさせられる存在になれるように学びたいと考えています」——最後に読者にメッセージをお願いします。

「シドニー日本人学校では、オープン・デーを毎月開催しています。個別でのスクール・ツアーも大歓迎です。他の学校とどこが違うのか、ぜひ見に来て頂ければと思います。また、フェイスブックでも情報を随時アップしているので興味のある人はぜひそちらもぞいてみてください」——ぜひ拝見しようと思います。ジョーディー教頭、本日はお忙しい中ありがとうございました。

(2月14日、シドニー日本人学校で)

オーストラリアで習い事、塾に通う

●人気の習い事

オーストラリアで人気の習い事は、水泳、サッカー、ダンス、ラグビー、武道、野球、公文、バレエ、絵画、カンフー、オーストラリアン・フットボール、ギター、バイオリン、体操（ジムナスティック）など。日本語で学ぶか英語で学ぶかという選択肢もあり、学校の科目に無いものを習得したり、校外での交友関係を広げるためにも有効だ。

学校への通学と同様、習い事にも親の送り迎えが必要になる。子どもたちの練習の様子は保護者が見学できるよう公開されることもある。

●日本語／英語を学ぶ

日本人を親に持つ子どもの場合、前述したように日本人学校や日本語補習校で日本語を学ぶという選択肢もある。しかし周辺に適切な学校が無い場合は日本から教材を取り寄せたり、「公文式」などの日本語教室で学ぶこともできる。

また、日本から現地校へ転校してきた場合など英語を効率的に身に付けたい子どもには、読書を通じて英語力と思考力の伸長を図る「リーディング・タウン」のような教室に通うことも効果的だ。

●受験のための学習塾

近年、OC (Opportunity Class) やセレクトティブ・スクールを受験するための学習塾へ通う子どももアジア人を中心に増えてきている。子どもの得意・不得意を見極め、適切なタイミングで必要な塾を選びたい。

習い事も塾も、何より大切なのは子ども本人に合っているかどうか。無料体験レッスンや見学システムを上手に利用し、本人とよく相談して親子で一緒に考えたい。かかる費用は習い事の種類によりさまざまだが、1カ月100ドルを超える場合も少なくない。

以下の子育て中の家庭の体験談でも、習い事についての経験を教えてもらったので参考にしてほしい。

シドニーでの子育て体験談

慣れない海外での子育てに際し、実際にオーストラリアで子育てをしている家庭の体験談は参考情報として心強いもの。そこで、シドニーで3歳～ハイスクールまでの子どもを持つ4組の家庭にアンケートを実施し、その実態を伺った。



◆Mさんファミリーの場合

家族構成：妻（日本人／回答者）、夫（イギリス人）、娘（3歳）

◆ロング・デイ・ケア

3歳の娘をロング・デイ・ケアに通わせています。ロング・デイ・ケアは、通常朝7時頃から夜6時半頃まで開いていて便利な分、金額も高めです（シドニー・シティーだと1日180ドル以上する所も）。祝日は休みですが、スクール・ホリデーはありません。

個人を尊重するのでフリー・プレイ（自由遊び）が主流で、日本と違って意識的に協調性を学ばせるということはほぼ無く、この

年齢でも「自分の意見を言える」ということが評価されます。娘のクラスは子ども25人につき先生が3人常駐し、先生は何かを教えるということは少なく、主にスーパーバイザーとして子どもが安全に遊んでいるかを見ています。

保護者は、思ったことや疑問に感じたことを素直に施設側や先生に訴えるのが普通。特に娘が通う施設ではデイ・ケアは家での生活の延長と考える先生が多いので、先生と保護者との関係はとても密接です。4半期ごとに保護者と先生との合同ミーティングが設けられています。

◆習い事、家庭教育

私の娘は習い事をしていませんが、習い事をさせている家庭が多い印象で、水泳はもはや当たり前。他にはバレエや音楽レッスンが人気ようです。

家庭でのしつけでは、「Please」や「Thank you」をしっかり言えるよう、マナーに気を付けています。

◆日本語教育

家庭での会話は英語が9割で、日本語をマスターさせるべく日本語学校に入れるべきか考えているところです。日本語で話しかけるように心がけており、7割くらいは理解しているようですが、ほとんど単語でしか話せません。

◆個人を尊重する教育

個人を尊重するという点では「皆が違って

いて当たり前」という感覚が自然と身に付くので良いと思います。のんびりした教育環境



の中で、個性を伸ばし、才能を発見してあげられるのが子どもにとって良いですね。

◆Sさんファミリーの場合

家族構成：妻（日本人／回答者）、夫（日本人）、息子（6歳、3歳）

◆プレイグループ

下の息子（3歳）は、近所の複数の教会のプレイグループに参加しています（1ターム10週間で40ドル、または1回2時間で2～3ドルなど）。宗教を問わず参加でき、外遊び、クラフト、ままごと、おもちゃ遊び、英語の童謡を歌うなどします。親の見守りの下、多国籍の子どもたちと一緒に楽しく過ごし、社交性を養っています。

3歳から入園可能なプレスクールに入れたかったのですが、2月に3歳になったばかりで、2月から新学期となるプレスクールでは空席がなかなかありませんでした。デイ・ケアも考えましたが、永住権保持者でないため政府の給付金が受けられず、保育費の負担が大きいというのがあります。週に数回の幼児教育機関＋プレイグループと掛け持ちする親子も多いです。

◆◆◆気になる！◆◆◆ 子育てのための給付金やサポート

NSW州でデイ・ケアに子どもを預ける際の平均費用は1日あたり約100～150ドル（2017年2月現在）だが、今後1日200ドル程度に値上げされるといわれている。子育てをするなら、教育制度と併せて費用の側面も十分に調べ考えておく必要がある。



オーストラリアには、育児家庭をサポートするための多様な給付金制度が設けられている（永住者・市民権保持者が対象）。連邦政府ヒューマン・サービス省のウェブサイト（Web: www.humanservices.gov.au/customer/subjects/payments-families）では、子どもが生まれた、養子を持った、子育てをしている、託児サービスを利用などの家庭の状況ごとに、受給できる給付金を調べることができる。6歳未満

の子どもを持ちパートナーのいる親または8歳未満の子どもを持つシングルの親を対象とした「Parenting Payment」、20歳未満の子どもが対象の「Family Tax Benefit」、デイ・ケアやオケージョナル・ケアの費用をサポートする「Child Care Benefit」や「Child Care Rebate」などの他、16～24歳の学生への給付金なども。

それぞれに受給資格テストを受け、定められた世帯収入などの条件を満たしている場合、手当が給付されたり費用の払い戻しを受けることになる。申請せずに給付されることはないの、上記サイトで確認してみよう。



◆プライマリー・スクール

上の息子（6歳）は公立のプライマリー・スクールのイヤー1（キンディー）が終わったばかりです。入学前、息子は来豪して英語があまり話せなかったため、教師・児童間のコミュニケーションを重視して少人数制（1クラス20人、1学年3クラス）の学校を選び、越境通学することに。マルチリンガルが当たり前のような環境ですが、英語を話せない子がいることにも皆が慣れていて、一緒に遊べるように工夫してくれます。

キンディーでは午前中にモーニング・ティー、お昼にランチ、午後にはリセスと、学校生活6時間で計3回の軽食と食事タイムがあり、大きなカバンの中はほとんどが食べ物です。

◆保護者の学校ボランティア

学校ではP&Cという親同士のコミュニティも盛んで、私もクラス内の読み書きアシスタントやキャンティーン（購買）のボランティアに参加し、子どもと共に学校生活を楽しんでいます。

学校には日々の時間割が無く、子どもが1日何をやってきたのかはしばらく分かりませんでした。クラス内のアシスタントをして分かったのは、英語、理科、社会、算数などの科目ごとではなく、1つの事象をいろいろな角度から捉える教育だということ。例えば、昆虫について話を聴き、書き取りをして、絵合わせゲームで単語を学び、クラフトで足が6本の虫を作り、どんな所に住んでいるかを絵で描き、何匹いるか計算する、などです。

◆学校教育と英語学習

学年の最後に子どもがやっと持ち帰ってきた1年間分のノートを見たら、キン

拳法流 国際空手道連盟

オーストラリア人のピーターが館長を務める、拳法流空手

日本の士道館総本部道場との交流も盛んな、本格的な空手を学ぶことができます。大人から子供まで、様々なクラスを用意しております。料金は場所や回数により異なるので、無料体験の間にご相談ください。

**2週間
無料体験実施中**



ディーで簡単な掛け算までやっていたことに驚きました。本人たちは掛け算と聞いていないようで、暗記ではなく考え方を学んだようです。

英語力は、ESL教育のお陰もあってずいぶん伸びました。週1回「ニュース」という1~2分のプレゼンテーションの時間もあり、決められたトピックに応じて発表し、フリップの見やすさ、表現態度、話すスピードや声の大きさなどが評価されます。また、宿題として週3回リーディング用の本を持ち帰ってきますが、薄い本ならフォニックスを駆使して自分で読めるようになりました。

◆日本語教育と気になる日本の学習進度

週1回、日本語補習校(1ターム10週150ドル)に通っており、日本の季節行事なども体験できます。英語・日本語は共に第一言語レベルでキープして欲しいので、自宅では英語と日本語のドリル、日本の文章題を理解できるよう算数ドリルも日本語のものを使用。

オーストラリア滞在期間の長さが未定なので、日本の教育体系や学習進度との差が気になっています。就学年齢の浅いうちに帰国した場合、日本は教科ごとに縦割りで学ぶので、どこに照準を合わせて差を埋めていくか考える必要がありそうです。

◆習い事

日本語で指導してくれるサッカー・クラブ(1回1時間15ドル)や水泳教室(1ターム10週50ドル)、地域のボーイスカウト(1ターム10週50ドル)に参加しています。サッカーで団体競技を経験できたり、水泳を始めたことで風邪をひかなくなったりと充実。学校でも親でもない第三者から教わり認めてもらうという体験が本人にとってうれしいようです。



Bさんファミリーの場合

家族構成：妻(日本人/回答者)、夫(オーストラリア人)、娘(11歳、14歳)

◆ハイスクールとプライマリー・スクール

長女は公立のハイスクールのイヤー10に通っています。本人の希望する専門課程がある学校だったので選びました。次女はカトリック系のプライマリー・スクールのイヤー6で、長女が通っていた学校です。

学校では、1つの課題がその学年だけでなく進級してからも違う形で出題されることがあります。これには、学習する範囲を単純に積み重ねていくというより、学習の幅を広げていくという印象を受けます。

◆学校の宿題と家庭での過ごし方

平日は宿題がありますが、週末、そしてスクール・ホリデー期間とその前後には出されないで、自宅で勉強以外のことに使える時間が日本より多い気がします。宿題がない日は、子どもたちは読書、ゲーム、電話やインターネットで友人とおしゃべりするなどして時間を過ごしています。

長女は日本語も少し使えますが、家庭内は英語のみを使う環境で、本人たち次第で好きな言語を学ぶのが良いと思っています。

◆オーストラリアの教育の特徴

人の前でしゃべるといことを、キンディーの頃からいろいろな方法を使って

定期的に行います。これは日本と異なる点ですね。

また、個人の習熟度に応じた教育制度も特徴で、できる生徒は1科目だけ上級のクラスに入って授業を受けることが可能ですが、習得できない場合はキンディーから留年になることもあります。伸ばせるところは伸ばし、できないところはできるまで留まらせてじっくり取り組むというやり方に好感を持っています。

◆学校と保護者の関わり

学校に限らずオーストラリアの一般社会にも言えることですが、その人の立場や役割にとらわれず、親と先生との間の線引きがあまりない印象です。学校ではさまざまな行事が催され、保護者も積極的に参加しています。

◆習い事

長女、次女ともにダンスを習っています。元々、長女が自分から習いたいと言い出したのがきっかけで、次女もそれを見て興味を持ったようです。週8時間で、年間のレッスン費用は1人1,980ドルです。

Oさんファミリーの場合

家族構成：妻(日本人/回答者)、夫(オーストラリア人)、娘(17歳)

◆ハイスクール

娘はイヤー12で、シドニーで最も古く伝統のある女子校に通っています。授業、宿題、テストともに自主性を重んじる課題が出されることが特徴で、自分でトピックを決め、リサーチし、自分の意見や考えを探求していくという学習方法です。

◆学校生活と家庭生活

1人ひとりの個性を大切に、という

教育を幼少の頃から受けているので、学校も自由でリラックスした雰囲気です。その分、自己責任を追求するという側面も。保護者も学校も含め、社会全体で1人の人間を育てていくというチームメイトのような考え方・関わり方が感じられます。

学校の後は図書館で勉強、ビーチで散歩、友人とチャット、家事の手伝いなどを行っています。家庭でのしつけは、あいさつをきちんとすることや目上の人を敬うことなどを大切にしています。

現地校に通わせているので学校では全て英語、家庭では全て日本語で会話しています。他に、イタリア語も勉強しています。

◆習い事

公文で英語と数学を学び、毎日必ず勉強する習慣が身に付きました(1教科122ドル/月)。またピアノのレッスンもやっています(1時間60ドル)。

◆オーストラリアでの子育て

多国籍国家なので、他の文化や人、意見を尊重するのが一般的。そんな中で、自分の子どもであっても所有物ではなく1人の人間として、年齢に関係なく本人の個性や意思を尊重すべきだと感じています。

※「シドニーの子育て体験談」は全て個人の体験・感想です。



7932READ

ReadingTown
Read, Think & Present!

お子さんの英語をネイティブ並に!

リーディング・タウンは世界10カ国・120拠点で展開する学習塾。読書を通じたオリジナルの学習法で、子どもの考える力と英語力を飛躍的に伸ばします。

☆詳しくはWEBで☆
readingtown.com

<Chatswood> 0452-477-881
1 Level, 86 Archer, Chatswood NSW
(Opposite to Chatswood Chase Centre)
(02)9412-3667 Email: Chatswood@readingtown.net.au

<Strathfield> 0449-931-003
Shop 2C, 56-60 The Boulevard, Strathfield NSW
(Corner of The Boulevard & Morwick Street)
(02)9747-5049 Email: Strathfield@readingtown.net.au

KUMON

お子さまの可能性を広げます
オーストラリアでも公文式を学習できます

学年を問わずお子さま一人ひとりの力に合わせたプリントを使い自発的に学習する“自学自習”を実践することで学力だけでなく学習態度や学習習慣を養い、お子さまの可能性を広げます。

日本を含む世界49カ国で約431万人の子どもたちが、公文式を学習しています。
※2016年12月現在

☎ (02)9467-2200
🌐 au.kumonglobal.com
✉ info-au@kumon.com.au
📍 赤穂
※最寄りの教室をご紹介します

6173KUMON

極真空手

ノースショア

体を鍛えたい人、ストレスを解消したい人、強くなりたい人、お子様のしつけをしたい人、エクササイズを目的の人。
メンバーは子供、大人、女性、男性、オージーなどいろいろです。
1時間強、汗をかきながら皆と一緒に稽古しませんか?
無料トライアルが2回ありますので、気軽に見学、参加してください。

指導者：日本人3段
練習日：毎週月、水 19:20~20:40
(希望者は土曜ボンダイ道場も)

場所：クローズネストセンター
(www.crownsnestcentre.org.au)
月謝：大人\$90 / 子供\$50

連絡先：アイク(040-111-4000) / ike123456@hotmail.co.jp

8170KARA

自分の身を守り、自信を高め、楽しく健康に!

柔よく剛を制す

ブラジリアン柔術を学ぼう!

ブラジリアン柔術は、安全性が高く、体格や力の面で劣る相手にも勝てるように考えられた非常に効果的な護身術で、子供や女性から男性まで幅広く学べ、今世界中で競技人口が増えています。この道場では、よく管理された安全で楽しい環境で指導しています。

MYBJJ.COM.AU
Call: 8034 8157
text: 0406 456 766
email: info@mybjj.com.au
myBJJ Team North Shore
314 Military Rd, Cremorne
NSW 2090

8292BRAZ

日豪首脳会談

安倍総理大臣は、平成29年1月13日から15日にかけてオーストラリアを訪問し、1月14日、マルコム・ターンブル・オーストラリア連邦首相と首脳会談を行いました。日本政府から、その概要を日豪プレスの読者の皆様へお伝えいたします。

日豪首脳会談

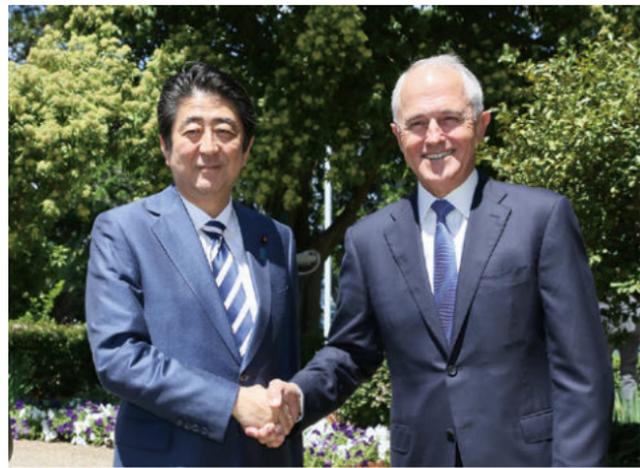
経済分野で、両首脳は、日豪経済連携協定（EPA）のこれまでの成功は、開かれた市場に対する両国の決意と、貿易・投資のより自由な流れがもたらす利益を示しているとして、1月15日に同協定が発行後2周年を迎えることを歓迎しました。また両首脳は、環太平洋パートナーシップ（TPP）協定は重要な経済的・戦略的利益をもたらすことから、TPPの実施が引き続き必要不可欠な優先事項であることを強調しま

した。さらに両首脳は、東アジア地域包括的経済連携（RCEP）がより緊密な地域の経済統合に向けた機会をもたらすことを再確認しました。両首脳は、ビジネス、研究者及び大学間の結びつきを構築すること、及び国家間における個人のつながりを強化することの重要性を認めつつ、イノベーション及びスポーツに関する協力覚書の署名並びに、褐炭水素プロジェクト、イクシスLNGプロジェクト、準天頂衛星の利活用を含む宇宙協力といった取組を歓迎しました。

安全保障分野で、両首脳は、共同訓練、共同演習及び共同運用並びに能力構築を含む、より深い防衛協力を2017年に追求するよう、それぞれの防衛大臣に指示するとともに、共同運用と訓練を円滑にすべく行政的、政策的及び法的手続を相互に改善する協定の交渉を可能な限り早期に、望ましくは2017年に妥結することへの期待を表明しました。会談の後、両首脳は、日本国の自衛隊及びオーストラリアの国防軍の間での相互の後方支援をより円滑にするための新たな日豪物品役務相互提供協定（ACSA）の署名に立ち会いました。また地域・国際情



日豪首脳会談



握手する両首脳

勢では、両首脳は、日本及びオーストラリアそれぞれの米国との間の同盟が、これまでの60年以上と同様に、今日も引き続き実質的な価値を持ち、重要であることを確認した上で、両国は米国及びインドを含む他の同志国と共に、法に基づく国際秩序を維持し、平和的で安定したインド太平洋地域を支えるために、引き続き積極的に協力していくことを確認しました。またターンブル首相は、安倍総理の提唱する「自由で開かれたインド太平洋戦略」が地域に対する日本のより大きな関与に焦点を当てていることを歓迎しました。両首脳は、アジア・太平洋地域の平和と繁栄に向けて、首脳主導の東アジア首脳会議（EAS）といった強力な地域機構の重要性を再確認するとともに、北朝鮮や南シナ

海、東シナ海をめぐる問題でも緊密に連携することを確認しました。

世界的に政治・安全保障・経済面での不確実性・不透明性が増す中、自由で開かれた法に基づく国際秩序を守り、より強固にしていくことが重要です。自由、民主主義、人権そして法の支配といった普遍的価値と戦略的利益を共有する「特別な戦略的パートナー」である日本と豪州が、地域の平和と繁栄のため主導的な役割を果たしていくことが今ほど重要な時はありません。オーストラリアに在住の皆様におかれましても、両国の友好関係が一層強化されていくよう、引き続きお力添えをお願い申し上げます。

日本国政府（写真提供：内閣広報室）

より詳しい情報は、首相官邸ホームページ（<http://www.kantei.go.jp/>）、外務省ホームページ（<http://www.mofa.go.jp/mofaj/>）をご覧ください。また政府公式ホームページ英語版（<http://www.japan.go.jp>）では、最近の政策や、観光、和食など日本の魅力をわかりやすく紹介しています。



Japan. Sharing tomorrow.

コラム

Web版 コラム

オーストラリア・メディア・ウォッチ

オーストラリアの新聞をはじめ、テレビ、ラジオ、オンライン・メディア、映画、書籍などで今話題のもの、または面白い記事やエピソードを取り上げ、そこから見えるオーストラリア社会を在豪日本人の視点で紹介する。



クレイトン川崎舎裕子/Hiroko Kawasakia Clayton
◎米系通信社の東京特派員（経済・日銀担当記者）を経て、2001年よりオーストラリア在住。クイーンズランド大学院にてジャーナリズム修士号を取得後、03年からライター。キャンベラを拠点に社会事情などについての記事を雑誌や新聞に執筆する
Web: twitter.com/HirokoKClayton

第18回：「養子という家族のかたち」

インドの駅で兄弟とはぐれ、2日間列車の中に閉じ込められた末にカルカッタ（コルカタ）にたどり着いた5歳の男の子サルー。家から何千キロも離れた大都市の路上で、危険な目に遭いながらも1人で生きていくしかなかった。その後保護されてオーストラリア人夫婦の養子となり、タスマニア島のホバートで成長する。成人したサルーはある日、よみがえった25年前の記憶とグーグル・アースを手がかりにインドで生き別れた家族を探し始める。

上記のあらすじの映画『ライオン〜25年目のたぐいま〜（原題：Lion）』は、先月26日のアカデミー賞で6部門にノミネートされた話題作だ（原稿執筆時にはノミネート各部門の受賞結果は未発表）。映画『スラムドッグ\$ミリオネア』（2008年）や『マリーゴールド・ホテルで会いましょう』（2011年）で知られるデーヴ・パテルさんの演技力に加え、実話に基づいた力強いストーリーが観る人の心をつく作品だ。

オーストラリアでは一般的な養子縁組

サルーの養母役を演じるニコール・キッドマンさんは、初めて同作の台本を読んだ時から、実在する養母のスー・ブライアリーさんに相通じるものを感じていたという（シドニー・モーニング・ヘラルド紙、17年1月14日、15日）。

また、キッドマンさん自身も2人の子どもを養子に迎えていることで知られる。「（ブライアリーさんと同様に）私も、いつ

か養子を迎えるのだというセンセーションを感じていました。そのうち1人は茶色い皮膚の子どもだとも思っていました。それが私の運命だといつも感じていたのです」

映画で扱われている「養子」というテーマ。日本ではほとんど話題にならないが、オーストラリアでは国際養子縁組も珍しくない。オーストラリア健康福祉研究所によると、2015/16年度のオーストラリアの養子縁組278件のうち、29パーセントにあたる82件が海外からの養子だという。

オーストラリアに住む私たちの周りにも、インドからの養子として育った人や、アジア諸国からの養子を育てるオーストラリア人がいる。

100パーセント、オーストラリア人

そんな中の1人、サム・ヒュートンさんは韓国で生まれ、生後2カ月で養子として迎えられた。クイーンズランド州北部で育ったヒュートンさんは、自身を「100パーセント、オーストラリア人」だと言う。

「親は白人、私はアジア人ですから、養子だということは明らかでした。小さな田舎町で育ちましたが、私をアジア人として見る人はいませんでした。私は自分がアジア人に見えることは知っていますが、自分がアジア人だと感じたことはありません」

養子自身の声を聞くには、フェアファクス・メディアのジャーナリストであるラティカ・パークさんの自伝が興味深い。15年に出版された『フロム・インディア・ウィズ・ラブ

（From India with Love）』は、インドからの養子として、ニュー・サウス・ウェールズ州の白人家庭で育ったパークさんの生い立ちについて書かれている。

パークさんもまた、自分はオーストラリア人だという意識を強く持っている。

「表面的な違いはあっても、私は自分の中身が周囲の人と何も変わらないのを知っています。それだけに、他人から『どこから来たの?』と聞かれることにうんざりしていました」

そんなパークさんもサルーと同様、成人してから自分のルーツを探ることになる。きっかけとなったのは、インドのスラムで育った少年を描いた映画『スラムドッグ\$ミリオネア』。映画に触発されてインドを訪れ、自分が生後8カ月まで過ごした孤児院を訪ね、そこで働く修道女たちと触れ合った。

今では「2つの素晴らしい祖国を持つことを幸せに思う」と言うパークさん。インドを知った後も、自身を「誇り高きオーストラリア人」と表現する。

養子縁組が持つ可能性

ヒュートンさんは、養子に出されて良かったという。「もしそのままそこにいたら別のすばらし



養子としてタスマニアで育ったサルーは、記憶とグーグル・アースを頼りに生き別れたインドの家族を探す（Photo: Mark Rogers）

い人生があったかもしれないなどという幻想は、一切持っていません。むしろ、養子として迎えられて幸運だったと思っています。家族も無いまま孤児院で育つことがなかったことを、感謝しています」

日本ではまだ抵抗があり、話題にのぼることも少ない国際養子縁組というテーマ。オーストラリアで実際のケースを目にするので、日本でももう少し議論されても良いのではと感じずにはいられない。

更にヒュートンさんは、はっきりとこう言う。「私は、育ててくれた父と母が本当の両親ではないなんて思ったことはありません」

実話に基づく映画『ライオン〜25年目のたぐいま〜』は、養子縁組の幅広い可能性とそこにあるドラマを垣間見させてくれる。

映画『ライオン〜25年目のたぐいま〜（原題：Lion）』
Web: www.lionmovie.com.au

新 豪リークス

現在TBSのシドニー通信員を務める筆者が、オーストラリアの“ホット”な話題を独自の視点で分析する。あっと驚く“裏情報”や“暴露（リーク）情報”も!?

第14回

「もう一つの『パール・ハーバー』」 ダーウィン空襲から75年

旧日本軍のダーウィン空襲開始から75年の式典が2月19日、5,000人以上が参加して行われた。多くの犠牲者を出し、もう一つの“真珠湾攻撃”とも呼ばれるこの空襲には、日豪両国でこれまであまり知られてこなかったさまざまな歴史があった。

PROFILE
飯島浩樹（いじまひろき）
日本の民放局でニュース番組のディレクターなどを経て来豪。豪SBSの日本語教育番組の制作などに携わった後、TBSのシドニー五輪支局現地代表となる。現在、TBSのシドニー通信員として多くのニュース・レポートを日本に送っている。オーストラリア人の妻、子ども3人とシドニー北部に在住。



2月19日、ダーウィン空襲75周年追悼式典で献花するターンブル首相（写真中央、筆者撮影）

◇“封印”された知られざる歴史

日米開戦の口火を切ったハワイのパール・ハーバー（真珠湾）への攻撃は、あまりにも有名だが、そのわずか10週間後に起きた旧日本軍によるオーストラリア北部ダーウィンへの大規模な空襲については、これまで多くは語られてこなかった。

1942年2月19日の午前9時58分、ダーウィン上空に轟音が鳴り響き、ティモール海洋上の航空母艦から飛び立った188機の零式艦上戦闘機などが、おびただしい数の爆弾を投下した。

その結果、ダーウィン港に停泊していた8隻の船が瞬く間に炎上し沈没。湾岸の石油タンクからは黒煙が上がり、当時、マレー半島などに向かう連合軍の重要な軍事拠点だったダーウィンの軍関連施設はもとより、郵便局や民家なども爆撃を受けた。

攻撃の第一陣が帰還してほどなくした11時45分、今度は航空母艦からではなく陸上の基地から発進した爆撃機54機が飛来。地上では、カーキ色のランニング・シャツ姿の兵士たちが懸命に対空砲などで応戦したが、気温30度を超える蒸し暑い亜熱帯気候の中、弾薬も十分ではなく、迅速かつ正確に標的を攻撃してくる「ゼロ戦」の群れに、なす術もなかった。

真珠湾攻撃を凌ぐ爆弾量を投入したその日の2回の空襲により、民間人を含む少なくとも243人が死亡、約400人が負傷した。その後日本軍は、1943年までに60回以上ダーウィンを攻撃、他に西オーストラリア州のブルームやクィーンズランド州のタウンズビルなどにも空襲を行っている。

ヨーロッパ人の入植以来、史上初めてにして最大の外国勢力によるこの本土空襲について、オーストラリア国民でさえも詳しく知る人は少ない。今こそ2月19日を「国民の休日」にすべきだとの声も上がるほどだが、慰霊碑が設置されているダーウィン市内の公園で大規模な式典が行われるようになったのは、5年前の70周年式典のころからだという。空襲後、住民だけでなく兵士の多くがダーウィンから逃げ出してしまい、あえて政府

も国民に事実を伝えなかったことから、まさに「恥ずべき歴史」として“封印”されてしまったのだ。

◇忘れ去られた人びと

また、ダーウィンの空襲により多くの民間人も巻き込まれた歴史的事実もあまり知られていない。

生後3カ月の時に空襲に遭ったドロシー・フォックスさん（75歳）の父は、当時ダーウィン港で、大量の爆薬を積んで港に停泊していた貨物船「ネプチュナ号」に港湾労働者として乗船して亡くなった。先住民アボリジニーの母とフィリピン出身の父を持つ彼女は、空襲の後、家族から引き離されアデレードの修道院に送られた。

修道院での生活を始めた当初、周りからはまるで“異星人”のように扱われ、全身をジロジロ見られたり、褐色の肌を珍しそうに触られるなどしたが、その後しっかりした教育を得る機会を得たドロシーさんは、ダーウィンに戻り市議員にまでなる。終戦後、しばらくはダーウィンの反日感情は根強く残り、日本人が歩いた側の道路は意図的に避けて通ったり、毎年2月19日が来ると、ダーウィンの街では日本人が卵を投げつけられることもあったと話すドロシーさん。「今はもう日本人にわだかまりは全く持っていないわ。日本との文化交流も多いし、お互い仲良くやっているもの」と笑顔で語ってくれた彼女だが、1つ心配していることがあるという。

「アメリカのトランプ新政権誕生や世界の極右政治家などの台頭で、再びダーウィンが昔のように他国の思惑に翻弄されなければいいんだけどね……」

◇もう一つの悲しい出来事

一方、ダーウィン空襲が始まる約1カ月前の1月20日、旧日本海軍の潜水艦「伊124」が、ダーウィン沖で乗員80人と共に沈没するという惨事が起きた。ダーウィン港を包囲する目的で、共に潜水隊を編成する「伊123」とダーウィン沖約80キロに潜行していた「伊124」は、アメリカの巡洋艦などに発見された後、オーストラリアの掃海艇から放たれた爆雷が司令塔付近に命中、爆発を起こし海の底へと沈んでいった。

この悲劇も「ダーウィン空襲」と同様、長く人びとの記憶から忘れ去られていたが、このほど地元の交流団体「北部準州豪日協会」と、「伊124」に関する著書がある歴史家のトム・ルイス氏らの呼びかけにより、今も船体が沈む海を見渡す海岸に慰霊碑を設置す

ることになった。

2月17日、その慰霊碑に取り付ける銘板の除幕式がダーウィン市の議事堂内で行われ、日本からも当時2等機関士だった大滝良平さんの孫の高志さんと、井上寅一兵曹長の甥の千葉七郎さんら乗組員の遺族も駆けつけた。また、当時21歳でダーウィン空襲に遭遇した元オーストラリア空軍兵士のブライアン・ウィンスピアさん（96歳）も招待され、日本の遺族らと対面した。「日本は美しい車を作るから大好きだよ。もう全てが癒されたね」と、96歳とは思えない茶目っ気のある笑顔を浮かべながらウィンスピアさんは語ってくれた。

◇75年の時を経て

この慰霊碑の銘板除幕式の行われた同じ日、州議会議事堂からほど近いダーウィン市役所内では、第2次世界大戦前の日豪交流の歴史を物語る記念碑の除幕式も行われていた。

市関係者や現地在住日本人らの前で披露されたのは、1936年に日本の大型練習帆船「海王丸」が、ダーウィン港に寄港した際に建てられた石碑で、これまで無縁仏のように市内の中国系の仏教寺に放置されていたものを回収し、ガラス・ケースに入れ市役所内に展示することになったのだ。中国系のカトリックのリーナ・フォン・リム市長は「今では日本とオーストラリアは強い絆で結ばれています」と、除幕式でスピーチした。

2017年2月19日、5,000人を超える市民らが集まって行われたダーウィン空襲75年の式典。午前9時58分に鳴らされた空襲警報のサイレンと共に、空にはジェット機が轟音を立てて通り過ぎ、当時の姿に扮した豪軍兵士が、高射砲や機関銃を撃つなどして当時の様子を再現した。その後ターンブル首相やリム市長、日本の草賀純男駐オーストラリア特命全権大使らが慰霊碑に献花を行い、犠牲者への追悼の黙祷が捧げられた。

沈没潜水艦の慰霊碑や日本船来航の石碑の保存、そしてダーウィン空襲75年式典での平和への祈り……。かつては敵同士として戦った日豪両国だが、その悲しい歴史を経て、両国は同じ仲間、友人として交流し、まさに共存していると言える。今回のダーウィンでの一連の取材で、家族や友人を一瞬で失ってしまう悲惨な戦争は2度と起こさず、いつまでも平和な世の中が続いて欲しいとの願いを新たにした。



空襲当時の様子を説明するドロシー・フォックスさん（筆者撮影）

「家の近くの配布場所が分からない…」

「今月、紙面を取り忘れた!」

スマホ・タブレットにも対応!

でも、大丈夫。

日豪プレスすべての出版物は

ウェブサイトから

ご覧いただけます。



日豪プレス何でも相談

医療

Web版 美容/健康

先日、暑い日に2~3時間休み無しで庭仕事をしていたらフラフラして倒れそうになりました。日陰で水を飲んで休んだら治りましたが、これは「熱射病」だったのでしょうか。

(60歳主婦=女性)

ご質問の方が言う「熱射病」とは熱中症と呼ばれる症状の一部で、熱中症は暑熱によって起こるあらゆる障害の医学的総称です。熱射病の他には、熱失神、熱けいれん、熱疲労などの症状が含まれます。中でも熱射病が一番重症な疾患で、緊急対応が必要となります。また、よく使われる「日射病」は正式な医学用語ではありません。以下に、熱中症に含まれるそれぞれの症状についてご説明します。

熱失神 (Heat syncope)

暑さで血漿体積が増え、皮膚の血管拡張が起こることにより体の末端部に水分がたまり、特に下肢にたまることで心臓への血流が減り低血圧になることがあります。治療方法は体を休め水分を補給することです。心不全などがあれば、同症状がより起こりやすくなります。

熱けいれん (Heat cramps)

気温が高い時に長時間運動をすると起こる筋肉がつる症状です。特に膝屈曲筋、大腿四頭筋、腓腹筋などの大きな筋肉に起こりがちです。原因は明確に分かっていませんが、体を休め水分と電解質の補給をすることで症状が治まります。

熱疲労 (Heat exhaustion)

極端に暑い環境に長時間いると体の恒常性が保たれなくなり、熱疲労の症状が起こります。体温は高めになりますが、平温の場合もあります。熱射病との違いは、たとえ体温が上がっていてもコア体温(核芯温)は40度以下であることが定義です。

頻呼吸、吐き気、失神、筋肉痛、皮膚の

紅潮、頭痛などが主な症状です。熱疲労の場合、意識は明瞭で内臓への影響はありませんが、必ず水分と電解質が不足している状態になっています。そこで、経口ルートか点滴で水分と電解質を補充することと体を冷やすことが大切です。

熱射病

体温を保とうとする体の恒常性のメカニズムが働かなくなると核芯温は上昇を続け、41.6~42度まで達すると体の細胞に損傷を来します。そして、体内に炎症反応が起こり、血液の凝固反応も起きます。この反応が進むと播種性血管内凝固症候群(小血管において凝固因子と線溶酵素の調整しがたい活性化に引き続いて起こる出血徴候)、すなわちDIC (Disseminated Intravascular Coagulation) が起こることもあります。この炎症反応は全身性炎症反応症候群 (SIRS: Systemic Inflammatory Response Syndrome) ともいいます。

上記のDICとSIRSによって最も損傷を受けやすい臓器は脳(特に小脳)と肝臓です。脳障害が起こる場合、めまい、錯乱状態、運動失調、てんかん、昏睡状態として現れます。その他には腸や心臓にも影響を及ぼすことがあります。

熱射病は生命に関わるがあるので、必ず救急病院で治療を受ける必要があります。治療は体を冷やし呼吸器と循環器の機能を安定させ、水分と電解質の補給をすることです。核芯温を40度以下に下げることが昏睡状態から回復できれば予後は良く、脳や肝臓に既に損傷がありDICにより凝固作用が起こっているような場合は良くありません。



鳥居 泰宏 (とりい やすひろ)

ノースブリッジ・メディカル・プラクティス

メルボルン大学医学部卒。Northbridge Family Clinicを昨年閉院し、現在Northbridge Medical Practiceで診療中

法律

Web版 マネー/法律/不動産

オーストラリア国籍の男性とデファクト(事実婚)として一緒に住んでいますが、最近私たちの間で私の先夫との間の子どもと養子縁組をする話が出ています。養子縁組をするとはどのようなことなのでしょうか。ちなみに、子どもは現在6歳です。

(40歳主婦=女性)

養子縁組とは、ある子どもが実親の子どもでなく、ある他人の子どもとなるための正式な手続きです。養子縁組が認められればその新たな親子関係は裁判所からの命令がない限り永久的なものとなります。

養子縁組が認められると、養子には新しい出生証明書が発行されます。その証明書には養親の詳細が、そして養親に他に子どもがある場合は、その子どもの詳細が兄弟または姉妹として記載されます。元の出生証明書を含めた実親の詳細は保存されることになり、養子本人は18歳になるまでそれら詳細を入手することはできません。実親は実子に対する親としての権限・義務を全て喪失し、実子は実親からの相続権を喪失します。また、子どもは裁判所に認められた場合でない限り、実親に面会することはできません。

特例や裁判所に認められる場合を除いて、養子とすることができる子どもの年齢は18歳未満で、養親となる申請者に求められる条件は、①婚姻関係にある夫婦、②内縁関係にある2人(同性の内縁関係も含む)、また③21歳以上の独身者であることのどれかとされています。なお、申請者と養子となる子どもとの年齢差が18歳以下の場合の申請は通常認められていません。

手続き自体に関しては、ご質問者のケースは養父になる男性が継子と養子縁組する申請を行うことになり、NSW州の場合だとNSW州最高裁判所から養子決定を得る手続きを行うこととなりますが、その前に申請者が家庭裁判所からの許可を得ることから始まります。この許可はそれまでに家裁から出されていたその子どもの

養育に関する命令を全て無効化するためのもので、この家裁からの許可が得られていなければ養子決定が出された後も実親の持つ権限が有効のままとなってしまいます。

最高裁判所での手続きに移った場合、最高裁判所では申請者の人格やその子どもの養父となるための適性・素養が審議されます。人格については、申請者が関係する方面からの信用照会や警察からの犯歴証明などで審査されます。また適性・素養審査については、その子どもとの関係や周辺状況全般が審査の対象となり、その他のオプション(例えば里親となることや家裁からの養育命令を得ることなど)と比較しても養子縁組が最良策であることを確認するために行われます。

継子が申請対象となる場合、子どもの年齢は5歳以上であることとされており、更に申請者が過去2年以上その子ども及びその子どもの実親(つまりご質問者自身)と安定かつ継続した共同生活をしていることも要件とされています。

なお、5歳以上の子どもについては、子ども自身が養子となることを認識・同意していることの確認が求められることがあります。これは子どもの成熟度に応じて対応が決められ、申請時点で認識が困難な場合には適正時期に子どもに説明することを申請者が誓約することになります。

なお、本記事は法律情報の提供を目的として作成されており、法律アドバイスとして利用されるためのものではありません。



山本 智子 (やまもと ともこ)

Yamamoto Attorneys

1998年NSW大学卒業(法学士・教養学士)。同年弁護士資格取得。1998年より数々の法律事務所での経験を重ねた後、「Yamamoto Attorneys」を設立、現在に至る

山本法律事務所 - Yamamoto Attorneys -

長年の実績に基づく高い専門知識と迅速性を誇りとしています。

【主要専門分野】

- 家族法 (離婚・養育・財産分配 国際間の子の奪取問題など)
- 遺言検認手続き・遺言不存在の場合の管財手続き・遺留財産請求訴訟など
- 民事・刑事訴訟法
- 会社法・労使関係法
- 各種商取引法 (ビジネス売買・フランチャイズ)
- 各種不動産取引法 (売買・リース)



Davina Katirtsides 弁護士、山本智子弁護士、加藤光弁護士

Suite 602, Level 6, 72 Pitt Street, Sydney NSW 2000

Tel: +61 (02) 9223 3510

Fax: +61 (02) 9475 0588

Email: info@yamamotoattorneys.com

Website: www.yamamotoattorneys.com

7393YAMA

6996LITE

LITECO PROJECTS

建築のことならお気軽にお問い合わせください
www.liteco.com.au

主要施工実績

2006年	MERCURE HOTEL(96室改装工事)ULTIMO	2013年	Hakatamaru Ramen (Market City) Star Capital Seafood Restaurant (Chatswood) Marukame Udon (Chatswood)
2007年	Pepper Lunch(レストラン)CBD	2014年	YAYOI-Japanese Teishoku Restaurant(Bridge St) Yasaka Ramen(Liverpool St)
2008年	Ajisen Ramen(レストラン)World Tower	2015年	Hakatamaru Chatswood Sydney College of English(政府認定学校)Ultimo
2009年	KASHIWA(Yakiniku)Crows Nest Mizuya(レストラン&カラオケ)CBD		Ippudo (Macquarie) Ippudo (Chatswood)
2010年	Hana Ju-Rin (レストラン)Crows Nest		
2011年	Passion Flower(デザート)Kingsford		
2012年	The Century(中華料理)The Star Casino		

Hakatamaru Ramen @ Chatswood

The Century @ The Star Casino

お問い合わせは富嶋まで

Mob : 0419-207-883

Builder License: 177875C ABN 31 115 267 322

kei@liteco.com.au

Suite 42, Level 7, 591 George St, Sydney 2000

* オーストラリアで生活していて、不思議に思ったこと、日本と勝手が違って分からないこと、困っていることなどがありましたら、当コーナーで専門家に相談してみましょ。質問は、相談者の性別・年齢・職業を明記した上で、Eメール(npeditor@nichigo.com.au)、ファクス

(02-9211-1722)、または郵送で「日豪プレス編集部・何でも相談係」までお送りください。お寄せいただいたご相談は、紙面に掲載させていただく場合があります。個別にご返事はいたしませんので、ご了承ください。

ビザ

Web版 ビザ

現在シドニーの大学でマーケティングを勉強中の学生です。大学も2年目となりシドニーでの暮らしを満喫しています。最近、大学を卒業後に永住ビザを取得することを考えるようになりました。そこで実家の家族に相談したところ、実業家である父から投資関連の永住ビザで「Significant Investor Visa (SIV)」というビザがあることを聞きました。このビザについて、私自身が申請可能かどうか教えてください。

(20歳学生=男性)

ご質問のありました「Significant Investor Visa (SIV)」とは、2つの段階を踏むことで永住ビザにつながるタイプのビザです。そのため、申請者は最初の段階として「サブクラス188Cビザ」(4年間有効な暫定ビザ)をまず申請する必要があります。

一度この暫定ビザが移民省から発給されたら申請者は指定投資を4年にわたり行い、その他も含め申請資格を全て満たした後、2つ目の段階である「サブクラス888C(永住ビザ)」の申請が可能となります。

このビザ・カテゴリーは、4年間の指定投資を行うため、ご家庭の資産状況がかなりよるしい方にとってはとても良い方法かと考えられます。また、現在サブクラス188Cビザの申請は、移民省で優先的に審査がされることもあり、3~4カ月と審査機関が短いという利点もあります。

サブクラス188Cの移民省規定には、大まかに下記の項目が含まれます。

- ①年齢制限無し、英語力不問、ポイント・テスト合格不要
- ②事業経営経験不要
- ③合法的に取得した500万豪ドルの証拠(肉親からの贈与可)
- ④ビザ認可後、500万豪ドルの指定投資を決められた期間内に行うこと
- ⑤ビザ有効期間の4年間のうち、主ビザ保持者は累計最低160日間(1年につき最低40日)、あるいは主ビザ保持者の配偶者は累計最低720日間(1年につき最低180日)のオーストラリア国内居住義務

ご質問の内容を考えると、ご質問者の方には引き続き就学を続けながら、SIV申請に向けた準備を行うことをお勧めいたします。

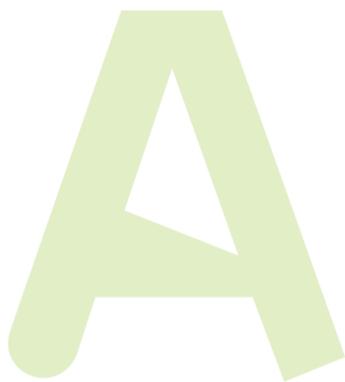
そこで、まずはご両親から500万豪ドルの贈与を受けておくことが良いかもしれません。ただし、この場合はご質問者のご家族がどのように合法的な方法で資産を取得なさったかについての証拠証明が必要となりますので、その点についてご注意ください。

なお、上記は現行の移民法規を基にした一般的なご案内のため、必ずしも全ての方に当てはまるとは限りません。上記ビザ申請をご検討中の方については、申請資格について個々に精査する必要があります。ご不明な点がある場合は、移民コンサルタント、あるいは移民省(DIBP: Department of Immigration and Border Protection)へお問い合わせ頂くことを、強くお勧めいたします。



Adrian Felton (エイドリアン・フェルトン)

弁護士(ソリシター) / 移民コンサルタント。スタッフソリューションオーストラリア。移住手続認定代行業者登録番号(Migration Agent Registered Number): MARN 0105680。マッコーリー大学で法学の学士号を取得後、移民、法律の分野で10年以上の経験を積む。現在、スタッフソリューションオーストラリアで、日系企業や幅広い層の個人のお客様のビザ申請を代行している。



保険

Web版 リビング

現在商社に勤めていますが、新しく化学品の保管・販売を始めるにあたり、日本の本社から環境汚染関連のリスクと保険について調査するように指示を受けました。アメリカなどでの原油流出事故などもあり、環境汚染に対する保険は、なかなか条件も厳しく手配が難しいと聞きました。同保険のオーストラリアにおける一般的な状況はどのようなものなのでしょうか。

(45歳会社員=男性)

一般的なオーストラリアでの環境汚染保険アレンジにおいて、突発的な事故については第三者対人・対物賠償責任保険(Public Liability)で限定的にカバーされます。しかしながら、年月をかけてじわじわと汚染が蓄積されるようなケースはその限りではなく、また同賠償責任保険はあくまでも第三者からの損害賠償請求があった場合の法的責任をカバーするという前提となりますので、自身のコストとしての事前・事後の調査費用やモニタリング費用、清掃費用などは保険によるカバーの対象外となります。更には、環境汚染に起因する罰金や制裁金はカバーされず、また原子力、アスベストなど特定の理由による汚染は除外扱いとして設定されています。

また、化学品保管倉庫などでの火災に対し、消火活動後に残る特殊な消火剤を浄化・清掃するコストを施設の管理者・保有者が負担するよう求められた過去の事案では、一見、突発的な環境汚染費用と見なされるため前述の賠償責任保険の補償範囲内で対応ができるかと問われたことがありますが、このような浄化費用を同賠償責任保険における補償(Compensation)の概念・定義の考え方に照らし合わせた結果、保険会社が支払いを断ってきたケースもあります。そのため、通常の賠償責任のみでは有事への対応手段として十分ではなく、包括的に関連リスクをカバーする環境保険の検討が必要だと言えます。通常、環境保険で対象となるケースは以下のような状況が考えられます。

- 有害化学物質や産業廃棄物などの保管、使用を行う場合
- 地下保管タンクなどからの保管物の漏れなどがある場合
- 現在の施設の以前の使用者・所有者が上記のような業務活動を行っていた場合
- 近隣施設で上記のような業務活動が行われている場合
- 保有施設のテナントが上記のような業務活動を行っている場合

また、保険の主な補償対象は以下の通りです。

- 第三者対人・対物賠償責任に起因する補償
- 法定勧告による浄化費用
- 抗弁費用
- 民事制裁金

上記にもありますが、環境汚染リスクは必ずしも現在進行形の自身の事業にのみ起因するのではなく、近隣や過去に行われた他社の行為が原因となる場合もあります。そのため、十分に状況を見極めつつ対応することが重要と言えるでしょう。



齊藤 大(さいとう だい)

エーオン・リスク・サービス・オーストラリア
ジャパン保険サービス部

世界最大のリスク・コンサルタント会社豪州法人の日系専門部署で日々日系企業顧客の法人・個人保険アレンジ、事故処理などを担当

無料相談ならお任せ

4262STAF_2



■ビザ手続きの安心サポート■
ENS/RSMS
457ビジネスビザ
卒業生ビザ
パートナービザ
初期相談無料



■人材紹介・派遣サービス■
日本人・ローカル人材
さまざまな職種に対応
■人事に関するご質問■
平均給与や人事に関するご相談

Staff Solutions Australia シドニー本店 TEL: 02-8047-1401 (ビザ)・02-8047-1400 (人材)
Suite 1602, Level 16, 60 Margaret St. Sydney NSW 2000 ・ビザ: ssaconsulting@ssvisa.com.au
www.ssaust.com.au ・人材: career@ssaust.com.au

『確実に』『丁寧に』オーストラリアンビザネット

6170BRET

ウェブサイトにて、ビザ最新情報・申請のコツなど発信しています。 Twitter Facebook

www.visanet.com.au

雇用主指名ビザをお考えですか?

主な申請方法に、以下のものがあります。

1. Direct Entry
IELTS 6、3年のFull-time経験、技術査定要
2. Temporary Visa Transition
457ビザにて2年就労後に申請、IELTS 5要
※2の場合は、457スポンサーシップ期間に、雇用主の義務をはたしていたかどうかのチェックがあります。(主にトレーニング記録)

申請の規定は複雑なため、十分な準備が必要です。申請をお考えの場合は、お早目にお知らせください。

初回のご相談(30分)は無料です。お気軽にどうぞ。

ビザのお問い合わせは日本語で、**西尾までどうぞ**
(MARN: No: 9792769, 0208479)

TEL: (02)9264-1911
www.visanet.com.au visa@visanet.com.au
営業時間: 月一金9:00AM-5:00PM 祝祭日は除く
Suite 1401, Level 14, St Martins Tower, 31 Market Street, Sydney NSW 2000



不動産

Web版 マネー/法律/不動産

不動産のプロに聞く

豪州不動産事情



スターツ・インターナショナル・オーストラリア
取締役シドニー支店長 寺田環
NSW州不動産業者免許(フルライセンス)所持

第57回 今月の不動産の見通し

2016年の賃貸市場の動きは、シドニーでは、戸建てとユニット共に約2パーセントの賃料上昇となりました。そして、平均賃料の面でもシドニーは他都市を大きく上回る結果となっています。

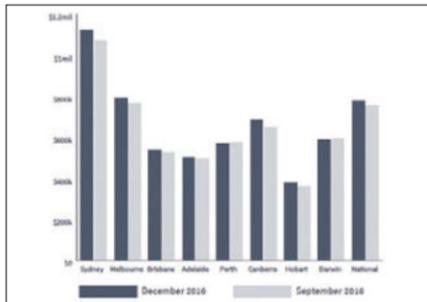
新規開発や投資市場が活発なメルボルンだと、ユニットの賃料が下半期は落ち着いていたものの、年間を通しては2.7パーセントの賃料上昇が見られました。その反面、ブリスベンとアデレードでは戸建てとユニットともこの1年では変動がありませんでした。

また、賃料下落の動きが見られた都市は、パースとダーウィンでした。パースの場合は、昨年は賃料が大きく下落しており、戸建てだと7年連続の賃料下落となっています。ダーウィンは、上半期に賃料の下落があったものの下半期は安定し、1年を通しては戸建てが3.5パーセント、ユニットが4.3パーセントの下落に留まりました。

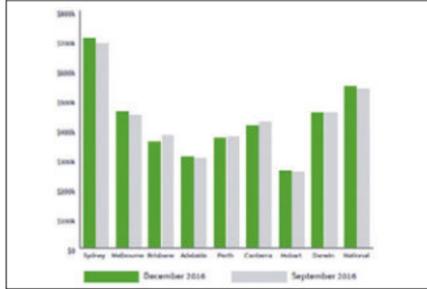
賃貸市場の中で特に大きな動きを見せたのは、ホバートとキャンベラでした。ホバートでは、戸建ての週あたりの賃料が355ドルとなり過去最高値に達しました。ユニットも7.1パーセントの上昇となっています。特にキャンベラは賃料上昇の動きが顕著で、戸建てが7.5パーセント、ユニットが7.7パーセント上昇し、全8都市で一番の上昇率となりました。

続いて昨年末から1月の不動産売買に動きは、シドニーでは昨年末、112万3,991ドル

を記録。次いでメルボルンが79万5,447ドルと、通常12月から1月は動きがない中でも価格が伸び、1月の動きは停滞していたものの、2月に入りまたオークション落札率も80パーセントを超え活発な動きを見せています。ただ、シドニー、メルボルン以外の都市ではマーケットの動きは鈍く、特にパースは価格が下がる傾向にあり、今後もシドニーとメルボルンは緩やかな上昇が続くと見込まれます。



エリア別戸建ての平均賃料



エリア別ユニットの平均賃料

コラム

Web版 コラム



政界こぼれ話人物編 その195

ベレジクリアンNSW州首相

グラディス・ベレジクリアンNSW州首相は、1970年9月22日にシドニーで誕生している(46歳)。両親は中東からやってきたアルメニア系の移民で、父親はボイラー職人、母親は看護師であった。祖父父母は1915年に発生したオスマン帝国によるアルメニア人大虐殺事件で孤児になったという。

豪州生まれだが、学校に通うまでは英語を話せなかったとのことである。ところが公立高校時代には「キャプテン」を務めたほど学業が優秀で、しかも学校閉鎖計画が浮上した際には抗議行動を主導するなど、当時より将来の大物政治家の片鱗を見せていた。

その後はシドニー大学で人文学士号を、また働きながらNSW大学より商学の修士号を取得している。学生時代に自由党に入党し、97年にはNSW自由党青年部の議長に就任。大学卒業後は、NSW自由党の大物政治家のスタッフとして活躍した後、コモンウェルス銀行に幹部職員として5年間勤務している。

政界入りは03年の州選挙である。その後、影の閣僚を務めたが、11年の州選挙で16年ぶりにオフレル率いる保守連合政権が誕生すると、重要かつ困難な運輸大臣に抜擢されている。

14年4月、オフレルの辞任を受け、ベアードが後継の州首相に就任すると、ベアードの片腕の副リーダーに就任すると共に、財務相の要職に就いている。そして、今年1月のベアードの突然の引退を受けて、後任

の州首相に就任し、現在に至っている。

人柄だが、結婚歴のないベレジクリアンは、仕事と結婚していると言われるほどの仕事中毒である。しかも抜群の能力も有していることから、部下への要求も高い。ただ尊大なところは全くなく、気さく、庶民的で、またプラグマティストでもあることから、部下ばかりか、有権者の評価や人気も相当に高いと言える。

両親や2人の妹たちと極めて親密だが、プライバシーを非常に大切にしている。思想、信条は自由党の穏健派に分類できる。ただ、正確にはターンブル首相やベアードと同じく、いわゆる「ダンプ派」あるいは「たすき掛け派」と言える。すなわち、経済政策分野では強硬な市場原理の信奉者だが社会政策分野ではかなりの進歩派である。

なお、同じ「ダンプ派」でもベアードよりはターンブルにより近い。ベアードが極めて敬虔なキリスト教徒で、したがって安楽死、人工中絶、同性愛関連問題などではアボット並みに強硬な保守派であるのに対し、ベレジクリオンはこれらの問題に関しては、ターンブルと同様に前向きな考えを持っているからだ。最後に友人関係だが、ベレジクリアンは、現在駐米大使を務めている自由党穏健派の大物のホッキー前連邦財務相と仲が良く、ホッキーはベレジクリアンを「自分の妹」と述べているほどである。実はホッキーにもアルメニア人の血が流れている。

不動産

Web版 マネー/法律/不動産

オーストラリアで
夢のマイホーム計画

XL Group

住宅ローン・コンサルタント (MFAA正式会員)

Yon



第104回 グレート・オーストラリアン・ドリーム

先日、1997年に製作されたオーストラリアの人気映画『The Castle』がテレビで放送されていましたが、実は私もこの映画の大ファンです。空港の滑走路の拡張工事が決まり、その影響で大切な家族の城であるマイ・ホームを強制退去させられそうになった家族が裁判で戦う、というお話。笑いあり涙ありで何度観ても温かい気持ちになれる映画なのですが、この物語の根本的なテーマでもある「オーストラリアの大きな夢 (Great Australian Dream) = 家を持つこと (Home ownership)」は今でも通用するのでしょうか？

マイ・ホーム、手に入る？

最近の調査では、10人中9人が「マイ・ホーム」を達成することは難しいと考えているそうです。それもそのはず、昨年の終わりにシドニーの住宅価格の中央値はユニットで71万ドル、一軒家で110万ドルを超えたと聞きます。

75年にはシドニーの物件価格は平均年収の約4倍だったそうですが、現在では少なくとも年収の12倍以上と言われます。若い世代の人たちはマイホームを諦め、一生賃貸でも良いと考える人も多いそうです。

ここまで値段が上がってしまっただけで、需要は減ったのではないかと心配する方もいるかもしれませんが、そんなことはありません。この記事を書いている2月中旬のシドニーでのオークションのクリアランス・レートは83パーセントでした。スロー・ダウンするかもしれないとずっと言われてきていますが、まだまだ衰えを見せることはありません。

なんだか悲観的な文章になっていますが、最近コモンウェルス銀行やバンクウェストに続き、AMPもリファイナンスの投資ローンを当面中止することにしたというニュースがあったのをご存知でしょうか。現在の事態を政府も深刻に考え、いろいろな対策が練られているうちの1つとして、数年前からそれぞれの銀行に投資物件への融資に対する制限枠を設けるようにしています。銀行にとってはリファイナンスのビジネスより新しい顧客を取り入れたいので、投資への枠が近づくとまずリファイナンスの制限から始めるよ

うです。他にも海外投資家への融資の大幅制限や、FIRB (海外投資審査委員会) の規制などさまざまな角度から対策が取られています。早くその効果が現れ、多くの人にとってグレート・オーストラリアン・ドリームが実現可能となる日が来ると信じたいです。

大切な住宅ローン (マイホーム・投資) は
モーゲージ・ブローカーにご相談ください。

無理のない返済プラン

返済額や借入限度額を簡単シュミレーション。頭金は?返済額は?シュミレーションで無理のない返済プラン設計。

一相談無料
お気軽にお問い合わせ
合わせ下さい。

ライフスタイルに合ったローンの選択

数ある銀行やプロダクトの中からあなたのライフスタイルに最適なローンプロダクトを選択します。

住宅ローンの手続きもモーゲージブローカーにお任せください

複雑な住宅ローンの申請手続きも、モーゲージブローカーが全て代行。銀行と住宅ローン契約が結ばれるまで、しっかりサポート。



XL Group

住宅ローンのシュミレーションを承っております。
お気軽に日本語 or 英語でお問合せください。

ご予約 / お問い合わせ 02-9232-1515

info@xlg.net.au / suite 305, Level 3, 74 Pitt St, Sydney

www.xlg.net.au

6807XLED

TANAKA REALTY

田中不動産

Real Estate Licence No. 20075856

物件をお探しですか？

田中不動産では、長年の不動産投資の経験とネットワークを駆使し、お客様のご要望に応じた様々な不動産に関するサービスを提供させて頂いております。

お客様とのご縁、信頼関係を大切にしております。どうぞお気軽に下記よりお問い合わせください。

www.tanakarealty.com.au

住所: Level 1, StorageWorks, 269 Pacific Highway, Artarmon, Sydney, NSW, 2064

携帯電話: 0411 471 030 電話: 02 8021 2552

メールアドレス: info@tanakarealty.com.au 田中真実

8225TANA

税金

Web版 マネー/法律/不動産

知っておきたい

税とビジネス



賀谷祥平◎競馬騎手、Ezy Tax Solutions Pty Ltd代表取締役。豪州公認会計士、米国公認会計士、登録税理士。James Cook University MBA, University of New England会計学修士、上智大学経済学部卒。2001年上智大学在学中に、騎手を志し豪州の競馬学校に入学。03年、NSW州Coffs Harbour競馬場にて騎手デビュー。現在はNorth QLDで騎乗している。Web: www.facebook.com/shoheikaya

お金のことをもっと身近に!

信じられない!? 日本の資産売却・譲渡にかかる税金

日本に株・不動産などの資産をお持ちのままオーストラリアに移住する方や、オーストラリアで生活中に日本の株・不動産などを相続される方もいらっしゃると思います。その場合、日本の株や不動産を売却しオーストラリアから完全出国した際に「キャピタル・ゲイン」という税務申告が必要となります。

まずおさらいですが、税法上のオーストラリア居住者は世界中で得た収入をオーストラリアのタックス・リターンで申告しなくてはなりません。例えば、日本に短期滞在中の仕事、日本でのビジネス、日本の会社からの給料、日本からの株式配当、利息、年金、賃貸収入、日本の株・不動産の資産売却など。ただし、この中には永住権保持者でない場合(ビジネス・ビザ、学生ビザ、リタイアメント・ビザの方)は税金の対象にならないものも多くあります。また、日豪租税条約、二重課税回避により、日本で払った税金分はオーストラリアの税金から減額されます。

上記のうち「日本の不動産・株などの資産売却」が今回のテーマです。オーストラリア滞在中に日本の株や不動産を買った場合は、当然オーストラリアの株や不動産を購入した場合と同じルールが適用されます。買った場合のみならず、相続した場合も同様です。ちなみに、オーストラリアには相続税はありません。

知られていないのはここからで、ルールでは税法上のオーストラリア居住者となった時点で所有しているオーストラリア国外の資産は「居住者となった日付」で取得したこととなり、その売却時はキャピタル・ゲイン申告の対象となるのです。そしてもっと信じられないのが、税法上のオーストラリア居住者が日本への完全帰国などの際に居住者でなくなった場合は売却したものとみなされ、キャピタル・ゲイン申告の対象になることです。例えば、オーストラリアで生活し日本の不動産を所有している→その不動産を売却→オーストラリアのタックス・リターンで申告義務あり、というケース。また、オーストラリアで生活している→日本のご両親などから相続→その資産を売却→タックス・リターンで申告義務あり、というケースです。この場合は日本でも税金を払う可能性があり、その税金分だけオーストラリアの税金が減ります。

恐ろしいシナリオとしては、オーストラリアで生活し日本の不動産を所有している→オーストラリアを完全出国し日本へ帰国→売ってもいないのにキャピタル・ゲイン申告義務発生、という場合。オーストラリア在住の永住権保持者のほぼ100%は税法上の居住者ですので、このルールに該当します。複雑なオーストラリアの税法上の居住区分も大きく関係してくるこの分野、例外もありますので詳しくはこの分野に精通する税務会計士にお問い合わせください。

マネー

Web版 マネー/法律/不動産

暮らしに役立つ パーソナル・ファイナンス講座

オーストラリア生活に役立つお金の知識をファイナンシャル・プランナー (FP) 吉住京子氏が解説



吉住京子◎在豪日本人ファイナンシャル・プランナー。難しいお金のことを易しく解説。クライアントそれぞれの状況に合わせた買い戦略の提供に定評がある。在豪日系コミュニティのためのチャリティー活動や各メディアでの連載記事・セミナーなども行っている。

第33回: ライフ・プランと家購入

先日、友達のパーティーで会った28歳のイタリア人の男の方から「今はまだ実家に住んでいて、これから家を買いたいんだけど、何から始めたらいい?」と質問を受けました。これは日本人のクライアントさんからもよく受ける質問です。彼は不動産セミナーに行き高額の料金を支払いメンバーになっていろいろと情報もらったけれど、かえって困惑してまだ行動できずにいる、とのことでした。

「家を買う目的は? 自分が住むため? それとも資産を増やすため?」と聞くとそれもまだ決めていないとのこと。まずは目的がはっきりしていないとダメですね。

目的、予算、目標を考える

車が必要になった時、購入する前にまずは通勤用で燃費が良いものが必要なのか、家族用の大型車が必要なのか考えます。それと同じで、何の目的で家を買うのかによって内容(物件)が違ってきます。また予算を決め、更に自分が銀行から借入できる金額を知っておくことも必要です。

家購入のために、長期的に貯金して頭金をためることも必要かもしれません。その際には1年の目標、3年そして5年以内に達成したい目標(貯金額も含む)を決めておくのが良いでしょう。目標が無いとつい貯金を忘れていたり、貯金を他の目的のために使ったりし

てしまいます。「家を買いたい」という漠然としたアイデアから「頭金もあるし、銀行からこれだけ借入できて、そのローン額も支払える。だいたい的人生プランもあるので、どんな物件を買ったらいいのかわかってくる!」というところまで発展すれば、安心感も違いますよね。

この段階での人生プランはとても大切です。妻が産休に入る、子どもの大学資金が必要、新しいビジネスを始めたい、高齢の親の世話をしないといけないなど、人生のステップを知っておくことでリスクと自分に合ったタイミングを計ることが出来ます。

あのイタリア人男性は「古風な親の話聞いてるから、銀行からお金を借りるのではなく、ためた現金で家を買うという考えからまだ離れられない」と言っていました。

例えばシドニーからメルボルンには船、飛行機、電車、バス、車などさまざまな交通手段で行くことができます。手段やコスト、かかる時間は違いますが、最終到着地はメルボルンです。資産作りもいろいろな方法があり、どれが自分に合っているのか情報を得て決める必要があります。しかしプランを立てて、準備ができた後は行動あるのみ。最初の一步を踏み出す勇気につながるライフ・プランを専門家と話しみてはいかがでしょうか?

タックスリターン申告、ビジネス決算はお済みですか?

タックスリターンの期限が過ぎております。申告義務は一生消えません。

タックスリターン\$68、法人決算\$330

- 会計士は年一回のタックスリターンや決算、BAS申告だけで十分、という方から、何が分からないかも分からないという方まで、柔軟な幅広いサービス、料金体系
- 自分で出来るものは自分でしたい、全てを任せたい、その間くらいがいい、といった皆様のニーズに対応する新時代の公認会計士事務所
- ただの会計士ではない、MBAを併せ持つビジネスに精通した税務専門公認会計士が在籍
- 在豪邦人やビジネスのみならず、ワーホリ新税務順守にも対応

▶▶▶まずはアクセス 個人、ビジネス税務会計: www.ezytaxsolutions.com.au/ja/
www.ezytaxonline.com.au/ja/
Tel: 02-8007-5247 www.facebook.com/ezytaxsolutions.japan

ETZY TAX SOLUTIONS ETOZY TAX ONLINE

ビジネスを攻守に渡りサポート

プロによるホームページ制作が\$380~!!

作って終わりではなく、ビジネスの成長の一助となるウェブサイト
ウェブサイトは今やビジネスになくてはならないツールです

こんな皆様のお力になります!

- ホームページを低価格でつくりたい
- ホームページから集客ができるようにしたい
- オンラインショッピングを始めたい
- ロゴや名刺、チラシなどを低価格でつくりたい
- スタートアップビジネスのデザインを相談したい

1ページの簡単なウェブサイトから、御社のビジネスを一手に引き受けるウェブサイト部門、プロジェクトまでウェブサイトメンテナンスを任せることにより、自社で抱えるより安く済ませることが可能です

▶▶▶まずはアクセス
Web: www.forwardpromotionsplus.com.au
Tel: 02-8007-3860 E-mail: info@forwardpromotionsplus.com.au
www.facebook.com/forwardpromotionsplus

FORWARD PROMOTIONS PLUS

お金のことを日本語で分かりやすく説明します。



◆サービス例

- スーパーアニュエーションの管理・運用相談
- 保険の診断・見直し
- リタイアメントプランニング・年金相談
- ライフプランニング
- 投資・貯蓄運用
- ビジネスコンサルティング
- 不動産購入資金計画・ホームローン
- 遺産相続

初回コンサルティングは無料



吉住京子

独立系ファイナンシャルプランナー

Wealth Protection Australia Pty Ltd
03 9014 9678 www.fpsyoko.com
kyoko@wealthprotectionaustralia.com.au
www.facebook.com/fpsyoko

売マンション

東急ドエルアルス早稲田

早大西門まで徒歩2分 地下鉄東西線「早稲田」駅

【価格】
2,200万円

■所在地 / 面積
新宿区西早稲田2丁目9-16
3階 9.79坪 (32.37㎡)
※バルコニー 9.44㎡

■築年 平成2年2月



かのや 叶屋不動産株式会社
代表: 板屋雅博 携帯: 81-80-4419-1510
所在地: 東京都千代田区神田神保町1-38 森ビル
電話: 81-3-3518-9545 Web: <http://kano-ya.biz/>
Email: info@kano-ya.biz

日本でのマンション購入は叶屋へ!!



読書好き
集まれ!

最新BOOKSトレンド・チェック



協力:オーストラリア紀伊国屋書店
(Level 2, The Galleries, 500
George St., Sydney)

本好きにとって、トレンドに取り残されてしまうのはつらいところ。本連載では、シドニーCBDに店を構え、KINOと親しまれるオーストラリア紀伊国屋書店協力の下、トレンド・キーワードとともに読み逃さない話題の3冊と、日本のトレンドをキャッチするための最新ランキングをご紹介します。

今、売れている本は?

👑ベストセラー・ランキング (2017年2月4日~2月10日)

■文庫ベストセラー

1	声なき蟬 上	佐伯泰英	双葉社
2	声なき蟬 下	佐伯泰英	双葉社
3	沈黙	遠藤周作	新潮社
4	雪煙チェイス	東野圭吾	実業之日本社
5	ぼくは明日、昨日のきみとデートする	七月隆文	宝島社

■新書ベストセラー

1	それでもこの世は悪くなかった	佐藤愛子	文藝春秋
2	雑談力	百田尚樹	PHP研究所
3	言っではいけない	橋本みゆ	新潮社
4	応仁の乱	呉座勇一	中央公論新社
5	人間の煩惱	佐藤愛子	幻冬舎

ハンダ・オペラ・オン・シドニー・ハーバーは、毎年3月から約1カ月にわたり開催されるオペラです。他のオペラと違うのは、劇場がシドニー湾の海の上であるということ。屋外オペラなので、オペラ・ハウスとハーバー・ブリッジが背景にあるという

贅沢なオペラです。2017年の演目は『カルメン』。巨大なセット、カラフルな衣装、華やかなダンスや火花など、他では経験できません。ぜひオペラについての本を読んだ後に、シドニー湾でのオペラを体験してみてください。

今週のトレンド・キーワード「オペラについての本!」

大人の趣味を身近なものに

おとなのための「オペラ」入門
中野京子

講談社 (価格: A\$16.30<会員価格: A\$14.67>)



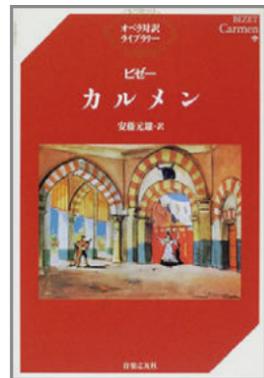
究極の大人の趣味であり、音楽、演劇、文学、美術の総合芸術であるオペラを理解するには、話の筋から知っていくのが一番。同書は、名作文学を題材にした5つの作品『チェネントラ(シンデレラ)』『椿姫』『ホフマン物語』

『ファウスト』『カルメン』を解説。オペラの全体像をつかめると同時に、オペラがぐっと身近になる1冊。

名作を一目瞭然で理解できる1冊

ビゼー・カルメン
安藤元雄

音楽之友社 (価格: A\$30.85<会員価格: A\$27.77>)



従来よりさまざまな版があり、時代ごとに異なる流行が見られるオペラの名作『カルメン』を、フランス文学者として名高い訳者が新訳した1冊。同書は、原文が数行単位でブロック分けされており、その下に日本語を充てる構成となっている。同書を読むことで、作品の中の音楽部分とせりふ部分を一目瞭然で理解することができる。

ヨーロッパ史から知るオペラの魅力

オペラでわかるヨーロッパ史
加藤浩子

平凡社 (価格: A\$18.35<会員価格: A\$16.52>)



ヨーロッパ史を知れば、オペラはますます楽しくなる。大国の思惑に翻弄されたイタリア、「太陽の沈まぬ国」の裏側、怪しさ満点の人物たちが暗躍したロシア、そして近代史上きっての大事業フランス革命……。本書では、物語に取り上げられた史実や人物の実像を探りつつ、オペラの魅力がますますところなく紹介されている。

ランキングから Pick up!

沈黙
遠藤周作/新潮社



島原の乱が鎮圧されて間もないころ、キリシタン禁制の日本に潜入したポルトガル人司祭ロドリゴは、日本人信徒への残忍な拷問と悲惨な殉教のうめき声に接して苦悩し、背教のふちに立たされる。神の存在、背教の心理、西洋と日本の思想的断絶など、キリスト信仰の根源的な問題を衝き「神の沈黙」という永遠の主題に切実な問いを投げかける長編。

KINOKUNIYA便り

シドニーは芸術が溢れる街です。ご紹介したオペラだけでなく、3月には毎年恒例の「アートエクスプレス」を始め、さまざまな催しが市内各所で開催されます。学生が手掛けたもの、難解な現代アート、身近に感じればきっと心の糧となってくれるはず。皆さんのお気に入りが見つかりますように。当店では芸術書も数多く取りそろえておりますので、ぜひお立ち寄りください。

コラム

Web版

コラム

楽しみながら 笑売繁盛!
らくしゅう
楽笑
マーケティング
今日から
売れる販促・
集客のコツ



森茂樹●出版・映画会社のKADOKAWA入社後、雑誌記者・情報誌編集者として従事。その後、広告制作ディレクター、専門学校広報など出版・広告業界を渡り歩く(編渡りだけど!)。現在は、格安ホームページ制作者、販促アドバイザー、翻訳家として活動中。
Web: www.mideax.com

「モノが売れない時代」における「売れる」ポイントはただ1つ、「過去の成功体験ほど疑わしいものはない」と気付けるココロです。本コラムは出版・広告業界に15年以上携わってきた著者が、販促・集客のための「気付き」を与え、あなたの「やわらかアタマ」を育てます。

「プレミアム・フライデー」を販促に生かすコツとは

2月24日から、日本の官民連携の消費促進イベント「プレミアム・フライデー」がスタートします。これは、毎月、月末の金曜日は午後3時に仕事を切り上げることによって、外食や旅行などの消費を促進しようとする試みです。

日本人をターゲットとしたビジネスにおいては2017年最初の山を迎えるとも言われる「プレミアム・フライデー」。では、どのように販促に生かせるのか。ここでは「小売」「外食」「観光」の3業界に絞って、販促のヒントを紹介したいと思います。

小売: 平日昼間からの午後ブラ・ショッピングにアクセントのあるイベントを

小売業界の場合は、やはり店舗に足を運んでもらう時間(ECならばネットでの閲覧時間)を増やすことが重要となるでしょう。単純にタイム・セールを早くするという方法もあるのですが、それだけでは賢い消費者は食指を動かしません。例えば、服飾店であれば、ディナー・デートに向けた完全コーディネートパッケージ販売やスタイリストを招いてのファッション・イベントを展開するなど、夜のデートに向けて残り2、3時間を有効に使えるイベントを企画すると良いでしょう。

外食: 中食ブームに乗って、ミール・キットの販売

「中食」とは自炊と外食の中間の食事のことです。一般的にはお惣菜やコンビニ弁当のことを指します。現在は「UberEATS」を始めとしたデリバリー・サービスが中食ブームをけん引

しています。

そこで、米国の外食産業で流行中の「ミール・キット」を販売するというのが良いかもしれません。ミール・キットとは調理前の食材が全てパッケージされているキットで、手順通り作ると本格的なレストランの料理が自宅で楽しめるというもの。これなら、少し早く自宅に帰って調理して、本格的なホーム・パーティーを開くことも可能になりますね。

観光: 土日だけでは行けない「2.5日旅」で、1つ上に行くプチぜいたくを

観光は最も需要を喚起しやすい業界ではないでしょうか? 従来の「安近短」ブームをそのまま、更にちょっとしたぜいたくを加えるだけでも販促できそうです。フライト時間次第では沖縄・グアム・韓国の週末2.5日旅などは人気が出るかもしれません。日曜日のレイト・チェックアウトやホテルのビュッフェなどさまざまな企画を盛り込んでいけそうです。

さて、各業界においてプレミアム・フライデーを販促に生かすヒントをご紹介しましたが、いかがだったでしょうか? この他にも新しい習い事にチャレンジしたり、月末金曜だけ自転車通勤する人なども出てきそうで、「プレミアム・フライデー」はあらゆる業種で販促のチャンスが増えそうです。

ポイントは、どういう業界においても「感動的な体験」がテーマとなりそうです。「週末早く帰れてうれしいな、何をしようかな?」とテンションが上がっている人たちの感情を上手についつてあげられる企画を考えてみてくださいね。

パズル

Web版

学び



日本でもオーストラリアでも大人気の数独。以下のルールに従って解いてみてください。正解はP39に掲載。

7				1				2
	9	3	5		7	6	8	
	2						4	
	5		4		1		9	
6				3				4
	4		7		9		6	
	8						2	
	7	6	3		2	4	1	
1				4				5

パズル制作/ニコリ

ルール説明

- ①空いているマスに、1から9までの数字のどれかを入れます。
- ②タテ列(9列あります)、ヨコ列(9列あります)、太線で囲まれた3x3のブロック(それぞれ9マスあるブロックが9つあります)のどれにも1から9までの数字が1つずつ入ります。





第45回 痔・痔瘻の予防改善

「痔」は私たち人間にとって身近な病ですが、犬猫などの動物が痔になったという話はあまり聞きません。

人間を始め哺乳類など背骨を持った動物は「脊椎動物」と呼ばれます。これらの祖先は原始的な魚類の形態をしており、水中では浮力によって内臓が背骨から吊り下がるような形で浮いていました。この体性は、地上に上陸して両性類～爬虫類～哺乳類へ進化を続ける中でもほぼ維持されてきました。しかし、直立二足歩行になると、内臓がそのままでは腹壁を飛び出し外へ垂れ下がることになるので、内臓は体壁に固定され、腸や泌尿生殖器を骨盤へ収めざるを得なくなりました。そして、腸などの骨盤内臓器は、常に上からの圧迫を受ける状態となったのです。

また、文化的要因も肛門病の悪化を促すようになりました。運動不足、長時間の座業、香辛料の乱用、そして多量の飲酒は発症の有力原因であり、それらの要因による下痢や便秘も更なる悪化を招きます。

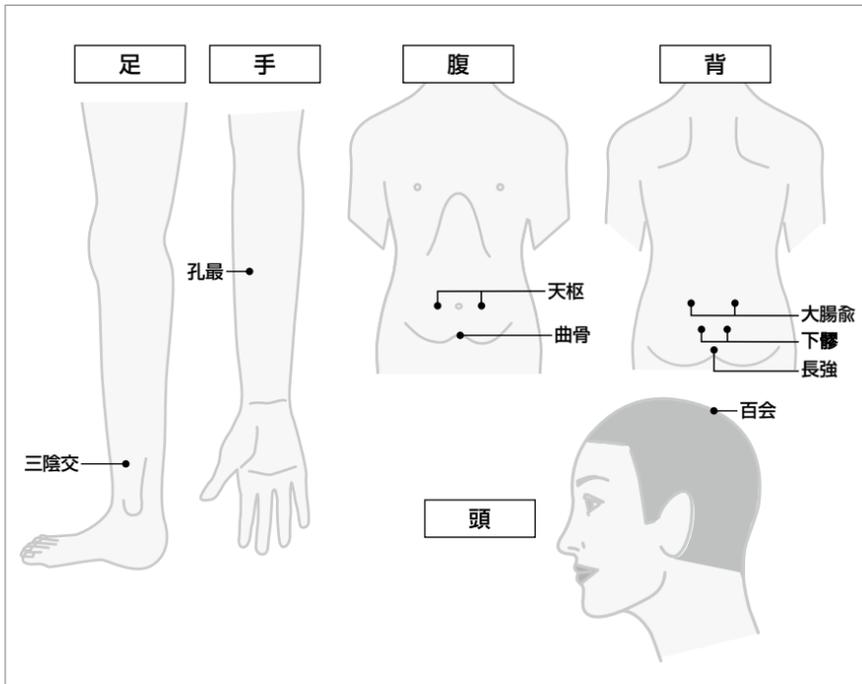
一般に痔疾は、①肛門周辺のうっ血性膨隆による痔核(いぼ痔)、②便秘による

無理な排便行為からの裂肛(切れ痔)、③直腸と肛門の境界付近で大腸菌感染を起こし化膿してうみが出る痔瘻(穴痔)に分類されます。しかし、臨床的には症状進行により複合する例も珍しくありません。

東洋医学的に痔の発症は、風気が体内の陰陽精気のバランスを乱し、肝臓にとどまることで失調を成し、飲食の乱れも加わり腸内の水分代謝の異常を起こすためと考えられます。

セルフケアによる指圧を行う場合は、骨盤内のリンパと血液の循環促進と慢性痛の緩和を目指します。比較的反応の強い穴には、強刺激を施しても良いです。治療は長期になることもあるので、節制による健康管理は必須です。指圧により強い反応を感じた時、わずかな変調と想うかもしれませんが、腸免疫系と関係することもあるので細部から全体を推測するのも必要です。

目に映る物だけが事実とは限らず、流布する情報のみが世を動かす力となるわけでもありません。心を澄まし、日々の変化を感じることで分かることも多いのです。



- 百会：頭頂部、左右の耳介先端を結ぶ線と正中線の交点よりやや後方に陥凹する所。
- 大腸俞：うつ伏せ位で腸骨(骨盤)上端を定め、その線と腰椎の交点より外側2横指。
- 下髎：尾骨先端より押し上げ、仙骨陥凹部から外方約1横指の陥凹。
- 長強：うつ伏せ位で尾骨の先端。
- 天枢：臍の左右外方約3横指。
- 曲骨：下腹部正中、恥骨軟骨結合部の上際。押せば良く響く。
- 三陰交：内踝(うちくるぶし)の上際から3横指上方。脛骨の後ろ際。
- 孔最：前腕前面、肘窩横紋の橈骨側より約3横指腕関節寄り。押せばよく響く。

伊藤裕雄(いんどうひろお)
1991年北里研究所附属東洋医学総合研究所および間中病院東洋医学科を経て開業。2004-08年メルボルンの国立モナシュ大学日本研究センター客員研究員(伝統医療の研究および技術指導)。森ノ宮医療大学講師(東洋医学)。09年茨城県土浦市に、新しい時代ニーズに合った総合的東洋医療を目指し、東洋医療センターを開業。11年から東京での診療活動も開始。日本統合医療学会評議員、全日本鍼灸学会会員など。著書『癒しの芸術と科学-身体・心・魂の調和』三恵社、『潜在能力の科学』など。コラム・診療についての質問は、facebook: hiroo.indo@facebook.comまたはwww.facebook.com/CentreForEasternMedicineJapanまで。



第65回 赤ちゃんに良い抱っこひも

フィジオセラピストに聞こう
フィジオセラピストは、筋肉や関節の痛みや機能障害、神経系機能障害や呼吸器系疾患などの治療やリハビリを行う専門家です。必要に応じてMRIや専門医を紹介し、包括的な治療を行っている。さまざまな体の機能を知り尽くした奥谷先生に、体の痛みの原因や改善法について聞いてみよう!

奥谷匡弘(おくたにただひろ)
シドニー大学理学療法学科卒業
後、西オーストラリア大学で理学療法修士号取得。ターリングハーストのセント・ウィンセント病院で5年間勤務し、プライベート・クリニックでは財界の著名人などの治療に多く携わる。オーストラリア・フィジオセラピー協会公認筋骨格理学療法士。
Web: www.metrophysiotherapy.com.au

赤ちゃんにとって心配なある症状

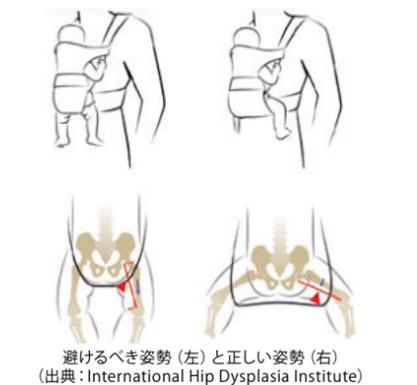
「赤ちゃんに良くて、動きやすく疲れない抱っこひもはないですか」。出産を控えた方々から最もよく聞かれる質問の1つです。そして、良い抱っこひもを選ぶことは赤ちゃんの将来にとって非常に重要なこととなります。

というのも、オーストラリアでは50人に1人の赤ちゃんが「股関節形成不全症(Hip Dysplasia)」という症状を引き起こすと言われていています。股関節形成不全症では、関節音がする、左右の足の長さが異なる、足を引いて歩くなどの症状が見られ、将来的に股関節炎になる最大の要因ともされています。また、症状がひどい人では30代で股関節置換手術が必要になるケースも見受けられます。

股関節形成不全症の人びとを支援する団体「ヘルシー・ヒップス・オーストラリア」によると、同症状にならないためには、特に生後4~6カ月の間が重要とされています。その間に新生児の両股関節をアルファベットの“M”の形に維持することで正しい股関節の形成が促され、股関節形成不全症の予防につながります。

良い抱っこひも・ベビーカー選び

上記を考え、抱っこひもは赤ちゃんを真っすぐな姿勢に保ち、なおかつきちんと両脚を開けるものを選ぶのが良いでしょう。また、肩ひも部分が幅広いものや、腰



にベルトがあるものは、長時間抱っこしても赤ちゃんの体重を分散して支えられるため、ご両親にとっても肩こりの予防・軽減になる大きなメリットがあります。

同じコンセプトで、ベビーカーも座面が幅広く、奥行きは浅く、両サイドが開いているシートが好ましいです。また、おくるみで包む場合も下半身は自由に動かせる余裕を持たせることが大切になります。

余談ですが、イギリスの研究では対面式の抱っこひもの場合、赤ちゃんの脳の発育や活動が活発になることが分かっています。

抱っこひもは新生児から数年間にわたり、育児には欠かせないものです。赤ちゃんの成長や利用目的に合わせて、赤ちゃんのご両親にとって最適なものを選びたいですね。

SUDOKU is 数独

今、世界が注目する
ニコリのパズルへ
おでかけください。
バショは
こちらです。

www.nikoli.com
www.nikoli.co.jp

日本で初めて総合パズル誌「パズル通信ニコリ」を1980年に創刊して以来、「数独」を筆頭にさまざまなペンシルパズルを開発、提供してきました。息抜きにゼビ、一緒に遊びましょう。

痛みの悩みにお答えします

全豪理学療法士の3%しか有していない APA Titled Musculoskeletal Physiotherapistが治療します。

**頭痛、腰痛、肩こり、
首の痛み、けんしょう炎、
ひじ・ひざなどの関節の痛み、
ねんざ、ヘルニア、
スポーツでのケガ、
術前・術後リハビリ**

完全予約制
0414-272-440
診療時間 9:00am-7:00pm
406A Level 4,
250 Pitt Street Sydney タウンホール駅から徒歩2分
海外旅行保険加入者にはキャッシュレスサービスその他各種保険にも対応
www.metrophysiotherapy.com.au

施術者：奥谷匡弘



◆ 第23回：「デフレ」の発生原因とは？

経済的な不公平はどこから生まれる？

世の中には「不公平」という言葉があります。何を今さら、といぶかる向きもありますが、その不公平は人知れず忍び寄るようにやってくるのです。もし反社会的な事件を起こしてその人が没落していくのなら自業自得ですが、毎日一生懸命に汗水流して働いてもどんどん生活が苦しくなる、といったことは決して自業自得ではありません。一体なぜ一生懸命に働いても「地獄の底」へ落とされるようなことが起こるのでしょうか。

その1つには、一般にインフレやデフレと呼ばれる経済の状態のせいの人知れずそういう状態に陥ることがあります。そこで今回は、世にも恐ろしいデフレの問題にまず焦点を当てて考えてみましょう。

この世界には、本当に「富んでいる人」がたくさんいる半面、「困窮に喘いでいる人」も数え切れないほどいるのが現実です。世界で最も裕福な国と言われる日本でも生活困窮者は少なくありません。オーストラリアでもおそらく事情は同じでしょう。

近年、「相対的貧困率」が人びとの間で真剣に議論されるようになりました。相対的貧困率とは、可処分所得が全人口の平均値から半分未満のところにある人びとの状態を意味します。相対的貧困とは、その国の所得格差。日本はその値が急に高くなり、先進国グループであるOECDの中で、相対的貧困率は15.8%と下から4番目です。世界で最も裕福な国であるアメリカは17%で下から3番目、オーストラリアは12.3%で下から11番目です。ちなみに、最も相対的貧困率が低い国は5%のデンマークとスウェーデンで、これらの国は福祉政策が充実していることで有名です。

また、「子どもの貧困率」もさかんに論じられるようになりました。これは、親の所得が200万円ほどの家庭の子どもの割合を意味します。日本では驚くことに6人に1人の子どもが貧困状態にあり、その日暮らしをしていると言われていました。かつて日本は稀に見るほど経済的に豊かで、その恩恵により高学歴社会であり、たくさんのお金が高等教育を受けて社会で有用な人材として活躍していました。世界でも珍しく所得の平等が行き届いている国として「1億総中流」という言葉がもてはやされたこともあります。しかし、そんな言葉も今や歴史のはるかかなたの事実となってしまいました。

「デフレ」とは何か

このような状態の元凶は、「デフレ」と

いう状態に日本経済が落ち込んだからだと考えます。デフレとは「デフレーション (Deflation)」(縮む、収縮という意味) を短くした言葉で、経済においては物価がどんどん下がることを意味します。「物価が下がるとどうして経済が落ち込むの？物価が下がれば人びとの暮らしは楽になるのでは？」と思う人もいるでしょうし、事実その通りです。しかしそれは「ミクロの世界」であって、国全体のことを考える「マクロの世界」では物価の下落は経済状態を奈落の底へ陥れる大きな原因になります。

仮に今、価格がドッと下がったとしましょう。すると企業の利益が減少して、それが更に進展すると企業の収益は赤字となり、最悪の場合には企業倒産ということになります。企業収益の減少は従業員に対する月給・賞与の減少の原因にもなりますし、企業倒産となれば従業員は会社を解雇されるということもあるのです。つまりここで失業が発生し、「デフレ」＝「失業の発生」という式が成り立ちます。

デフレで恐れられるのはこの式のような状態が発生することで、この状態になると人びとはこれまでどんどん物を買っていた状態から一気に買い控えをするようになり、企業内では売れ残り(在庫)が増え、山と詰まった在庫品を一掃するために、企業はその商品の価格を下げようとするでしょう。しかし、ちまたに失業者が溢れている状態ですと人びとは買い物どころではなく、どんなに値下げしても品物は売れないという状態になって、ついにはその企業は倒産するということになります。つまり、ケインズの言う「有効需要の消滅」という状態に突入するのです。そこで「デフレ」＝「大不況」という経済学的にとっても意味のある式が成り立ちます。日本経済の中でこの式が約25年間はびこったことで、かつて世界の中で「最も優秀な国」とされ、日本経済を見習えとまで言われていた状況から、今では「日本沈没」と言われるようになってしまいました。

デフレの発生原因

そんなに恐れられているデフレは、一体どのような経路で発生するのでしょうか。そしてデフレを克服する経済政策手段は何でしょうか。

まずデフレの原因を国内要因と外国要因の2つに分けて考えてみましょう。国内要因としては、金融当局の通貨供給の縮小が考えられます。金融当局が通貨の発行を減少させるとデフレが発生することになり、これは一般に「金づまり」と表現されます。更に詳しく述べると、金融当局が「通貨収縮政策」を取ると通貨の流通

量が減少し、それに伴って物価が徐々に低下し、生産者の得べき受け取り額が減ってしまい、不況に突入するという事です。それを経済学の分野では次のような式で説明します。

$$\textcircled{1} \quad MV = TP$$

これは経済学の分野ではとても有名な式で、経済学を学んだ人なら誰でも一度は目にしているはずですが(この式を知らないという経済学部出身者がいたらその人は「もぐり」か、大学の講義にほとんど出席していなかったかのどちらかのはずです)。Mは「通貨の供給」、Vは通貨の平均「流通速度」、Tは「財の取引」、Pは「物価」を意味します。

さて、経済状態を短期間限定で考え、上の式のVとTに急激な変化は無い、と仮定します。すると上の①の式は、下の②のように簡単な式になります。

$$\textcircled{2} \quad M = P$$

例えば、通貨当局が通貨の量(M)を減らしたとします。すると物価(P)も自動的に減少することになり、つまり物価が低下します。つまり通貨当局によって通貨の量(M)を大幅に減らされると物価(P)も低下し、これがデフレという現象なのです。

この式は、構築した経済学者アーヴィング・フィッシャーの名前を取ってフィッシャーの交換式と呼ばれています。フィッシャーはエール大学の有名な経済学者で、第2次世界大戦を挟んでアメリカで活躍し、その後の世界経済の理論構築に多大な影響を及ぼしました。インフレとデフレを説明する際に絶えず用いられるこの有名な式は、一見簡単そうに見えて、物価の変動要因を説明するだけでなく、「インフレの原因・対策」も明らかにしてくれます。

さて、デフレ発生の国内要因として次に賃金の硬直化が挙げられます。これは人びとの賃金が上がらないことを意味します。賃金には名目賃金と実質賃金があります。名目賃金とは物価の変動を考慮しない賃金であり、実質賃金とは物価の変動を考慮した賃金です。この2つのうち大切なのは実質賃金で、人びとの物の購買は実質賃金に基づいてなされますので、これが上がらないと購買力も上がらないということになります。

次に考えられるのは輸入デフレです。輸入デフレとは、国内の経済要因以外によって発生するデフレだと考えられます。日本は財を外国へ輸出して成り立っている国ですので、もし外国の経済状態が悪化して日本からの輸出が止まってしまうと日本の産業は大打撃を受けます。例えば今も問

題になっているようにアメリカのトランプ大統領が「日本車の輸入を大幅に制限する」ということが現実になると、日本経済の中で大きな役割を占める自動車生産は大きなダメージを受け、それが日本経済に「マイナスの効果」をもたらすこととなります。すると日本経済のデフレ状態はより深刻になる、と考えられるわけです。

デフレの原因として次に考えなければならぬのは、外国為替相場の変動です。外国為替市場で「円高・ドル安」が続くと(例えば1米ドルが100円を切るようなことになると)日本の輸出財の価格は外国で高騰し、輸出は困難になり、一挙に日本経済は落ち込むこととなります。これを円高不況と言います。

事実、日本経済が、既に25年にもわたって「大不況」の状態にあるのは、この円高が原因だと考えられます。1949年に1米ドル＝360円(固定相場制)と決定され、この「円安＝ドル高」のレートでの日本財の輸出価格はきわめて安かったため、優秀な日本人が優秀な財を生産し、米ドルと円との交換比率で日本が有利になり、一気に「輸出大国」そして「経済大国」になりました。

しかし、73年の春に導入された変動為替相場制の影響を受け、外国為替相場の自由な変動により「円高＝ドル安」の状態が1990年代から長く続き、それが原因で日本経済は「大デフレ」の状態に陥ったとも考えられます。

この外国為替相場の変動は、市場の需要と供給に影響を受けるものですが、最近あったようにアメリカのトランプ大統領が「円は異常に安い」という発言によって相場が大きく変動することなどもあります。これを口先先入と呼びますが、このような変動は本来あってはなりません。

さて、今回はデフレの発生原因を考えてみました。次回は、デフレを退治する政策について、そしてインフレの発生原因とその対策についても考えてみましょう。今回も読んでくださりありがとうございました。

◎岡地勝二プロフィール
関西大学経済学部卒業。在学中、ロータリークラブ奨学生としてジョージア大学に留学、ジョージア大学大学院にてM.A.修得。名古屋市立大学大学院博士課程単位終了後退学。フロリダ州立大学院博士課程卒業Ph.D.修得。京都大学経済学博士、龍谷大学経済学教授を経て現在、龍谷大学名誉教授。経済産業分析研究所主宰





税務&会計 REVIEW

EY ジャパン・ビジネス・サービス 雇用関連税務シニア・コンサルタント 歐陽慶 (Kei Ouyang)

プロフィール◎豪州公認会計士。NSW大学大学院卒業後、大手税理士法人に入所。その後豊富な駐在員税務と法人会計管理業務経験を経てEYシドニー事務所に入所。日本語が堪能。

FRINGE BENEFIT TAX (FBT) 申告を控えて

4月は、オーストラリアのFRINGE BENEFIT TAX (FBT) 新年度の開始月であると共に、7万近くの雇用者が2カ月弱で前年度のFBT申告書を作成する時期でもあります。各雇用主は前年度に支給したFBT対象となる全ベネフィットを正確に申告し、また今後12カ月間におけるFBTの節税対策を練る必要があります。今月号では、FBTの概要と最新情報を提供します。

FBTとは?

FBTとは本質的に、雇用主が従業員に直接または間接的に支給する現金給付以外のベネフィットに対して支払う税金のことです。課税対象の判断は複雑になることがあり、情報が適切に管理されていない場合は煩雑な作業となり、結果的に高い税金を負担することになりかねません。

日本を含む他国における当該支給に対する税務上の取り扱いと異なり、FBTは従業員ではなく雇用主に課せられるものであり、従業員に支払われる給与額に応じて控除される源泉徴収税とも明確に異なります。FRINGE BENEFIT TAXは、2種類のグロスアップ率(右表参照)のどちらかを乗じた後、個人所得税の最高限界税率(右表参照)で課税されます。すなわち、場合によっては支払うべきFBTが支給したベネフィットの費用を上回る可能性があります。

FBT課税対象のベネフィットは多岐にわたっており、代表的なものとしては次のようなものがあります。

- 食事・その他の交際
- 車両と駐車場
- 「LAFH (遠隔地勤務)」を対象に支給されるベネフィットと手当

雇用主は多くの場合、申告書類作成のために、給与台帳や買掛金勘定のデータなど、多種多様なソースから情報を入手する必要があります。

また、FBTの免除や優遇措置に関する法制度には表面からは目に見えてこない問題点もあります。これらを理解することは、事業のFBT義務の管理にとって必須と言えます。

変更点は?

過去12カ月間にFRINGE BENEFIT TAX 税制に関する大幅な改正はありませんでした。2018 FBT課税年度(2017年4月1日から2018年3月31日)に関しては、適用されるFBT税率が変更されます。時限的な予算均衡化税の終了予定に伴い、FBT税率と関連するグロスアップ率は、右表に示す通り2015 FBT課税年度時点の税率に戻されます。

	2017年 FBT課税年度	2018年 FBT課税年度
タイプ1グロスアップ率 (GST仕入税額控除が可の場合)	2.1463	2.0802
タイプ2グロスアップ率 (GST仕入税額控除が不可の場合)	1.9608	1.8868
FBT税率	49%	47%

グローバル企業に影響を及ぼす主要事項

FBTはオーストラリア所得税の課税対象となる給与や賃金を受給する従業員に関連して適用されることに留意が必要です。言い換えれば、海外の関係会社からFRINGE BENEFIT TAXを受け取っている従業員も考慮に入れる必要があります(例えば、オーストラリアに赴任している駐在員が日本に帰省するための航空チケット代を日本の親会社に立替精算してもらった場合)。従って、従業員に支給される現金以外のベネフィットに関しては、支給地が海外の場合や海外の関係会社から支給されるものも含めて、FBTの課税対象になるか確認することが非常に大切です。

グローバルに雇用を進めている会社は、「Living Away from Home (遠隔地勤務、LAFH)」の従業員に対して支払う現金と現金給付以外に支給するベネフィットについて検討することが重要です。かつてオーストラリアに赴任した駐在員に適用されていたFBT上の寛大な優遇措置が失効したため、住宅や食費など、駐在員の生活費を補助するために支給する金銭やベネフィットはFBT申告書に含まれます。ただし、赴任に係る交通費・引っ越し費用/荷物保管料に関する所定の項目についてはまだ課税免除の適用が可能かもしれません。これらの免除の適格性については、多くの場合、ベネフィットが従業員に支給される方法(現金支給か費用の立替精算)とそれを取り巻く状況(一時的な転勤か永住か)によって異なるため、常に海外勤務を計画する前に考えておくべきです。

もう一つ考慮すべき重要な点は、会食交際やゴルフ費用を含む、従業員に提供するエンターテインメントに関わるベネフィットの支給とそれに対するFBT上の措置です。エンターテインメント・娯楽の概念はとて幅が

広く、従業員に対する飲食やレクリエーションの提供も対象になります。エンターテインメントに関わるベネフィットの支給がFBT課税対象となるかどうかの判断は必ずしも容易ではありません。とりわけ日常の業務活動の一環として発生した交際費など、例えば顧客の接待やビジネス・ランチもFBTの課税対象となり得ます。また、エンターテインメント・ベネフィットとして提供した会食交際費と娯楽施設使用費に関しては、雇用主が選択できる評価方法が複数あり免除と減税の適用も可能です。従って、課税対象のエンターテインメント・ベネフィットを漏れなく申告し、なおかつFBT負担額を最小限に抑えるためには、全てのエンターテインメント費用をFBT申告書作成の過程において適切に取り扱うことが不可欠となります。

最後に、駐在員の海外勤務についてグローバル企業が考慮しておくべきもう一つの重要な課題は、駐在員がLAFHに該当するのか、または単なる出張なのかという点です。LAFHベネフィットの支給や金銭の給付とは異なり、宿泊費や食事手当など出張中の従業員に支給されるベネフィットは、一般的にFBTの課税対象とはなりません。オーストラリア国税庁(ATO)が承認したスキームでは最長120日までを出張とみなすことができます。従業員が出張者なのかLAFH規定に該当するかの判定基準は、主観的で個別の状況により異なります。通常21日規定を超える期間については外部の助言を求めることをお勧めします。

FBTの節約

多少の下準備をすることで、雇用主のFBT納税負担額を削減することが可能です。

● **電子版走行日誌**: 最近、ATOは、車両用の走行日誌や駐車登録を作成するための電子デバイスを承認するクラス税務通達を発表しました。これらのデバイスの主な特徴は、簡単かつ電子的に記録を保管する方法とFRINGE BENEFIT TAXの評価方法の選択肢(例えば、車両のオペレーティング・コスト法、駐車場のための実額法)を雇用主に与え、大きな節約の可能性を与えています。

● **所有台数の多い雇用主の社用車フリ**

● **FRINGE BENEFIT TAXについて**: ATOは最近、20台超の車両を保有している企業のFBT義務管理を支援するため、「Practical Compliance Guideline (PCG) 2016/10」を公表しました。PCGを適用することで、オペレーティング・コスト法を使用して一定の基準(最低75%の全車両から有効な走行日誌を回収していることを含めるなど)を満たす雇用主は、回収した走行日誌の平均レートに基づき、全車両に対して単一の業務目的使用率を適用できる可能性があります。PCGによる主な節税点は、雇用主が全車両に対してオペレーティング・コスト法を適用できることです。この場合、従業員が有効な走行日誌を提出できない車両も含まれます。

● **FBTリモデリング**: FBTのリモデリングは、社用車や民間医療保険など一定のFRINGE BENEFIT TAX支給で会社が負担するFBT費用全体を削減する(FBT税率から従業員の所得税限界税率までに引き下げる)ことです。見えざる給与計算に基づき、従業員に不利を与えず通常雇用主に大幅節税をもたらします。この節税対策の成功には、正確な計算と従業員との意思疎通が必須であり、事前の計画が求められます。

● **会食交際費の評価**: 会食交際費を評価できる3つの方法のうち、計算が簡単である50/50分割法が最も好まれています。しかし、実額法の場合、特定の会食交際費用に対して、少額ベネフィット免除や敷地内免除など50/50分割法では利用できない主要FBT免除規定が適用可能になり、通常大幅な節約をもたらします。ただし、実額法で免除規定を利用するためには、雇用主が給与台帳/買掛金勘定にいくつ重要な情報を記入する必要があるため、下準備が必要です。

※この記事は出版時の時点で適用される一般的な情報を掲載しており、アドバイスは目的としたものではありません。この情報を基に行動をされる際には、専門家のアドバイスを受けることをお勧めいたします。

コンタクト
篠崎純也(シドニー)
Tel: (02)9248-5739
Email: junya.shinozaki@au.ey.com
歐陽慶(シドニー)
Tel: (02)9276-9325
Email: kei.ouyang@au.ey.com

EY オーストラリア
ジャパン・ビジネス・サービス

EYジャパン・ビジネス・サービス(JBS)では、日系企業の皆様のオーストラリアと日本の両国における成長と繁栄のお手伝いに積極的に取り組んでいます。JBSは、長年に亘る経験、日本語と英語の習熟、文化の理解や日系企業のクライアントとの密接な関係により、御社のビジネス・ニーズにお応えできる総合ビジネス・サービスを提供しています。

ey.com/au/en/JapanBusinessServices

オーストラリア発!

日本で話題のアイテム

トレンド・チェック



ナチュラルで上質なライフスタイルを届けるオンライン・マーケット・プレイス「naturacart (ナチュラルカート)」でバイヤーになるために、「オーストラリア→日本」の人気製品をチェック!



■TOM Organic Mini Tampons / \$7.99. COTTONS Overnight Pads / \$4.99
■Web: tomorganic.com/au, www.cottons.com.au

肌への優しさも考えたい 生理用品

女性にとって生理の時の快適さはとても重要なもの。日本ではナプキンを中心に使用する人が多いが、その薄さ、安心感に加え、最近は肌トラブルの起こりにくさや心地良さを重視する人も増えてきている。働く女性が増えたことで、高機能な製品を求める声も高まっているのだとか。

また、洗って繰り返し使える布ナプキンや、「ためて流す」というシリコン製の月経カップなどの生理用品も、体への負担の少なさやエコ

な側面から少しずつ認知度が上がってきた。オーストラリアではナチュラル系のショップで布ナプキンなどを購入できる他、一般のスーパーマーケットでもオーガニック・コットン製の生理用品が販売されている。コットンズ (COTTONS) やトム・オーガニック (TOM Organic) の製品は柔らかな肌触りとしっとりした機能性を両立し、心身や環境をいたわり慈しむライフスタイルにぴったり。ぜひ使用感の体験と共に、多くの女性にお薦めしてみたい。

ナチュラルカート (naturacart) とは?

世界中から「ナチュラルで上質なライフスタイル」をサポートするアイテムを届けるオンライン・マーケット・プレイス。個人バイヤーがセレクトしたアイテムをオンラインで出品し、日本のユーザーが購入するシンプルな仕組みが魅力だ。登録・出品は完全無料で、商品のストックも不要。出品アイテム

ナチュラルカート バイヤー 検索

Web: naturacart.com

サクラホテル/ホステル

東京観光をしている 世界からのゲストをご紹介します!

世界中から毎年約110か国国籍のゲストが訪れるという、東京のサクラホテル。ここでは毎日国際色豊かな光景が広がっている。そこで本コラムでは、このサクラホテルのスタッフたちが、ユニークなゲストたちやエピソードをご紹介します。

サクラホテルとは?

「世界中の人々が出会い、お互いに理解し合う場を作りたい」をモットーに、創業以来、海外からのゲストに東京での滞在先を提供。姉妹会社のサクラハウスでは、中長期滞在の人向けにドミトリー、シェアハウス、アパートなども案内している。

初心に戻れる第二の故郷

私はサクラホテルに入社する前、2年間オーストラリアでワーキング・ホリデーをしていました。

ほぼ無一文で日本を飛び出したので、オーストラリアの空港に着くとすぐに前もって求人サイトで調べておいたブロッコリー・ファームに電話をかけました。「仕事を探している」と伝えると「仕事あるから今すぐガトンに来て」とだけ言われ切られました。

ガトンという街がどこかも分かりませんでした。その電話だけを頼りに行き方を調べ街へ向かいました。運が良いことにガトンに着くとすぐに仕事が決まり、同時にシェアハウスも見つかり、そこからのファーム生活はあっという間でした。ブロッコリー・ファームで働き始めて間もなく、ワーカー30人のスーパーバイザーを任せ、大変でしたがいろいろな国籍の人たちをまとめる楽しさを学びました。職場のボスを始め、英語にも仕事にも慣れない私を信頼して付いてきてくれた仲間にはとても感謝しています。

そして、少し生活に慣れてきたころ中古車を買いました。その車は既に29万キロも走っていて、日本だと廃車になるような車でしたが、オーストラリアでは驚くことではありませんでした。しかし、カンガルーにぶつかった衝撃でタイヤから変



ブロッコリー・ファームで仕事をした仲間たち

な音が出たり、バッテリーがよく上がったりと、給油ランプが壊れていたためガス欠になり、ヒッチハイクをしてガソリンを買いに行ったこともありました。

車に関しては本当に運が無く、落ち込んでいたことも多々ありましたが、この国ではよくあることだから「大した修理じゃなかったから修理代はいらないよ」と笑って助けてくれました。そんなトラブルから救われる中で、国籍に関係無く誰にでもフレンドリーで、コミュニケーションを大事にするオーストラリア人がとても好きになりました。

サクラホテルに入社して半年が経ちますが、オーストラリアで多くの人に助けられたことを忘れず、サクラホテルでの仕事を通して今度は日本で少しずつ世界中から来るゲストに恩返しをしていきたいと思っています。

既に多くのオーストラリアからのゲストに出会っていますが、その度にオーストラリアは私に初心を思い出させてくれる第二の故郷だと感じています。

吉野奈々美 (サクラホテル池袋)



アロマで 快適生活

いつもの生活をアロマで より快適にする情報をお届け。



相澤正弘◎IFA、IAAMA、ATMS、DIP AROMA、WAAA DIRECTOR、AYURVEDA AROMATHERAPY CERT IV、REMEDIAL MASSAGE CERT IV保持。マールヴォ・アロマ・スクールを運営する傍ら、アロマセラピーを広めるべく日々活動中。

第39回: 婦人科系疾患を改善するアロマセラピー

今月ご紹介するのは、生理痛、生理不順、PMS、更年期障害、不妊などの婦人科系疾患・症状全般に有効なアロマセラピーです。アロマセラピーに使用する精油には女性ホルモン様作用やホルモン分泌の活性と安定を促す特性を持つものが数種ありますので、それらのナチュラルな成分を利用して不調を改善していきましょう。

以下、実際に婦人科系に適した精油をご紹介します。

う。身体面においては、沐浴や足浴、温湿布やマッサージなどさまざまな使用方法がありますので、有効な精油をご自身の生活リズムに適した方法で取り入れてください。メンタル面に対しては、個人によって「香りの嗜好」が異なりますので、精油の特性を重視するのではなく、好みの精油を使うことが重要となります。3種程度の精油をブレンドして好みの香りに仕立てていくこともお勧めです。

今回は、女性から要望の多い2種のブレンド・オイルのレシピをご紹介します。婦人科系のトラブルの際はぜひお試しください。

◆クラリ・セージ

特徴成分であるスクラレオールに女性ホルモン様作用あり。特に更年期に役立ちます。

◆ゼラニウム、スイート・マージョラム
神経やホルモン・バランスの調整作用あり。

◆ラベンダー

鎮静作用と通経作用あり。生理不順にお勧めです。

◆セージ、バジル

少量の使用が目安。抗けいれん作用があることから月経困難症に有効です。

◆マンダリン

抗うつ作用あり。メンタル面でのトラブルに効果を発揮します。

◆「生理痛改善オイル」レシピ

【材料】クラリ・セージ6滴、マンダリン3滴、バジル1滴、ホホバ・オイル50ミリ
【用法】これらのオイルをブレンドしたら、必要に応じて下腹部を中心に10滴程度を塗布しマッサージしてください。背中・下方への塗布も有効です。

◆「更年期トラブル・オイル」レシピ

【材料】クラリセージ6滴、スイート・マージョラム3滴、セージ1滴、イブニング・プリムローズ油50ミリ
【用法】ブレンドしたオイルを、1日3回を目安に背骨の両側に10滴塗布してください。下腹部、みぞおちへの塗布もお勧めです。

これらの精油を使用し、身体面とメンタル面とに分けてアプローチしていきましょう

アロマ専門スクール&ショップ

～マールヴォアロマスクール～

セントレナース本校開催情報

♥オーガニックアロマセラピスト育成コース 4週間18時間コース

3月7日より、10、14、17、21、24、28、31、4月4日 10時～12時で開催いたします。(毎週火曜日、金曜日)

4月6日～5月9日 週2回コース 10時～12時(毎週火曜日、木曜日) 残席4名

♥マールヴォアロマワークショップ

3月30日10時～12時 「なんでも作れるアロマクラフト」/ \$48 (材料費込) 5名残席 誰でも参加可能なワークショップ。作ってみたいプロダクトを一緒に作ってみましょう。アロマ基礎知識のプチセミナーも組み込んでいますので、全くの初心者の方も大歓迎です。席に限りがありますので、お早めにお申し込みください。

02-9439-8633 info@marvo-aroma.sakura.ne.jp

までお申し込み、お問い合わせ下さい。

アロマ専門ショップ

(セントレナース本校)

ACO認定オーガニックの精油、ディフューザー、スキンケアなどが好評販売中



Marvo & Co. CERTIFIED ORGANIC AROMA

Marvo Aroma AROMATHERAPY & MASSAGE SCHOOL Produced by BONCHIC Pty Ltd

セントレナース本校: Suite3, Level1, 30 Albany St., St. Leonards 2065 www.marvo-aromatherapy.com Tel:02-9439-8633 info@marvo-aroma.sakura.ne.jp Facebookページははじめました "marvoaroma"で検索!

SAKURA HOTEL & HOSTEL

短期滞在 ドミトリー (相部屋) 3,000円～
国際色豊かな ホテルとホステル ダブルルーム 8,450円～
都内の便利な 立地に4ヶ所 団体のご予約も
www.sakura-hotel.co.jp



東京での長期・短期滞在

長期滞在 される外国人のための アパート、シェアハウス、ドミトリー

Tel: +81-3-5330-5250 info@sakura-house.com

www.sakura-house.com



SAKURA HOUSE

C
i
n
e
m
a

シネマ
★
チェック

C
h
e
c
k

満足度：★★★★☆



隊長が観た!

ジャスパー・ジョーンズ

Jasper Jones
ドラマ、ミステリー/M 3月2日公開予定

アカデミー賞にノミネートされ、これようやくメル・ギブソン復活! と言われた彼の監督作品『ハクソーリッジ 命の戦場』(2016年)。アメリカ陸軍衛生兵の話だが、次から次へとオーストラリア俳優が出てきて、自分の中ではすっかりオーストラリアの話のようになっていく。この映画で主人公の父親役を演じたのが、ハリウッドでも大活躍中のオーストラリア俳優ヒューゴ・ウィーヴィング、その妻役もオーストラリア人のレイチェル・グリフィス。彼女を一気にスターにしたのが『ミュリエルの結婚』(1994年)で、彼女だけでなく共演のトニ・コレットもその後ハリウッドへ渡り『シックス・センス』(1999年)などで有名になった。

いつも感心するのは、ハリウッドで有名になり世界的なスターになっても、地元での低予算映画などにもちゃんと出演するオージー俳優が多いこと。今回紹介するオーストラリア映画『ジャスパー・ジョーンズ』には、そのヒューゴ・ウィーヴィングとトニ・コレットが出演。原作はオーストラリアの作家クレイグ・シルヴェイが2009年に発表したベストセラー小説で、11年のALAプリンツ賞で最終候補作になるなど高評価を受けている。

辛口コメントで映画を斬る、映画通の日豪プレス・シネマ隊長と編集部員たちが、レビューやあらすじとともに注目の新作を紹介! レーティング=オーストラリア政府が定めた年齢制限。G、PG、M、MA15+、R18+、X18+があり、「X18+」に向かうほど過激な内容となる。作品の評価は5つ星で採点結果を紹介。

同作は1960年代のオーストラリアが舞台で、読書好きの13歳の少年チャーリーが主人公。ある晩、白人とアボリジニの間に生まれた問題児ジャスパー・ジョーンズが彼の寝室を訪ねてくる。ジャスパーに助けを求められたチャーリーと一緒に森の中に入っていくと、そこには……。



チャーリーを演じるのは、『PAN〜ネバーランド、夢のはじまり〜』(2015年)でヒュー・ジャックマンと共演したブリスベン出身のリーヴァイ・ミラー。彼は「ラルフ・ローレン」の15年秋冬子ども服キャンペーンのグローバル大使なども務め注目が集まる子役の1人。更にその友達役がパース出身で『ナイスガイズ!』(2016年)出演のアンゴリー・ライスで、彼女の次回作は今年公開の新『スパイダーマン』と、ソフィア・コッポラ監督『白い肌の異常な夜』のリメイク版。つまりベテラン・オージー俳優と注目のオージー新人俳優の共演で、かなり期待していた『ジャスパー・ジョーンズ』なのだ。

チャーリーはジャスパーと会った夜から、両親の不和や、街の中にある人種差別などの闇の部分に気がつき、友情、恋などを通して少しずつ成長していく。しかしどうもそれぞれのエピソードのプロットがバラバラとした印象で、最初の森の中での事件をメインとしつつもそのミステリーが続いていかず軸がブレブレ。子どもたちが主人公なので、話題のテレビドラマ『ストレンジャー・シングス』や、スピルバーグ製作の『SUPER8/スーパーエイト』(2011年)のような、胸がキュンキュンする時代背景が濃厚に描かれていると思ったけれど、この辺りも、60年代オーストラリアのノスタルジックな雰囲気があまり醸し出されていなかった。

それから大好きなトニ・コレットだが、「ケロヨン登場?」と思ったほどの怪演ぶりはどうなんだろう。子役は良かったが、期待が大きかったのか、ちょっと残念な結果となってしまった。

期待度：★★★★☆



T2 トレインスポッティング
T2 Trainspotting

ダーク・コメディ、ドラマ/R18+
公開中

クールな音楽、スタイリッシュなせりふとカメラワークでポップ・カルチャーと退廃的な若者たちを描き、カルト的な人気を誇った『トレインスポッティング』(1996年)。21年の時を経て、その待望の続編が公開。監督は前作と同じくダニー・ボイル、主要キャストのユアン・マクレガー、ロバート・カーライル、ジョニー・リー・ミラー、ユエン・プレムナー、ケ

リー・マクドナルドらも再び登場する。ヘロイン中毒、ゆすりや泥棒など社会のはみ出し者たちが、スコットランドのエディンバラで再会。器用な大人になりきれず、荒んだ人生を全力で駆け抜ける彼らの選ぶ未来とは? サウンドトラックも熱狂的に支持された前作同様、今作を彩るザ・クラッシュ、クイーン、アンダーワールドなどの楽曲も楽しみ。

期待度：★★★★☆



イーグル・ハントレス
The Eagle Huntress

ドキュメンタリー/G
3月16日公開予定

サンダンス映画祭で注目を集めた、鷹匠の少女のドキュメンタリー。元々男性のフィールドだった伝統あるモンゴルの鷹匠だが、アルタイ山脈近くに住む13歳のアイショルパンは学校生活の傍ら父から教えを受け、毎年恒例の鷹匠の大会出場を目指す。見渡す限りに広がる大地と壮麗な山脈、雪山などを背景に、自然体であどけない少女の成長が描かれる。

BBCニュースで彼女の存在を知ったという監督のオットー・ベルは、たった3人のクルーで「Huntress (狩猟の女神)」としての彼女の姿をフィルムに収めた。ドローンやウェアラブルカメラ、折りたたみクレーンなどを駆使して鷹の飛行を撮影したという、その映像の臨場感にも期待。ナレーションは『スター・ウォーズ/フォースの覚醒』のデジー・リドリー。

期待度：★★★★☆



ローガン
Logan

SF、ドラマ/TBC
3月2日公開予定

アメリカン・コミック『X-MEN』の超人キャラクター「ウルヴァリン」を主人公としたスピンオフ映画シリーズの第3作目。ウルヴァリンは高い肉体再生能力を持つ不老不死のヒーローだが、過去の同シリーズとは異なる哀愁の漂う同作では、長い戦いに疲れ顔に深いしわを刻んだウルヴァリンのローガン(ヒュー・ジャックマン)が登場。年老いたプロ

フェッサーX(パトリック・スチュワート)に「ミュータントの最後の希望」という謎の少女を託される。やがて少女の特異な能力も明らかに……。アメコミ大手マーベル・コミックの作品から飛び出したヒーロー作品とは思えない渋い画面だが、ハードなアクションも健在。監督は『17歳のカルテ』や『ウルヴァリン: SAMURAI』のジェームズ・マンゴールド。

期待度：★★★★☆



沈黙-サイレンス-
Silence

ドラマ/MA15+
公開中

キリスト信仰をテーマにした遠藤周作の『沈黙』。この小説を初めて読んだ時から映画化を考えていたというマーティン・スコセッシ監督が、約30年の時を経て完成させた大作がついに公開。キリスト教信仰が禁じられていた江戸時代、布教のために先に入国していた宣教師の行方を追ってポルトガルから長崎へ密航した2人の弟子は、幕府によるすさまじ

い宗教弾圧と、その中で信仰を捨てずに生きる貧しい日本人の姿を目の当たりにする。異国での厳しい弾圧下で信仰心を試される弟子の1人を演じるのは『アメジジング・スパイダーマン』で主演を果たしたアンドリュー・ガーフィールド、日本の俳優陣には浅野忠信や、海外作品初出演となる窪塚洋介など。「踏み絵」という言葉の重みが迫ってくる問題作。

★今月の気になるDVD★



アメリカン・ヒストリーX
American History X

ドラマ
120分(1998年)

近年、実話に基づいた作品の受賞傾向が強いアカデミー賞の作品賞。特に、アメリカで制作された『クラッシュ』(2004年)など人種差別問題を扱った作品は、その国に住む者にしか持ちようのない「問題への当事者意識」が色濃く反映されたものと言える。

『アメリカン・ヒストリーX』もアメリカにしか語り得ない衝撃作。父親を黒人に殺された恨みから白人至上主義グループのメンバーになったデレク(エドワード・ノートン)はある

日、黒人の車泥棒を殺害した罪で服役することになる。デレクの弟ダニー(エドワード・ファーロング)は服役中の兄を崇拜し、兄以上に白人至上主義に身を染めていく。しかし、刑期を終えて戻って来たデレクは別人のように穏やかな人間に変わっていた。あまりにも違う兄の姿に、ダニーの心は揺れ動いていく……。

同作の題名は、物語の冒頭でヒトラーの『ある闘争』を論文のテーマに選んだダニー

に対して、校長が兄デレクについてのレポートを書くよう出した課題のタイトルでもある。物語の最後に衝撃の展開が待っているが、兄に諭され人種差別への考えを改めていくダニーはそのラスト・シーンの前に「怒りに任せるには人生は短すぎる」という言葉と共にレポートを締めくくると、物語を通して見ることが出来る兄弟の内面的な変化に、その言葉の本当の意味は一体何か考えてみてはどうだろうか。(編集=RY)

2017年全豪オープン全記録

新シーズンの幕開けを告げる



圧倒的な存在感を見せたロジャー・フェデラー



14年全仏以来のGS決勝を戦ったラファエル・ナダル

2017年グランド・スラム (GS) の第1戦、全豪オープンがメルボルン市内のメルボルン・パークで1月16～29日まで行われた。今大会決勝は男女とも予想外の対戦となった。男子はフェデラーがナダルを破って全豪7年ぶり5回目の優勝、女子はウィリアムズ姉妹の対決となり妹のセリーナが2年ぶり7回目の優勝を達成した。期待の錦織圭は4回戦でフェデラーに惨敗したが、存在感を世界にアピールした。今年の全豪を振り返ってみよう (世界ランクは1月16日付け)。

(文・写真=板屋雅博)

波乱の大会を制したフェデラー

一体誰が男子決勝の2人を予想できたであろう。数年前の4強の2人ではあるがロジャー・フェデラー (スイス、35歳) が世界17位、ラファエル・ナダル (スペイン、30歳) が9位であり、2人とも一昨年と去年と一度もGS優勝が無い。筆者も日豪プレス本年1月号では2人の頑張っている姿が見たいと酷評している。筆者だけでなく世界のマスコミも2人を過去の人と評していた。フェデラーは昨年後半、左ひざの故障で休養しており、年齢も考えると引退も間近とささやかれていた。

ナダルも14年の全仏優勝以来のGS決勝進出で、この2年間は苦闘していた。昨年の全豪では1回戦敗退、全米で4回戦進出が限度であり、世界ナンバー・ワンから転落してランクも下降の一途であった。

今大会の波乱の幕開けは、ディフェンディング・チャンピオンのノバク・ジョコビッチ (セルビア、29歳、2位) から始まったのであった。2回戦で117位イストミン (ウズベキスタン) に敗退するという大番狂わせが起きてしまった。ジョコビッチは、昨年の全英 (3回戦)、全米 (決勝) と優勝を逃

しているが、全豪では3連覇、通算でも7回目の優勝が懸かるため今大会の大本命と見られていた。

そして、波乱の前半戦に追い打ちをかけたのは、1位のアンディ・マレー (イギリス、29歳) だ。4回戦で50位M・ズベレフ (ドイツ) に3-1で完敗してしまった。マレーは、昨年ウィンブルドン (全英) とATPツアー・ファイナルで優勝、リオ五輪では史上初の連覇を達成して、絶好調であった。

断トツの優勝候補である1位、2位を失って後半戦は全く様相が変わり、誰が優勝してもおかしくない展開となった。その中でフェデラーの存在感は他を圧倒した。3回戦で10位のベルディハ、4回戦で5位の錦織、ベスト8ではマレーを破ったM・ズベレフ、準決勝で4位スタン・ワウリンカ (スイス)、決勝では9位ナダルである。まさに神懸かった快進撃であった。真の実力者というのは今回のフェデラーのようなプレーヤーを指すのだと、世界のスポーツ・ファンは思い知らされたのではないだろうか。

フェデラーは、特に今大会では胸のすくようなバックのリターンが冴え渡った。また、錦織戦、ワウリンカ戦、決勝戦はフル・

セットでの勝利であり、技術だけでなく体力・気力面でもトップに返り咲いたことを世界に証明した。

17年の全豪優勝で、フェデラーのGS優勝は12年全英以来4年半ぶり通算18回目となり、前人未到の自己記録を更新した。

一方でGS優勝回数14回を誇る2位のナダルも、今大会の活躍ぶりは負けてはいない。3回戦では24位A・ズベレフ (ドイツ) をフル・セットで撃破。4回戦では9位モンフィス (フランス)、ベスト8では3位ラオニッチ (カナダ)、準決勝では15位ディミトロフ (ブルガリア) を破って決勝へ進出してきた。

この2人による全豪決勝戦での激突は09年以來のことであり、GS決勝での戦いも9回目、ナダルの6勝、フェデラーの3勝となった。これまで技巧派のフェデラーはナダルの爆発力に押し切られることが多かったが、今回はフェデラーの気力が勝った。

決勝戦は世界が注目する戦いとなり、予想通り試合の行方はファイナル・セットまでもつれこんだ。このまま戦いが終わらないで欲しい、2人に優勝杯を授与したいと望む世界のファンは多かったはずである。

錦織、4回戦で惜敗

期待の錦織だが、全豪前哨戦のプリズベン国際で準優勝を飾り好調を維持したままメルボルンに入った。ジャパン・オープンで臀部の痛みのために2回戦の試合途中に棄権している。プリズベンでも臀部の

痛みを覚えたというが、ほぼ完全に復調して全豪に挑んだ。

大会初日の1回戦は45位クズネツォフに苦戦してフル・セットになったが、なんとか振り切った。2回戦は72位シャーディを、3回戦は121位ラッコを共にストレートで完勝して4回戦に進出した。体力も温存し、万全の態勢でフェデラー戦に挑んだ。5位の錦織と17位のフェデラーでは普通は5位が優位だが、フェデラーは3回戦で10位ベルディハをストレートで破って調子が上がっていたため、誰もが両者の実力は五分と感じていた。第1セットは苦戦の末、タイブレークで錦織が先取。第2、第3セットをフェデラーに取られて苦しい展開だったが、第4セットを気力で奪回してファイナル・セットへ持ち込んだ。

しかし、ここから明らかにフェデラーのギアが上がり、早いタイミングで仕掛けてきた。強烈なバック・ハンドも決まりだしたことで、あっけなく勝負の女神はフェデラーに微笑んだ。

錦織はフェデラーとは7回目の対戦。過去の対戦成績は錦織の2勝4敗で、GSでは初の対戦であった。錦織がフェデラーを破っていれば、ナダルはリオ五輪で破っており、錦織の優勝のチャンスは十分にあったと思われるだけに残念だが、やはりフェデラーのすばらしさが上回っていたと素直に認めざるを得ない。

完全復活を果たしたフェデラーだが、マレーやジョコビッチも必勝を期しており、全仏、全英と厳しい戦いが予想される。

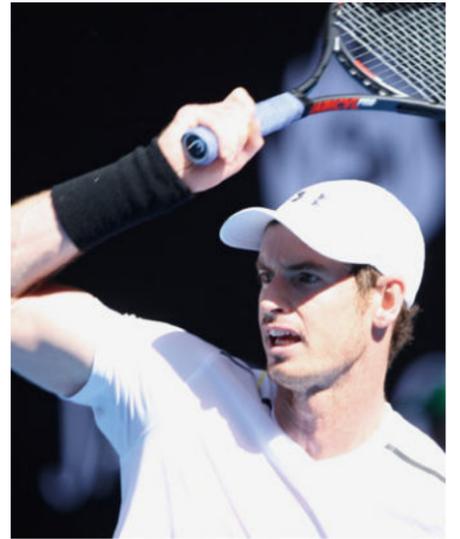
「波乱」と「栄冠」



錦織は4回戦でフェデラーに惜敗



波乱の幕開けとなったジョコビッチの敗退



4回戦でまさかの敗北を喫した、アンディー・マレー



姉妹対決を制し優勝したセリーナ・ウィリアムズ



大坂なおみは持ち味出せず2回戦敗退

全豪の結果、フェデラーが10位、ナダルが6位とトップテンに入り、4強復活でまたテニスの上位陣の戦いがホットになってきた。

セリーナ、姉妹対決制し全豪7回目優勝

女子はセリーナ・ウィリアムズ（アメリカ、35歳）が、全試合1セットも落とさない完全勝利で全豪は2年ぶり7回目の優勝を勝ち取った。GSでは23回目の優勝となり、シュテフィ・グラフ（ドイツ）を抜いて単独トップに立ち、GS最年長優勝記録も更新した。

毎年、予想通りの結果とならない全豪女子だが、1位アンジェリーク・ケルバー（ドイツ、28歳）は4回戦で敗退した。3位アグニエシュカ・ラドワンスカ（ポーランド、27歳）は2回戦敗退、4位シモーナ・ハレプ（ルーマニア、25歳）は1回戦敗退と上位陣が前半で次々と敗退していった。6位カロリーナ・プリスコバ（チェコ、24歳）と7位ガルビン・ムグルサ（23歳、スペイン）はベスト8でそれぞれバンデウエイ（35位、アメリカ）、ルチッチ（79位、クロアチア）に敗れた。ビーナス（アメリカ、16位、36歳）は、くじ運良くというか、上位陣が次々に敗退したために、上位陣とは1度も対戦せずに決勝まで勝ち上がってきた。

セリーナもトップテンの選手ではベスト8でヨハンナ・コンタ（10位、イギリス）と対戦したのみで比較的楽な大会であった。GSで決勝での姉妹対決は9回でセ

リーナの7勝、ビーナス2勝、全豪ではセリーナの2勝である。

日本人女子ダブルスで史上初の快挙

日本男子では西岡良仁（21歳、100位）が本戦出場して予選から勝ち上がったボルトを破って2回戦に進出したが、実力者の13位パウティスタに敗退した。添田豪（32歳、126位）は予選3戦を突破して本戦出場したが、1回戦敗退。杉田祐一（28歳、112位）、ダニエル太郎（23歳、127位）、伊藤竜馬（28歳、171位）、守屋宏紀（26歳、173位）、吉備雄也（30歳、229位）、サンティラン晶（19歳、211位）、内山靖崇（24歳、240位）は予選突破できなかった。

女子では土井美咲（25歳、40位）、奈良くるみ（24歳、78位）、日比野菜緒（22歳、9位）、尾崎里紗（22歳、93位）が本戦出場したがいずれも初戦敗退した。穂積絵莉（22歳、217位）は予選3戦を勝ち上がって本戦へ出場したが、初戦で敗退した。

期待の大坂なおみ（19歳、47位）は、2回戦でトップ・テンのコンタと激突したが敗退した。大坂は手首の故障が回復せず、セリーナをしのぐといわれる高速サーブや強烈なストロークが全く出せず、持ち味を出すことができなかった。

予選では、澤柳璃子（22歳、203位）、森田あゆみ（26歳、）青山修子（29歳、221位）、加藤未唯（22歳、186位）、桑田寛子（26歳、195位）が奮闘したが本戦進出はできなかった。

女子ダブルスでは、加藤未唯・穂積絵莉組が快進撃を演じた。1回戦をタイブレーク連続でしのいで波に乗ると、3回戦では第4シード組を撃破。ベスト8の対戦相手は、シングルス・ベスト4に残っているパローニとペトコビッチのシングルス世界上位選手だったが、なんとストレート勝ち。加藤、穂積はシングルス世界ランク200位前後である。準決勝では第2シード組に敗退したが、22歳ペアに拍手喝采である。日本人ペアの全豪のベスト4進出は史上初めての快挙であった。

オージー選手、結果振るわず

地元オーストラリアの選手は、男子ではニック・キリオス（21歳、13位）がオージーの期待を集めたが、2回戦でベテランのセッピ（イタリア）にあっさり敗退。バーナード・トミック（24歳、26位）も3回戦で敗退した。ジョーダン・トンプソン（22歳、79位）など9人が本戦に出場したが、トミック以外は2回戦までで全員姿を消した。

女子選手では、6選手が本戦に出場したが、3人が1回戦敗退した。11年全米で優勝したサマンサ・ストーサー（31歳、27位）は1回戦で敗退。ダリア・ガブリロワ（22歳、25位）に期待が集まったが、4回戦で6位プリスコバに敗退した。アシュレイ・バーティ（20歳、223位）が3回戦敗退、ジェイミー・フォーリスが2回戦敗退であった。

車いす部門、上地が全豪初優勝

上地結衣（22歳、車いす2位）が全豪初優勝を飾った。決勝では1位のイェスカ・グリフィオン（オランダ）を2-1で下した。第1セットをタイブレークで惜しくも落としたが、第2セットには気持ちを切り替えて6-3で奪取。第3セットは先にブレークされたが、5ゲームを連取して待望の優勝杯を勝ち取った。14年の全仏、全米に続く3度目のGSシングルス優勝である。ダブルスでは上池はD・グルート（オランダ）と組んだが決勝で敗れて、全豪4連覇はならなかった。国枝慎吾はけがの回復が遅れて不参加となった。

日本人選手は、男女シングルス・ダブルス、車いすの予選本戦を通じて22人が参加。健闘した全選手に拍手を送りたい。

今後、全豪観戦がより身近に

また今回の全豪の結果以外では、カンタス航空が昨年12月より成田・メルボルン間の直行便を就航させたことは、日本のテニスファンにとってうれしいニュースとなった。近年、日本からオーストラリアへの渡航者や、オーストラリアから日本への渡航者が増加していることが背景にある。今後も成田・メルボルン間の就航が継続すれば、来年以降の全豪への日本人観客増加に結びついていくと見られる。

文・写真=イタさん（板屋雅博）
日豪プレスジャーナリスト、
フォトグラファー、駐日代表
東京の神田神保町で叶屋不動産
（Web: kano-ya.biz）を運営





豪州サッカー セミプロ・リーグ 2017年 シーズン 観戦ガイド



現在、多くの日本人サッカー選手が海外でプレーする時代となったが、ここオーストラリアにも日本人選手は多数存在する。特にオーストラリア各州にあり3月から新シーズンが始まるセミプロ・リーグ (National Premier League/NPL) では、今シーズンも多くの選手がプレー。海外で頑張る日本人選手を応援しにサッカー観戦に行くはどうだろうか。そこで、オーストラリアのサッカー・リーグやスタジアム観戦について「株式会社豪州フットボールマネージメント」代表・宮下忠士さんの協力の下、オーストラリアのサッカー事情や今期の見どころをまとめた。(取材・文=山内亮治)

■監修:豪州ソリューションズ
宮下忠士さん◎1979年生まれ、サッカーエージェン「株式会社豪州フットボールマネージメント」代表。2009年にオーストラリア国内でプレーする日本人サッカー選手、サッカー留学生をサポートする「豪州ソリューションズ」を設立。これまで80人近い日本人選手を支援してきた。また日本人選手のサポート以外にも、海外遠征で渡豪するリーグ・チームの記者会見通訳なども担当。豪州ソリューションズが運営するウェブサイト「豪州フットボールーズブログ」(Web: goshufootballers.com)も参照。

■ オーストラリアのサッカー

国内のサッカー・リーグ

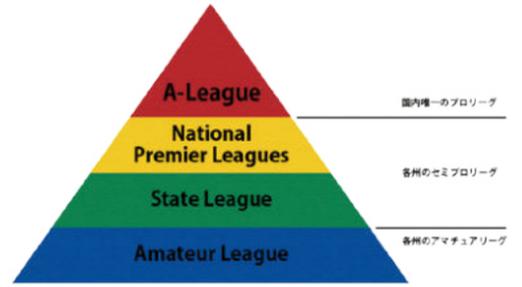
オーストラリアのサッカー・リーグは、トップ・リーグである「Aリーグ」を筆頭にその下に各州のNPL、そしてアマチュア・リーグとカテゴリーが続く。Aリーグのみがプロ・リーグで、過去には三浦和良選手や小野伸二選手といった元日本代表選手もAリーグで活躍した。

NPLを頂点として各州また地域リーグはセミプロ・リーグという位置付けとなっており、2013年からは各州のトップ・リーグとして「ナショナル・プレミア・リーグ (NPL/州1部、豪州2部相当)」がスタート。そして、各州の優勝チームが参加するNPLファイナル・シリーズをノック・アウト方式で戦いNPLのチャンピオンを決定する。しかし、他国のリーグのシステムと違い、AリーグとNPLの間でチームが昇格・降格するという制度にはなっていない。

また、06年にオーストラリア・サッカー連盟はそれまで加盟していたオセアニア・サッカー連盟 (OFC) からアジア・サッカー連盟 (AFC) へ転籍。それにより、プロ・リーグでは、Aリーグ所属のチームがアジアでナンバー・ワンのクラブ・チームを決める大会「AFCアジア・チャンピオンズ・リーグ (ACL)」へ参加することが可能になった。14年には、ACLでシドニーを本拠地とするチームの1つウエスタン・シドニー・ワンダラーズFCがアジア・チャンピオンの座を勝ち取るという快挙を成し遂げた。

NPLのシーズンとシステム

セミプロ・リーグという位置付けのNPLは、リー



オーストラリアのサッカー・リーグの仕組み

グ戦の期間が3月から9月までの約半年 (Aリーグは10月から翌年の4月まで)、リーグ戦を通してNPLの中で、昇格・降格が決定するシステムとなっている。

シーズン中にはリーグ戦以外にもNSW州の場合、セミプロ、アマチュア・リーグのクラブがトーナメント形式で優勝を競い合う「ワラタ・カップ」があり、ワラタ・カップの上位5クラブ、各州の代表チームとAリーグの全てのクラブが参加しオーストラリアで頂点を競い合う「FFA カップ (日本の天皇杯に相当)」も開催される。

オーストラリアで活躍する日本人選手

現在、Aリーグでプレーする日本人選手はウエスタン・シドニー・ワンダラーズFC所属の楠神順平選手 (2016/17シーズンから加入) のみとなったが、その下のセミプロ・リーグではNSW州の場合だとリーグの1部、2部だけでも10人以上の日本人選手が将来のAリーグ入りを目指しプレーしている。

また、セミプロ・リーグのクラブに所属する日本人選手の待遇面は、リーグの特性上、リーグ期間の3~9月の間のみ給料が発生する 경우가ほとんどとなっている。

■ NSW州のセミプロ・リーグ

NSW州のトップ・リーグ

「NSW ナショナル・プレミア・リーグ1」

オーストラリアの各州セミプロ・リーグの中でも、最もレベルが高いと言われているのがシドニーを中心としたNPLのトップ・カテゴリー「NSW ナショナル・プレミア・リーグ1 (NSW NPL1)」。現在は12クラブが所属し、各クラブ

はホーム&アウェー方式でシーズンを通し22試合を戦う。

NSW NPL1はそのレベルの高さから、これまでも多くの選手がこのリーグで活躍することで、Aリーグのクラブとの契約を勝ち取ってきた過去がある。しかし、NSW NPL1では各チームに外国人枠が2つしか用意されていないため、日本人選手がプレーするには狭き門となっている。その反面に選手への待遇は良く、トップ・クラスの日本人選手の中には、月に6,000豪ドル近くの収入を得ている選手もいるという。

■ スタジアム観戦

チケットの購入

NSW NPL1の試合の観戦チケットは、試合会場のチケット販売窓口で購入することができる。また、チームによってはシーズンの年間チケットを販売しており、チームから直接購入することも可能。チケットの価格はNSW NPL1

の場合、大人15ドル、コンセッション10ドル、16歳以下の子どもは無料となっている。

試合観戦の楽しみ方・注意点

試合観戦に行くチームが決まったら、事前にクラブのウェブサイトや日本人選手が所属しているかなどをチェックし、所属している場合は選手の経歴・ポジションといった情報を知っておくとより楽しく観戦できるはず。そして、セ

ミプロ・リーグは選手とサポーターとの距離が近いので、試合後に選手からサインをもらったり、選手に話しかけることも可能。こうした選手との交流も試合観戦の楽しみの1つだ。

また、サッカーの試合は野球の試合などとは異なり雨天であっても開催されるため、観戦にあたって雨具が必要となる場合もある。その時は、周囲に人がたくさんいる中で傘をさすのは危険なので、必ずレイン・コートを持参しよう。

情報収集

観戦に出かける前に調べておきたいのが、試合のスケジュールや応援に行くクラブの最新ニュースといった情報。そして、観戦後、これからは応援したいチームや気になる選手が見つければ、詳しい最新動向をフォローしやすくなる。そこで、NSW NPL1やオーストラリア各州のNPLをチェックすることができる関連ウェブサイトを紹介。

TPG ホームフォンと
ADSL2+ のセット

インターネット \$39.99~
& 電話基本料で 月額

携帯
電話

4G モバイル・プラン 無料
月額 \$19.99~
データ付き

月額\$19.99で\$550分の通話と1.5GBのデータ付き。
TPG携帯電話またはTPGホームフォンへの通話無料。

NBN

・ナショナルブロードバンドネットワーク
・超高速光回線のインターネット

月額 \$29.99~

Web サイトをリニューアル致しました

www.souljapan.com.au

TRG

お問い合わせ・お申し込みは日本語でどうぞ

02 9357 4241

NSW NPL1チーム紹介

今シーズンNSW NPL1を戦う全12クラブを紹介。まずは住んでいる地域の近くにクラブのスタジアムがあるか調べてみては。また各チームのウェブサイトで日本人選手の所属状況、試合スケジュールなどをチェックし観戦に出かけてみよう。

注目の日本人プレーヤー



NPLで活躍する日本人選手たち (写真はブラックタウンFC)

日本人選手が多くプレーするNPLの中で、NSW NPL1で新シーズンを戦い今後の活躍が期待されるプレーヤー2人を紹介。各選手の注目したいポイントや、新シーズンに向けた意気込みを伺った。

- ①氏名・年齢
- ②身長・体重
- ③所属チーム
- ④ポジション
- ⑤注目したいポイント
- ⑥新シーズンへの意気込み



①梶山知裕 (かじやまともひろ) 23歳
 ②172cm・62kg
 ③Sutherland Sharks FC
 ④ミッドフィールダー
 ⑤切れ味鋭いドリブル
 ⑥「オーストラリアでの2シーズン目を迎え、もう一度覚悟を持ってプレーします。そして、はっきりと分かる形でこれまで以上に大きく成長してシーズンを終えるつもりです。そのためにも、しっかり自分と向き合い、自分のゴールや活躍で成長している姿を伝えられたらと思います。応援よろしくをお願いします」



①鎌田倅輔 (かまだこうすけ) 19歳
 ②168cm・62kg
 ③Sydney Olympic FC U-20
 ④フォワード
 ⑤50メートル5秒台のスピード
 ⑥「自分にとって今回のNSW NPL1でのプレーが初めての海外挑戦になるので、言葉の壁や日本との環境の違いに苦労するかもしれませんが、しかし、いち早くオーストラリアの環境に適応し、まずはU-20のチームでスタメンを勝ち取りたいと思います。そして、トップ・チーム昇格を目指し努力します」



APIA Leichhardt Tigers FC
 アピア・ライカート・タイガースFC

▼スタジアム: Lambert Park (7,000人収容) / 20-22 Marion St., Leichhardt ▼Web: www.apiatigers.com



Blacktown City FC
 ブラックタウン・シティFC

▼スタジアム: Lily Homes Stadium (7,500人収容) / Quinn Ave., Seven Hills ▼Web: www.bcf.com.au



Bonnyrigg White Eagles FC
 ボニーリグ・ホワイト・イーグルスFC

▼スタジアム: Bonnyrigg Sports Club (5,000人収容) / 618 Elizabeth Dr., Bonnyrigg Heights ▼Web: bwefc.com.au



Hakoah Sydney City East FC
 ハコアー・シドニー・シティ・イーストFC

▼スタジアム: Hensley Athletic Field (1,000人収容) / 79 Corish Circle, Eastgardens ▼Web: hakoahfc.com.au



Manly United FC
 マンリー・ユナイテッドFC

▼スタジアム: Cromer Park (5,000人収容) / South Creek Rd., Cromer ▼Web: www.manlyunitedfc.com.au



Parramatta FC
 パラマタFC

▼スタジアム: Melita Stadium (1万人収容) / 1 Everly Rd., Chester Hill ▼Web: www.parramattafc.com.au



Rockdale City Suns FC
 ロックデール・シティ・サンズFC

▼スタジアム: Ilinden Sports Centre (5,000人収容) / 468 West Botany St., Rockdale ▼Web: rcsfc.com.au



Sutherland Sharks FC
 サザラランド・シャークスFC

▼スタジアム: Seymour Shaw Park (5,000人収容) / Parkside Ave., Miranda ▼Web: www.sutherlandsharksfc.com.au



Sydney Olympic FC
 シドニー・オリンピックFC

▼スタジアム: Belmore Sports Ground (2万5,000人収容) / 3 Edison Lane, Belmore ▼Web: sydneyolympicfc.com.au



Sydney United 58 FC
 シドニー・ユナイテッド58FC

▼スタジアム: Sydney United Sports Centre (1万2,000人収容) / 223-227 Edensor Rd., Edensor Park ▼Web: sydneyunited58fc.com



Sydney FC Youth
 シドニーFCユース

▼スタジアム: Lambert Park (7,000人収容) / 20-22 Marion St., Leichhardt ▼Web: www.sydneyfc.com



Wollongong Wolves FC
 ウーロンゴン・ウルブスFC

▼スタジアム: WIN Stadium (2万3,000人収容) / WIN Sports & Entertainment Centres, Cnr. Crown & Harbour Sts., Wollongong ▼Web: wollongongwolves.com.au

NSW NPL1公式ウェブサイト

NSW NPL1の試合スケジュールやリーグ戦の順位の確認だけでなく、ハイライト動画を見ることができる。また、所属各チームの関連リンクも掲載されているので、ここから気になるクラブの公式ウェブサイトをチェックすることも可能。

Web: www.nswpl.com.au



リーグと各クラブの情報をまとめて見ることができる

NPL公式ウェブサイト

オーストラリア各州のNPLの情報がまとめられた公式ウェブサイト。NPLの最新ニュースや動画が充実した内容となっており、シーズン中、各リーグの選手の得点ランキングなども確認することができる。住んでいる州のNPL情報に、ここからアクセスしよう。

Web: www.nationalpremierleagues.com.au



住んでいる州のNPL情報をここからフォロー

印刷や制作 WEBデザインも

ビジネスツールの事なら全てお任せ下さい。

名刺印刷 100枚 カラー 送料込み (オーストラリアワイド) **\$39**

「経費削減」は私達にお任せ下さい!

シドニー・メルボルンの店舗・企業様にお尋ねします。ちょっとした名刺印刷でも時間とコストが掛かっていませんか?

「けいひさくげん」

電話・メールにて簡単にお申込み頂けます。しかも迅速・丁寧に日本人スタッフが対応致します。まずは**無料**お見積りを!

店舗・企業担当者様 名刺の御依頼お任せ下さい。(サンプル紙無料配送致します)

弊社では、オンラインにて簡単に各種印刷物を御注文頂けます。オフィスに居ながら受け取りまで可能ですので、その分日常の業務に集中して頂けます。大手印刷工場と提携しておりますので、**送料も無料!コストも安い!**しかも、**作業が早い!**と好評!オーストラリア中の企業様、政府機関まで御利用頂いております。新たにデータ制作が必要な際も、データを既にお持ちの際は全てお任せ下さい。印刷後のデータは弊社で大切に管理しておりますので、一部データを修正しての発注やリプリントも非常にスムーズです。お勤めです!

- メニュー制作 例え日本のレストラン風のメニュー制作等もお任せ下さい。
- WEB制作 4ページ **\$699**~
- ロゴ制作 仕様書付きデータ納品 **\$150**~
- 開業パック ロゴ+名刺+WEB **\$900**~
- イラスト 大人気デジタル似顔絵 **\$89**~

アウトソーシングをお考えの企業様もお気軽にお問い合わせ下さい。

MBD JAPAN DESIGN Pty Ltd MBD デザイン 検索 www.mbdjp.com info@mbdjp.com 07 5596 5850 0427 719 777 (担当直通)

ママとパパのための子育てコーナー

HAPPY
kids! 

オーストラリアでの育児がとっても楽しくなる、教育と子育ての特集。
子どもと一緒に遊んだり、学んだり、役立つ情報が満載です。

フォト
募集中!お子様のベスト・ショットで
紙面を飾ってください

子どもって本当に成長するのが早いんですよね。そんな皆さんのお子さんの貴重な瞬間を写真に撮って、日豪プレス紙面とウェブサイトに残してみませんか? 日々の成長の記録として、お誕生日や記念日の思い出として、ぜひお気軽にご応募ください! 採用された方にはこちらからご連絡致します。

- 写真の送付先 (Email) : nichigopress@gmail.com
- 応募方法: 上記宛に、件名「キッズ・フォト」、本文にお子さんのお名前、読み仮名、年齢、性別、写真の下に入れる「ひと言」(60字以内)、送信者のお名前を明記し、写真(1MB以上)を添付。



かい
海人君(4カ月)
「初めてのお風呂で泣きもせず、気持ち良さそうだった海人。名前のように海が大好きな元気な男の子に育ってくれますように!」



ソフィアちゃん(8カ月)
「元気いっぱい女の子です!」

Kids Activities  子どもと楽しむイベント情報


親子で行こう! **Kidsイベント**

子どもイベント・カレンダー 3月

親子で楽しめるイベントやお得な情報をご紹介します。

5月12日(金)までの毎週金曜

スリープオーバー@真夜中の博物館

Dinosnore - Sleepovers at the AM

夜の博物館に泊まる、夢のようなプログラム。恐竜や化石、動物の剥製などに囲まれて忘れられないワクワクの夜を過ごそう。ピュッフェ式のディナー付き。

■会場: Australian Museum Entrance, 1 William St., Sydney ■日時: 開催中~5月12日(金)までの期間中の金曜6PM~翌8AM ■料金: 大人\$180~、子ども\$140~ ■Tel: (02)9320-6000 ■Web: australianmuseum.net.au/event/sleepovers



3月7日(火)、24日(金)

アート・サファリ「キュリオス・カラース」 ART SAFARI - Curious Colours

対象年齢3~5歳。明るい、暗い、柔らかい、強い、さまざまな「色」を使ったワークショップ。紙やひも、テープなどの素材で虹のようにカラフルな作品を作ろう。

■会場: Museum of Contemporary Art Australia, 140 George St., The Rocks ■日時: 3月7日(火)、24日(金) 各日10:30AM/1PM ■料金: 子ども\$22、コンセッション\$17 ※保護者無料 ■Email: reception@mca.com.au ■Web: www.mca.com.au/events/art-safari-curious-colours-2017/15551

3月14日(火)、15日(水)、16日(木)、17日(金)

クレイジー・タイムズ Crazy Times

動き、音、照明、ビジュアル・デザインの融合が想像力をかき立てる、小学生から中高生の若い観客のために書き下ろされた新作コンテンポラリー・ダンス。4人のダンサーが摩訶不思議な世界へといざなってくれる。

■会場: Sydney Opera House ■日時: 3月14日(火) 12:30PM、15日(水) 10AM/12:30PM、16日(木) 10AM、17日(金) 10AM/12:30PM ■料金: 学生\$20 ■Tel: (02)9250-7777 ■Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/cl17_crazy_times.aspx



3月25日(土)、26日(日)

トーマスと遊ぼう! A Day Out with Thomas

「きかんしゃトーマス」好き集まれ! シドニーから車で南西へ約1時間のサールミアにある鉄道博物館「トレインワークス」で、トーマスのキャビンに上がったり、トビーの小型列車に乗ったり、フェイス・ペインティングなどのお楽しみも。

■会場: Trainworks, 10 Barbour Rd, Thirlmere ■日時: 3月25日(土)、26日(日) 9AM~5PM ■料金: 大人\$38、子ども(2~16歳) \$28、コンセッション\$33 ■Email: info@trainworks.com.au ■Web: www.trainworks.com.au/day-out-with-thomas

Students' Works  生徒の作文オーストラリア在住の
生徒の作文よ!

◆ノースショア日本語学校

ぼくは、うどんかいをしました。ぼくは、しろぐみでした。ドラえもんをおどりました。あかぐみがかちました。

(1年 マリエ啓士)

今年もまた赤組が勝って、僕の白組はまた負けてしまいました。白組は四年くらい続けて負けています。ぼくの組もたまには勝ってみたいです。来年もがんばります。

(5年 中村健寿)

十一月十九日はうどんかいでした。わたしは、ボールはこびきょうそうでーいでした。あんちゃんよろこびました。たのしかったです。

(1年 片桐羽桜海)

◆キャンベラ補習校

「自分の運命を試す」6年 松本達輝
「様々なバリエーションで自分の運命を試すという計画を持つ。」これは「自分の中に毒を持つ」という本の中の岡本太郎の言葉だ。つまり計画を立てても続かなければ、他のことをやる。計画がだめになることも、計画の内にいるかもしれないということだ。

これまでぼくは割と好きなことを好きな時にやってきた。だから最初の計画がだめになっても、違う計画で好きなことを続けられるのなら構わない。

岡本太郎は物事を先延ばしにする人を現在から逃げるための言い訳をしていると書いた。ぼくもやりたいことがあったらすぐやってみれば良いと思う。失敗してもまた自分のやりたいことをやれば良いと思う。

ぼくは人との競争があまり好きではない。ぼくにはぼくのペースがあって、一番いいパフォーマンスができるのは必ずしも競争するときとは限らない。

今はぼくには夢中になれることはない、でもいつも好きなことをやっている自信はある。だから将来本当に情熱を注げる何かを見つけた時は迷わずそれに打ち込むと思う。

うどん会はとてもたのしかったです。ぼくのーばんすきなレースは、へび食いきょうそうです。二ばんめにすきなものは、つな引きです。赤組がかちました。赤も白もよくがんばりました。

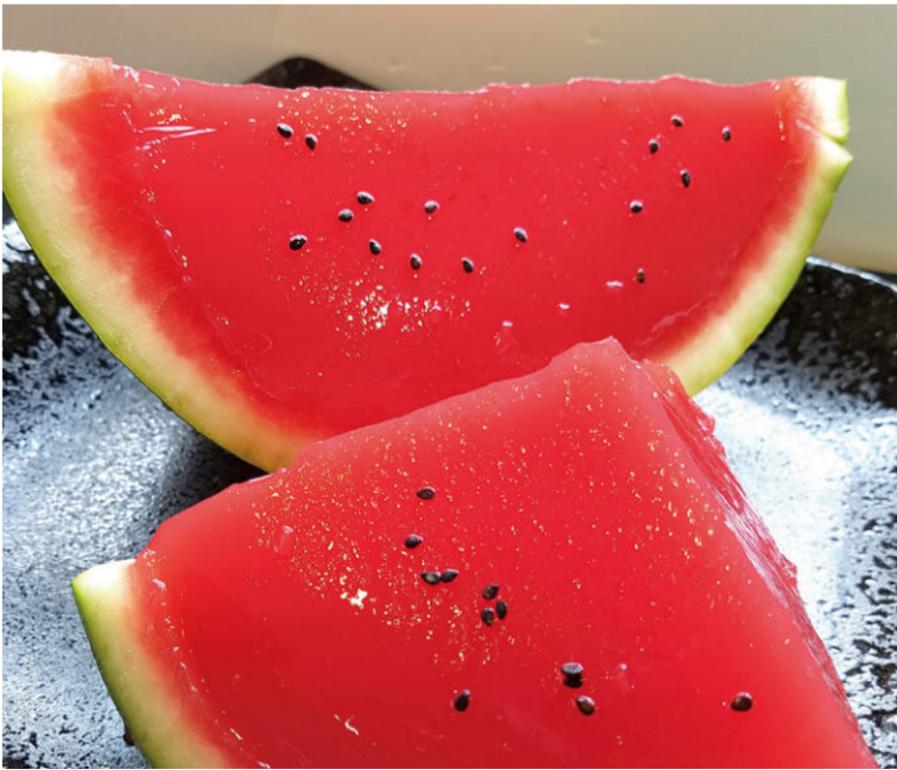
(2年1組 ウォング健介)

私は、うどん会の色きめのあみだくじで、赤組になりました。ぜんぶのきょう走の中で、へび食いきょうそうが一番好きでした。ゆらゆらして、とるのがむずかしいからです。白組がかちた時ドキドキしてたけれど、赤組がかちた時はとてもうれしかったです。

(2年1組 クルーズ小雪)

十一月十九日に、土曜校で運動会がありました。僕が一番好きな種目は、へび食いきょうそうでした。へびがとれなかったり、上手に取れたり、おもしろい競争だからです。

プルプルでおいしい「スイカのゼリー」レシピ



まだまだ暑い日が続いていますが、皆さんお元気ですか？今回は、スイカで冷たいおやつを作ってみましょう。スイカは90パーセント以上が水分であるため、S玉1/8カット（約225グラム）はわずかに約80キロカロリーと大変低カロリーです。またリコピンを多く含み、意外にもトマトの1.4倍も含まれています。リコピンとは、植物が持つ色素の1つで、赤い色をしており、抗酸化作用が強く、その力はビタミンEの1,000倍以上と言われています。またスイカにはカリウムが多く、むくみの解消や血圧を下げる効果があるとされています。利尿効果があるので、昔は腎臓病の妙薬として知られ

ていたそうです。

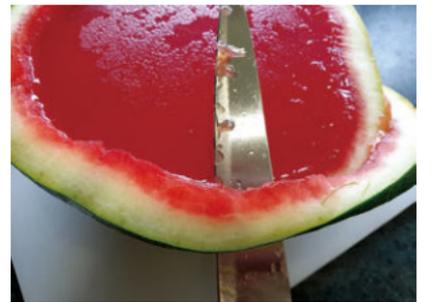
さて、普段捨ててしまいがちなスイカの皮ですが、皮にも食物繊維、シトルリンなどの栄養が多く含まれています。捨てずに、漬け物、きんぴら、またはスープにしてみてもいいでしょう。皮は固いので、まず緑の部分の厚めに剥き取り、長さ4センチ、幅1センチほどに切ります。漬け物なら皮300グラムに対し、調味料、昆布茶の粉末、砂糖、酢をそれぞれ小さじ2、塩小さじ1弱をジップ・ロックなどに入れて、スイカの皮とよく混ぜ合わせます。少しもんで約半日放置すると、白いご飯に合う一品の出来上がりです。

「スイカのゼリー」レシピ

■材料 ※1TBS=20ml、1tsp=5ml
スイカの汁・・・1,000ml（小さめのスイカ1/2個）
粉ゼラチンまたは板ゼラチン・・・14枚（20g）
砂糖・・・・・・・・5TBS（※スイカの甘さで調整）
チョコレート・チップ・・・・・・・・適量

■作り方

- ①スイカを1/2サイズに切った状態で、中身をスプーンでくり抜きます。くり抜いたスイカの実と汁は軽くミキサーにかけます。実と種を除くために漉し、ジュースを取ります。
- ②スイカの汁を量ります。250mlの汁に対して5グラムのゼラチンをふやかしておきます（例：1,000mlのスイカの汁に対し、今回は板ゼラチン20gを使用しました）。
- ③スイカの汁200mlを鍋に入れて温めます。沸騰寸前まで温めたら火を止め、ふやかしたゼラチンを入れます（板ゼラチンの場合は水を絞ってから使用）。よく混ぜて完全に溶かします。
- ④残りの汁にゼラチン入りの汁を混ぜ、くり抜いたスイカの皮の中に鍋の中の液を流し入れ、冷蔵庫で冷やし固めます。
- ⑤固まったら、スイカを食べるのようによくカットし（器が大き過ぎる場合は、写真のように周囲を切り落としましょう）、チョコレート・チップを種のように埋め込んで出来上がりです。



オカワ須美（さいかわすみ）

プロフィール◎管理栄養士&食育インストラクター。現在、シドニーで料理教室を開催中。大人気の子ども向けホリデー・プログラムでは、裁縫と料理を合わせた「家庭科クラス」を開催（毎回、ウェディング・リストが出る人気のクラス。お申し込みはお早めに）。大人向けには、月1回、昼間に開催されるクラスと土曜日の夜に開催されるクラスで、日々の献立に使えるいろいろな料理を紹介。夜のクラスでは、ワイン片手に楽しく料理が学べる。2017年の大人クラスは、◇1日30食品摂れる和食献立、◇点心（肉饅、シューマイ、ショウボンウ他）、◇秋の魚料理など、豪州の食材を使った和食を中心に紹介する。Web: www.sumiskitchen.com、www.facebook.com/sumiskitchen.sydney

日本人スタッフによる介護サービスがスタートしました！

生活支援

介護

ケアマネージメント

政府からも認められたApproved Provider

経験豊富なオーストラリアの資格を持つ日本人スタッフ

老人ホームへの訪問

ご家族や医療機関などとのコミュニケーション

ケアのトータルマネジメント



Japan Total Care Service ジャパントータルケアサービス

305/37 Bligh St. Sydney 2000 Tel: (02) 8607- 8333 Email: info@jtcare.com.au

www.jtcare.com.au

カード支払い可 VISA



8062WASM_3

安心の家事代行サービス

掃除

洗濯

アイロン

お料理

シッター

✓スタッフの業務は全て保険でカバーされています。

✓ベビーシッターは、保育士や幼稚園教諭、オーストラリアのCHILD CAREの資格を持っているので安心です。

✓ベビーシッターはWorking With Children Check (WWCC) と First Aidの資格保持者です。

ベビーシッター・家事代行の **わせみーくん**

運営会社: Souseikai International Pty Ltd.

Webサイト: wasemi.com.au

TEL: (02)8038-5035 0474-124-858

Email: info@wasemi.com.au



数独
-sudoku-の
解答はこちら



7	6	5	8	1	4	9	3	2
4	9	3	5	2	7	6	8	1
8	2	1	6	9	3	5	4	7
3	5	7	4	6	1	2	9	8
6	1	9	2	3	8	7	5	4
2	4	8	7	5	9	1	6	3
9	8	4	1	7	5	3	2	6
5	7	6	3	8	2	4	1	9
1	3	2	9	4	6	8	7	5

0000NICH_28



ママのための ヨガ

ほんの少しライフスタイルに取り入れるだけでも、さまざまな気付きを与えてくれるとして、大人気のヨガ。しかし、地道にクラスへ通い続けるのは忍耐がいるものです。ましてやママになると子育てに追われ、なかなか自分だけの時間を取るのには難しい——。そこでこのページでは、そんな忙しいママたちに向け、写真と分かりやすい解説で、自宅で1人でもできるようにヨガを伝えていきます。子育てのちょっとした合間でも、深い呼吸や体・顔のヨガをすることで良いリフレッシュに！ 気軽に取り組んで、気持ちの良い毎日を始めましょう。

ASUKA◎ジャズやヒップホップのダンサーとして約15年間活動後、より深く自分の体を知るためヨガを始める。全米ヨガ・アライアンスなどの資格を取得後、2009年より東京で多くのヨガ・クラスを担当。現在は、マルーブラにある自宅スタジオで子連れもOKのヨガ・クラスを開催している。16年にはエコ食品用蜜ろうラップの会社を設立。Web: earth-light-yoga.com (Earth Light Yoga)、kokebee.com (こげびー)



今回の
ポーズ



糸通しの
ポーズ

背筋や腰、首や肩のコリをほぐす。背骨のゆがみが改善され、肩甲骨がしっかり伸びるので肩や背筋がすっきりとして血行促進効果がある。代謝機能がアップしダイエットにも効果的。ウエスト・シェイプ、リラックス効果もある。

このポーズは、パソコン作業などで凝り固まった首や肩まわりをほぐすのにとっても良いポーズです。私も上半身のこわばりを取りたい時によくやるポーズですが、これをするだけで本当にすっきりするので、ぜひ覚えて日常に取り入れてもらいたいと思います。

まず四つん這い（肩の下に手首、腰の下にひざがくるように手は肩幅、ひざは腰幅に開いた状態）になります。次に吐く息と共に上半身の下を通過して左腕を右側に通します（手の平は上に向けた状態）。左の肩をだいたい体の真ん中くらいの位置になるようにマット

に付けいたら、左のこめかみもマットに付けます。この時、お尻が下がらないようにしてください。お尻がひざの真上に来るように、上に突き出すようにイメージすると良いでしょう。その姿勢が安定したら、右の手を空に向かって真っすぐに伸ばします。息を吸う時に上に伸ばした手を更に空に伸ばすようにすると、首や背中が詰まりがどんどんなくなっていくのが感じられるでしょう。数回深い呼吸を繰り返し、首や背中が詰まりが取れてきたと思ったらゆっくりと四つん這いに戻し、反対も同じように行ってください。

難しかった人は
ここから
トライ!

軽減ポーズ



完成形の糸通しのポーズも、上に伸ばした手をいろいろな位置に移動させることで体の伸びる場所が違ってきますので、各個所での自分

の体の伸びの違いを感じてみると面白いかもしれません。しかし、このポーズで手を真っすぐ上に上げることができないという方もいらっしゃるでしょう。肩や体の背面が硬直している状態から手を上げようとすると痛みを感じることもあります。そういう方は手を無理に上げないようにしましょう。写真のように手を背中側に持ってきても良いですし、それでも肩にこわばりを感じる方は真っすぐ頭上の方へ伸ばしてみましょう。深い呼吸で、同じように反対も行います。

顔ヨガにも 挑戦してみよう!

眉ロック

これは、額に力が入ったりしてシワができてしまう方が、シワができないように訓練する運動です。まず、人差し指を眉の上に置きます。次に軽く眉を押さえるようにして目を大きく5秒ほど見開きます。鏡などで額にシワが寄っていないか確認してみてくださいね！ 感覚を覚えたら、指で押さえないでトライしてみましょう。



● ヨガにまつわるお話 ● 「首」

「みんな、首は何個ある？ 1つしか無いの？ 私は3つもあるよ!」。こんな会話を先日キッズ・イベントで子どもにしたらびっくりされました(笑)。お分かりだと思いますが、私の言った「首」とは、首、

手首、足首の3つです。実はこの首と名の付く部位はとても重要なのです。

首はご存知の通り急所でもあり、ダメージを受けると全身が動かなくなったり、腰痛になります。そして、重い頭を支える重要な部位です。また、手首は骨盤と連動すると言われる、女性は子宮の調子も手首に現れるそうですので、ゆっくりと大きく円を描くように手首を回すこ

とを習慣にしてみましょう。

足首は、体を支える土台とも言える部分です。ここが不安定になると全身のバランスや姿勢が崩れ、ひざや腰への負担が増します。それにより腰痛や膝痛だけでなく、肩こりや首の痛みなどを引き起こす原因にもなります。運動能力も下がり、歩行にも大きく影響してきますので、大きく回したり、かかと上げ運動などで常に足首が柔

軟かつ締まっている状態を保ちましょう。

また、首という名が付く場所は皮膚のすぐ近くに動脈が通っているので、大量の血が通っています。つまり、そこを温めることで血流が良くなり全身が温められるという効果があります。

普段あまり意識していない自分の3つの首。ぜひ緩めて温めて柔軟に保ちましょう。

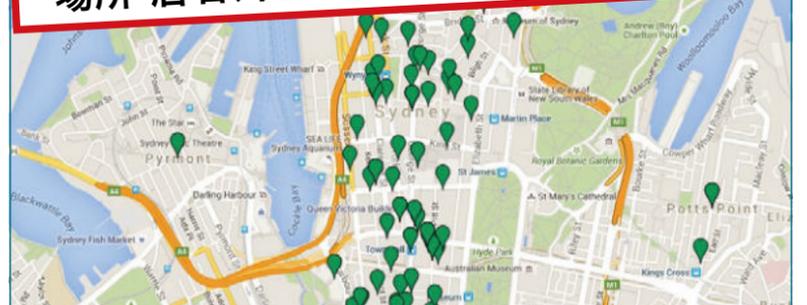


日豪プレス
の配布場所は
Webで調べよう!

日豪プレスの新聞の配布場所MAPがWEBで登場しました。地図から検索できるので、どこが近いかすぐ分かる！ もちろん、スマートフォンからもアクセスできます。

▶ Web: nichigopress.jp/maps

場所・店名、住所など詳細も確認できる!



<問い合わせ先>

日豪プレス TEL: (02) 9211-1155 E-mail: bp@nichigo.com.au

NICHIGO PRESS

Sydney EVENT GUIDE

テイスト・オブ・シドニーで食欲の秋を楽しもう! (Photo: Jessica Wyld)

■料金には記載金額に発券料が加算されることもありますのでご注意ください。
■KIDS向けイベント紹介は、38ページでご紹介しています。

FESTIVAL

マルディ・グラ・パレード

Mardi Gras Parade



今年もLGBTQIの祭典「マルディ・グラ」の代名詞的なパレードがやってくる。ハイド・パーク寄りのオックスフォード・ストリートを通ってムーア・パークまで、ゴージャスなコスチュームをまといメッセージを掲げた総勢1万人の参加者やライトアップされた山車が埋め尽くす。人びとの多様性や熱気を肌で感じられるこのパレード、沿道は見物客でいっぱいになるので、当日はぜひ早めに見物場所を確保しよう。

▼会場: Oxford & Flinders Sts., Darlinghurst ▼日時: 3月4日(土) 7PM~11:30PM ▼料金: 無料 ▼Email: reception@mardigrasarts.org.au
★Web: www.mardigras.org.au/2017-festival-event-guide/sydney-gay-and-lesbian-mardi-gras-parade

オール・アバウト・ウーマン

All About Women



今年で5年目となる、「女性」をテーマとしたトークとディスカッションのイベント。オーストラリアの他、アイスランド、ドイツ、マレーシア、フランスなどから20人のゲスト・スピーカーを迎え、平等、見えない壁や暴力、教育、メディアでの女性描写、戦争による影響などさまざまなテーマが語られる。複数のプログラムのチケットを買って割引もあるので、たくさんの刺激を受けに行ってみよう。過去の同イベントの様子は、公式ウェブサイトからYouTubeやiTunesなどでも見ることができる。

▼会場: Sydney Opera House ▼日時: 3月5日(日) 10:30AM~8:30PM ▼料金: プログラムにより異なる ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: aaw.sydneypoperahouse.com

アフリカルチャーズ・フェスティバル 2017

Africultures Festival 2017



©Africultures Festival

オーストラリアでアフリカの文化や食を体験できる1日限りのフェスティバル。音楽、ダンスなどのステージや、アフリカ各国のフード屋台、カラフルな布製品やアクセサリなどのショップ、太鼓のワークショップ、キッズ向けのフェイス・ペインティングや仮面作り体験など盛りだくさん。アフリカの風土や文化にインスパイアされたファッションでモデルが練り歩くパレードも必見。

▼会場: Wyatt Park, Church St., Lidcombe ▼日時: 3月11日(土) 11AM~6PM ▼料金: 入場無料
★Web: africultures.com.au

ザ・グリーン・ギャザリング

The Green Gathering

クローバーをシンボルとする聖パトリック・デーを祝うお祭りがサリー・ヒルズで開催。聖パトリック・デーはアイルランドにキリスト教を広めた聖人・聖パトリックの命日で、緑色の物を身に付けて祝うのが習わしだ。セントラル駅からすぐのイベント会場では、マーチング・バンドの演奏、アイリッシュ・ダンサーのパフォーマンス、子どものパレードなど、家族で楽しめるプログラムがたくさん。



▼会場: Prince Alfred Park, Chalmers St., Surry Hills ▼日時: 3月19日(日) 12PM~6PM ▼料金: 無料 ▼Email: events@sydneystpatrikday.com.au
★Web: sydneystpatrikday.com.au/fw-event-slug/the-green-gathering

GOURMET

テイスト・オブ・シドニー

Taste of Sydney

食欲の秋の始まりはセンテナル・パークで! トルコ料理の「Efendy」、スペイン料理の「Mercado」、南アメリカ料理の「Tequila Mockingbird」など話題のファイン・ダイニングのトップ・シェフたちによる

料理を、お財布に優しく、なおかつ気持ちの良い野外で楽しめるテイスト・オブ・シドニー。特設バーも出る他、チーズやワインのテイスティング、音楽ライブ、料理教室、人気シェフによる料理のライブ・デモンストレーションなども。チケットによりグラス・ワインや会場内で使えるクレジットがセットになっており、事前予約がおすすめ。



▼会場: Brazilian Fields, Centennial Parkland, Loch Ave. & Dickens Dr., Centennial Park ▼日時: 3月9日(木) 5:30PM~10PM、10日(金) 12PM~4PM、5:30PM~10PM、11日(土) 12PM~4PM、5:30PM~10PM、12日(日) 12PM~5PM ▼料金: 一般\$25~155 (※会場内では専用通貨「テイスト・クレジット」が必要。チケットに追加して購入可) ▼Email: tastefestivalsaus@img.com
★Web: sydney.tastefestivals.com

オレンジ・フード・ウィーク

Orange F.O.O.D Week

「NSW州のフード・バスケット」と呼ばれる、シドニーから内陸へ車で3時間半の農産地オレンジ。ワインの産地としても知られるオレンジ各所で開かれるこのイベントは、おしゃやかな長いテーブルで大勢の人と味わう「100マイル・ディナー」、オレンジのグルメを生産者から直接買える「サンデー・マーケット」、美しい秋の夜を楽しむ「ナイト・マーケット」など、おいしいイベントが目白押し10日間。ワインの試飲もできるワイナリーでのランチなども人気で、既にチケット完売のプログラムもあるので予約はお早めに。

▼会場: Orange, NSW ▼日時: 3月31日(金)~4月9日(日) ▼時間・料金: プログラムにより異なる
★Web: orangefoodweek.com.au

FILM

フランス映画祭

Alliance Française French Film Festival

語学学校アリアンス・フランセーズ主催のフランス映画祭。セブナ海洋学者の人間ドラマ『The Odyssey』、ナタリー・ポートマンとリリー・ローズ・デップが姉妹役で共演する『Planetarium』、クローヅング作品の『A Bun in the Oven』など、ロマンスからコメディ、ドキュメンタリーまで幅広い作品が英語字幕付きで上映される。同映画祭はシドニー、パラマタの他、メルボルン、パースなど各都市で開催。



▼会場: Palace Norton Street他、シドニー4会場 ▼日程: 3月7日(火)~30日(木) ▼時間: プログラムにより異なる ▼料金: 大人\$20、コンセッション\$17、子ども\$14.50、25歳未満\$15.50 ※特別イベントは別料金 ▼Email: info@affrenchfilmfestival.org
★Web: www.affrenchfilmfestival.org

THEATRE

舞台「アウェイ」

Away

オーストラリア出身の劇作家マイケル・ガウが1986年に発表し「オーストラリアの家族像」を描き彼の代表作となった「アウェイ」。この現代の古典とも言える温かな名作を、シドニー・シアター・カンパニーが特別キャストで贈る。舞台は67年のクリスマス、3組の家族がそれぞれの思惑や目的を抱えて海辺の街へと向かっていた。物語の要は3人の母親。子どもを亡くした者、自分自身を失うことを恐れる者、「手放す」ことを学ぼうとする者など、傷や孤独を抱えた人びとのそれぞれの人生が交錯する。

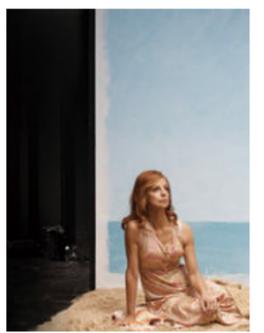


Photo: James Green

▼会場: Sydney Opera House ▼日程: 上演中~3月25日(土) ▼時間: 日程により異なる ▼料金: 大人\$99、土曜夜\$105、シニア\$90、コンセッション\$79、プレビュー\$77、30歳未満\$77 ▼Email: boxoffice@sydneytheatre.com.au
★Web: www.sydneytheatre.com.au/whats-on/productions/2017/away

舞台「ドラキュラ」

Dracula



Photo: Dylan Evans

数々の映画やテレビ・ドラマの題材になってきたゴシック古典文学『吸血鬼ドラキュラ』が、現代演劇の「Shake & Stir Theatre Company」とブリスベンの劇場QPACの手によってステージに復活。総合アート・サイト「ArtsHub」が星5つを付け「エレクトリックなステージ」と評した舞台をお楽しみに。シドニー公演を皮切りに、今年9月にかけてキャンベラやアデ

イベント/シドニー

レード、ゴールドコーストなど他都市でも公演予定。

▼会場: Riverside Theatres, Cnr. of Church & Market Sts., Parramatta ▼日時: 4月1日(土)~4日(火) ▼料金: 大人\$52、コンセッション\$47、30歳以下\$38 ▼Tel: (02)8839-3399
★Web: riversideparramatta.com.au/show/dracula

EXHIBITION

チリ・フィリー
「クロシェ・ソーシャル」展

Chili Philly: Crochet Social



Photo: Amelie Raoul

写真投稿サイト「インスタグラム」発、14万人のフォロワーを持つ、メルボルンの編み物作家「@chiliphilly」ことフィル・ファークソン。「友達作りのために始めた」というハイ・クオリティーなニットの手作り品が並び、一般の小売店には出回っていないアイテムも多いので、プレゼントや自分への褒美を探すのにもぴったり。フードの出店もあり、屋内でのマーケットなので天候や気温を心配せず買い物を楽しめるのもうれしい。カードが使えない店もあるので現金を用意して行こう。

▼会場: Australian Design Centre, 101-115 William St., Darlinghurst ▼日時: 開催中~3月15日(水) 11AM~4PM (日・月休) ▼料金: 無料 ▼Tel: (02)9361-4555
★Web: australiandesigncentre.com/chili-philly

アドマン「ポップ・アート以前のウォーホル」展

Adman - Warhol before pop

キャンベル缶の絵などで知られるポップ・アートの旗手、アンディー・ウォーホルのキャリアのうち、早期の作品に焦点を当てた展覧会。ポップ・アートで名を馳せる以前、広告関連のデザインなどを手掛けていたウォーホルは、商業イラストの分野でも賞を獲得するなど才能を発揮。同展では彼が手がけた広告写真やイラスト、ショー・ウィンドウのディスプレイの再現など、一般公開が初となるものも含め300点以上が一堂に会す。20世紀で最も影響力のあるアーティストの1人となったウォーホルのひらめきの源泉を確かめてみては。



Philip Pearlstein Andy Warhol in New York City c1949, Philip Pearlstein papers, Archives of American Art, Smithsonian Institution

▼会場: Art Gallery of New South Wales, Art Gallery Rd., Sydney ▼日時: 開催中~4月30日(日) 10AM~5PM (水曜のみ10PMまで開館) ▼料金: 大人\$18、コンセッション\$16、子ども(5~17歳)\$8、家族(大人2人+子ども3人まで)\$44、5歳未満無料 ▼Tel: 1800-679-278
★Web: www.artgallery.nsw.gov.au/exhibitions/adman

EXPO

ペンリス・ワーキング・トラック・ショー

Penrith Working Truck Show

タンク・ローリー、消防車、大型トラックなど、オーストラリアの産業を支えるありとあらゆる「働く車」が集まる、今年で30年目のトラック・ショー。数々の働く車が並ぶ様はまさに圧巻。その他、オーストラ



リアのカントリー歌手アダム・ハーベいのステージや、子どもたちには無料の乗り物などのお楽しみも用意されている。ぜひ家族で出かけてみよう。

▼会場: Museum of Fire, 1 Museum Dr., Penrith ▼日時: 3月19日(日) 8AM~4PM ▼料金: 大人\$35(1人につき16歳以下の子ども3人まで無料)、コンセッション\$25 ▼Tel: (02)4731-3000
★Web: www.pwts.com.au

SHOPPING

メイカーズ&シェイカーズ・マーケット

The Makers and Shakers Market

マリックビル駅から徒歩10分の会場で開催される、「作り手の顔が見える」マーケット。出店するクリエイターたちによるおしゃれな日用品、家具、アクセサリーや雑貨、衣類、文房具、ブーケ、アート作品など、ハイ・クオリティーな手作り品が並び、一般の小売店には出回っていないアイテムも多いので、プレゼントや自分への褒美を探すのにもぴったり。フードの出店もあり、屋内でのマーケットなので天候や気温を心配せず買い物を楽しめるのもうれしい。カードが使えない店もあるので現金を用意して行こう。

▼会場: Marrickville Town Hall, 303 Marrickville Rd., Marrickville ▼日時: 4月1日(土) 10AM~3PM ▼料金: 入場料\$2
★Web: themakersandshakers.com/market-date

OPERA

ラ・ボエーム

La Bohème



©Opera Australia

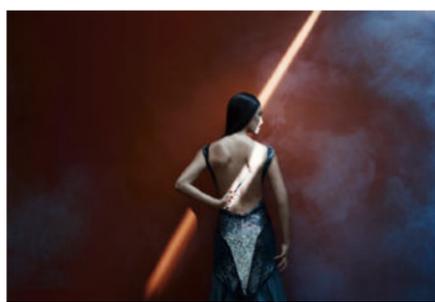
ブッチー二作の人気イタリア・オペラ。ボヘミアンな芸術家の卵たちが住む屋根裏部屋で、貧しい詩人ロドルフォは階下に住む体の悪いお針子ミミと恋に落ちる。恋人同士になった2人だが、ミミの病気の治療費を工面できないロドルフォは、彼女のために身を引き、ミミは子爵の愛人に。時が流れ、最期は愛する人のそばで死にたいと願うミミがロドルフォの前に現れ……。

▼会場: Sydney Opera House ▼日程: 開催中~3月24日(金) ▼時間: 日程により異なる ▼料金: 一般\$45~368、コンセッション\$45~334、17歳未満\$23~199 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/oa17_la_boheme.aspx

トスカ

Tosca

舞台は1800年、共和制が崩壊し王による恐怖政治が行われていたローマ。王制側の警視總監スカルピア、共和主義者として政府に追われるアンジェロツェティ、彼の同志・カヴァラドッシと、その恋人で歌姫のトスカ。時代に翻弄される人びとのスリリングで哀切あふれる生き様を、数々の名曲に乗せて贈る。1900年の初演から今も色あせない同作の魅力を堪能しよう。



©Opera Australia

▼会場: Sydney Opera House ▼日程: 上演中~3月31日(金) ▼時間: 日程により異なる ▼料金: 一般\$45~338 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: opera.org.au/whatson/events/tosca-sydney

カルメン・オン・シドニー・ハーバー

Carmen on Sydney Harbour



©Opera Australia

オペラ・ハウス外の特設会場でシドニー湾を背景に、初心者でも親しみやすいオペラ「カルメン」を観るチャンス。舞台はスペイン、ドン・ホセ伍長はならず者のカルメンの魅力に取りつかれ、婚約者も仕事も捨て、カルメンの仲間の盗賊団に入る。しかし心の赴くままに生きるカルメンを闘牛士エスカミーリョに奪われ、「自由に生まれ自由に死ぬ」と言うカルメンに逆上したホセは彼女にナイフを向ける。人間の弱さや欲望などを心躍る音楽に乗せてつづる、名作オペラを楽しもう。

▼会場: Sydney Opera House ▼日時: 3月24日(金)~4月23日(日) 7:30PM ▼料金: 一般\$99~359 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: opera.org.au/whatson/events/carmen-on-sydney-harbour

MUSIC

カサビアン公演

Kasabian

イギリス出身、電子音を多用したダンサブルなロックで世界中の音楽フェスティバルを揺らすカサビアンが、オペラ・ハウスにやってくる。デビューから13年目の今も高い人気を誇り、ライブ・アクトとしても名高い彼らの、「Club Foot」「Fire」「Days are Forgotten」などの名曲の他、未発表曲も聴けるという2日間限定の公演をお見逃しなく。

Photo: Charlie Gray



▼会場: Sydney Opera House ▼日時: 3月8日(水)、9日(木) 9PM ▼料金: 一般\$89~159 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/kasabian-2017.aspx

ジェームス・ヴィンセント・マクモロー公演

James Vincent McMorrow

3年前にビビッド・シドニーでのライブがソールド・アウトになったアイスランドのシンガー・ソング・ライターのコンサート。織

細なファルセット・ボイスと神聖な響きのメロディー、そこに現代的なエレクトロ・サウンドが加わり、4ピース・バンドと共に最新アルバム「We Move」の楽曲を惜しみなく披露する。ボン・イヴェールやシガー・ロスなど、静かに魂に呼びかけるような歌声が好きな人にぴったり。



▼会場: Sydney Opera House ▼日時: 3月17日(金) 8PM ▼料金: 一般\$59~99 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/james_vincent_mcmorrow_2017.aspx

イタリア・ロマン派「ベートーベンとメンデルスゾーン」

Italian Romance Beethoven and Mendelssohn



オーストラリアン・ロマンチック&クラシカル・オーケストラによる、ロマン派作品の夕べ。曲目は、ベートーベンの序曲「コリオラン」、遊び心満載の「12のコントルダンス」、コンサート・マスターのレイチェル・ビーブリー(写真)のバイオリンで贈る「ロマンズ」、メンデルスゾーンの交響曲第4番イ長調「イタリア」など、ロマン派音楽に酔いしれることができる。

▼会場: City Recital Hall, Angel Pl., Sydney ▼日時: 3月25日(土) 7:30PM ▼料金: プレミア席\$95、大人\$65~75、コンセッション\$60~65、学生\$30~35、17歳未満\$25~30 ▼Tel: (02)8256-2222
★Web: www.arco.org.au

イルマ公演
「オータム・レイン・ライブ」

Autumn Rain Live 2017: Encore concert by Yiruma



日本で一大センセーションを巻き起こした韓国ドラマ「冬のソナタ」の挿入曲を担当したことで知られるニューエイジ系ピアニスト、イルマの一夜限りのオペラ・ハウス公演。韓国生まれイギリス在住のイルマは、ロマンチックな演奏が人気で作曲もこなす実力派。公演は5月だが早くも一部の席が売り切れになるほどの人気ぶりなのでチケット予約はお早めに。プリズベンでも5月18日に公演予定。

▼会場: Sydney Opera House ▼日時: 5月16日(火) 8:30PM ▼料金: 一般\$79~229 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/autumn_rain_live.aspx



2017年 豪州F1グランプリ(GP) 観戦ガイド

2017 F1 ROLEX AUSTRALIAN GRAND PRIX

モーター・スポーツ界最高峰、F1GP世界選手権開幕第1戦であるオーストラリアンF1GPは、3月23日(木)から26日(日)までメルボルン市内のアルバート・パークで開催される。大幅なレギュレーションの変更による高速マシンの登場、ディフェンディング・チャンピオン、ニコ・ロズベルグの引退、マクラーレン・ホンダの巻き返しなど今年のメルボルンGPの見どころを紹介する。
(文=板屋雅博)

メルセデスの上位独占

2016年のF1界もメルセデスAMGの独占は更に高まった。第1戦メルボルンGPからアブダビGPまでの21戦中19戦でメルセデスが優勝。1位2位独占が8回、表彰台に登れなかったのは、スペインGPの1回のみという完勝であった。

世界チャンピオンも前年チャンピオンのルイス・ハミルトンとニコ・ロズベルグのメルセデス同志の戦いとなった。そして、ロズベルグ9勝、ハミルトン10勝と優勝回数ではハミルトンが上回ったものの、2位の

回数、リタイア回数などの5ポイント差でロズベルグが初の年間チャンピオンを勝ち取った。

16年最終戦で念願の世界タイトルを手にしたロズベルグだが、その直後にF1からの完全引退を表明。メルセデスは、ハミルトン、ロズベルグの2トップ体制が崩れ、ウィリアムズのバルテリ・ボッタスを獲得すると発表した。ボッタスは、11年からウィリアムズでF1に参戦して、優勝は無いが14年から年間4位、5位、8位と安定した走りを見せている。ウィリアムズもメルセデス・エンジンを積むチームである。

レギュレーションの変更

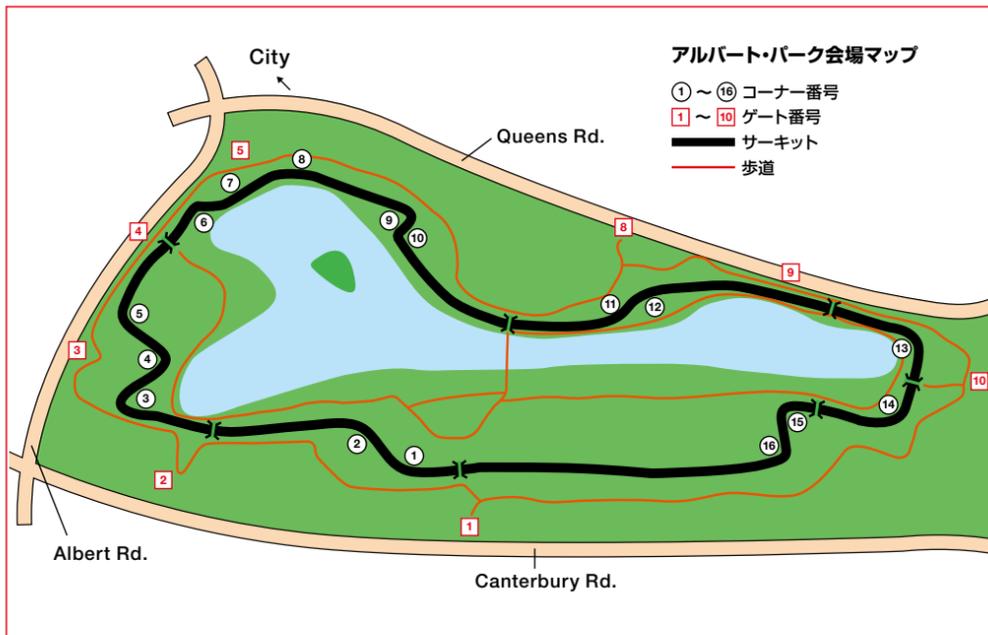
これまでエンジンなどの改善を規制してきたトークンと呼ばれる制限が、今年から撤廃されることになった。膨大なコストが掛かるF1の開発費を制限する目的であったが、各チームのエンジン開発を規制し、メルセデスの独走を許したという反省があった。規制撤廃により各チームとも大幅な改善を実施しており、マシンのスピード・アップにつながっている。タイヤ幅がフロント、リアとも大幅に太くなり、フロント・ウイングの幅も広くなった。マシンはひと回り大型になり、外観はかなりパワフルに変貌している。

マシンの速度は、1周に換算して5秒ほど早くなると言われ、これはドライバーに大きな負担を強いることになる。そのため、各チームのドライバーは筋力を強め、体重を増やすなど体力強化を図っている。ベテラン選手にとっては辛い1年となるだろう。

フェラーリとレッドブル

レッドブルは昨年2勝を挙げてメーカー別で2位に食い込んできた。レッドブルを引っ張るのはオーギーのダニエル・リカルドだ。前半戦は、やや苦戦したがマレーシアGPで優勝するなど、表彰台に8回登り、年間3位とメルセデス勢に次ぐ活躍を見せた。このパース生まれの27歳は、11年からF1に参戦、14年にオーギー、マーク・ウェバーの引退によって正ドライバーに昇格するといきなり3勝を挙げた。ルノー製エンジンの改善次第では今年のメルボルンGPでも優勝を期待されている。ウェバーがなし得なかったメルボルンGPでの優勝をリカルドに期待したい。

18歳の新鋭マックス・フェルスタッペンが第5戦スペインGPで史上最年少優勝を成し遂げ、年間5位となりレッドブル復活の期待の星となった。



ウィリアムズからメルセデスへ移籍したバルテリ・ボッタス



昨年、バーレーンGPでF1デビューしたストフェル・バンドーン (Photo: AFP)



ダニエル・リカルドのメルボルンGP優勝に期待

7703PRIM



PRIME CAR SERVICES

車の修理・メンテナンス・車検

日本車、外車を問わず、全ての車両サービスをお引き受け致します。

日本人メカニックによるキメ細やかなサービスで対応。ピンクスリップもOK!

安全で快適な乗り心地
ブリヂストンタイヤの特約店です。



予約・お問い合わせは日本語で

(02)9417-8466 0449-158-466

住所 2 SHORT ST CHATSWOOD 2067 (Short St.とAlleyne St.の角)

8104AUSN

車の買取 販売

および

車の買取 販売

ご帰国? またはお車の売却をお急ぎの皆様へ

おかげさまで大好評!
トラブルなし!

毎年、多数の企業のお客様からお買い上げ! **高額! 即決定! 即金!**

30年以上の絶大なる信頼と経験が築き上げた安心のサービス!

カンパニー車、ファイナンス車の買い取りもいたします。(車の販売もいたしております)

*無料ご自宅査定
*ご指定場所でのお引取りも無料
*国内外の送金も無料で可能

旧 AUSNIC TRADING

Central Coast Auto Barn (DL20160) 私共は、良質な車を求めています。

TEL: (02)4341-6275 榎本まで 営業時間
携帯: 0410 421 093 **9:00~17:00**

※電話でのお見積り、友人やお知り合いの引き合いはご遠慮ください。

なお、マレーシアGPではリカルドとフェルスタッペンがワン・ツー・フィニッシュを達成し、メルセデス以外では久しぶりの快挙を記録した。

メルセデス、マクラーレンと並ぶ御三家でF1の代名詞とも言える名門フェラーリは熱狂的ファンも多いが、08年を最後に年間チャンピオンから遠ざかっている。セバスチャン・ベッテルは10年から14年の世界チャンピオンで、15年にレッドブルからフェラーリに引き抜かれ電撃移籍。07年の世界チャンピオンで現役最年長(36歳)のキミ・ライコネは老獪なドライバーであり、2人とも世界一流のドライバーである。15年にベッテルが3勝したが、16年は未勝利に終わった。

フェラーリは、昨年は前半戦こそ2位が5回と優勝まであと一歩に迫ったが、後半

戦は3位が2回と表彰台に登れない大会が続いた。フェラーリも大幅なマシン改造を行っており、パワー・ユニットに関しては新型PUやターボ・チャージャー、マルチジェット・イグニッション・システムを使用した強力な新型エンジンを搭載している。

マクラーレン・ホンダの巻き返しに期待

15年に8年ぶりにF1に復帰したホンダだが、3年目の今年は正念場を迎えている。上位進出には時間がかかるとホンダ首脳陣は話していたが、15年のメルボルンGPではアロンソはスタートさえできず、バトンは最下位と惨敗。年間でも10チーム中の9位に終わったが、16年は11チーム中6位とようやくトップ・チームと戦える順位に

上がってきた。

ホンダが苦戦してきた大きな原因は、「パワー・ユニット」にある。15年にエンジンと運動エネルギー回生(MGU-K)に熱エネルギー回生(MGU-H)の2つのシステムを加えたパワー・ユニット(PU)と呼ばれる複合技術が本格採用された。メルセデスなどは数年前から技術的に取り組んでいたが、ホンダは完全に遅れていたのである。

技術チームを入れ替えて本腰を入れて改善に取り組んだ結果が6位となって表れた。17年のマクラーレン・ホンダ・マシンの名称はMCL32。従来のMP4シリーズから名前を変更するほどの大幅な改善があった。

17年はジェンソン・バトンが引退し、2度の世界タイトルを持つベテランのフェルナンド・アロンソ(スペイン、35歳)と新鋭の

ストフェル・バンドーン(ベルギー、24歳)のコンビで戦う。バンドーンは、14年にマクラーレンのテスト・ドライバーになり、15年GP2選手権で年間チャンピオンとなった。16年にマクラーレンのリザーブ・ドライバーとなり、豪州GPで負傷したフェルナンド・アロンソの代役として第2戦バーレーンGPでF1デビューし、いきなり10位入賞し世界を驚かせた。充実した技術陣とベテランと新鋭のドライバーのホンダは表彰台に登ることができるか、あわよくば優勝杯を手に行けるのか、第1戦のメルボルンGPに期待がかかる。

文=イタさん(板屋雅博)
日豪プレスの特約ジャーナリスト、フォトグラファー、駐日代表
東京の神田神保町で叶屋不動産(Web:kano-ya.biz)を経営



F1観戦の楽しみ方

■F1会場のアルバート・パーク

F1GPレースは、美しいアルバート・パーク湖を周回する5.3キロの公道を使用して行われる。レースの数日前まで公園として使われるため、レース・コースを自転車やジョギングで回ってみることもできる。運が良ければ、大型トレーラーで各チームのマシンが搬入されるシーンに出合えるかもしれない。会場には、公園全体にわたって10カ所の入場ゲートがあるが今年には大幅な変更がある。シティーから約10分のシャトル便トラムが幾つかのゲートとシティーを往復する。入場券を持った人は無料だが、途中下車できないので注意。

■入場ゲートとお勧めの観戦場所

広大なアルバート・パークのどこで観戦するかは重要なポイントだ。一番ゲート周辺はアミューズメントが集中しているため、かなり混雑する。ゆったりと楽しみたいならば、離れた場所が良いだろう。午前中に入場して歩き回って決めたい。

各ゲートで無料配布の地図を入手し、レース開始2時間前には観戦場所を確保。アルバート・パーク湖が中央にあり、レース・コースの外側に場所を取るか、陸橋を渡って内側に回るかは早めに決めよう。

F1の高速感と甲高いエンジン音を楽しむなら直線部分だが熟練しないとどのチームのマシンなのか良く分からない。写真を撮るなどマシンを見たいならばコーナーがお勧めだが、ここはかなり混雑が予想される。

一般入場券で今年は1~10番までの全

ゲートで入場できるが、4番、6番、7番ゲートは閉鎖されるので注意。

■アミューズメントゾーン

①レジェンズ・レーン(1番ゲートを入ってすぐ右側)

F1各チーム公式グッズ販売店、F1名車展示コーナー、クラシック・カー展示、最新技術展、自動車運転体験コーナー、豪州軍装備展、幼児と親コーナー、大型テレビスクリーン。

②F1セントラル(レジェンド・ゾーンから1番陸橋を渡った場所)

F1ピット体験ブース、公式グッズ売店、大型テレビスクリーン、飲食店など。

③エム・レーン(M-Lane:F1セントラルから湖側への隣りあわせの場所)

メルボルンの有名な落書きアート展やカフェ、飲食店ブースが並ぶ。ヨット・クラブのレース実演なども楽しめる。

④F1ファン・ゾーン(F1セントラルから右側にある南側)

飲食店、ステージでロック音楽祭、F1及びスーパー・カー・レーサーのサイン会場など。

⑤コート・ハイアー・スーパーカーズ・ビレッジ(F1ファン・ゾーン右側の南側)

F1レースの合間に行われる豪州スーパー・カーの実際のパドック作業がすぐ見ることができる。この場所から近くにF1レーサーが到着するピット入場門があり、サインをもらえる可能性がある。

⑥キッズ・コーナー(エム・レーンから浮橋を渡った対岸)

子ども運転スクール、子ども模擬F1レース、子どもスポーツ・ゾーン、豪軍ロック・バンド演奏、クラシック・カー展示、F1各チーム公式グッズ販売店、飲食店、大型テレビスクリーン。

1番ゲート

メイン・ゲートであり催し物会場、飲食屋台、F1GPグッズなどの土産物売り場、プレミア観客スタンドや企業用スタンドが並ぶ。陸

橋を渡り、湖側を左へ行くと第2コーナーから第3コーナーにかけて、広い芝生の丘があり、直線での高速F1の走りを楽しめる。早めに良い場所を陣取る。メイン・ゲートから陸橋を渡らずに、左に歩いていった所にも芝生の丘が広がる。

2番ゲート

メイン・ゲート前の中央部へ行くには2番ゲートからの入場が最短。入って右側や陸橋を超えて右側に芝生席が広がり、スタート直後の第2コーナーから立ち上がって高速走行に入るF1マシンの疾走を楽しめる。

MSACスポーツ・センター前の第3コーナーから第6コーナーは、カーブが多く加速減速を繰り返す低速での走行を楽しむことができる。また、観客席との距離も近く、F1マシンとの一体感も楽しめる。写真を撮るならばこの辺りがお勧め。スピンや事故が起こりやすいのもこの辺り。特にスタート直後は目撃が難くない。

3番ゲート

市内から一番近いゲート。市内のスペンサー通りから真っすぐ歩くと到達する。第3、第4コーナーがあり、F1マシンが大きく減速するのが間近で見られる。ただ近くに陸橋がなく、狭いスペースなので移動に戸惑う。

5番ゲート

セント・キルダ通りで一般トラム利用。第9コーナーは、スピンしやすい場所でクラッシュの可能性があり劇的なシャッター・チャンスが望める。人気地区へ出るにはかなり歩く。

8番ゲート

GP専用トラム・ストップあり。第10~13コーナーにかけては、F1マシンの高速が楽しめるバック・ストレッチ。この辺りは観客が少なくお勧めで、グッズの販売店、イベント広場、キッズ・コーナーもあり、家族連れがのん

びり楽しめる。アルバート・パーク湖に仮設浮橋がかけられており、反対側に歩いて湖を渡ることができるので、湖の両岸を歩き来ても楽しむのも一手。レース前になると往來する人が増えて入場制限されるので注意。

10番ゲート

GP専用トラム・ストップあり。第15コーナーは、左曲りシケインで一番減速する場所。写真撮影には一番のスポット。陸橋を渡ってメイン・ゲート前の催し物地区へのアクセスも良いのでお勧め。

■決勝当日のスケジュール

- 10:30AM...ゲート・オープン
- 11AM~2PM...ビンテージ・カー、スタントカー・ショー、V8スーパー・カー・レース
- 2:25PM...スタート・グリッドでのF1ドライバー写真撮影
- 2:30PM...F1ドライバーのパレード
- 2:35PM...空軍機によるアクロバット飛行
- 3:10PM...空軍新鋭機F/A-18の高速飛行
- 3:46PM...国家斉唱
- 3:48PM...豪州空軍の大型機C-17Aが会場上空を飛行
- 4PM...F1GPレース・スタート
- 5:30PM頃...レース終了予定
- 8PM...会場閉鎖、レース終了後も各種ステージ・ショーが開催

3月下旬とはいえ高温も予想される。サングラス、帽子は必需品。日焼け止めは2時間ごとに塗り直し、水も定期的に補給すること。近年、F1の轟音は低減されており、耳栓は無理に購入することはない。酒類の持ち込みは禁止されており、ゲートで没収される。

■2017 F1 Rolex Australian Grand Prix

会場: Albert Park VIC
日程: 3月23日(木)~26日(日)
入場料: 決勝\$99、4日券\$185など
Web: www.grandprix.com.au



いらないモノ、ありませんか?

引っ越し&帰国の前や大掃除の後に便利! 不用品を売って、今欲しいものを買っちゃおう♪

日豪プレス^{0000NICH.5}の無料クラシファイドなら

面倒な会員登録不要

商品別・地域別など細かく分類して検索可能

電話番号などの個人情報は掲載不要で安心

【出品例】

絵本・ベビー服・おもちゃ類などのキッズ用品、IELTS対策本やリスニングCDなどの英語教材、ポディーボード・自転車などのスポーツ用品、不要になった洋服や化粧品、iPhone・Wi-Fiルーター・テレビ・洗濯機などの電化製品、ソファ・椅子・キッチン用品・車・旅行ガイドブックなど

日豪プレス 売ります nichigopress.jp

豪州サッカー新時代

第79回 足跡

文・植松久隆 Text: Taka Uematsu

「やっと、生で観られたな」。今年のアジア・チャンピオンズ・リーグ(ACL)のプレー・オフ予選2回戦(1月31日)ブリスベン・ロア戦に、フィリピンからアウェーに乗り込んできたグローバルFC。その右ウィング・佐々木周(26歳)の姿をピッチ上で目にして思った。

グローバルには日系選手が3人所属。チームの指揮は海外で長く活躍してきた就任間もない今井敏明監督が執るようになり、チームの枢要はいわゆる“ジャパニーズ・コネクション”で占められている。

3人の「日系選手」の1人として、早くもチームに必要不可欠の存在となったのが冒頭で触れた佐々木。昨年までNSW州のNPLの名門ブラックタウン・スパルタンズ(当時1部、現在は2部で豪州では3部相当)に所属、15年にベスト・イレブンと準MVPに選ばれた大活躍は記憶に新しい。

豪州の次の挑戦の舞台にフィリピンを選びグローバルに入団した直後から、「世界」の舞台に躍り出るチャンスが佐々木を待っていた。比リーグ覇者としてACLプレー・オフ1回戦に臨んだグローバルは、シンガポールのタンピネス・ローバーズを“ジャパニーズ・コネクション”の一角、イラク系日本人MFアハマド・アザウィの活躍で



グローバルFCの「ジャパニーズ・コネクション」。左からアハマド・アザウィ、今井敏明監督、本稿の主役・佐々木周、現役フィリピン代表の峯岸光(筆者撮影)

【うまつのひとり言】

地元紙によると、NSW州南部ウロンゴンに本拠地を置くウロンゴン・ウルブズが、元日本代表フォワードの田代有三との移籍交渉を進めているとのこと。既に現地でも目撃情報があるように移籍決定も秒読み段階と思われる。Aリーグのエクスパンションに向けて気合の入るウルブズが、ますます面白くなる。

2-0と撃破。ブリスベンでのロア戦へと駒を進めた。

シドニー在住の複数の知人から「とても良い選手」と聞かされていた佐々木は、その評判に違わぬ選手だった。無尽蔵のスタミナで動き回り、ロアDFをてこずらせた。試合後に「あれは間違いなくハンド」と悔しさをあらわにした、自らのシュートがペナルティー・エリア内で相手DFの手に当たったシーンなど、見せ場も幾つか作った。

司令塔アザウィ、両ウィングの佐々木と日比二重国籍から比代表を選んだ日本育ちの峯岸光の3人は、強豪相手に怯まぬ戦いを見せた。しかし、Aリーグ強豪の壁は思った以上に厚かった。前半でアザウィ、後半71分に佐々木がベンチに退き、攻め手を欠いたグローバルにロアのゴールは遠く、0-6と完敗。ACLというアジアのひのき舞台への夢ははかなく消えた。

ACLの公式記録2試合に足跡を残した佐々木は、2月末に始まるAFCカップ2017、その先の今年から本格的プロ・リーグとして開幕するPFLでの活躍に今はフォーカスする。日本から豪州を経てフィリピンに至った佐々木周のサッカー人生が、これからも実りあるものになるよう祈ろう。

GO in Japan ワラビーズ

日本ラグビー界では現在、オーストラリア、ニュージーランドなど世界の強豪チームでの代表経験を持つ選手が多数プレーしており、日本のレベルアップにひと役買っている。そこで、かつて豪州で活躍し、現在は日本に舞台を移した元ワラビーズの選手たちについて日本からレポートする。

文=山田美千子/写真=山田武

日本選手権決勝、ワラビーズによる豪華対決

1月29日、ラグビーの国内シーズンを締めくくる日本選手権決勝が快晴の東京・秩父宮ラグビー場で行われた。この最終戦、日本一の決定以外に非常に興味深かったのは、ワラビーズの選手たちのプレー。

トップ・リーグ(TL)優勝のサントリーにはジョージ・スミス選手。対するTL3位のパナソニックにはヒーナン・ダニエル選手、ベリック・バーンズ選手、デイビッド・ポーコック選手、タングレ・ナイヤラボロ選手、更にヘッド・コーチにはロビー・ディーンズ氏。ワラビーズ好きにはたまらない超豪華な顔ぶれだ。残念ながらけがのためバーンズ選手はスタンド観戦だったが、心躍る一戦となった。

試合はサントリーが先制したが、パナソニックもすぐに同点に追い付きそのまま前半終了。前半終了間際には、スミス選手がポーコック選手に後ろから体当たりを食らわすシーンがあった。険悪な状態になるかと思いきや、何事も無くゲームに戻っていく2人。ワラビーズの誇る名FLの直接対決だったため、とても印象に残ったシーンだった。

後半に入るとスコアが動き出す。サントリーが最初に追加点を奪ったが、パナソニックも黙ってはいない。ブレイク・ダウン



サントリー・サンゴリアスのジョージ・スミス選手

からの激しい攻防が勢いを増す中、ヒーナン選手が相手SHにプレッシャーをかけ、キックのチャージに成功。そのまま走り切って自らトライを決めた。

しかし、攻守共に力を発揮していたヒーナン選手にアクシデントが起こった。タックルに入ったところを逆にめくり上げるように倒されると、しばらく立ち上がれなくなった。

まさか……と一瞬ひやりとさせられたが、幸い大事には至らずに済んだ。また、その1分後にはポーコック選手が流血のため一時退場となるなど、アクシデントを恐れない彼らの体を張ったプレーは日本でも変わらなかった。

最終的に、今年の日選手権を制したのはサントリー。ノー・トライながら着実にPGを決め、15-10で4年ぶり7度目の優勝を飾った。バーンズ選手が出場していたら、また違ったゲーム展開になっていたかもしれないが、ワラビーズの選手同士のマッチ・アップを日本で見る事ができたのはとても幸せなことだと感じた。

最後に、闘病中のクリスチャン・リアイファノ選手の復活に向けてのうれしいニュースが届いた一方で、元ワラビーズのLOダニエル・ヴィッカーマン氏の突然の訃報が飛び込んできた。同氏のご冥福をお祈りしたい。



豪州ラグビー通信

文=YASU

シドニー・セブンズ、優勝は南アフリカ

オーストラリアは
昨年のリベンジならず

世界10都市を転戦する7人制ラグビーのワールド・シリーズ「ワールドラグビー・セブンズ・シリーズ2016/17」の第4ラウンドが2月4日、5日にシドニーのアリアンツ・スタジアムで開催されました。

ホームとして注目のオーストラリア代表は、ライバルのニュージーランドと今年も同じプールで早々に対決。14-26で敗れるも、プール2位となり決勝トーナメントへ進出しました。準々決勝ではウェールズを相手に26-0と完勝したものの、準決勝で今季絶好調の南アフリカに12-26と敗れ決勝進出ならず。

もう一方の準決勝では、ニュージーランドがイングランドに敗れたため、3位決定戦の舞台で昨年決勝の対決が行われることとなりました。結果は、29-14でニュージーランドが勝利。オーストラリアは昨年の準優勝から更に上を目指しましたが、今回は表彰台をも逃す結果となりました。

そして、南アフリカとイングランドで行われた決勝戦は、南アフリカが29-14で勝利。今季、この第4ラウンドまでに3回優勝と圧倒的な力を見せています。次節(第5ラウンド)は3月4日、5日にラスベガス(アメリカ)で行われます。

女子はカナダが優勝

男子と同じく世界を転戦する女子7人制



シドニー・セブンズ優勝の南アフリカ。今季4ラウンド中3勝と絶好調

ラグビーのセブンズ・シリーズ(女子は6都市で開催)の第2ラウンドが、男子と同じ会場で行われました。リオ五輪金メダルのオーストラリア代表は優勝候補として注目を集めました。準決勝でカナダに惜敗。そして第1ラウンドで優勝し、連勝を狙ったニュージーランドも同じく準決勝で敗れ、3位決定戦は男子と同じ対決に。

しかし、ここでも勝ったのはニュージーランド。オーストラリアは男女ともに4位という結果になりました。決勝はカナダがアメリカを下し今季初優勝。次節第3ラウンドは男子と同じくラスベガスで行われ、その後、女子の第4ラウンドは4月22日、23日に福岡県北九州市で開催されます。

Sunday Footy!

毎週日曜日(10:30AM~12:30PM)、フィッシュ・マーケット近くのウェントワース・パークでは、ラグビー好きの老若男女が集まりタッチ・ラグビーを楽しんでいます。初心者も大歓迎、皆さんぜひお気軽にご参加下さい!
Tel: 0412-553-535 (Yasu)

Dr.コパの 禅風水のシドニー

<プロフィール>

Dr.コパ/小林祥晃(こばやしあきあき)
プロフィール◎1947年5月5日、東京生まれ。日本の風水・家相の第一人者。日大理工学部建築学科卒業。一級建築士。神職。日本中央競馬会(JRA)馬主。数々のGIホースのオーナーとしても有名。著書は200冊以上、累計売上1,000万部を超えるベストセラー作家。TV、ラジオ、講演会などで禅風水を分かりやすく話している。Web: copa.jp



今月のテーマ 「食べて開運!」

こんにちは! Dr.コパです。

3月はまだサマー・タイムが続いていますが、暦の上では秋の始まりですね。秋は食べ物もおいしくなりますし、読書や運動など何をするにも良い季節です。今回は、これからやって来る秋にぴったりの開運風水術をご紹介します。

秋の開運風水術の一番のポイントは「食べて開運!」です。「食べて開運!」というのと、以前のコラムでもお伝えした通り2017年の開運アクションです。今年は「食」に関する風水術が効きやすい年なので、この機会に食器を新調してみるのも良いですね。

また、実りの秋にはさまざまな果物が収穫され、お店に並びます。果物は禅風水では「財産」を表す食べ物です。お金だけでなく、人間関係や仕事のスキルなども全てあなたの大切な財産になります。アップさせたい運氣によって食べると良い果物が変わりますので、以下を参考に食後のデザートなどを選んでみてはいかがでしょうか。

例えば、黄色い柑橘類やス

ター・フルーツなどは金運、ピンク系のホワイト・ネクタリンや桃は恋愛運、そして真っ赤なリンゴは仕事運をアップさせてくれます。更に、鈴なりに実のついたブドウには“豊穡”のパワーがありますから、財産を蓄えたい人はどんどん召し上がってください。ダイエットよりも優先するべきは「運」ですよ(笑)。

そして4月にはサマー・タイムも終わるので、時計の針を1時間戻さなければなりません。ただ、環境がリセットされ暮らし方が変わるこのタイミングは、新しい時計を購入するのに良い時期です。新しい時計には、新しい人間関係や仕事のチャンスなど、あなたの生活に新しい

風を運んでくれる効果があります。文字盤が丸いものや八角形のものでお薦めです。腕時計だと、ベルトは今年のラッキー・カラーであるゴールドやシルバー色にするのが良いですね。

Dr.コパの禅風水で、実り多き秋をお迎えください。グッド・ラック!



ザクロ柄のカレー皿



日豪プレス杯

第45回シドニー東西大学ゴルフ対抗戦

オーストラリア最大級の日本人ゴルフ交流イベント「シドニー東西大学ゴルフ対抗戦」の結果をレポート。楽しみながらプレーをして、大学チームの団体戦で盛り上がりよう。



団体戦優勝チーム・関西学院大学の小林さんと大塚さん



個人戦優勝の金子さん（慶應義塾大学）



ベスト・グロス賞の仲江川さん（慶應義塾大学）

第45回シドニー東西大学ゴルフ対抗戦が1月29日（日）にジョージス・リバーGC（パー70）で開催されました。当日の天候は晴れ、気温は25度前後でしたが強い日差しとやや高め湿度のため終始汗ばむラウンドとなりました。

参加は17団体（早稲田大学、慶應義塾大学、東京大学、立教大学、青山学院大学、明治大学、一橋大学、中央大学、連合東、神戸大学、関西学院大学、関西大学、連合海外、名古屋外国語大学、金沢大学、上智・南山連合、連合西）、総勢83人がゴルフに参加、早朝の集合にも関わらず1人の遅刻者も無く6時半に1組目がスタートしました。

同コースではところどころにやや深めのラフや芝がはげた箇所が見られ、多くの参加者が苦勞していたようでしたが、午後12時過ぎには全組が無事にホールアウトしました。

ゴルフ後の表彰式兼懇親会は同日夜にチャイナタウンの日本食レストラン「だるま」で開催され、ゴルフ参加者以外の同窓生も含む81人が参加しました。

幹事校・早稲田大学の石原さん、向井さんによる司会で成績発表が進み、注目されたベスト・グロス賞は東西大学対抗戦で4回目となる慶應義塾大学の仲江川さん（グロス77）が受賞されました。個人戦順位は連合東の井川さん（ネット72.1）が3位、2位はベストグロスを惜しくも1打差で逃した東京大学の安川さん（ネット71.69）、接戦の個人戦を制した慶應義塾大学の金子さん（ネット71.48）が初優勝の栄冠に輝きました。

女性ネット賞は連合西のカスカート幸子さんが3位（ネット77.0）、2位は慶應義塾大学の仲江川さん（ネット75.6）、女性ベスト・ネットは他を引き離れた早稲田大学の北井さん（72.9）が受賞されました。

表彰式において最も盛り上がる団体戦順位発表では今回初参加となった金沢大学が4位、3位は関西大学、2位は慶應義塾大学、そして精鋭2人で臨んだ関西学院大学が約2年ぶりに優勝を飾り、日豪プレス杯を勝ち取りました。

優勝校発表の後、東西大学ゴルフ対抗戦の最多優勝（7回）となった関西学院大学から優勝校による校歌斉唱が披露され、「空の翼」が会場全体に響き渡りました。

成績発表を締めくくる参加校の東軍対西軍による東西対抗戦は、わずか0.29ポイント差で西軍が2大会連続勝利を収め、通算成績を23勝11敗としました。

この後、次回大会の概要（2017年4月30日（日）、場所：ザ・スプリングスGC）が発表され盛会のうちに第45回大会は幕を閉じました。

シドニー東西大学ゴルフ対抗戦は参加校メンバーの懇親、ネットワークを深める絶好の機会を提供しています。今後ご参加を希望される大学、個人の方がおられましたら下記事務局までお問い合わせください。

（報告＝第45回大会幹事・鈴木雄人）

連絡先：sydney-golf-taikou@googlegroups.com
事務局：委員長・鈴木雄人、事務担当・大塚崇文

<団体戦総合>

順位	団体名	最終ネット平均
優勝	関西学院大学	74.47
2位	慶應義塾大学	74.83
3位	関西大学	74.88
4位	金沢大学	75.30
5位	東京大学	75.85
6位	早稲田大学	75.86
7位	立教大学	76.12
8位	連合東	76.27
9位	明治大学	76.37
10位	中央大学	76.43
11位	上智・南山連合	77.15
12位	一橋大学	77.36
13位	名古屋大	77.36
14位	連合西	77.66
15位	神戸大学	77.87
16位	連合海外	78.65
17位	青山学院大学	80.00

<個人戦総合>

順位	氏名（敬称略）／団体名	グロス	ネット
優勝	金子浩之／慶應義塾大学	85	71.48
2位	安川達也／東京大学	78	71.69
3位	井川太郎／連合東	88	72.10

<女性ネット順位>

順位	氏名（敬称略）／団体名	グロス	ネット
優勝	北井優子／早稲田大学	84	72.92
2位	仲江川水通／慶應義塾大学	77	75.60
3位	カスカート幸子／連合西	88	77.04

<ベスト・グロス賞>

氏名（敬称略）／団体名	グロス
仲江川水通／慶應義塾大学	77

<過去5大会の優勝校>

第40回（2015年11月）	連合海外
第41回（2016年1月）	立教大学
第42回（2016年5月）	神戸大学
第43回（2016年7月）	立教大学
第44回（2016年10月）	連合西



ランニング特集 2

出場準備を
始めよう!ランナー向け
イベント・カレンダー

趣味として、運動不足解消のため、ダイエットのためなどランニングをする動機はさまざま。日常的に走ることに加え、マラソン大会などへの出場を目標にすればモチベーションも更に上がりそうだ。そこで、遊び心満載のビギナー向けのものから本格派のランナー向けまで、シドニーで毎年人気のランニング・イベントを距離別に一挙紹介。出場計画を立てて、ランニング・ライフを楽しもう。

Event Calendar

1

【初級編】

初めての挑戦にぴったり!
10キロ未満の楽しいイベント

母の日の乳がんチャリティー・ラン



マザーズ・デー・クラシック

Mother's Day Classic

テーマカラーのピンクの服で走る、毎年母の日開催のイベント。参加費は、女性だけでなく男性も発病するという乳がん研究に寄付される。4キロ、8キロのランの他、4キロ、7キロのウォーキングも。

■開催地：シドニー市内他、オーストラリア各主要都市でも同時開催 ■日程：5月14日(日) ■Web: www.mothersdayclassic.com.au

カラフルに染まりながら走る!



カラー・ラン

The Color Run

春の訪れを祝って色粉や色水を投げつけ合うインドのホーリー祭を起源にアメリカで始まったランニング・イベント。事前配布される白いTシャツを着て、食紅などでできた粉を浴びながら走る陽気な5キロ。

■開催地：シドニー市内(別日程で各都市で開催) ■日程：例年2月、8月 ■Web: thecolorrun.com.au

サンタクローズが街を駆ける



バラエティー・サンタ・ファン・ラン

Variety Santa Fun Run

参加費に含まれるサンタ・コスチュームで走る、オペラハウスまでの楽しい5キロ。夏のクリスマス・シーズンの名物イベントで、病気や障害を持つ子どものためのチャリティーでもある。

■開催地：Darling Harbour(スタート地点) ■日程：例年12月の第1日曜 ■Web: varietyasantafunrun.com.au

体験コメント

サンタ・ファン・ランに参加しました

晴佳さん

(2015年参加/ランニング・イベントへの参加：年2回程度)

真夏の空の下、家族や友人たちとサンタクローズの格好をして走るということもあり、皆ノリノリで楽しさいっぱいのイベントです。走行距離は5キロですが、真剣に走っている人はごくわずか、中には歩きながらおしゃべりを楽しむ人たちの光景も。普段走ったことのない人はもちろん、小さな子ども連れでも大いに楽しめるイベントだと思います。沿道には「がんばれ!」「君ならできる!」といった声援を送ってくれる人たちもいて、会場全体が温かな雰囲気に包まれていました。



バレンタインの下着ラン!?



キューピッド・アンディー・ラン

Cupid's Undie Run

バレンタイン・デーの週末に下着姿で走るユニークなイベントだが、実は神経線維腫症(NF)の闘病患者のため真面目なチャリティー・ラン。1.5キロという短い距離なので気軽に楽しく参加できそう。

■開催地：シドニー市内(同日に各都市で開催) ■日程：例年2月 ■Web: www.cupidsundierun.com.au/cities/sydney

番外編

走るのが苦手なら
ウォーキング・イベントも!

愛犬と一緒に参加できる



RSPCAミليون・ポウズ・ウォーク

RSPCA Million Paws Walk

動物愛護の普及と動物虐待の防止を目的とする団体RSPCAが、毎年全国各地で開催するチャリティー・ウォーク。自慢の愛犬と散歩感覚で歩いた後は、会場で屋台フードや買い物などを楽しもう。

■開催地：シドニー市内(同日に各都市で開催) ■日程：5月21日(日) ■Web: www.millionpawswalk.com.au

シドニー湾の橋を制覇する



セブン・ブリッジ・ウォーク

Seven Bridges Walk

眺めの良いシドニー湾を時計回りに7つの橋を歩いて渡るイベント。全行程は28キロで開催は朝から夕方までだが、7つのポイントのうちどこからスタートしてもOK。日焼け対策を忘れずに。

■開催地：シドニー市内 ■日程：10月29日(日) ■Web: www.7bridgeswalk.com.au



書籍プレゼント

全ランナーに役立つ、出場前の必読本

『マラソンで絶対にしてはいけない35のこと』

シドニー最大の日本の古書籍買取・販売店「ほんだらけフル・オブ・ブックス」から、新品同様の書籍『マラソンで絶対にしてはいけない35のこと』(著：中野ジエムズ修一/講談社)を1名様にプレゼント。クルム伊達公子選手などのトップ・アスリートを支えてきたフィジカル・トレーナーの著者が、マラソン前日、当日、海外大会などのシーン別に「やってはいけないこと」や「やるべきこと」など大会必勝法を解説する。応募は下記ウェブサイトから。



■応募先Web: nichigopress.jp/campaign ■応募締切：3月31日(金) ■提供元：ほんだらけフル・オブ・ブックス(Web: fullofbooks.com.au)

2

【中級編】

慣れてきたら挑戦!
10キロ~ハーフ・マラソン



仮装での参加もOK!



シティー・トゥー・サーフ

City2Surf

例年8万人以上が参加し、ハイド・パークからボンダイ・ビーチまでの約14キロを走る。ダーリングハーストのコカ・コーラの看板のある坂道を数万人が駆ける様子は圧巻。4月から申込受付。

■開催地: Hyde Park (スタート地点) ■日程: 例年8月中旬 ■Web: city2surf.com.au

体験コメント

シティー・トゥー・サーフに参加しました

BBKさん

(2012年参加/ランニング・イベントへの参加: ハーフ・マラソン年1回程度)

親子でのんびり歩きながら、あるいはベビー・カーを押しながらなど、のんびりと楽しむ方が多いお祭り要素の強いランニング・イベントです。距離は14キロと長いですが、歩いて参加する人も多いので初心者にもお勧め。ただ、シティーからボンダイ方面に向けてひたすら登り坂が続くので、もし本格的に走ろうとするとかなりの難コースと言えます。スタート・エリアはかなり混雑し走るのも困難なので、最初から走りたい方は早めにスタンバイした方が良いでしょう。



走りやすいフラットなコース



シドニー・ハーバー10キロ&5キロ

Sydney Harbour 10K & 5K

ザ・ロックスを発着地としてバラナガー、ダーリング・ハーバーなどを通る平らで走りやすいコースが特徴で、距離の長い大会に向けた足慣らしにもぴったり。10キロか5キロを選んで参加できる。

■開催地: The Rocks (スタート地点) ■日程: 7月9日(日) ■Web: sydneyharbour10k.com.au

大会の少ない夏の開催!



シドニー・モーニング・ヘラルド「サン・ラン」

The Sydney Morning Herald Sun Run

涼しい夏の朝にディー・ワイ・ビーチ近くからスタートし、マンリー・ビーチでゴール。7キロか10キロが選べ、コースはいずれもアップ・ダウンがある。翌日開催の水泳大会コール・クラシックと両方出場する猛者も。

■開催地: Dee Why Beach (スタート地点) ■日程: 例年2月 ■Web: sunruncolecclassic.com.au

リレー参加も可の21キロ



シドニー・モーニング・ヘラルド・ハーフ・マラソン

The Sydney Morning Herald Half Marathon

初心者から上級者まで広く人気のあるハーフ・マラソン。ハーバー・ブリッジ、オペラ・ハウス、植物園などシドニーの美しい建造物や景色を肌で感じられる21キロだ。チャリティ参加も可。

■開催地: College St., Sydney (聖メアリー大聖堂横/スタート地点) ■日程: 5月21日(日) ■Web: smhhalfmarathon.com.au

3

【上級編】

万端の準備で、
目指すはフル・マラソン!



舗装道路から外れて冒険しよう



アンザック・デー・チャレンジ

Anzac Day Challenge

長距離走からの更なるチャレンジを求めている人にお薦めの、山道を走るトレイル・ラン。距離は25キロ、40キロ、65キロ、そして最大の難関は100キロの制限時間24時間の「アンザック・デー・チャレンジ」。

■開催地: St. Ives Showground (450 Mona Vale Rd., St Ives/スタート地点) ■日程: 4月23日(日) ■Web: www.anzacdaychallenge.com.au/biganzac/index

QLD州の大会に遠征!



ゴールドコースト・マラソン

Gold Coast Airport Marathon

シドニーや海外からの参加者も多く、毎年日本人も有名選手など1,000人ほどが参加。5.7キロ~フル・マラソン、車いす部門まで、美しい海沿いを走る。会場には日本語を話すボランティア・スタッフも。

■開催地: Anzac Park, Marine Parade, Southport QLD ■日程: 7月1日(土)、2日(日) ■Web: goldcoastmarathon.com.au

ハンター・バレーを走ろう



ワイナリー・ランニング・フェスティバル

Winery Running Festival

フル・マラソン、ハーフ・マラソンの他、52.5キロのウルトラ・マラソン、10.3キロ、5キロ、2キロのキッズ・マラソンまで、空気のきれいな自然の中を走れる。出場後はワイナリーで試飲やランチを。

■開催地: Hunter Valley Gardens ■日程: 7月16日(日) ■Web: wineryrun.com

プロ・アマ問わず人気のレース



シドニー・ランニング・フェスティバル

Blackmores Sydney Running Festival

フル・マラソン(通称シドニー・マラソン)、ハーフ・マラソンの他、9キロ、3.5キロがあり、全コース共通でハーバー・ブリッジを渡り、ゴールはオペラ・ハウス横の植物園。例年3万人以上が参加する。

■開催地: シドニー市内 ■日程: 9月17日(日) ■Web: www.sydneyrunningfestival.com.au

体験コメント

シドニー・マラソンに参加しました

結子さん

(2016年参加/ランニング・イベントへの参加: 年5~7回)

半年ほど前からトレーニングを始めて徐々に走行距離を伸ばしました。当日は2年連続で小雨。スタート前に体が冷えないよう、また路面のすべりやすさに注意です。トイレの位置をあらかじめ確認し、ティッシュは必ず持参します。フル・マラソンの半分は飽きとの戦いなので、ジェルの味を変えたりバナナやプロテイン・バーなど補給食のお楽しみや、音楽などのエンタメを用意し、ランニング用ポーチなどに入れるか、決めておいた地点で友達などに渡してもらおうと楽しみです。マメな水分補給も忘れずに。



第18回

しゅり先生の ゴルフワンポイント レッスン

お悩み解決!

しゅり先生プロフィール

1987年来豪、シドニーでアマチュアとして活躍後96年プロに転向。日本人初の豪州政府公認ゴルフ・コーチの資格を獲得し、指導を行っている。オーストラリア女子プロゴルフ協会会員。しゅりズ・ゴルフ・スクール主催。オーストラリアゴルフ・ライター協会会員

●今月のお悩み●

ショットが全体的に右に行くことが多いので、ボールが真っすぐ行くようにしたいです。アドバイスをお願いします。

(翔恩君=9歳)



しゅり先生のワンポイント・アドバイス

ショットが右に行きやすい翔恩君の swings を拝見すると、まずは、自分が狙っているポジションよりも体の向きがずいぶんと右に向いているようです。アドレスの際に、もう少し左方向にセット・アップするように気を付けましょう。また、このドライバー・ショットでは、ボールが右足と左足のほぼ真ん中に位置しているのがわかります(写真1)。ドライバーはシャフトが長いので、ボールの位置が「左足のかかとの延長線上」になるように構えてください。ボールの

位置を右にしてしまうと、ボールが右に行きやすく高く上がることがあります。そしてバック・スイングを上げる時に、左足のかかとを上げて(写真2)もう少し体重を右足に移動してみると、フォロー・スルーで起き上がらないようにすることを意識してみましょう(写真5)。インパクトで前傾体制を保つことができると、腕がもっと左サイドに振れるので、ボールが真っすぐ飛ぶようになると思います。頑張ってみてくださいね。

相談者の感想

これからはドライバー・ショットの時にボールをもっと左に置くようにします。そして、もう少し左側を向いて打ってみます。ドライバー・ショットが真っすぐに飛ぶようにトライしてみます。これからももっと練習してキャディットから

ジュニア・メンバーになれるように頑張ります。詳しいアドバイスをありがとうございました。

紙上レッスン希望者は下記までお気軽に連絡を!

Tel: 0419-428-131

Email: email@shuriscountryclub.com

Web: ameblo.jp/shuriyasuda



ローカル・ゴルフ・レポート

Web版

スポーツ

■ローカル・ゴルフ・レポート① (報告=松尾俊彦)

4勝4敗で引き分け

第4回日本人会ゴルフ部&ウィンヤード会マッチ・プレー

気温23度、曇り空に無風の絶好のコンディションの下、シドニーで一番バンカーが多く難関と言われるツイン・クリークスGCでオーストラリア・デーの日に日本人会ゴルフ部とウィンヤード会の年に1度のマッチ・プレーが行われました。結果は各組での激しいシーソー・ゲームが展開され合計4勝4敗で引き分けとなり、通算成績が日本人会の2勝1敗1分となりました。マッチ・プレーでは負けたチームが勝ったチームのドリンク代を支払うことが恒例となっていますが、今回は仲良く割り勘として皆さんの親睦も深まる良い結果となりました。



マッチ・プレー参加者の皆さん

日本人会ゴルフ部	ウィンヤード会
4勝	4勝
定行亮 (3&2)	松尾俊彦 (1up)
津田謙 (1up)	山口正人 (1up)
小林由憲 (8&6)	宗忠則 (7&5)
橋本孝一 (2&1)	アイク池口 (5&4)

連絡先: msato.lindfield@gmail.com (日本人会ゴルフ部・佐藤正樹)
toshi2469@hotmail.com (ウィンヤード会・松尾俊彦)

■ローカル・ゴルフ・レポート② (報告=平居政和)

堀さんが優勝

第418回 Dee Why会ゴルフ・コンペ

夏の日差しの下、1月22日に新年初となる第418回 Dee Why会ゴルフ・コンペがリンウッドCCで開催されました。優勝したのは堀さんで「約2カ月ゴルフを休ん



左から大川さん、堀さん、下宮さん

Results	名前(敬称略)	グロス	ネット
優勝	堀英郎	101	65
2位	下宮宏昌	83	65
3位	大川信昭	84	66
ベスグロ	下宮宏昌	83	

連絡先: mhirai@daikin.com.au (平居政和)

■ローカル・ゴルフ・レポート③ (投稿=中澤俊)

平原さんが優勝

第441回名古屋会ゴルフ・コンペ



左から中村さん、宇都さん、宮下さん

2月5日、第441回名古屋会ゴルフ・コンペがリンウッドCCで開催され、17人が参加しました。当日の朝は暑さを感じない薄曇りでしたがコンペの後半からは猛暑となり気温も40度を超え、文字通り熱戦となりました。優勝されたのは平原さん。「同じ組のメンバーも好調で、良いリズムに乗れた」とコメントされました。2位は後半からの暑さに苦勞しながらもプレーが安定していた藤本さん、3位はベスグロを叩き出した定松さんが入賞されました。

でいたのですが、悪いショットのイメージが無くなって、良いショットが打てるようになりました」と勝因をコメント。堀さんは、2016年の年間グランド・チャンピオンも同時に獲得されました。

Results	名前(敬称略)	グロス	ネット
優勝	平原照仁	95	67
2位	藤本佳幸	89	68
3位	定松道也	82	69
ベスグロ	定松道也	82	

連絡先: akihiro.iida@tokiomarine.com.au (飯田明宏)

■ローカル・ゴルフ・レポート④ (報告=松尾俊彦)

平居さんが優勝

第461回 ウィンヤード会ゴルフ・コンペ

2月12日、第461回ウィンヤード会ゴルフ・コンペがカムデン・レイクサイドGCで開催されました。前日は気温40度を超す猛暑でしたが、コンペ当日は30度台前半の気温で無風だったこともあり、



左から中村さん、平居さん、恒本さん

参加12人の皆さんが好成績のレベルの高い戦いとなりました。その戦いの中、平居さんが9アンダーというすばらしい成績で優勝。優勝の弁では「いつも何ホールかは必ず大叩きする癖が今日は出なかったことが勝因」とコメントされました。次回は、3月12日午前7時50分よりリンウッドCCでの開催となります。ビジターの方もぜひご参加ください。

Results	名前(敬称略)	グロス	ネット
優勝	平居政和	99	63
2位	垣本豊	89	67
3位	中村康宏	91	70
ベスグロ	八尋俊郎	87	

連絡先: toshi2469@hotmail.com (松尾俊彦)

■ローカル・ゴルフ・レポート 掲載ガイドラインのお知らせ
当欄の掲載基準は下記の通りです。

- 1) 会社・企業、組織、会などにより、定期的に運営されているゴルフ・コンペであること。
- 2) 掲載を希望される方は、開催日、開催場所、参加人数、結果、執筆者名、連絡先を明記したコンペ当日のレポートに写真を添え、本紙編集部までEメールでお送りください。

送り先: nichigopress@gmail.com

幸せワイン・ガイド

@オーストラリア

ワインの産地、ブドウ品種名などの表記は、オーストラリア連邦政府のワイン振興団体であるワインオーストラリアの基準に合わせています。

今月の品種：マルサンヌ&ルーサンヌ

今月ご紹介したい品種は、マルサンヌ (Marsanne) とルーサンヌ (Roussanne)、フランスの北ローヌ地方の2つの白ブドウ品種です。この2つの品種は互いにとても似ていて、なおかつブレンドされることが多いので、今回は例外として一緒にご紹介させていただきます。

双子の姉妹のようなマルサンヌとルーサンヌ

マルサンヌとルーサンヌ。おとぎ話に出てくる姉妹のような響きの名前ですね。実際非常によく似た2品種ではありますが、ルーサンヌの方が香りが高く洗練された味わいと酸を持ち、マルサンヌの方がよりフル・ボディーと言われてます。そして2つのうちルーサンヌだけが、南ローヌの高級赤ワインである「シャトーヌフ・デュ・パプ」へのブレンドを許可されています。

だからといって、マルサンヌがものすごく劣る品種というわけではありません。1つのワインにブレンドされた時、ルーサンヌは酸と香りを、マルサンヌはボディーを

与えてくれます。似ていても、やはりどこか性格の違う2人の姉妹のようなマルサンヌとルーサンヌ。2種が合わさることにより、お互いを補い合ってバランスの良いワインを生み出すことができます。

オーストラリアではそれぞれ単一品種の白ワインも作られていて、更にはこの2品種に加え、もう1つのローヌの白ブドウ品種、ヴィオニエがブレンドに追加されることもよくあります。また、先月ご紹介した「オレンジ・ワイン」の原料に使われることもよくあるようです。

どこで作られている？

フランスではローヌ以外だと、プロヴァンスやラングドック・ルーション、サヴォアなどで、更にスイス、イタリア、スペインなどのヨーロッパ各地でも生育されています。新世界ではオーストラリアの他、カリフォルニア (アメリカ) や南アフリカなどに見られます。

オーストラリアの生産者は？

オーストラリアでマルサンヌ、ルーサンヌを作る生産者はビクトリア州中央部、南オーストラリア州、西オーストラリア州のペムバトンなど各地に点在しています。シラーズやシャルドネなどに比べると生産量は決して多い方ではありませんが、ローヌスタイルのワインに情熱を持った生産者を中心に、優れたワインが作られています。

お薦めの生産者は、パロッサ・ヴァレーのトブレック (Torbreck)、ビク



＜著者プロフィール＞フロスト結子◎日本人としての資格者はまだ少ないワインの国際資格WSET® Diploma in Wine & Spirits及び日本酒のAdvanced Certificateを取得。日本でワイン関連商社の貿易業務に携わった後、2009年オーストラリア人の夫との結婚を機にシドニーへ移住。現在はオーストラリア国内大手オークション会社であるGraysOnlineのワイン部門でカテゴリー・スーパーバイザーとして勤務する傍ら、フリーランスとしてライティング、ワイン関連の翻訳、市場調査などで精力的に活動中。ワインのコメントは「とにかくおいしそうに書く」がモットー。Web: auswines.blog.jp

トリア州ナガンビー・レイクのタービルク (Tahbilk)、ヤラ・ヴァレーのイェリングバーグ (Yeringburg)、西オーストラリア州ペムバトンのリリアン (Lilian) などです。

中でもタービルクは1860年から続く家族経営のワイナリーで、オーストラリアにおけるマルサンヌのパイオニアであり、世界的にも珍しい、100パーセント・マルサンヌの白ワインを作る生産者としても知られています。

香りと味わいの特徴は？

マルサンヌやルーサンヌの魅力は、丸みを帯びたまろやかな味わいです。ソーヴィニヨン・ブランやセミヨンなどの軽やかな白ワインと比べると、口当たりにも重みがあり、ライムやレモンといったシャープな果実味より、桃やメロン、梨といった果肉の厚いフルーツの味わいがあり、更にスイカズラや、フローラル系のハーブ・ティーのような特徴もあります。今日は少ししっかりめの白ワインが飲み

たい、でもたまにはシャルドネ以外の白ワインを飲んでみたい、という時にお薦めです。

合わせたい料理

マルサンヌやルーサンヌと合わせておいしいのは、ホタテやロブスター、アサリなどの甲殻類を使った料理や、豚などの白い肉のグリル。和食であれば、甘エビの刺身や、白身魚のあんかけ、イカの天ぷらなどはいかがでしょうか。もちろんワインだけでもおいしく頂けます。

可憐な双子の姉妹のようなマルサンヌとルーサンヌ、単一品種でもブレンドでも、ぜひお試しください。

さて、このコラムを通じて、これまでたくさんさんのブドウ品種や異なるスタイルのワインをご紹介してまいりました。来月からは少し視点を変え、オーストラリアのワイン銘醸地に注目し、それぞれの特徴などをご紹介したいと思いますので楽しみに。



ロブスターや甲殻類を使った料理との相性がぴったり

今月のお薦めワイン

まろやかなマルサンヌ、ルーサンヌと夏の名残を楽しんで



梅：平日のおうちディナーに
Tahbilk Marsanne 2016 Central Victoria / \$17.95
Web: www.tahbilk.com.au
イカやエビの天ぷらなどと

竹：BYOデートに
Torbreck The Steading Blanc 2015 / \$37.50
Web: www.torbreck.com
クリーム系のパスタ、ボンゴレなどと

松：特別な日の晚餐に
Yeringberg Marsanne Roussanne Yarra Valley / \$90
Web: www.yeringberg.com
ロブスターなどの甲殻類、ホタテのグリルなどと

おうちで 本格イタリアン

イタリア料理の達人が、家庭で楽しめる本格イタリア料理のレシピをご紹介します。

イタリアでは夏の食卓に並ぶ定番のサラダです。ツナやソーセージ、オリーブなど冷蔵庫とストック棚の残り物を使ってサッと作れるイタリアン・マンマの味で、材料は各家庭で異なります。ポイントは酢やレモンの酸味。さっぱりしていて毎日でも食べたくなりますよ。

■材料 (6人分)

米	2カップ
プチ・トマト	12個
オリーブ	10個
ツナ (オリーブ・オイル漬け)	160g×2缶
ミックス野菜の酢漬け	1瓶 (540g)
酢・油漬けアーティチョーク	1瓶 (340g)
レモン	1個
赤タマネギ	1/2個
塩漬けケッパー	1握り
エクストラ・バージン・オリーブ・オイル	適宜
イタリアン・パセリ	1束

■作り方

- ①たっぷりの湯を沸かした鍋に米を入れ、12~15分くらいゆでる。ザルを用意。
- ②その間にトマトを1/2か1/4に、オリーブを1/2に刻む。
- ③タマネギを薄く輪切りにスライスする。
- ④塩漬けケッパーの塩を洗い流す。
- ⑤米をザルにあげて、流水で冷ましながらぬめりを洗い取る。
- ⑥ボールに米と②~④を加え、ツナもオイルごと投入する。
- ⑦酢漬け野菜を1瓶分投入する。漬けてあった酢は、好みの味になるよう量を調整しつつ加える。
- ⑧アーティチョーク1瓶分を投入し、よくかき混ぜる。漬けてあ



Insalata di Riso

夏のイタリア米サラダ

た酢は入れない。
⑨レモンの皮を1個分擦りおろす。
⑩レモン汁を1/2個分、絞り入れる。
⑪香り付けのためのオリーブ・オイルをたっぷり投入する。
⑫刻んだパセリを加え、最後に擦りおろしたレモンの皮を振りかけて軽く混ぜたら出来上がり。



を選んでみました。大きさに応じてそれぞれ1/2か1/4にカットします。◎オリーブは黒い「タジャスケ・オリーブ」を。出来上がりの味が引き締まります。◎ゆでた米は洗って粘り気のある程度取ります。◎野菜の酢漬けは食品店で手に入ります。◎アーティチョークを加えることで、よりイタリアンな味になります。

伊藤尚文シェフ

NZの5つ星ホテルで主にワイン・サービスを担当後、2000年よりイタリアで4年間、著名レストランやグランド・ホテルで経験を積む。03年アメリカズ・カップ (NZ) でプラダ・ヨット・チームの専属シェフ。07年に東京・赤坂で「グスト・エヴィーノ」開業。約6年半に渡りイタリア料理を基本にした独自のガストロノミーを創造。15年に来豪し、メルボルンを中心にケータリング・シェフとして活躍中 (Web: www.gycatering.com)。各種パーティー対応可。



OKI DUB AINU BAND. 中央右が加納沖 (OKI) さん



■来豪直前インタビュー

樺太アイヌの伝統弦楽器「トンコリ」奏者 加納沖 (OKI) さん

1982年以来、世界各地で開催されているWorld Music and Dance、略して「WOMAD」は、ワールド・ミュージックを楽しむフェスティバル。アートの祭典「アデレード・フェスティバル」の一環としてアデレードで行われる際には「Adelaide」の地名を重ねた「WOMADelaide」という愛称で親しまれ、毎年たいへんな盛り上がりを見せる。今年3月、ダンスやアートも楽しめるこのイベントに日本から参加するのが、アイヌの民族音楽をベースにした楽曲を作り続ける「オキ・ダブ・アイヌ・バンド」だ。そのバンド・マスターでありアイヌの血を引く加納沖氏に、自身の音楽について話を伺った。

(聞き手=メルボルン・原田糾)

—「オキ・ダブ・アイヌ・バンド」には、北海道以北地域の先住民で現在は日本とロシアに居住する人びとを意味する「アイヌ」という言葉が入っています。どのようなバンドなのでしょう？

僕らの音楽のベースになっているのは、バンド名にもあるようにアイヌの音楽。そして僕が使っている楽器が樺太アイヌの弦楽器で「トンコリ」と言います。僕は6弦にしているけど通常は5弦の楽器。長い間、廃れつつあったんですが、1970年代くらいから徐々に復興してきました。

僕はこれを1歩進めた形で音楽に取り入れています。他の楽器をトンコリに合わせるのではなく、ドラムやベース、キーボードといった現代楽器を使った今の音楽に、トンコリを取り入れたかったんです。昔のリズムや歌を、ドラムやベース、キーボードに置き換えていくということがすごく面白いと思っています。それが僕らのバンドのテーマであり、それで「踊ろう」というのもテーマです。

—「トンコリ」は樺太アイヌの伝統的楽器ですね。

黒船が日本に来たころにはもうこの楽器は存在していて、1860年くらいが演奏の技術的なピークだったようです。トンコリの伝承曲も50曲未満とさほど数多くは残っていません。他に似た楽器が無く技法も独特。5本の弦を弾くだけなので、ギターやピアノに比べたらメロディー的にはある意味貧しいんです。ただ、僕はこのトンコリの中にあるリズムに注目したのです。例えばドラム・セットは音の高さの違う5つの太鼓で、リズムの中にメロディーが出てくるでしょう。トンコリもリズム楽器として5本の弦があるのだと思います。そう考えるとこの楽器に無限の可能性が生まれます。トンコリを弾くこ

とでアイヌのリズムを奏でているんです。

—トンコリとの出会いが人生を変えたと言いました。

トンコリを持った瞬間に、これをライフワークにするということになってしまいました。出会いは遅くて33歳。普通はミュージシャンになるのを諦めるくらいの年齢ですね。

そもそも僕は父親がアイヌの彫刻家で祖父は熊撃ちという、アイヌの系統をさかのぼることができます。でも父親とは暮らしたことがないし、子どものころは母親と神奈川県に住んでいたんで、自分がアイヌであることを毎日の生活の中で意識して暮らしていく必要はありませんでした。

それが、アイヌというアイデンティティーが絡んでくると日本に住みにくさを感じるようになってきて。今ではそうでもないですが、当時はアイヌといっても皆分からないし、嫌な顔をされることもありました。そんな日本の多様性をあまり認めないところに孤立感や生きづらさを感じるようになって米国のニューヨークに移り住んだんです。

でもね、やっぱりアイヌの磁力はすごく強くて。アイヌであることを意識したくなくて行ったはずなのに、できる友達はニューヨーク在住のアメリカン・インディアンとかそういう人ばかり。水道や電気も使わないアリゾナのインディアン居住区に訪ねて行って「米国にもこんなところがあるのか」と。ネイティブ・アメリカンたちは「資本主義」や「貨幣経済」というものに相容れない価値観で暮らしています。そんな「違う米国」を見てしまったその時、自分のアイヌとしての出どころを真剣に考えなきゃいけなくなりました。

当時、僕は彫刻のアーティストを目指していたので、自分の表現の中に「民族」というものが不可欠なんだという気はし

ていました。ネイティブ・アメリカンを訪ねて行ったのもそういう思いからでしたが、じゃあどういう形でアイヌ文化を掘り下げていくかという具体案は見つからない。そんな時に一時帰国した日本でトンコリと出会ったんです。弦は5本しかないし、音数は少ないし音量も小さい。やれることが少なそうな楽器ではあったけれど、僕はそこにアーティストに絶対的に必要なオリジナリティーというものを見ました。

当時、周りの人からは「1年で消えるだろう」と言われ、母親からも「なぜ血にこだわる必要があるのか」と反対されましたが、結局あれ以来20年以上もやっています。でも長いようで短い。あつという間ですね。

—しかしバンドの音楽は、アイヌの伝統的な古典音楽からかけ離れた全く新しい現代音楽になっています。

アイヌ文化にどっぷりというスタイルではないですね、僕の場合は。やっぱり僕のやり方で「音楽」という形で呼吸をしていきたいから。そして「今」の音楽を、なおかつオリジナリティーがあるものをやりたいという気持ちがあるから強いですね。

僕はまずアイヌの昔の音楽、ある曲のリズムに自分を入り込ませて、そこからイメージを膨らませて曲を作ります。そんなことをやっているうちにアイヌのリズムにアフリカの要素を強く感じたり、中央アジアで馬に乗っている情景が浮かんできたり、どんどんイメージが膨らんでいく。そういう作業の積み重ねをずっとしています。

だから、中心になっているトンコリのリフ（繰り返しのフレーズ）は昔ながらのグループなんだけど、音楽は今までにない現代そのもの、という新しいものになるんです。

—海外で活動することで何を伝えたいですか？

まずは僕らの個性であるアイヌのリズムを、僕らの思っている通りに伝えたいです。でも一番大切なのは、やっぱり人種で区別するとか宗教で区別するとか、そういう時代じゃないはずなのに依然として同じことが地球上で行われていることに対して、そうじゃないでしょ、と。僕はそういうこと

を、クオリティーの高いアイヌの音楽を人に聴いてもらって、音楽を通して分からせたいという思いがありますね。

音楽を聴くことによってどんな人も、聴いている時間だけでも、同じ時間を共有して、同じように体を揺らして、幸せになっていく。やっぱりそれが僕ら音楽家の目指すところだと思うんです。「WOMADelaide」では、そういうことを他の出演ミュージシャンともリンクしてやっていきたいと思っています。

オキ・ダブ・アイヌ・バンドは3月10～13日のWOMADelaideに出演後、メルボルンで3月17日開催のブランズウィック・ミュージック・フェスティバルにも出演予定。この貴重な機会にトンコリの奏でるリズムに体を委ねてみたい。

PROFILE

加納沖 (かのうおき)

アサンカラ (旭川) アイヌの血を引く、樺太アイヌの伝統弦楽器「トンコリ」奏者。アイヌの伝統を軸に斬新なサウンド作りで独自の音楽スタイルを切り拓き、知られざるアイヌ音楽の魅力を国内外に知らしめてきた。東京芸大工芸科 (銀金) 卒業後、ニューヨークに渡り、映画やCMの映像プロダクションで美術制作アーティストとして活躍。後に映画製作の美術監督として日本のプロダクションに招かれたのを機に帰国するが、映画プロジェクトの破綻と共に失業。暗たんたる気分で行った北海道で、親戚から偶然譲り受けたトンコリに次第に魅了され、以後、拠点を北海道に移してトンコリの製作法と演奏法を独学で習得、アルバム制作とライブ活動を開始。近年取り組んでいるプロジェクト「ダブ・アイヌ・バンド」では2005年以降、アジア、米国、欧州の世界各地をツアーし、世界最大規模のワールドミュージック・フェスとして知られるWOMADや日本国内でも数多くの夏フェスに出演。10年にOKI DUB AINU BAND名義で発表した「サハリン・ロック」が話題に。11年にはランキン・タクシー&ダブ・アイヌ・バンド名義で発表した反核ソング「誰にも見えない、匂いもない 2011」が各国のメディアで紹介される。またカナダの先住民系ダンサーとのコラボ舞台「ススリウカ The Willow Bridge」の日本公演 (12年/カナダ公演)、影絵作家ラリー・リードとの新作影絵「アイヌ影絵」公演など幅広く活動。12年、沖縄民謡の唄者・大城美佐子との共作アルバム「北と南」リリース、同年夏に音楽グループ・マレウレウ初のフル・アルバム「もつといて、ひっそりね。」をプロデュース。

INFORMATION

WOMADelaide 2017

■日程: 3月10日 (金) ~13日 (月)
 ■時間・料金: ウェブサイトで確認
 ■会場: Botanic Park (Plane Tree Dr., Adelaide SA)
 ■Web: www.womadelaide.com.au

Brunswick Music Festival 2017

■日時: 3月17日 (金) 8:30PM
 ■会場: Rubix Warehouse (36 Phoenix St., Brunswick VIC)
 ■料金: 一般\$37、コンセッション\$32 (手数料別途)
 ■Web: www.brunswickmusicfestival.com.au/oki-ainu-dub-band

メルボルンを中心とした、VIC・SA・TAS情報ページ

Melbo



Contents

- ローカル&コミュニティー・ニュース
- メルボルン・イベント・ガイド
- その他メルボルンならではの連載コラムやレポートなど盛りだくさんの内容でお届けします!

街中に爆音が響く3月のメルボルン。モーター・スポーツの最高峰「F1グランプリ」の観戦に世界中から人が集まる。会場のアルバート・パーク・サーキット周辺では、観戦以外にもエンターテインメントや子どもが楽しめるイベントがたくさん。

■2017 F1 Rolex Australian Grand Prix
 日時：3月23日（木）～26日（日）
 会場：Albert Park
 Web: www.grandprix.com.au

Photo: The Australian Grand Prix Corporation

メルボルン/コラム

Web版 コラム

MARVELLOUS MELBOURNE
 マーベラス・メルボルン

メルボルンはかつて世界一の金持ち都市となり「マーベラス・メルボルン」と呼ばれた栄華の時代があった。メルボルンを首都としたオーストラリア連邦政府ができる1901年までの50年間、メルボルンっ子はいかにして驚異のメルボルンを作り上げていったのか――。



文・写真＝伊田さん（板屋雅博）
 日豪プレスジャーナリスト、
 フォトグラファー、駐日代表
 東京の神田神保町で叶屋不動産
 (Web: kano-ya.biz) を経営

第8回

移民の激増

ゴールド・ラッシュ開始翌年になると、一獲千金を夢見る金鉱夫や家族が、欧米や中国を中心としたアジアなどから大量にメルボルンに押し寄せた。1851年のメルボルンの人口は3万人弱であったが、53年には13万人に達しビクトリア全体ではその3倍の40万人に達した。静かな植民地が突然、人口だけはロンドンに次ぐ大都市並みとなった。

メルボルン南のサンドリッジ海岸には毎日、数隻の帆船が到着しホブソン湾には多くの船が滞船した。当時の帆船の乗員は100人ほどだったので、年間10万人を輸送するには毎日3隻から多い日には10隻もの船が到着することになる。当時のメルボルンには外洋帆船用棧橋や岸壁も無かったため、小舟で荷降ろしが行われ、転覆する船が出るなど大混乱となった。

サンドリッジ海岸からメルボルン市内までは荷物を持った移民たちがぞろぞろと歩いて行った。通路であるエメラルド・ヒル（現サウス・メルボルン）には移民たちのテント・ハウスが立ち並んだ。チャイナタウンが成立したのもこの頃で、金鉱夫としてやってきた中国人の旅籠屋や中華料理店として、また金鉱山で使用する物資を販売する商店として活況を呈した。

一方で、当時は多数の移民たちに対しての病院、医者、薬の数は圧倒的に少ない状況で、多くの病人は手当てもされずに死んでいったのだった。

そこで、植民地政府はこの状況の打開に取り掛かった。サンドリッジ海岸には豪州初の本格的な外航船用の棧橋、ステーション・ピア棧橋が54年に建設された。その後100年以上の間、世界中からの移民を受け入れ、豪州の移民受け入れの最高記録を持っている。世界でもこのような棧橋は例が無い。増え続ける移民をメルボルン市内へ輸送するためにホブソン湾鉄道会社が設立され、豪州最初の鉄道路線がテルミナス駅（現フリンダース駅）とサンドリッジ港駅（現ポート・メルボルン駅）を結んで54年に開設された。

最新鋭の蒸気機関車をロンドンに発注したが、完成が1年ほど遅れたために、最初の数列車はメルボルンで製造されたものであった。

翌年到着した4台の蒸気機関車は、それぞれ「メルボルン」「サンドリッジ」「ビクトリア」「ヤラ」と名付けられ、30分ごとに出発して両駅間を10分で結んだ。テルミナス駅に到達するにはヤラ川を越える必要があり、難工事の末にサンドリッジ橋が架橋された。サンドリッジ橋は、現在では歩行者用の観光橋となっているが、そこには世界中からメルボルンへやって来た移民の歴史を記念するためのモニュメントが設置されている。

世界史上でもまれな規模のゴールド・ラッシュと急増する移民が、その後起こるマーベラス・メルボルンの2つの要因であった。



世界一の移民受け入れ棧橋、ステーション・ピア



世界中からの移民記念碑があるサンドリッジ橋



豪州最初の鉄道路線のフリンダース駅

留学にふさわしい都市、世界5位にメルボルン

英大学評価機関クアアカレリ・シモンズ(QS)による「留学に最もふさわしい都市」の2017年版が発表され、メルボルンが世界5位の都市に選ばれた。

同ランキングは75カ国・地域の大学生を対象に調査され、高等教育機関2校以上、人口25万人以上ある都市125都市中から100都市をランク付けしている。評価の条件には「大学ランキング」「生活の質(安全性、環境汚染など)」「留学生の国際性」「生活費の経済的負担(授業料、物価水準、生活費)」「就職の難易度(国内、海外企業の数)」があり、今年からは新たに「学生評価」を加えた6つを指標にそれぞれの都市を調査し総合評価して選ばれる。

昨年6位から順位を上げ1位に選ばれた

モントリオール(478点)は、世界ランキングに入る大学の数が3と少ないが、芸術・文化レベルの高さ、学生の多様性などの理由で学生からの評価が高かった。また、英語とフランス語が公用語のため、両言語で学位を取得可能なことも留学先としての魅力につながった。

一方、昨年の2位から順位を落としたメルボルン(459点)は、世界ランキングに入る大学の数が7大学あり、多様性や国際性を評価する「Student Mix」カテゴリーの評価が高かった。しかし、物価水準が高いことで「生活費の経済的負担」のカテゴリーで大きく順位を下げた。この他、2位パリ、3位ロンドン、4位ソウル、5位メルボルンの順だった。東京(450点)は7位と前年度の3位から順位を下げた。

カンタス・JNTO共同イベント開催 「日本の味覚」ジェラートを無料配布

昨年12月からのカンタス航空成田行き直行便の就航を記念し、カンタス航空と日本政府観光局(JNTO)主催のイベント「テイスト・オブ・ジャパニ・ヤミー・ファン・トラック」が、メルボルン市内で2月から開催中だ。

3月は第1、2週目の土日、同イベントのイメージキャラクターが描かれたカラフルなトラックが市内に登場し、人気ジェラート店「メッシーナ」が手掛けた日本食材を使った

ジェラートを試食できる。味はミカン、日本酒と青リンゴ、梅干しなどで、8種類のジェラートのうち4種類の試食が可能。また、ゲーム・ショーが開かれる他、成田行き直行便の航空券が抽選で当たるチャンスもある。

■Taste of Japan Yummy Fun Truck
日時・会場: 3月4日(土) 12PM~/St Kilda Foreshore
3月5日(日) 12PM~/St Kilda Foreshore
3月11日(土) 12PM~/Queensbridge Square
3月12日(日) 12PM~/Queensbridge Square
Web: www.jnto.org.au/taste-of-japan-yummy-fun-truck

日本郵便傘下の豪物流トール、2,500人削減か アジア事業で赤字

日本郵便傘下のオーストラリア物流大手トール・ホールディングスは年度末を迎える6月末までに、1,500~2,500人規模の人員削減を実施する見通しだ。2月13日付の経済紙「オーストラリアン・フィナンシャル・レビュー」が関係筋の話として報じた。アジア事業などで赤字が恒常化しており、立て直しに大規模な人員削減が必要になったもようだ。

日本郵便は2015年5月、64億8,600万豪ドルを投じてトールを買収。トールは世界50カ国・地域以上で企業間物流を手掛けている。日本郵便はトールを足掛かりに、国際物流会社への飛躍を図る狙いだった。ところが、トールのアジア事業で売上高が減少しており、一部地域からの撤退を検討中という。

トールの全従業員は約4万人で、うちアジア地域で約3万人が働いている。トールは現行年度、月2,500万豪ドルの赤字が生じているもよう。

同紙によれば、日本郵便幹部らは前週末、トール本社があるメルボルンを訪問。買収以来の業績低迷に不快感を示したという。

トールでは最近、経営トップが交代した。日本郵便への身売りや統合作業を主導したブライアン・クルーガー社長が退任。物流会社リンフォックス・ロジスティクス最高経営責任者(CEO)を務めたマイケル・バーン氏が今年1月、トールの新CEOに就任した。トール会長には、通信大手テルストラ会長などを歴任したジョン・マラン氏が就いた。(時事)

「高齢者福祉制度」説明会開催 日本人移住者が対象

シニア支援ボランティア団体のネイバーフッド・シニア・クラブ(NSC)は、日本人移住者がオーストラリアで老後を迎えるにあたり、自立した生活を送るために知っておきたい高齢者福祉制度についての説明会を開催する。

説明会は4月、6月に右記日程で開催され、現役の日本人ソーシャル・ワーカーやケア・マネージャーが、病院や医療制度、1人暮らし時や介護が必要になった場合にどのような在宅自立支援制度を利用できるかなどを説明する。同団体は、より多くの日

本人移住者が老後に安心して高齢者福祉サービスを受けられるようにするため、説明会への参加を呼びかけている。参加人数に限りがあるため事前予約が必要。

■高齢者福祉制度に関する説明会
日時: 4月23日(日) 1:30PM~3:30PM在宅自立支援制度
「1人暮らし、介護が必要になった場合について」
6月18日(日) 1:30PM~3:30PMオーストラリアの後見人制度
「頼れる人がいない、お金の管理ができなくなったら?」
会場: Multipurpose Room 1, Kathleen Syme Library & Community Centre, 251 Faraday St., Carlton VIC
料金: 参加無料、ゴールド・コインの寄付推奨
予約Email: nscagedcareinfo@gmail.com

愛媛産かんきつ試食会、プラン・マーケットで開催

愛媛県産のかんきつの魅力をPRするイベント「愛媛・シトラス・テイस्टینگ」が2月4日、メルボルン市内のプラン・マーケットで開催された。会場では料理の実演と共に「カンガルーのたたきと伊予かんマーマレードのカナッペ」「県産の麦みそとロースト・ダックのクレープ巻き」「宇和島きよみストレート・ジュースを使ったカクテル」などが提供され、訪れた人びとは長い列を作り試食を楽しんだ。

愛媛県経済労働部産業政策課貿易海運係・山下仁司担当係長は「既に東アジアには伊予かんジュースを輸出しているが、今後は欧州や豪州にも力を入れたい。メルボルンでは多くの飲食店で、日本食材が従来とは違う独創的な使い方をされている。豪市場で県産食材の販売拡



会場で愛媛県産の製品の説明を聞く来場者たち

大のチャンスはある」と話す。愛媛産伊予かんの収穫量は日本国内シェア90%超を誇るが、オーストラリアではまだ愛媛の知名度は高くない。更なる輸出促進を目的として愛媛県は豪州内でプロモーションを展開していく計画だという。

それでも恋するメルボルン

「並んでも食べたい!」、うわさの超人気カフェ

昨年5月のオープン以来、平日でも朝から閉店まで並ぶ人が絶えないカフェ「Left Field」。週末もなれば地元住民とは明らかに違う、おしゃれな若者たちが列を成している。決しておしゃれとは言いがたい、何てことはない住宅街に突如現れたカフェで一体何が起きているのか?

同店のヘッド・シェフのライアン・ローディング氏を含むオーナー5人は、プランの「Tall Timber」やシティーの「Rustica Canteen」も経営する敏腕カフェ・プロデューサー集団。「ロケーションが全て」という神話は昔の話で、たとえどんな立地でも「彼らが建てたら、お客さんが来る」という実力は既に他店でも証明済みだ。

木を多く使ったスκανディナヴィアスタイルの店内には、全面に取られた大きな窓からたくさんの光が入ってくる。店内外の限られたスペースを十分に使い、混み合った時間帯でもそのゆったりとした空気感が崩れることはない。

味にうるさいメルボニアンがこぞって並ぶ理由は、抜群のセンスを生かしたその料理にある。ブレイクファスト・メニューは15種類と豊富で、午後12時からラム・ショルダーの煮込みなど、どっしり系のメ



週末のランチは約40分待ち。平日は午前11時から約15分待ちだが、それでも並ぶことも

ニューが数品加わる。しかし、メニューは野菜を中心に穀物、豆類をふんだんに使ったものがほとんど。「卵にベーコン」といった従来のブレイクファスト・メニューは消え、野菜中心のメニューにシフトしているのがメルボルンのカフェのトレンドで、「健康志向のお客さんが求めているものは何か」とシェフの料理に対する情熱そのままに、1皿1皿が個性的だ。

午前中に売り切れることもある「Spiced Cured Atlantic Salmon Graviax」(18ドル)は塩漬された新鮮なサーモン、キヌア、ケール、ズッキーニ、カラント、コーンなど数種類の食材が入ったサラダを、ビートルートやポーチド・エッグと一緒に頂く。サーモンの質の高さ、ボリューム、バランスの取れた味はパーフェクト。カフェごはんをビストロで頂くような料理に昇華させているシェフの実力はお見事と言える。

カーネギーが最寄り駅だが、徒歩だと20分強はかかる不便なロケーションなので、車で行くのがお勧めだ。皆さんのお気に入りの1皿が見つかりますように。

■Left Field
358 Koornang Rd., Carnegie, VIC
営業時間: 月~金7AM~4:30PM、土~日7:30~4:30PM
Web: www.leftfieldeatery.com

泣いたり、笑ったり、怒ったり、異国で暮らす毎日はいろんなことがあるけれど、日々発見することがたくさん。「この街に恋するようになりたい」がモットーの2児のママ・エディターがつづる、メルボルンのライフスタイル、おいしいもの情報。(文=大木和香)

クリケット男子日本代表チームが来豪 日本人小学生と交流も

クリケット男子日本代表チームの14人が、2月19日からベンディゴ市で行われたワールド・クリケット・リーグ5部大会東アジア太平洋予選に出場するため来豪した。代表チームは15日にメルボルン総領事館の羽田恵子総領事を表敬訪問し、17日にはメルボルン日本人学校に招待され児童たちにクリケット体験を提供する「クリケット教室」などで交流した。

グラウンドで待つ子どもたちの歓声に迎えられる日本代表は、低学年の児童にキャッチボールを通してクリケットのボールに親しませ、高学年児童とは投げる、打つ、守るといったゲーム形式で楽しい時間を過ごした。

同校の上野裕美子校長は「日本ではまだなじみの薄いクリケットですが、これをきっかけに帰国後、クリケットの道に進む子がいればすてきですね」と話し、交流後は休み時間にクリケットをしたいという声が聞こえてきたことに「日本人学校にもクリケット・ブームが起ころうです」と、その影響の大きさに驚いた様子を見せた。

日本では、野球やサッカーに比べるとクリケットはマイナーなスポーツ。ルールなどを知らない人も多いが、最近はクリケットを部活

に取り入れる高校も徐々に増えてきている。しかし、低学年からクリケットを始める人は少なく、日本代表選手の半分以上は大学から始めている。日本代表チームのマネージャーであるアラン・カー氏は「日本クリケット協会は初心者プログラムなどを開き、7~12歳の子どもたちを対象にクリケットを知ってもらえるよう力を入れている。2014年の同大会では6位、対戦国の中でもバヌアツ、フィジー、サモアは特に強豪で、外国で活躍している選手が代表入りしている国もある。今年は前回以上の成績を残したい」と力強く語った。



メルボルン日本人学校でのクリケット教室

Melbourne EVENT GUIDE

■メルボルンを中心にVIC州、SA州、TAS州の情報を掲載しています。
■料金には記載金額に発券料が加算されることもありますのでご注意ください。

FOOD

メルボルン・フード・アンド・ワイン・フェスティバル

Melbourne Food and Wine Festival

一流シェフやワイン・メーカーたちから技術や知識を学べるマスター・クラスや、スター・シェフが腕を振るう特別ディナーまで、期間中はグルメなイベントが盛りだくさん。今年のマスター・シェフには、東京・神保町にある日本料理店「傳」の店主・長谷川在佑氏が登場。開店からわずか3年でミシュラン2つ星に輝いたという同店の卓越した技術と味を披露する。



▼会場：メルボルンを中心にVIC州各地 ▼日程：3月31日(金)～4月9日(日) ▼時間・料金：イベントにより異なる ▼Tel: (03)9823-6100
★Web: www.melbournefoodandwine.com.au

FILM

アリアンス・フランセーズ・フランス映画祭

Alliance Francaise French Film Festival

今年で28回目を迎えるフランス映画祭がオーストラリア全土で開催される。本

年のオープニング作品はジェローム・サル監督、ランベール・ウィルソン主演の『The Odyssey』。フランスの海洋学者・ジャック・クストーの伝記映画で、海に一生を捧げた男の人生が描かれている。同作には『アメリ』で一躍人気女優となったオドレイ・トトゥも主人公の妻役として出演。



©The Odyssey

▼会場：メルボルン市内及び近郊各地映画館 ▼日程：3月8日(水)～30日(木) ▼時間・料金：上映プログラムにより異なる ▼Tel: (03)9525-3463
★Web: www.affrenchfilmfestival.org

PERFORMANCE

モルモンの書

The Book of Mormon



The book of Mormon at Princess Theatre, Melbourne © Jeff Busby

『モルモンの書』は、2011年のブロードウェイ初演でセンセーションを巻き起こし、同年のトニー賞では9部門、グラミー賞も獲得した大人気のミュージカル作品。モルモン教の宣教師やデリケートな宗教ネタを面白おかしく描いた内容で、アニメ『サウスパーク』の製作者2人が手掛けただけあり毒気たっぷりのジョークが満載となっ

メルボルン/コミュニティ・スポーツ Web版 スポーツ

ローカル・ゴルフ・レポート①

(報告=長坂)

高須さんが優勝



左から、優勝者・高須さん、プレゼンターの長坂さん

2月8日、第133回35会ゴルフ・コンペが50会との合同開催でセンテナリー・パークGCで行われました。天候が心配されましたが、雨が降り出す前に全員が無事ホールアウトできました。同大会は下馬評通り、高須さんが44点という高得点で優勝。高須さんは「パートナーに恵まれて、楽しくラウンドできたことが勝因」とコメントされました。自己申告でハンディを4つ下げても高得点となったクルミさんが2位に、3位には村上さんが40点で入賞されました。上司と部下、または親子ほどの年齢差があるパートナーとのラウンドでしたが、コンペ終了後はバーベキューも催され、和気あいあいとした楽しい1日となりました。

■第133回メルボルン35会RESULTS (敬称略)

Results	名前(敬称略)	グロス	ポイント
優勝	高須博昭(トール)	92	44
2位	クルミ薫(三井物産)	86	41
3位	村上和浩(NEC)	86	40
ベスグロ	村上和浩(NEC)・クルミ薫(三井物産)	86	

ローカル・ゴルフ・レポート②

(報告=西尾悟)

松本さんが初優勝



左から、2位・磯山さん、優勝者・松本さん、3位・楠本さん

2月5日、第46回50会ゴルフ・コンペがセンテナリー・パークGCで開催されました。炎天下の中、ハイ・レベルな戦いとなった同大会を見事制し、初優勝に輝いたのは松本さん。「これに満足せず、ますますゴルフ練習に精進して、更にレベル・アップを目指します」とうれしそうにコメントされました。そして、準優勝には安定したプレーの磯山さん、3位にはベスグロを獲得した楠本さんが入賞されました。また、今回のコンペでは合計60ドルの東日本大震災義援金を集めることができました。

■第46回50会ゴルフ・コンペRESULTS (敬称略)

Results	名前(敬称略)	グロス	ネット
優勝	松本雄吾(Lacto Oceania)	92	47
2位	磯山晃太(Plantic Technologies)	98	44
3位	楠本岳(Career Meister)	90	38
ベスグロ	楠本岳(Career Meister)	90	

■ローカル・ゴルフ・リポーター掲載ガイドラインのお知らせ

当欄の掲載基準は下記の通りです。
1) 会社・企業、組織、会などにより、定期的に運営されているゴルフ・コンペであること。
2) 掲載を希望される方は、開催日、開催場所、参加人数、結果、執筆者名、連絡先を明記したコンペ当日のリポートに写真を添え、本紙編集部までEメールでお送りください。
送り先: viceditor@nichigo.com.au

ている。最初から最後まで笑っぱなしのステージは必見。

▼会場：Princess Theatre, 163 Spring St., Melbourne VIC ▼日程：上演中～6月25日(日) ▼時間：上演日により異なる ▼料金：上演日・座席により異なる ▼Tel: 1300-723-038 (Ticket Master)
★Web: www.bookofmormonmusical.com.au

EXPO

メルボルン・インターナショナル・フラワー・アンド・ガーデン・ショー

Melbourne International Flower and Garden Show

世界でもトップ5に入る南半球最大の園芸イベント。花や園芸用品の店が並び、フローラル・デザインのワークショップや、花や植物を使ったファッション・デザイン、ランドスケープ彫刻などのコンペ作品を楽しめる。

▼会場：Royal Exhibition Building and Carlton Gardens, 9 Nicholson St., Carlton VIC ▼日時：3月29日(水)～3月30日(木)、4月1日(土)～4月2日(日) 9AM～5PM、3月31日(金) 9AM～9:30PM ▼料金：大人\$29.9、コンセッション\$25.9、子ども無料(14歳以下)、家族(大人2人、子ども2人)\$65
★Web: www.melbflowershow.com.au

MUSIC

ブランズウィック・ミュージック・フェスティバル

Brunswick Music Festival



OKI DUB AINU BAND

さまざまな文化的バックグラウンドを持つミュージシャンが集まる毎年恒例の

音楽イベント。今年日本から樺太アイヌの伝統弦楽器「トンコリ」を現代に復活させ、アフロ・ブルーヴ、レゲエ、ロックを融合させた「OKI DUB AINU BAND」が参加し、3月17日にRubix Warehouseでライブを行う。

▼会場：メルボルン市内ブランズウィック地区各所 ▼日程：3月5日(日)～19日(日) ▼時間・料金：イベントにより異なる
★Web: www.brunswickmusicfestival.com.au

FESTIVAL

メルボルン国際コメディ・フェスティバル

Melbourne International Comedy Festival

世界3大コメディ・フェスティバルの1つである、メルボルン国際コメディ・フェスティバル。国内外の有名コメディアンから、インディーズのお笑い集団まで豊富なプログラムが用意され、ありとあらゆる笑いを大人も子どもも楽しむことができる。

▼会場：メルボルン市内・近郊 ▼日程：3月29日(水)～4月23日(日) ▼時間・料金：イベントにより異なる ▼Tel: (03)9245-3700
★Web: www.comedyfestival.com.au

ムーンバ・フェスティバル

Moomba Festival

1955年から続くメルボルンを代表するコミュニティ・フェスティバルで、水上スキー、コンサート、花火、移動遊園地など見どころが満載。3月13日に行われる恒例のムーンバ・パレードでは各国の鮮やかな民族衣装に身を包んだ人たちが、セント・キルダ・ロードを練り歩く。

▼会場：メルボルン市内各地 ▼日程：3月10(金)～13日(月) ▼時間：イベントにより異なる ▼料金：無料 ▼Tel: (03)9658-9658
★Web: www.moomba.melbourne.vic.gov.au/program

タスマニア/コラム Web版 旅行/イベント

タスマニア再発見

千々岩 健一郎 プロフィール

1990年からタスマニア在住。1995年より旅行サービス会社AJPRの代表として、タスマニアを日本語で案内する事業の運営を行うとともに、ネイチャー・ガイドとして活躍。2014年代表を離れたがタスマニア案内人を任じて各種のツアーやメディアのコーディネートなどを手がけている。北海道大学農学部出身。



No.102 ネルソン滝の自然散策路

文=千々岩健一郎

ホバートを出て西に向かう10号線のハイウェイは長い。中部山岳地域を越えタスマニアを東西に横断していく山道で、地図で見るとはるかに距離があり、休み無しで走ってもホバートから西



ネルソン滝と木漏れ日の当たる木生のシダ、マンファーン

の端のストロンの港まで6時間はかかるだろう。今回取り上げるネルソン滝の自然散策路は、この長いドライブの途中で休憩を兼ねた森歩きができる素晴らしい場所だ。位置は西部の鉱山の町クインズタウンの30分ほど手前で、ここまで来ると険しい曲りくねった道路もほぼおしまい。車を止めて往復30分の森歩きを楽しもう。

このトレイルは「フランクリン・ゴードン野生の川国立公園」の一角にある。短い散策路ながら、ネルソン川に沿った森はしっかりと冷気のこもる冷温帯雨林で、タスマニアで最も雨の多い原始の森に在ることを強く感じさせる。

トレイルの途中の案内板に「タイムスリップして太古の時代に入ってみよう」とあるように、この森には1億数千年前のゴンドワナ時代から生き残る太古の植物群が多数存在する。マンファーンを始めとする数多くのシダの仲間や、常緑の南極ブナのマートル・ビーチ。そして西側の森にのみ生き残るレザーウッドの木には、3月

は白い花がまだ多数残っているかもしれない。10～11月の春の季節には、森の中でしっかりと咲くネイティブ・ローレルの花も美しい。

こんな湿った薄暗い森の道を15分ほど歩くと、やがて

水の落ちる音が聞こえてくる。突き当たりにはのがネルソン滝だ。高さはおよそ30メートル。大きな滝ではないが水量は豊かで、流れる水が岩肌当たり白い飛沫となって末広がりに落ちてくる。滝の上部の開けた青空から降り注ぐ日光が木漏れ日となって、苔に覆われた谷川の岩を照らす。訪れる人も少ない滝の前で、流れ落ちる水音に耳を澄ませ目をつぶり静寂の世界に入れば、長距離ドライブの疲れもすっかり癒されるというものだ。

最近、このネルソン滝の散策路の入り口部分にはトイレが設置された。セントクレア湖、フランクリン・ゴードンと国立公園地域を抜けて行く途中には人の住む所も無く、このトイレ・スポットは貴重な存在。また、2～3月のこの時期、ハイウェイ沿いのところどころに蜜蜂の巣箱が多数設置されている。世界で唯一この地で咲く、香り高いレザーウッドの蜂蜜を集める場所だ。トレイル入り口に咲き残るこの花の観察もお忘れなく。



JOIN US!

当ページでは「チーム・メンバーの募集をしたい!」「学校のバザーのお知らせをしたい!」など、サークル活動やイベントへのお誘い情報を掲載しています。気になる情報があれば、さっそく参加してみよう! 詳細は各お問い合わせ先まで。

サークル・コミュニティ 掲示板



◆◆◆同窓会・県人会のご案内◆◆◆

オーストラリアという異国の地においては、母校の卒業生や同郷の人との出会いは特にうれしいもの。日本での日々を懐かしく思い出しながら、同窓会や県人会の集まりに参加して交友の輪を広げよう。



同窓会

◆青山学院大学校友会

Ms. Baba ... megmmy110@gmail.com
青山学院大学校友会は、新規参加者を募集中です。年に数回、飲み会などを企画し、思い出話に花を咲かせております。青山学院大学同窓生であれば永住者、駐在員、学生、WHなどどなたでも参加可能です。

◆梅村学園同窓会オーストラリア支部

Mr. Teruhito Hirahara
.....teruhito.hirahara@gmail.com
駐在員、永住者、現役学生、WHなど、梅村学園ご出身であればどなたでもご参加頂けます。中京大学、中京大学附属中京高校、三重中京大学&短大(旧松坂大学&松坂女子短大)、三重高校・中学校の同窓生でご興味のある方はご連絡ください。



◆関西学院大学 弦月会

Mr. T. Otsuka 0421-456-898

◆学習院大学 豪桜会

Ms. Tomson・c.thomson@unsw.edu.au
学習院の同窓会「桜友会」の豪州支部、豪桜会です。大学に限らず学習院とご縁のある方をお誘いし、シドニー、メルボルン、ブリスベンで集まっております。他都市の方もぜひご連絡ください。

◆京都大学同窓会 シドニー濃青会

Mr. Hiroshige
.....sydney_nouseikai@yahoo.co.jp
京都大学同窓会、参加者募集中。シドニー濃青会は、京都大学出身者の集まりです。永住者、駐在員、留学生、現役大学生など、京大出身であればどなたでもご参加いただけます。年会費は無料です。

◆慶應義塾 三田会

幹事会
.....sydney-mitakai-admin@googlegroups.com

◆甲南大学同窓会

Ms. Noriko Tehan 0403-233-870

◆神戸女学院同窓会 シドニー支部

Ms. Noriko Tehan 0403-233-870

◆神戸大学 凌霜会

Mr. Hirai 0419-191-741

◆上智大学同窓会

Mr. J. Horie (Advantage Partnership)
..... (02)9221-7555

◆成蹊大学同窓会

Mr. Matsunaga 0411-805-561

◆中央大学同窓会 シドニー白門会

幹事会 0427-084-483
Mr. Masa Ohba
.....masaohba@kpmg.com.au

◆東京女子大学同窓会 シドニー支部

Ms. Kumiko Hardy
..... (02)9510-0176

◆同志社大学同窓会 クローバー会

Mr. Iwata
..... info@sydney.doshisha-alumni.org
Web: www.sydney.doshisha-alumni.org
同志社同窓会、参加者募集。シドニー・クローバー会は、1987年に設立された同志社出身者の集まりです。永住者、駐在員、留学生、現役大学生など、同志社出身者であればどなたでもご参加いただけます。年会費は無料です。お問い合わせは上記まで。

◆NSW大学 日本人学生同窓会

Mr. M. Yamaguchi
(Nihon Brain Centre Australia)
..... (02)8999-2440
Ms. Kazue Okamoto (02)9385-3749

◆一橋大学 如水会

Mr. Matsuo (02)9335-3736

◆明治大学 明治会

Mr. Y. Shoji 0412-837-612

◆メルボルン赤門会

幹事会mel-akamon@googlegroups.com



◆シドニー立教会

Mr. Ito Yoshisuke@bonzas.com
立教大学・立教女学院卒業生、および留学中の現役学生(学生・WH)の集まりです。世代を超えた楽しい会ですので、お気軽にご連絡ください。

◆早稲田大学 稲門会

Mr. Suzuki
(Nippon Steel Australia)
..... (02)8036-6600

◆早稲田大学 メルボルン稲門会

Mr. Naoto Ueda
..... nathan.ueda@gmail.com
メルボルン在住の早稲田大学同窓生とその家族が集うアットホームな会です。1、2カ月に1度の定例懇親会の他、ゴルフや釣り、BBQなどのアウトドアイベントも楽しんでいます。活動内容はFacebookで「メルボルン稲門会」を検索。WHや留学中の現役早大生も歓迎です。



県人会

◆鳥取県人会

Mr. Ike Ikeguchi
..... 0401-114-000
大きな砂場も小さなスタバ(1軒だけ)もある鳥取県。時には鳥取にゆかりのある皆で集まりましょう。お気軽にご連絡ください。担当は赤崎町出身です。

◆千葉県人会

Mr. Tsuchiya
..... masanoritsuchiya@tuba.ocn.ne.jp
一昨年スタートしたばかりの県人会です。1カ月程度を毎日に懇親会や各種イベントを催しています。職場や学校などと異なる雰囲気の中、郷土や昔の話などで一緒に盛り上がりませんか? また、千葉県マスコット・キャラクター「チーバくん」を広めましょう。千葉県につながるのある方々の参加をお待ちしています。

◆福岡県人懇親会

Mr. Ohba fukuokakenjinkaisyd@gmail.com
福岡県出身者や在住歴のある人の参加を募り、3カ月に1回程度のペースでシドニーで懇親会を開きます。永住者、駐在や留学、WHなど問わず、福岡県にご縁のある皆様のご参加をお待ちしています。

す。懐かしい方言や地元の話などで楽しく盛り上がりましょう。

◆シドニーふくしま会

Mr. Watanabe
..... kenji.watanabe31@gmail.com
..... 0425-255-548

福島なまりでおしゃべりしながら楽しく飲む会です。福島県出身者や福島に関心のある方なら永住、駐在、学生、WH、パートナーなど問わずどなたでも参加できます。本会は、レインボープロジェクトなど、東日本大震災復興支援活動の後援も行っております。シドニーで同郷の方にお会いできるのも何かのご縁ですので、ぜひ皆さんお気軽にご参加ください(Facebook「シドニーふくしま会」で検索)。

◆シドニー北海道人会

Mr. Ohashi
..... hokkaidojinkai.sydney@gmail.com
創設21周年を迎えた北海道人会。オーストラリアと北海道をつなぐことや、道人会同士で助け合ったり親睦を深めることが目的です。年4回ほどの親睦会には各回40名ほど集まっています。北海道出身者、北海道在住経験者、単にこよなく北海道を愛している方々など、どなたでもお気軽にご参加ください。

◆シドニー三重県立上野高校同窓会

Mr. Yoshi
..... sydney.ueko.mie@gmail.com
三重県上野高校出身の方、シドニーにいらっしゃいましたらご連絡ください。現在、数名で活動しております。

※当ページにご掲載いただける同窓会・県人会情報を募集中です。Eメールで件名に「サークル掲示板掲載希望」と明記の上「nichigopress@gmail.com」までお気軽にご連絡ください。



◆◆SPORTS◆◆

AGEDASHI FC



シドニーを拠点に活動している日系オーストラリア人中心のフットサル・チームです。もともとサッカーが好きな友達メンバーで楽しくフットサルをやろうということで、2008年に結成し、現在は総勢30人ほどです。毎週日曜に練習、そして月曜は大会に参加しています。初心者から、国内の最高峰であるF-League、そしてプレミアとステート・リーグでプレーする方も多数所属しています。サッカー、フットサルを通じメンバーの輪を広め、深めることに始まり、こうして定期的な交流の場を持つことが大事だと思っており、息の長い地域に溶け込んだチームを築き上げることを目標にしたチームです。

▼お問い合わせ担当：中村
▼Tel: 0431-255-954
▼Email: agedashifc@gmail.com

日本人会水泳クラブ

室内プールで幼稚園生、小中学生を対象に練習中。プロ、有資格者、ベテランの日本人コーチがスイミング指導をします。ボランティアにより運営されているため、毎月15ドルからと格安。年2回、水泳大会も行います。コーチも同時募集中です。水泳クラブに参加ご希望の場合は下記までお気軽にお問い合わせください。

▼活動場所：Carlisle Swimming (Killarney Heights), 14 Tralee Ave., Killarney Heights
▼活動日：毎週土曜4:45PM～
▼お問い合わせ担当：日本人会水泳クラブ受付担当
▼Email: japan-ama-sc@hotmail.com
▼Web: jasc.but.jp

テニス・サークル TENIZ!



私たちと一緒にテニスをしませんか？2013年8月に「テニスでつながる楽しい時間 & テニスで一生の仲間を！」をコンセプトに誕生した「テニス・サークル TENIZ」です。老若男女、経験者・未経験者問わずに活動しており、上級者の方はもちろん、初心者の方にも楽しんでいただけるよう簡単な指導も行っているのをご気軽にご参加ください！

▼活動日時：毎週土曜1PM～3PM
▼場所：Caulfield Park Tennis Club (280 Balaclava Rd., Caulfield North Vic)
▼参加費用：\$10/1回
▼お問い合わせ担当：代表者/秋本茅公
▼Tel: 0475-309-155



UNIDADE SAMURAI Futsal Club (US F.C.)

毎週日曜にフットサルをしながら多文化交流！UNIDADE SAMURAI Futsal Clubはシドニーでフットサルを楽しむ日本人主体の集まりとして発足しました。「UNIDADE」=結束&「SAMURAI」=日本人のフットサル・プレーヤーという意味で日本人以外にもさまざまな方と結束し交流ができればという思いをチーム名に込めています。US F. C. はフットサル公式室内コート借り、ウォーミング・アップはフットサルの技術向上になる内容で活動中です。現在の在籍者は男女合計40人ほどで日本人半分、ほかには中国・韓国・インド・アジア系ローカルで構成されています。過去にはアフリカ、スペイン、ブラジル、フランスの方たちも参加されていました。時々プレミアやプレミアII所属の現役サッカー選手も参加することがあります。現在、新規参加者若干名募集中です。



▼お問い合わせ担当：朝比奈弘明 (アサヒナヒロアキ)
▼Tel: 0430-444-378
▼Email: unidadesamuraifc@gmail.com



日本人会婦人ゴルフ部



日本人会婦人ゴルフ部は現在部員19名で活動しています。シドニー近郊のゴルフ場で月に1度(月曜または金曜)コンペを開催し楽しくラウンドをしています。また、ルール講習会や9ホール練習会、アプローチ練習会を設け、マナーやプレーの向上を目指しています。このゴルフ環境に大変恵まれたシドニーで一緒にゴルフ・ライフを楽しみませんか。随時、会員を募集しております。ご連絡お待ちしております。

▼お問い合わせ担当：太田順子
▼Email: junkoota0603@gmail.com

軟式野球シドニー・シャークス

日本人軟式リーグに所属しているシドニー・シャークスでは選手を募集中です。毎週日曜の午前中にノース・エリアのグラウンドで、練習またはリーグ戦を行っています。興味のある方は下記までご連絡ください。

▼お問い合わせ担当：タカシ
▼Tel: 0411-301-804
▼Email: takashihoyama@gmail.com

◆◆CULTURE◆◆

シドニーさくら合唱団員募集中!
(Sydney Sakura Choir)

シドニーで活動する主に日本語で日本の歌を歌う合唱団。合唱の質の向上と団員の和を大事に、参加して楽しい合唱団である

ことを心掛けています。2014年4月に発足以来、多くのイベントで公演。16年9月にはストラスフィールド交響楽団と共演しドイツ語で第九を歌うなど、バラエティーに富んだ選曲と公演に挑戦。指導者には、イギリス及びオーストラリアの指揮科を経て、現在は交響楽団音楽監督、カレッジ講師などされている村松貞治氏を迎え、毎週楽しく練習しています。小グループ・レッスンなどの丁寧な発声、音程指導もあり、ある程度の音程が取れ日本語で歌える方、老若男女問わず歓迎致します。見学やトライアルは随時受け付けており、毎月最終木曜日にはオープン・デーもあります。参加ご希望、及びお問い合わせは下記まで。



▼場所：Neutral Bay
▼練習日時：毎週木曜6:30PM～9PM
▼お問い合わせ担当：ひとみ
▼Email: sakura.choir@gmail.com
▼Web(Video): youtu.be/xh8Dq2luCtQ



茶道裏千家淡交会シドニー協会



裏千家シドニー協会は1973年に創設され、お茶会を定期的に開催し多くの市民に日本の伝統文化である茶道を紹介している。州や市の要請、美術館や一般の民間企業、語学学校などの教育機関からの茶道紹介の要望にも応じている。シドニー協会は、長年にわたり日本の伝統文化である茶道の普及活動を通じて研修、教育に努めるとともに日豪の相互理解の促進に貢献してきたことで、オーストラリアの文化庁および国税当局から高く評価され、2013年オーストラリア政府からDGR資格を認定された(日本語では「寄付者が寄付金控除を受けられる団体の資格」と訳される制度で、個人または法人がDGR資格を有する団体に寄付、寄贈をした場合に所得控除を受けられることになる)。現在会員は80人。シドニーをはじめ、ニューキャッスル、キャンベラ、ダボで茶道教室を開いている。

▼お問い合わせ担当：フリーマン良子
▼Tel: 0417-269-404
▼Email: chado.sydney@gmail.com

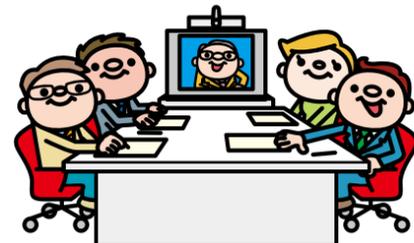
シドニーソーラン踊り隊



未経験者大歓迎！踊ったことがない人にも絶好のチャンスです。シドニーソーラン踊り隊は5～70歳以上までのメンバーが在籍するダンス・グループです。祭り in シドニーをはじめ、ゴールドコーストやキャンベラな

どのイベントにも参加しています。年齢、男女、経験は問いません。一緒に楽しく踊りましょう！ご連絡をお待ちしています。

▼活動日程(毎週)：土曜2PM～(Camberay Public School)、水曜6:45PM～(Lumiere, 101 Bathurst St., Sydney)
▼お問い合わせ担当：よし
▼Email: jcs.soran@gmail.com
▼Web: sydney.soran.wix.com/dancetroupe



◆◆STUDY◆◆

JAIT (Japan & Australia IT)



オーストラリアでIT、マーケティング関係に従事されている方、これからIT、マーケティング関係に就職を考えている方、IT、マーケティングに興味がある方が集まって、就職や起業、最新トレンドなどいろいろと情報交換を目的としたグループです。

▼お問い合わせ担当：Ayumi Mizoshiri
▼Tel: 0439-999-650
▼Email: ayumi@sazae.com.au
▼Web: jait.com.au

士業会
~Young Professionals Networking~

シドニーで活躍中の士業の方々を対象に、各士業の垣根を越えて情報交換し切磋琢磨できるネットワーキング会の開催を考えています。シドニーにおける士業の、さらなる活性化を一緒に目指して下さる士業の方を募集しています。下記まで、お気軽にお問い合わせ下さい。

参加資格：医師、弁護士、公認会計士、税理士

▼お問い合わせ担当：大浦玲奈 (Gensen Japan)、勝田順子 (カツタ・シナジー・ロイヤーズ)
▼Tel: 0421-181-311 (大浦)、0457-200-444 (勝田)
▼Email: rena.oura@gensenjapan.com, j.katsuda@kslawyer.com.au

オーストラリアビジネス女子会



オーストラリアで働く女性の異業種交流会。参加者は取締役、弁護士、グラフィック・デザイナーや会計事務所、商社、美容関係、アート、オーガニック・プロダクト販売など、多種多様な職場で働く女性たちなので、通常は接点が無い業種の方々とも交流が持て、ビジネスやネットワーク拡大の「場」となります。ともに成長を願い喜び合い、毎回笑いの絶えない会ですので、お1人でも気軽に参加出来ます。今後セミナーやワークショップなども開催予定。詳細はFacebook「オーストラリアビジネス女子会」で検索、またはメールにてご連絡ください。

▼お問い合わせ担当：Hiromi
▼Email: womansyd@gmail.com
▼Facebook: 「オーストラリア ビジネス女子会」で検索

漢方茶ワークショップ (漢方薬膳アカデミー)



2016年9月より、自分の体質に合った漢方茶を作って飲める、楽しい漢方茶ワークショップがシドニーで開始されました。漢方に興味はあるけれど、ちょっと敷居が高いと感じる方にはまたない漢方入門のチャンスです。漢方の基本的な考え方は、体質を根本から改善すること。それには病院や薬に頼る前に、まず食事・運動・休養の基本的な養生法を実行する、そして人が本来持っている治癒力、免疫力を漢方で高めることです。漢方茶ブレンダー講師、漢方養生指導士、治療栄養士が、数千年の臨床の蓄積を持つ漢方の知識、知恵、考え方を紹介しています。現代のストレス社会の中でたくさんの方々は何らかの不調を抱えています。一緒に健康ライフを手に入れ、回りの方々にも広げていきましょう!

- ▼場所: Chatswood
▼日時: 月1回(土曜)。3月11日(土)、4月8日(土) 予定
▼参加費用: テキスト・材料実費のみ
▼Email: kampo.yakuzen.a@gmail.com
▼Web: www.kampoyakuzen.com



KIDS

ユーカリ文庫 (シドニー・サウスで唯一の日本語絵本専門の文庫)

ユーカリ文庫はシドニー・サウス地域で日本語絵本の貸し出しを行っているボランティア・グループです。現在0~10歳向けの絵本を700冊を所有しており、メンバーの方へは1回につき20冊まで貸し出しています。絵本は日本のICBA児童文庫協会を通じて得た良質な内容の絵本ばかりですので、どの本も安心してお子さんに読んであげることができると思います。毎週木曜は未就学児向けのストーリー・タイムもあります。ぜひお気軽にご参加ください。



- ▼場所: 43 Universal St., Mortdale NSW (シェードのついた遊具のある大きな公園Universal park前)
▼日時: 毎週月・木9AM~10AM。木曜9:30AM頃から絵本の読み聞かせあり
▼年会費: ICBA国際児童文庫協会\$20+ユーカリ文庫\$20(年間計\$40)
▼お問い合わせ担当: Mikako
▼Email: eucaly.bunko@gmail.com

日本語プレイグループ HiMaWaRi

ブラックタウン・エリア (Marayong) の日本語プレイ・グループHiMaWaRi (ひまわり) に参加しませんか? 広い室内でのおもちゃ遊び、日本の行事に合わせたクラフト、

絵本の読み聞かせ、日本語の歌など、子どもたちが楽しめることをたくさんしています。現メンバーは、ブラックタウン・エリアだけでなく、ヒルズ、リバプール、パラマツタ・エリアなど、幅広い場所から来ています。子どもたちを日本語環境で遊ばせ、お母さんたちもモーニング・ティーをしながら楽しいおしゃべりでストレス発散、たくさんの情報交換もできますよ。2回まで見学可(年末のクリスマス・パーティーを除く)、1回3ドルです。まずはお気軽に下記のEmailアドレスへ、まみこ&りさまでお問い合わせください。

- ▼場所: Marayong Community Centre (Marayong駅前) ※お車で来られる場合、Community Centre周辺に2時間パーキングが豊富にあります
▼活動日: スクールターム中、毎月第2&第4木曜日
▼時間: 10AM~12PM
▼お問い合わせ担当: まみこ、りさ
▼Email: himawari.marayong@hotmail.co.jp

日本語療育グループ



障がいをお持ちのお子さんのご家族のふれあいの場所です。育児、教育、医療、介護、支援団体、各種補助制度、法律など、専門家を招待しての勉強会や経験豊富なアドバイスをご提供いたします。月に1度の集まりとなり、貴重な情報交換の場所としてもご利用ください。1人で悩まずに、可能性を信じてまずは日本語でお気軽にお問い合わせを。場所はセントラル駅付近です。

- ▼場所: Ultimo (セントラル駅周辺)
▼日時: 毎週金曜10:30AM~12:30PM
▼お問い合わせ担当: こなつ
▼Email: nihongo.ryouiku@hotmail.com

Dragons Baseball Club (ジュニア野球部員募集中!)



シドニーで唯一、日系人が多く所属する少年野球クラブ、Dragons Baseball Clubでは7歳から16歳までの野球部員募集中です。有資格日本人コーチによるトレーニング、初心者歓迎! 皆で楽しく、このシドニーで野球をしませんか? 試合・練習共にスクール・ホリデー期間中はお休みですが、詳細は下記ウェブサイト、またはメールでお気軽にどうぞ!

- ▼体験練習日: 毎週日曜3PM~5PM, William Cowan Ovalにて (Cnr. Cowan Rd. & Village Green Pde., St Ives)
▼試合: 毎週土曜、Manly Warringah District Junior Baseball Leagueにて
▼Email: secretary.dragons@gmail.com (日本語、英語)
▼Web: www.dragons.baseball.com
▼Facebook: www.facebook.com/DragonsBaseballClub.1



ゆーかり教室

12歳以下の発達の遅れや障害を持つ子どもが日本語の文化・言葉学ぶ、親子のための教室です。新規参加の申し込み受付中。各種有資格者のボランティアがサポートし、書道、楽器演奏、歌、読み書き、工作などを学びます。会場はシドニー近郊のマリックビルの、発達遅延・障害児と家族を支援する非営利団体Plumtreeの支援センターです。まずはメールでご連絡ください。



▼場所: シドニー近郊
▼日時: 毎月第4土曜10AM~12PM
▼参加費: 無料(事前申し込み要)
▼お問い合わせ担当: こなつ
▼Email: nihongo.ryouiku@hotmail.com

GROUP

シドニー青年会



シドニー在住の真年生まれのメンバーが集まり、3カ月に1回程度のペースで懇親会を開催。永住者、駐在、留学、ワーキング・ホリデーなど問わず、真年生まれ(1950年、1962年、1974年、1986年)の皆様のご参加をお待ちしています。参加ご希望の方は下記までEメールでご連絡ください。

- ▼お問い合わせ担当: 真年会
▼Email: toradoshikai.sydney@gmail.com

36会 (昭和36年生まれの会)



20年ほど前にシドニーにて発足し、年に4~5回のイベントを開催しています。開催場所は市内、あるいはノース地区のレストランで6:30PMから始まることが多いです。昭和36年1月1日~37年4月1日生まれの方のご参加をお待ちしています。

- ▼お問い合わせ担当: 伊藤
▼Email: Yoshisuke@bonzas.com
▼Facebook: www.facebook.com/groups/258785270821733

INFO

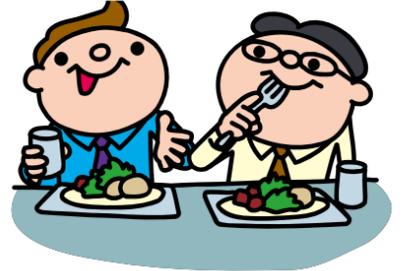
Hunter eNavi (ハンター eナビ)

この度、ハンター・バレー在住者が無料観光案内所Hunter eNavi (ハンター eナビ) を開設しました。ハンター・バレーの魅力現地から、生の情報としてお届けします。観光コース、ワイナリー、レストランなどのお問い合わせ、滞在時の案内など、メールまたはSMSでお気軽にご連絡ください。ハンター・バレーでは、いよいよブドウの収穫期。日中と朝晩の気温差が大きくな

り、ブドウの葉が赤く色付き始め、村中が秋への準備に入ります。2016年は収穫前に適量の雨に恵まれたため、ワインの品質・収穫量ともに期待できそうです。



- ▼お問い合わせ担当: 梅沢
▼Email: hunterenavi@gmail.com
▼SMS: 0414-275-429



<募集要項>

掲載ご希望の方は、「①団体/イベント名 ②本文(100~250文字程度) ③開催場所・日時 ④お問い合わせ担当者名 ⑤お問い合わせ電話番号、Email ⑥WebサイトURL (掲載不要の項目については「なし」とご記入ください)」を明記の上、あれば写真(1MB以上のサイズ)を添付して「nichigopress@gmail.com」までお送りください。掲載は無料です。なお紙面の都合により写真を掲載できない場合や、内容に差し支えない範囲で文面の変更をする場合がありますので予めご了承ください。

※掲載可能例: 日本人学校イベント、無料セミナー、サークル活動、日本人会(大学・県人会ほか)の告知など。ただし、参加の際の実費以外に料金が発生する、営利目的の内容を除きます(サービスへの対価が発生する営利目的のものは「暮らしの情報ページ/クラシファイド」へのご掲載をお願いしております)。



ダイエット継続中



作者プロフィール@かめいゆみ。2013年10月来豪。30代の元デザイナー。趣味のイラストが高じて4コマ掲載に至る。「SYD日記は、シドニーでの暮らし、ちょっとした発見やカルチャーショック(主に作者の勘違いによる...)を綴っています。オーストラリアで暮らす日本人の皆さんに共感して頂ける内容になっていたら嬉しいです」

Social Scene

ソーシャル・シーン

本紙編集部では、コミュニティのパーティーや催し、スポーツ大会などの様子を撮影した写真を募集しています。応募される方は、そのイベントの正式名称、日時、場所、写真に写っている人の名前（漢字またはカタカナのフルネーム）、開催の趣旨、当日の様子などの詳しい情報を写真に添えて日豪プレス編集部まで郵送してください。デジタルカメラや携帯電話で撮った画像はEメールでnichigopress@gmail.comまでお送りください（1MB以上）。採用された方にはこちらからご連絡いたします。



※写真キャプションのお名前は、特に記述がないものはすべて左端から

JAN 熊本復興支援チャリティー・イベントが開催

1月15日 セント・オーガスティンズ・アングリカン・チャーチ

1月15日、ニュートラル・ベイのセント・オーガスティンズ・アングリカン・チャーチで、2016年4月14日に発生した熊本地震のチャリティー・イベントが開催されました。和太鼓りんどうの演奏で始まったイベントでは、熊本復興短編映画『うつくしいひと』の上映、熊本出身のシンガー・田島ゆかりさんによる演奏、そして同イベントを発案・主催した熊本大学の学生によるプレゼンテーションが行われました。また、イベントの最後には郷土料理である高菜めしとだご汁も振る舞われました。

震災発生から9カ月が経ちましたが、今後も同県には継続的な支援が必要であることを感じるイベントとなりました。

（投稿＝東海林吉彦）



チャリティー・イベントに参加された皆さん



熊本大学の学生によるプレゼンテーションが行われた

FEB シドニーふくしま会、新年会を開催

2月4日 シドニー「イースト・オーシャン・レストラン」

2017年のシドニーふくしま会の新年会を、チャイニーズ・レストランで開催しました。チャイニーズ・ニューイヤーでたくさんのお客さんでにぎわう中、私たちも円卓を囲んで中華料理に舌鼓を打ちながら、会話の弾む楽しい夜となりました。次回の県人会は4月の予定です。また、3月11日の東日本大震災復興支援イベントで当会はレインボー・プロジェクトのサポートをします。福島は郷土料理を作りますので、ぜひ皆さんお越しください。当会は福島県出身者、福島に行ったことがある、関心がある方たちなどが親睦を深める陽気な会ですので、どなたでもお気軽にご参加ください。お問い合わせは渡辺



新年会に参加されたシドニーふくしま会の皆さん

（Email: kenji.watanabe31@gmail.com、Tel: 0425-255-548、Facebook「シドニーふくしま会」）まで。

（投稿＝シドニーふくしま会・佐藤）

JAN シドニー神奈川県人会、新年会を開催

1月20日 シドニー「だるまレストラン」

1月10日、チャッツウッドの「誠BENTO」で恒例の新年会を兼ねた歓迎会を開催しました。中央大学シドニー白門会は小規模な会ではありますが、3カ月に1回程度の頻度で集まり、食事会だけではなくゴルフや釣りなどを通じて会の親睦を図っています。さまざまなバックグラウンドの方が参加され、母校の話に始まり、時事ネタやプライベートまでいろいろな

トピックを各自が自由気ままに発言するカジュアルで楽しい会となっています。少人数ながら大学対抗ゴルフ大会にも参加しており、上位に食い込むことを毎年の目標としておりますが、いまだ達成されておられません（笑）。興味がある方はお気軽にIshiwata (Email: yuhei.ishiwata@au.ey.com) までご連絡ください。

（投稿＝中央大学シドニー白門会・大庭）



新年会兼歓迎会に参加された皆さん

JAN シドニー神奈川県人会、新年会を開催

1月20日 シドニー「だるまレストラン」

マイク・ベアード氏のNSW州首相辞任、ドナルド・トランプ氏のアメリカ第45代大統領就任に始まる2017年、1月20日に神奈川県人会の新年会が開催されました。政財界の大きな動きにも大した影響の無い庶民ですが、庶民なりに1年の指針や抱負を参加者の皆さんが話していました。最近では、在豪歴の長い方が参加されるようになったこともあり、年月の流れの早さを感じる新年会となりました。

（投稿＝会長・小川信司）



新年会に参加されたシドニー神奈川県人会の皆さん

JAN 沖縄県議会と沖縄県人会、親睦会を開催

1月31日 シドニー「ドラゴン・ボーイ」



親睦会に出席された沖縄県議会と沖縄県人会の皆さん

沖縄県議会経済労働委員会のシドニーでの海外視察に伴い1月31日、シティー「ドラゴン・ボーイ」で沖縄県議会とシドニー沖縄県人会との懇親会が開催されました。懇親会では、シドニー沖縄県人会・会長の浦崎さんから沖縄県産品の販路開拓状況について質問があり、また沖縄県議会の出席者からは海外で頑張る沖縄県人会に激励のメッセージが贈られるなど充実の親睦会となりました。

（投稿＝沖縄県議会事務局）

FEB 秋田フェア・イン・シドニー開催

2月3日 シドニー「ザ・バビロン」

秋田県の観光と文化をオーストラリアに紹介するレセプション「秋田フェア・イン・シドニー」が2月3日、開催された。旅行・食品業界の関係者やオーストラリア人の親日家など250人以上が来場。同県の観光に関するプレ

ゼンテーションの後、県産品を使った創作料理や地酒が振る舞われた。イベントは秋田県が主催し、グローバル・プロモーションズ・オーストラリアが企画・運営した。

（投稿＝本紙）



左から、白川雅浩さん（秋田県庁）、畠山智さん（同）、畠山勇人さん（同）、佐藤勇輝さん（同）



左から、橋本克子さん、杉浦弘子さん、ダニエル・スアレスさん、デービッド・ウィザースさん、ナタリー・スミスさん、ニコル・スアレスさん、マイケル・スアレスさん



飲食・食品業界の皆さん



左から、堀口詠子さん（全日本空輸）、中村ルリさん（ジャネスコ・トラベル）、坂本卓也さん（日本政府観光局）、吉田謙一さん（日本旅行）

オージーに英語で説明してみよう!

Japanese Culture

日本人には常識でも、文化の違うオージーにはイマイチ伝えづらい…。そんな時にぴったりの表現や話の流れをご紹介します。

オージー君



エピソード

「A子が『B君の第2ボタンが欲しい』と言っていたけど、どういうこと?」

第61回

第2ボタンって何?

What is Dai-ni-botan?

池田俊一 オーストラリア国立大学アジア・太平洋カレッジ日本センター
協力: 池田澤奈

Aussie: She wants his **what-button**?
You: His 第2ボタン (dai-ni-botan), which is the second button from the very top one on clothing such as a male school uniform or shirt.

A: ...and, why would anyone want that?
Y: Ah, well you see, **the whole 第2ボタン thing has its roots from** almost a half a century ago, a film on World War II. In that film, a young man who **was conscripted** to the navy as a **suicide bomber** pilot knew that he will never return back from the war, so he **gave away** his 第2ボタン as a **keepsake** for his loved one.

A: Oh my goodness, that is so... **heartbreaking**.

Y: Yes, and the reason why it was the second button and not the first button is said to be because the **military uniforms** were distributed by the government, so the soldiers had to be careful not to be seen by officials as **tampering** with their clothing (as it would be obvious if their top button was

missing), and also, when **saluting** with the left arm across the chest, the second button area would usually be covered.

A: Wow, **the more you know**.

Y: But as the years went on by - and the wars became a **thing of the past** - the 第2ボタン tradition also changed over time. Nowadays, especially around graduation season, it is common amongst female students to want the 第2ボタン of their **crush / admirable** senior-men, and if there is no button on the school's uniform, then their school badge or their necktie is also used as a **substitute item**.

A: Hmm, I GUESS it's like wanting something of (say) your favourite tennis player, as a fan...?

Y: That's right, like wanting their wristband after their match. But, the more popular they are, you'll have to try to **snag** their 第2ボタン - so sometimes, it becomes their 第3ボタン (third button), or even their 第4ボタン (fourth button)!

説明する時のポイント

そもそも「第2ボタン」は、昭和30年代に公開された戦争映画が発端だという説があると教えてあげよう。この映画の主人公は旧日本海軍の予科練生で、神風特攻隊として出撃が決まった時、好きだった女性に形見にあげる物が何も無く、軍服の上から2番目のボタンをあげるシーンがあったということだが、これはあくまでも映画の中の話で、実際には軍服のボタンがとれていたら上官から鉄拳制裁を受けたはず、と言うのも忘れずに。その後、好きな上級生や同級生の詰襟学生服の第2ボタンを卒業式にもらい受ける風習が広まり、現在まで受け継がれているようだ、と伝えよう。ただし、学生服よりブレザーを制服にする学校や制服が無い学校も増えているので、この風習も途絶えるかも、と付け加えてみては。

[単語・成句]

what- (what-button) 何~だった? (何ボタンだった?)
the whole ~ thing そもそも~とは has/have its roots from ~ ~に発している
was conscripted 徴兵された
suicide bomber 神風特攻隊
gave < give away 分け与える
keepsake 形見/記念品
heartbreaking 心を強く打つ/感動的な
military uniforms 軍服
tampering みだりに変える
saluting 敬礼する
the more you know ますます興味深い
thing of the past 過去のこと
crush / admirable 憧れの
substitute item 代用品/代わりの物
snag 素早く自分のものにする

[会話文で使える表現]

"Why would anyone want that/it?" は、文字通りだと「誰がそんなことをとしたのだろうか」という意味だが、反語的に「誰もそんなことはしたがるはずがない」と言いたい時によく使われる。例① "Tom wants to take a selfie while hanging off that bridge." "Why would anyone want to do it?" 「トムは、あの橋にぶら下がってセルフィーを撮りたいそうだ」「馬鹿な奴だ」例② "Mary says she is trying to memorise all the flags of the countries in the world." "Why would anyone want that?" 「メアリーは、世界中の国旗を覚えようとしているんだって」「何のために?」例③ "Why would anyone want to support Trump?" "Well, everyone is entitled to their own views, you know." 「なぜトランプを支持しようという奴がいるんだ?」「まあ、人それぞれ考えが違うってことさ」

シティ
ワールドタワー 歯科
日本から世界へ
徳真会ネットワーク

日本最大歯科ネットワーク徳真会と連携 www.tokushinkai.or.jp

多数の日本人スタッフが常勤し、
日本語のサポートが充実!
安心して快適な治療が受けられます!!

インビザライン3Dアニメーション無料体験!

歯がどのように動き、歯並びが変わって いくつかのシミュレーションを作成!

(インビザライン=ダイヤモンド・プロバイダー)

治療途中で帰国する場合でも引き続き
日本で矯正治療ができるサポート有り

インビザライン社認定トッププロバイダー
日本のインビザライン研修・発表会にいつも招かれるキム院長

世界最先端の
歯科医療機器を設備

学生10%割引
※付帯条件あり
※General Dentistryのみ

2010 ヨーロッパ歯科学会で講師を務める
2010-13 インビザライントップ1%プロバイダー(プラチナ)
2013 北アジア・インビザライン・サミットに招かれる
2014 インビザライントップ0.1%プロバイダー(プラチナエリート)
2015~ サミット会議(USA)にてゲストスピーカー
2016~ インビザライントップ・プロバイダー(ダイヤモンド)
2016-(決定) オーストラリア最大のインビザライン・レクチャーイベントにて講師を務める

ノックス・キム院長
シティ・ワールドタワー歯科
(Dental Clinic @ World Tower)

*日本最大の歯科ネットワーク徳真会の提携歯医者
*日本非抜歯矯正研究会員
*日本アライナー矯正研究会員

Suite 1104 (Level 11) World Tower Commercial, 87-89 Liverpool Street,
Sydney NSW 2000
シティのタウンホール駅から徒歩2分
月~金 9:00-18:30 土日休診

(02)9269-0517

www.haisha.com.au

エリシア☆の3月の星座占い



エリシア☆プロフィール

祖母の霊感体質を受け継ぎ、幼少時から神秘的な経験を。法政大学で政治学を学ぶかたわら占星術について研究を始める。モダン・古典をあわせた西洋占星術とタロットなどの占術とともに各種ヒーリングとスピリチュアル・リーディングも行う。現在は中野の占い館と自宅で鑑定を行う。石田純一・理子夫妻の結婚披露パーティー・イベント出演、雑誌「Hanako」紹介記事掲載、毎日新聞「毎日婦人」、雑誌「週刊大衆」にインタビュー掲載ほか多数。
Web: www.k4.dion.ne.jp/~erisia

牡羊座 3/21~4/19

仕事ではケアレス・ミスに注意。今まで気がつかなかった仕事の問題点や弱点が見えてくる時なので、方法の見直しが必要になりそう。自己反省するには良い機会。アフター・ファイブにはサークル活動などの中から楽しい恋が芽生えるかも。甘いカクテルが媚薬となりそう。



天秤座 9/23~10/23

先月はしゃぎ過ぎた人はやや反省の雲行き。しばらく病院に行っていない人は思い切って健康診断を！ 仕事ではじめの甘さを指摘されてやや落ち込むかも……。その分趣味では大活躍できそう。恋は動物園や遊園地に行くのがお勧め。子どものころに戻って素直になれそう。



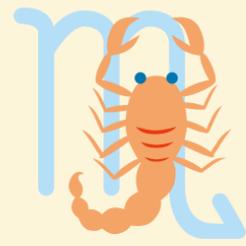
牡牛座 4/20~5/20

情報網が発達して、たくさんのうわさ話が集まりそう。中には不要なものやその情報もあるので、振り回されて自分を見失う危険性も。仕事ではかなり活躍できそうなので、忙しい中で邪念を払って。恋は職場の中で危険な関係に？ 1人で抱え込まず親友に相談して。



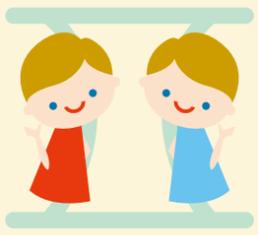
蠍座 10/24~11/22

自己アピールがいつもよりうまくできそうな今月。アイデアを思いついたら、とりあえず書きとめておくこと。発表の場を探して、会社の企画コンペなどに応募するのも吉。恋はなれ合いに注意し、相手にも気を遣って。景色の良い場所に行って愛を伝えると良い感じに。



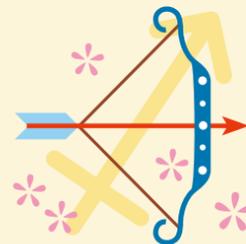
双子座 5/21~6/21

仕事でのやる気や野心が出てきて、他より1歩抜きん出たい意識が高まりそう。そのためには仕事のできる上司や先輩のやり方をお手本にしてみよう。自分に足りなかったものがはっきりしてきそう。恋は旅先でのチャンスがある時。週末は友達と遠出をしてみよう。



射手座 11/23~12/21

メールや電話、インターネットに夢中になり、通信料がアップして家族からひんしゅくを買ってしまいそう。たまには携帯やパソコンをお休ませて家族と話す時間を持つてみては？ 恋はドラマチックな展開。ひと目ぼれの予感も……。シルバーの小物がラッキーアイテム。



蟹座 6/22~7/22

古いしがらみから自由になって解放感を味わえそう。冒険心が高まるので何か新しいことにチャレンジするのも良さそう。逆に恋は情念のぶつかり合いや嫉妬など、やや面倒な雰囲気？ 職場の女性に相談してみると良いヒントが。スポーツ観戦がストレス解消に◎。



山羊座 12/22~1/20

好奇心が旺盛になり、習い事や講演会で忙しくなりそう。今月。軽やかなフットワークで活躍できそうな予感。その分体はややオーバーワーク。なるべく栄養のバランスを考えて体調管理を！ 恋は親しみやすい雰囲気。おそろいのブレスレットを付けると絆が深まるかも。



獅子座 7/23~8/22

ライバルに出し抜かれたり、理想と現実の違いに戸惑ったりとやや重苦しい風が吹く予感。いろいろなことを見直して、思い切って壊してみるのも打開策の1つとなりそう。恋は新たな展開へと進化の時。自分から積極的に！ お気に入りの下着を着けると魅力アップ。



水瓶座 1/21~2/18

今までお金に無頓着だった人ほど、収入について考える時。貯金の利率を見直したり、サイド・ビジネスを考えたりしては？ 安定した未来の自分を思い描いて財形貯蓄を始めるのもOK。恋はドライブが楽しそう。ただし運転は相手に任せて、思いきり自然を楽しんで。



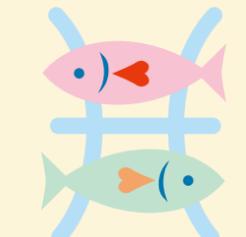
乙女座 8/23~9/22

他人からの視線が気になってついつい格好付けてしまいそう。そのためお財布のひもも緩くなりがちで、後悔するはめに……。その分デートは楽しめるので恋人との関係は良好！ モテ過ぎてトラブルにならないように。ミント・ティーを飲むと幸せな気分になれそう。



魚座 2/19~3/20

スポットライトが自分に当たり、なんとなくプレッシャーを感じそう。あなたに嫉妬する人もいるかも。敵と味方のはっきりするけれど、めげずに一生懸命努力すれば、必ず自分の糧となりそう。恋は感性が豊かな時。美術館巡りや音楽鑑賞でワンランク上のデートを。



資産家・会社役員
セレブリティとの結婚

エグゼクティブとの出逢いをプロがアレンジします

Metro Personal Consultants

—素敵なエグゼクティブがあなたを待っています!—

ジョン (38歳)
オーストラリア市民権保持者のイギリス人
有名で成功している医者。100カ国以上を旅したことがあり、テレビなどにも出演。謙虚で現実的で誠実。
(問い合わせ番号: 0433560668)



リック (39歳)
オーストラリア人
身長182センチでハンサムなビジネスマン。未婚で子どもなし。テニスなどのスポーツや旅行が趣味。人生のパートナーを真剣に求めている。
(問い合わせ番号: 0730109264)

アンディ (49歳)
オーストラリア/イギリス人

身長182センチ、イギリス育ちでおしゃれ。大企業のマネージャー。オーストラリアに長く在住し、旅好きでアジアの文化と人を愛する。
(問い合わせ番号: 0433560668)



◆コンサルタント、エヴァの恋愛指南◆

最適な相手を見つけるために、容姿、教育、仕事、性格など、相手を自分の判断基準に照らし合わせることでしよう。相手の魅力、受けてきた教育、仕事などはすぐに分かって、それだけで相手とうまくいくかは分かりません。本当に「自分に合った相手」を見極めるには、①正直さと優しさ、②好奇心と学ぶ態度、③感謝する心、④肯定的態度と自信、⑤寛容さ、⑥落ち着きといった生まれ持った内的資質が重要です。これらは変えることが難しいものでもあります。



<詳細・お問合せは> eva@metropersonal.com.au
(02)9221-0123 月-土 10AM-5PM
Suite 1708, 109 Pitt Street, Sydney (Martin Place近く)

暮らしの
情報ページ

日豪プレス・クラシファイド

求人、ファームステイ、不動産、売ります・買いますなど、暮らしに役立つ情報をお届け。
お申し込み方法、そのほかのお問い合わせはこちらまで。
Email: bp@nichigo.com.au Tel: (02)9211-1155

SYDNEY シドニー

求人 その他

ハイヤーカー・ミニバスの運転手募集中
経験者歓迎、ご連絡ください。
YSリムジン・0438 362 877

Japanese teacher wanted to teach grammar
and conversation. Must speak good English
to meet in Chatswood. The pay is
\$50 per hour. Call Thomas TEL: 9411 3315

お知らせ

SP Transport Service
空港への送迎にタクシーは不安ですね。
遅れてきたり、遠回りされたりなど、一般の
乗り合いタクシーに不安な印象を持っている
方も少なくないかもしれません。SPTでは
経験豊富なスタッフが快適な車で、確実に
目的地までお送り致します。
皆様に代わり、お客様の空港でのお出迎え、
またチャーターや観光等も適正料金にて承り
ます。お問い合わせ、ご予約はSMSまたは
メールにて下記までご連絡ください。
パーク: 0418-120-476
E: sptservicesyd@gmail.com
W: sptransservice.com

掲載される広告内容は連邦公正取引法(1974年)およびニューサウスウェールズ州公正取引法(1987年)、著作権法(1968年)およびこれらの法律に類似する法律の規定に違反するものでないことを条件にしていますが、広告の内容や信ぴょう性などに関する責任は負いかねますのでご了承ください。

さくらリムジンが新しくなりました。ご自宅
から空港まで、空港からご自宅まで日本人
ドライバーがお迎えにあがります。
市内/空港\$65、ノースブリッジ\$70、チャッツ
ウッド\$75、ゴードン\$85、セントアイビス\$95、
ご予約、問い合わせはさくらトランスポート
まで。0433-722-079 (松田)
sakuratransportsydney@gmail.com



仕事探しも…
ZZZZ
部屋探しも…
日豪プレス 検索

WEBにもそのほかの情報を掲載中
nichigopress.jp

CLASSIFIED広告掲載申込方法

●クラシファイドのお申し込みは、Eメールでbp@nichigo.com.auまでご連絡ください。
●電話によるクラシファイドのお申し込みはお受けできませんのでご了承ください。

【お申し込みの際のご注意】

- 申し込み締め切りは毎月15日です。
- 料金の支払い方法は全て小切手または、銀行振り込みによる前払いです。現金でのお支払いは来社して頂ける方に限ります。なお、15日までに料金が届かなかった場合は広告の掲載を致しかねます。継続して複数月掲載をご希望の場合は、期間を明記し、相当分の料金を一括でお支払いください。
- 1行につき全角20文字です。料金は3行(60文字)まで22ドル、以降1行ごとに5.5ドル追加となります。太文字をご希望の場合は1行ごとに5.5ドル追加となります。スペースも文字数に含まれ、改行や行間を空ける場合も1行(20文字)の扱いとなります。また、英字・数字が2文字以上続く場合はレイアウトの都合上、印刷後は1行が必ずしも20文字とはならないことがある他、細かいご指定には応えかねます。
- 料金には10パーセントのGSTが含まれています。
- いったんお申し込み・お支払い頂きますと、キャンセル、ご返金、掲載月や内容のご変更には応じかねます。

お知らせ

2014年より日豪プレスは「Nichigo Press Pty Ltd」から「Nichigo Press Australia Pty Ltd」へ社名を変更し、それとともない振込先も変更致しましたことを、お知らせいたします。今後は、下記宛てにお振り込みくださいますようお願い申し上げます。なお、お振込みの際は「Reference Name」に「NATCL」とご記入の上、ご依頼人さまのお名前も必ずご明記いただけますよう、お願い致します。

Please note that our company name has changed to Nichigo Press Australia Pty Ltd. When you transfer your payment, please also note that you are required to describe "NATCL" as well as "your/applicant's name" as reference so that your payment will be recognised by us.

Nichigo Press Australia Pty Ltd
Commonwealth Bank of Australia
BSB: 062-018
Account Number: 1038 3729
Reference: NATCL & your/
applicant's name

掲載される広告内容は連邦公正取引法(1974年)およびニューサウスウェールズ州公正取引法(1987年)、著作権法(1968年)およびこれらの法律に類似する法律の規定に違反するものでないことを条件にしていますが、広告の内容や信ぴょう性などに関する責任は負いかねますのでご了承ください。

広告索引

医療

- Dental Clinic at World Tower -----60
- Dr. Kakizaki Dental Clinic -----63
- Dr. Nicholas Hocking Dental Clinic-----63
- Edgeworth Dental-----63
- Japanese Naturopath in Sydney-----65
- K Family Dental-----63
- Metro Physiotherapy and Injury Clinic -----29
- Townhall Clinic -----63
- Worldciti medical/ dental-----63

運送

- Han Jin Removals -----63

車

- Ausnic Trading----- 44
- Chatswood TOYOTA ----- 6
- Prime Car Services -----44
- Scotts Honda & Hornsby Honda ----- 3

航空会社

- Japan Airlines ----- 1
- ANA ----- 5

通信

- Soul TPG -----36

- Television Oceania----- 13

日本食料品店

- Tokyo Mart----- 2

美容・ヘアサロン・リラクゼーション

- Marvo Aroma School -----32, 65
- Yasuko Taguchi -----65

不動産

- Kanoya Fudosan -----27
- Nishiyama Japan Property Consultants ----- 8
- Orion Star Property----- 4, 5
- Starts International Australia----- 9
- TANAKA Realty -----26
- Uematsu Properties ----- 7
- XL Group -----26

法律・会計・人材

- Amari Torii Accounting Office ----- 10
- Australian Visa and Educaition-----63
- Australian Visanet Migration Consultant-----25
- Ernst & Young -----31
- Ezy TAX Solution -----27
- H&H Lawyers ----- 4
- Staff Solutions-----25

- Sunnyside Accountants ----- 10

- Wealth Protection Australia -----27

- Yamamoto Attorneys -----24

旅行・ツアー

- H.I.S. Travel----- 12
- Sakura House / Sakura Hotel & Hostel-----32
- Travel & Travel-----40
- Travel Centre international -----63

レストラン・飲食業

- Chatties Komachi-----64
- Daruma ----- 5, 64
- HaNaJu-Rin-----64
- Kisuke -----64
- MAKANAI Ramen Noodle House-----64
- Masuya Japanese Restaurant ----- 3, 65
- Menya Noodle Bar City-----65
- Momiji -----64
- Nikaido -----67
- Ramen Zundo-----65
- Sakanaya -----64
- Shoroku/Sakura-tei -----64
- Shushi Kaido -----65
- Sushi Masa -----64
- Tokyo Ramen -----64

- Yasaka Ramen -----64

そのほか

- AISIN (Australia)-----68
- ASSOCIATION OF NIKKEI & JAPANESE ABROAD---22
- Berlitz----- 2
- Brazilian Jiu-Jitsu International Association--- 21
- Japanese Sunday School-----17
- Ji Ji Press -----14
- Kempo Ryu International Karate Organisations--- 20
- Ki kokoro -----65
- Koko-Kara -----65
- KUMON -----21
- KVB Kunlun-----11
- Kyokushin Karate North Shore -----21
- Lendsmode -----67
- Liteco Construction -----24
- MBD JAPAN Design -----37
- Metro Personal Consultants-----61
- MIDEAX----- 11
- naturacart-----32
- Nikoli (Sudoku)----- 28,29,39
- Reading Town-----21
- Souseikai International -----39
- Sydney Japanese School-----19
- Universal Kids ----- 18

4056DRKA_2



柿崎伸二
Dr. Shinji Kakizaki
(東北大卒)

日本で診療経験のある日本人歯科医が
分かりやすく説明してから治療します。

電話でご予約下さい

Suite 94, Macquarie Chambers,
183 Macquarie St., SYDNEY
TEL: 02-9221-1627

＜営業時間＞
8AM～5PM (月～金曜日)
利用可能カード: AMEX, EFTPOS, MASTER, VISA

**永住権、留学相談
ビジネスVISA**



あなたの
HAPPYライフを
応援します。

中澤英世
移住申請代行業者
登録番号: 0213098

20年の経験をもとにビジネスビザ、
留学相談、永住権、デファクトなどをサポート。

Australian Visa & Education Pty Ltd

☎(02)9267-7127
info@VisaEducation.com.au
www.VisaEducation.com.au

Suite 601, Level 6, 97-99 Bathurst St, Sydney NSW 2000
タウンホール駅 徒歩1分 (ルミエール・アパート隣り6F)
営業: 月・金 9時半～6時、土・日: 予約制

8277KAM_3



K FAMILY DENTAL

日本語を話す
歯科医師が
治療いたします。



■歯が痛い方: 初回のみ検査無料
■初回のみ入れ歯、インプラント、矯正の相談無料
■全てのプライベート保険の方: 追加料金無し
■治療の前に丁寧に医師から説明

☎(02) 9415 2868
Chatswood village Unit 52/ 47 Neridah st
Chatswood NSW 2067
(チャッツウッド・チェイスから徒歩3分)
(クリニックへの入り口はNeridah St と Albert Aveの角)

TRAVEL CENTRE INTERNATIONAL

全日空
日本往復・直行便
エコノミークラス **\$930~**

日本航空
日本往復・直行便
エコノミークラス **\$932~**

ご希望の日程にて安い航空券をご案内いたします。
一度お問い合わせくださいませ。
※お値段は空席状況およびTAX・サーチャージにより変動します。
お見積りは無料です。一度ご連絡くださいませ。

◎別途、発券手数料は頂きません!
◎海外旅行保険取扱い中!
◎航空券ご購入の方は保険10%OFF

JR PASS 取扱い中

Travel Centre International
☎(02)9267-7751
Suite 602, Level 6, 309 Pitt St., Sydney
tci.travel@bigpond.com / www.tcisyd.com
営業時間: 10AM~6PM (月~金)

6755HANJ



HAN JIN 引越し業

9648-2424
0431-24-24-24
1300-82-24-24

問い合わせ先 Joseph Leo
9t 6t 5t 4t 小型トラックもあり

	Van (1人)	4t (2人)	9t (3人)
1時間料金	\$70	\$110	\$150
最低時間	2時間	2時間	3時間
週末追加	\$10/時間	\$10/時間	\$10/時間

✓荷造り&荷ほどき ✓見積もり無料
✓ごみ始末 ✓ピアノ移設OK
✓骨董品&美術品 ✓フリーバスケット貸します
✓一戸建て・アパートメント・ユニット・オフィス引越

www.hanjin.com.au
23-25 BYRNE ST. AUBURN NSW 2144

8272EDGE



Edgeworth Dental
Gentle. Caring. Professional

日本語を話す医師が常勤で安心

来院された方とのコミュニケーション
を大切に、検討できる治療法をわかり
やすくご説明しております。

インプラントと歯科矯正の無料相談実施中!

Bupa medibank

どちらかの加入者は費用が抑えられます。

Edgeworth Dental
Suite G04, 10 Edgeworth David Avenue,
Hornsby, NSW 2077 (Hornsby駅から徒歩5分)
TEL: (02)9476 6265
営業時間: 月~土 9AM~6PM, 日 10AM~2PM
www.edgeworthdental.com.au

8272DRNI

歯科医師 **ニコラス ホッキング**
Dr. Nicholas W. Hocking
BDS(Adel) MSC(Lond)
MClin Dent(Pros)(Lond) FICD FPPA

- 日本語を話す医師と助手が常勤
- 一般歯科治療をはじめ、インプラントまで多数実績あり
- 週3回(火・水・木)日本人歯科衛生士による口腔衛生指導と歯石除去
- 初診の方、月曜日のみ 診断と見積もり無料
- デジタルレントゲンによる安全で効果の高い治療
- シドニー日本人学校健診医

月~金 8:30AM~5:30PM
Suite 1104, Level 11, 135 Macquarie St.
TEL: (02)9251-0100
＜急患随時受付、予約制＞

8106CECO

ゴキブリ駆除はプロにお任せ!

日系レストラジ 御用達!



安全性の高い薬剤を使い、心をこめて作業します。
レストランなどの店舗、ご家庭の害虫駆除致します。
シロアリ検査と駆除、喘息・アレルギー対策にマツレスのダニの駆除なども。お気軽にご相談ください。

家庭向け: \$80~ / レストラン向け: \$120~

CESCO PEST CONTROL
☎0401-048-979 (Lic PMT 15-102110-001)
cescosyd@gmail.com シドニー全地域対応可

7885WORLD

ワールドシティ日本語医療・歯科センター

2階: 一般・矯正歯科

- 腕に自信あり
- ワーホリ・学生10%オフ
- 矯正やインプラントは臨床講師レベル
- 水・金曜は初回見積り無料(レントゲン代別途)
- 検診とクリーニングは私費でも\$180
- 海外旅行保険とメディケアはキャッシュレス・サービス

1階: 一般開業医 (GP)

3月 矯正/インプラント\$500オフ

3月 ヒアルロン酸\$100オフ

院内で、体・歯・心・美のケア
日本人ナースと受付が
心をこめてサポートします

美容医療
女医GPIによるボトックス/
ヒアルロン酸/レーザー治療

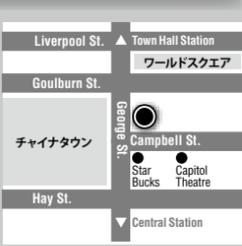
総合医療
院内に検査施設、東洋医療、
日本語心理カウンセリングも

Level 1&2, 722 George St. Sydney 2000
(セントラル駅徒歩5分)

診療時間 平日: 9AM~6PM
土: 9AM~4PM

日本語専用 (02)9281-0348
歯科専用 (02)9281-6744

www.worldcitimedical.com.au/jp/




+

タウンホールクリニック

日本語医療サービス

Level 4, 50 York Street, Sydney (02) 9299-4661

★ 日本人女医が毎週火曜 朝9時から午後5時で診療
★ 患者さま本位の優しさと思いやりのある医療サービス
★ 日本人心理カウンセラーやフィジセラピストも当院内で診療

海外旅行保険でキャッシュレス、
OSHCの方は差額負担のみで診療OK!

日本語でお気軽にご連絡ください

1800-355-855
または (02)9299-4661

診療時間 平日 [朝] 8:30~ [夜] 7:30
土日・祝日 [朝] 11:00~ [夜] 7:00
※電話予約受付 毎日 [朝] 8:00~ [夜] 7:30
※診療時間は予告なく変更になる場合があります。ご了承ください。

土日祝・早朝は完全予約制

クリニックはここ!
Level 4, 50 York Street,

グレースホテル
ロックス
キングストン
シドニータワー
ハイドパーク

クイーン・ビクトリアビルディング
ダートレーン
メトロウールワース

アクセス
York St上をMarket Stとの交差点から
ウィンヤード方面に100メートル北上。
タウンホール駅からウィンヤード駅から
徒歩5分の便利な立地です。

レストラン&カフェ・ディレクター

美味しいシドニー!

高級すし懐石レストラン「達磨」オープン!



●茶室(個室宴席)で接待や宴会も
●BAR「一休」併設

達磨 Gold Class DARUMA
 ■Level1, The Grace Hotel, 77 York St., Sydney
 ■(02)9262-1190 ■月~金ランチ12PM~2:30PM、月~木・日ディナー6PM~9PM、金・土ディナー6PM~10PM

全て手作りの温かい家庭の味



●カツ煮定食 (\$17)
●サイフォン式コーヒーも人気

Chattie's Komachi チャットリーズ・コマチ
 ■Shop 56, 47 Neridah St., Chatswood ■(02)9413-2866 ■月~水9AM~3PM、木~土9AM~3PM、6PM~9PM(ランチ・タイム12PM~2PM) ■www.komachi-natural.com.au

30人までの宴会可能



●Blackmore WAGYUステーキ
●すし・鉄板焼カウンターあり

HaNa Ju-Rin JAPANESE RESTAURANT
 ■Shop1, 300 Pacific Hwy., Crows Nest ■(02)9966-5833 ■hanajurinmanager@gmail.com ■月、水~日ランチ12PM~2:30PM、ディナー6PM~10PM、火休 ■www.jurin.com.au/hana_jurin

No Ramen, No Life!



●種も具もすべて自家製!
●真.YASAKA (\$14.80)

弥栄ニュートラル・ベイ Yasaka Neutral Bay
 ■Shop 1 161-163 Military Rd., Neutral Bay ■(02)9953-3881 ■www.yasakaramen.com.au ■yasaka.ramen@gmail.com ■月~日11:30AM~3PM、5PM~9:30PM

「ラーメン百選」に選出された一級品



●葱味噌らーめん (\$13.00)
●焼きうどん (\$12.00)

東京ラーメン Tokyo Ramen
 ■マッコリー店/Macquarie Centre内 ■ブラックタウン店/Westpoint Shopping Centre内 ■ホーンズビー店/Westfield Shopping Centre内 ■セントラルコースト店/Erina Fair内

串焼き・串揚げ専門店



●串焼き各種 1本\$2.80~
●お持ち帰り ランチ\$8~

さくら亭 Sakuritei
 ■Ground Floor, 202 Clarence St., Sydney ■(02)9267-4552 ■www.sakuritei.com.au ■ランチ月~金11:30AM~2:30PM、ディナー月~土6PM~9:30PM、日・祝休

本格和食・寿司



●おまかせコース \$60~
●要予約 (2人~)

崑介 KISUKE
 ■Shop 2, 56-58 Frenchs Rd., Willoughby ■(02)9967-8878 ■月・水~土ランチ11:30AM~2PM、月・水~日ディナー6PM~10PM、火休

本格的な魚料理が評判



●日替わりの魚メニューが人気
●団体向けに貸切可能

魚や Sakanaya Japanese Seafood Restaurant
 ■336 Pacific hwy., Crows Nest, Sydney ■(02)9438-1468 ■www.sakanaya.com.au ■ランチ月・水~土12PM~2:30PM、ディナー月・水~日6PM~9:30PM、火休

ウェブサイト開設! makanai.com.au



●席多数ご用意
●丼もの、カレーうどんや弁当もあります

まかない Makaanai Ramen Noodle House
 ■Shop14/ A1 Anderson St., Chatswood ■(02)9411-8863 ■makanai.com.au ■月~日11AM~9PM ■Finalist for the Australian Small Business Champion Awards in 2013, 2014 & 2016

愛されて26年目、シドニーの「食堂」



●スパイシー冷やし中華/左、\$9
●胡麻だれ冷やし中華/右、\$9

もみじ Momiji
 ■Basement, Shop BE, 303 Pitt St., Sydney ■(02)9283-3835 ■momiji1@optusnet.com.au ■月~金11AM~2:30PM、土・日休、ハッピー・アワー2:30PM~

このクオリティーで、この値段



●土日限定ランチ 各種 \$15.50~
●BYO可 ライセンスあり

鮨雅 Sushi Masa Japanese Restaurant
 ■住所: 30 Pyrmont Br Rd., Camperdown ■Tel: (02)9557-7789 ■営業時間: ランチ土~日12PM~3PM、ディナー火~日6PM~10PM、月休



0000NICH_10

レストラン&ビューティー・ページへの広告を1年以上契約したお客様に、もれなく年2回、紹介記事を無料でサービス致します。
 記事はウェブにも掲載されるので、効果は2倍! 日豪プレスがPRのお手伝いを致します。

お得な価格であなたのお店を紹介しませんか? (\$77.00~/月)



NICHIGO PRESS お問い合わせは、日豪プレス営業部まで
 Tel: (02)9211-1155 Email: npsales@nichigo.com.au

「ずんど」でビール販売開始!

●自家製餃子とキンキンに冷えたビールをどうぞ!

ラーメンずんど Ramen Zundo

■Ground Floor, World Square 644 George St., Sydney ■(02)9264-6113 ■ramenzundo.com.au ■日~木11:45AM~9PM、金・土11:45AM~9:30PM

本物の日本のすしをリーズナブルに

●炙りずし各種 (\$4~)
●白身ネタも豊富 (\$4~)

すし海童 Sushi Kaido

■Shop 7, 376 Victoria Ave., Chatswood ■(02)9415-3011 ■nagominoma.com/sushikaido ■sushikaido2013@gmail.com ■日~水11AM~9PM、木~土11AM~9:30PM、無休

何度でも食べたくなるシティの人気店

●横浜とんこつ醤油ラーメン (\$10.90)

めんやシティ Menya Noodle Bar City

■Shop 2, 1 Market St., Sydney ■(02)9267-4649 ■www.menya.com.au ■月~土12PM~3PM、6PM~10PM、日・祝休 ■酒ライセンスあり

CBDの繁盛店。ビジネス利用に最適

●刺身プラッター \$59.00~
●日本酒・ワイン・カクテル等各種

鱈屋 Masuya Japanese Restaurant

■Basement Level, 12-14 O'Connell St., Sydney ■(02)9235-2717 ■www.masuya.com.au ■ランチ月~金12PM~2:30PM(ラスト・オーダー)、ディナー月~土6PM~10PM(ラスト・オーダー)、日休

とんかつ&お弁当の専門店

●とんかつセット \$17.80~
●持ち帰り用弁当 \$9.80~

MISO

■Shop 20, World Square, 123 Liverpool St., Sydney ■(02)9283-9686 ■www.masuya.com.au ■ランチ月~土11:45AM~2:30PM、ディナー月~土5:30PM~9:30PM、日休

土曜日も営業中! 純米酒居酒屋

●おでん各種 \$1.80~
●小鉢15種以上 \$5.80~

居酒屋ますや Izakaya Masuya

■Ground Floor, 12-14 O'Connell St., Sydney ■(02)9233-8181 ■www.masuya.com.au ■ランチ月~金11:45AM~2PM、ディナー月~土6PM~LAST、日休

寿司&刺身、定食、各種鍋物

●すき焼きコース \$38.00~/pp
●ランチ定食22種 \$17.80~

鱈屋水産 MASUYA SUISAN

■Corner of Pitt St. and Campbell St., Shop5, 447 Pitt St., Sydney ■(02)9280-0377 ■ランチ月~土11:45AM~2PM、ディナー月~日6PM~10PM

めざせ、豪州一の回転寿司!

●寿司プラッター \$48.00~
●握り寿司2貫 \$3.50~

誠 CHATSWOOD

■336 Victoria Ave., Chatswood ■(02)9411-1838 ■www.makoto.net.au ■ランチ毎日11AM~2PM、ディナー毎日5:30PM~9:30PM

各種お弁当&定食の店

●寿司ロールなど \$3.50~
●酒類も取りそろえ有。全80席

誠弁当 Makoto Bento

■Shop 64, Chatswood Interchange, Chatswood ■(02)9411-1863 ■7AM~10PM、無休 ■www.facebook.com/makotobentoMKB



美容・健康ディレクター

シドニーで美しく生きる!

日本語で受診できるナチュロパシー

●ハーブ療法、カウンセリング
●経験豊富なナチュロパスが診察

シドニー日本人ナチュロパス Japanese Naturopath

■Pyrmont ■0416-475-376 (SMSのみ) ■Facebook「japanesenaturopathsydney」で検索 (日本語ページ) ■月~金9AM~7PM、土9AM~3PM、日休、完全予約制

こころ豊かに生きる

●丘の上ヨガ 毎週日曜日 朝9:30から好評開催中

ココカラヨガ koko-kara yoga

■PO Box 85 Surry Hills ■0468-354-475 ■www.koko-kara.com.au ■sydneykokokara@gmail.com ■毎週日曜9:30AM~(スクール・ホリデー期間を除く)

アロマ専門スクール&ショップ

●認定資格コース
●クラフト・メイキング開催中

Marvo Aroma School

■Suite3, Level1, 30 Albany St., St Leonards ■(02)9439-8633 ■www.marvo-aromatherapy.com ■info@marvo-aroma.sakura.ne.jp

経験豊富な着付け師による着物着付け

●出張着付け
●着物姿の撮影
●着物レンタルやレッスンもあり

着志 ~ki-kokoro~

■Wollstonecraft, North Sydney ■0406-993-571 ■www.ki-kokoro.com ■kimono@ki-kokoro.com ■完全予約制

アトリエ移転しました!

●個人・グループメイクレッスン
●ブライダルなど出張ヘアメイク

Hair & Make Up AQUARIUS

■Lane Cove (最寄駅Artarmonからの送迎有) ■0419-256-829 ■yasukot218@gmail.com ■www.hmaqarius.com ■完全予約制。夜間、週末の予約も可

ヒーリング・ヘッドスパで極上の癒しを

●日本製の快適なヘッドスパ台導入で、更なる癒しの時間\$80~

Angel Love Healing Sanctuary

■2/19A Young St., Neutral Bay(Supudupu Hair Desing Works内) ■0419-256-829 ■yasukot218@gmail.com ■angel-love218.com ■第1を除く月9:30AM~7:30PM+平日夜



和やか

園芸レッスン

第7回

取材協力=アナ・ハマッドさん
(バニンクス)

今月の花:アスター



華奢な花が秋の始まりを告げる

夏の間に一斉に開花した花々が散り始めるころ、ガーデナーは花の最盛期が終盤を迎えたら次に何を育てようかと悩むことだろう。そこで、日本で「エゾギク」という名前でも親しまれるアスターは、気温が下がり始める季節にぴったりの花だ。

庭の草花の中でもひととき存在感を放つアスターは、比較的丈夫なため初心者でも育てやすく、開花期間が長いのが人気の理由。色は赤、ピンク、紫、黄、青、白など多彩で、咲き方も一重咲き、八重咲き、繙のようなポンポン咲きなどバラエティー豊か。丈が低いものは20センチ、高いものだと1メートルを越すものもある。フラワーアレンジメントとして切り花にして室内で楽しむのにも最適だ。種まきからも始められるが、今回は簡単に毎年花を楽しめる宿根アスターの苗の育て方を紹介。

置き場所の注意点

日当たりの良い場所を好むアスターは1年を通して日光が良く当たる場所で育てよう。半日陰で管理することも可能だが枝がうまく伸びないこともある。日照時間により茎や株の育ち方や開花時期の花付きが左右されるので、購入前に庭に年間を通して日の当たる場所があるか確認を。地植えもできるが、植木鉢やプランターで管理すれば、季節により日の当たる場所に移動できるのでお勧めだ。

植え替えと管理の仕方

植え替えは気温が低くなり過ぎる前に行うのが良い。水はけが良い土を選び、ひと回り大きな植木鉢に植え替える。緩効性の肥料や堆肥を植え替えと同時に施し、その後たっぷり水をやる。

毎日の水やりは、土が乾燥してきた時に鉢底から流れ出るくらい与える。土の湿度



鉢いっぱい咲き誇るアスターは切り花にして室内でも楽しめる

が高い状態が続くと根腐れを起こすが、乾燥させすぎても花の量が減ったり葉が枯れるので状態を見ながら水やりの頻度を決めよう。

花が終わるところになると、次の時期に花を咲かせる新芽が根元から伸びてくる。花が終わった古い枝を根元の方から刈り込み、新芽に栄養が行き渡るようにしてやる。

育成環境が良いと鉢の外に飛び出す程勢いよく成長するため、大きくなり過ぎた株は春頃に再度植え替える。それと同時に2~3年を目安に株分けをする時は、好みの大きさに株を分けると良い。大きく成長していない場合は植え替えの必要はないが、環境が合っているか見直そう。成長の目安としては、鉢の上部の大きさで判断するか、鉢底の穴から根が飛び出していないかを確認して植え替えるかを定めることができる。

アスターは連作(同じ土で育てる)をするとその後の成長に悪影響が出るため、必ず新しい土を使用し、古い土は極力使わないようにするのがポイント。同時に伸び過ぎた茎の先端部分を刈り込むことで全体のバランスを整えるだけでなく、次の時期に多くの花を咲かせるための準備もしておこう。

また、葉が密集して育ちやすいアスターはアブラムシやナメクジ、ウドン粉病の被害に遭いやすいので、事前に薬剤を散布して予防に努めたい。

編集後記

●もうずいぶん長いこと、停滞期が続いている。取り組むべきことに取り組み、目に見えた形での成果は出ているのだが、いかんせん数字が付いて来ない。何の話かと言えば、いつも同じ話題で恐縮だがダイエットの話だ。年が明けて編集後記やダイエット連載で「いよいよ大団円を迎えたい」とぶち上げてきたが、最後の2キロが落ちない状態が続く。今月も結局良い報告をできない状態で終わることになってしまった……。実際には筋トレの質・量を増やしていることもあり、筋肉は増え続け、一方で見た目としては更に引き締まってきているのだが、外野を納得させるにはやはり数字。周りから「もう十分では？」との声も上がっているが、ここまで来たらもう意地。是が非でも75キロの壁を突破し、ダイエット連載・最終回総集編をお届けしたい(しかし今月は休載、失礼!)。(BK=編集長)

●NSW州立美術館で開催中の、著名な日本人現代美術家たちの作品を集めた「Time, Light, Japan」展を訪れ、無料とは思えない充実度に驚いた。巨匠ベラスケスの「ラス・メニーナス」をモチーフにした森村泰昌の連作「侍女たちは夜に甦る」では、作中に迷い込んでめまいを覚えるような不思議さを体感でき楽しかった。また、個人的に好きな河原温の「One million years - past and future」なども。にわか美術ファンとしては「好きな作家の作品じゃなかったら立ち止まらなかったかも」と内心思う地味な印象の作品なのだが、「ファン心理」とは対象との接点を感じて満たされるものなのだと再認識してにやり。(MS=編集部)

●元々、食べ物の好き嫌いは無い方で、いわゆる「ゲテモノ」もいろいろと食べてきた。イナゴの佃煮やカエルのいため物、タランチュラくらいの大型の蜘蛛の唐揚げはまだ可愛いもの。今まで一番強烈だったのは孵化する前の卵をゆでた料理。地域によって名前は違うらしいが、これは食べるのに苦

戦した(詳しくはウェブで検索!)。ただ、年齢を重ねると共に自分の中で作られた世界観が邪魔してなのか、最近「これは無理かな」と食べられないものが増えてきた。例えば、日本だと「鯉のあらい」やオーストラリアではカンガルーの肉。両方とも味自体は悪くないが、頭の中で動物が動き出し「うわー、あれ食べてんのか」と思考がぐるぐる回り大変。何かを食べることは命をありがたく頂いているわけだから、何とかこの思考の壁を突破したい。(RY=編集部)

●これまでずっとやりたと思っていたサーフィンを、オーストラリアに来て3年目にして最近やっと始めることができました。日本にいたころは和歌山で細々と練習していた私ですが、オーストラリアの波はどんなに初心者用の場所でもとにかく力強く、油断しているとすぐに流されてしまいます。基本的に運動神経が悪いので、普通に波に乗ることを楽しむにはまだまだ時間がかかりそうですが、せつかくすばらしいビーチが多いシドニーという恵まれた環境にいるわけなので、気長にサーフィンと付き合い楽しんでいこうと思います。サーフィンを始めとしていろいろなビーチの楽しみ方を紹介する「ビーチ特集」なんていうのも良いかもしれないですね!(YK=オンライン事業部)

●今月あらゆるところで話題であったアメリカ最大のスポーツイベント「スーパーボール」。視聴率がアメリカで一番高いTV番組であり、中でもCMは試合よりも視聴率が高く話題性があり、たった30秒のCMに5億円と世界一広告料が高いと言われていました。有名人を寄せ集めたものから、笑えるものなど、エンターテインメント性満載のものが多いですが、センシティブな話題を取り上げ、過激なメッセージや映像と共にインパクトがあり、放送禁止になるCMも多々あります。広告費に負目を感じない企業が多く、ポリシーを持って作品を制作しているという部分は、同じくメディアにいる身として考えさせられる部分でした。(TK=アート部)

NICHIGO PRESS

■発行人 Publisher
アイク池口 Ike k. Ikeguchi

■ジェネラル・マネジャー 兼 編集長
General Manager / Editor in Chief
馬場一哉 Kazuya Baba

■編集 Editor
関和マリエ Marie Sekiwa
山内亮治 Ryoji Yamauchi

■営業 Sales Representative
伊地知直緒 Naoto Ijichi
大滝真子 Mako Otaki
菅野誠一郎 Seiichiro Kanno
池上愛 Ai Ikegami

■デザイン Designer
小宮哲子 Tetsuko Komiya
脇村淳子 Junko Wakimura

■メルボルン事業所 Melbourne Branch
原田糾 Tadasu Harada
大木和香 Waka Ohki

■シドニー・オフィス
Suite 303, 724-728 George St., Sydney NSW 2000 Australia
P.O. Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia
Tel: (02)9211-1155 Fax: (02)9211-1722

■ゴールドコースト・オフィス
Lot 5A, Level 1, Parkrise, 3 Alison St., Surfers Paradise QLD 4217 Australia
P.O. Box 867, Surfers Paradise QLD 4217 Australia
Tel: (07)5538-0766 Fax: (07)5538-0114

配達に関するお問い合わせはこちらまで
Tel: (02)9211-1155

■広告に関するお問い合わせはこちらまで
npsales@nichigo.com.au
■本紙へのご意見・ご要望はこちらまで
npsyd@nichigo.com.au

郵便事情により、配達日が遅れる場合がございます。ご了承ください。

※本紙文中では、州名以下の略称を使用する場合があります。
ニュー・サウス・ウェールズ州.....NSW クイーンズランド州.....QLD
タスマニア州.....TAS 直轄特別地域.....ACT
ビクトリア州.....VIC 西オーストラリア州.....WA
南オーストラリア州.....SA 北部準州.....NT

NICHIGO PRESS NATIONAL EDITION

NICHIGO PRESS QLD EDITION

NICHIGO PRESS JSTYLE

NICHIGO PRESS MOVE

NICHIGO LET'S GO!

電子版のダウンロードはこちら
nichigopress.jp

おことわり

日豪プレスは、掲載記事の正確性に万全を期していますが、掲載後にデータや情報に変更の可能性があることをご承知ください。また、広告、社外寄稿者の記事に関しては、内容が必ずしも社の見解を反映したものではないことをご断りいたします。なお、掲載記事、写真、図版の無断転載を禁じます。

掲載される広告内容は連邦公正取引法(1974年)およびニュー・サウス・ウェールズ州公正取引法(1987年)、著作権法(1968年)およびこれらの法律に類似する法律の規定に違反するものではないことを条件にしていますが、広告の内容や信ぴょう性に関する責任は負いかねますのでご了承ください。

「日豪プレス」定期購読のお知らせ

オーストラリア国内からのお申込の場合は、氏名、住所、購読開始月、購読希望の版(全国版・QLD版のいずれか)を明記の上、年間購読は\$88、半年購読は\$55の小切手またはマネーオーダーを下記までお送りください。日本からお申込の場合は年間購読は\$200、半年購読は\$120を銀行送金でお送りいただくこととなります。お申込方

法の詳細は下記アドレスまでメールでお問合せください。なお、理由の如何を問わず途中解約はできませんので予めご了承ください。

P.O.Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia
advert@nichigo.com.au

jStyle

NICHIGO PRESS

スマホ・
タブレット
にも対応!

魅力あふれる日本をオーストラリア人にもっと広めるための英字マガジン

最新号vol.15 配布中!

日本通の人も日本を知らない人も楽しめる、日本の魅力満載の無料英字マガジン「jStyle」。最新号vol.15 配布開始！
全ページフルカラーの「jStyle」は、美しい写真に加え、基本情報から知る人ぞ知るニッチな情報までを掲載。オーストラリア人の好奇心を刺激します。



※画像はイメージです。

オーストラリア人が対象の、日本ならではの商品・サービスのPRをご検討の際は、効果的な広告プロモーションもご用意しています。私たちと一緒に日本の魅力を伝えませんか？
広告のご希望・お問い合わせは、(02)9211-1155 または npsales@nichigo.com.au 日豪プレス営業部までお気軽にどうぞ。

NICHIGO PRESS



コンタクトレンズの購入は、 海外通販で安心かつお得に!!

レンズモードは **12年間の販売実績**
延べ **460万人** のお客様にご利用いただいています。



■処方箋の確認不要 ■最短2日で到着!! ■日本円決済可能

オーストラリア限定
全商品対象クーポン

¥500OFF

クーポン
コード **ENSW**



100席を要する総ヒノキ造りの
本格焼肉店

高級和牛からオージービーフまでをリーズナブルにご提供
プライベートブースも(8卓)あるので、
小さなお子様がいるファミリーにもお勧め
団体予約の受付も可能



住所: shop12, 166-174
Military Road Neutral Bay
Tel: 02-8540-3322
営業時間:
火~日曜 17:30~22:00
<月曜定休>

二階堂キャンペーン第2弾 2017年3月、4月実施中!

こちらのクーポンがご利用できる曜日は 日火水木 です。

焼肉ニ階堂 スペシャルクーポン 2017年4月30日まで

2名様以上	4名様以上	6名様以上
10% OFF	15% OFF	20% OFF

※ご利用条件を必ずお読みください

<クーポンご利用条件>
こちらのクーポンがご利用できる日は、日曜日、火曜日、水曜日、木曜日です。
※2名以上のグループでご利用いただけます。 ※テイクアウト商品にはご利用いただけません。
※1テーブルにつき1枚のご利用となっております。 ※「焼肉ニ階堂」でのみ、ご利用いただけます。
※15ドル以上のお食事にてご利用いただけます。 ※他クーポンとの併用はできません。

ご予約は **02 8540 3322** まで
Shop 12, 166 Military Road, NEUTRAL BAY 2089

AISIN

ビデ・おしり自動洗浄便座

showerllete

快適で清潔なライフスタイルを

AISIN has produced more than 10 million units worldwide since 1976

* 便器は本製品には含まれておりません。

Made in **Japan**

✓ 安心の高品質

✓ 革新的デザイン

✓ ご家庭の
衛生環境を向上

✓ 完全に格納される
シャワーノズル

✓ 簡単着脱



ビデ洗浄



おしり洗浄



マッサージ洗浄でどんな場所
もまんべんなく洗浄



いつも清潔 抗菌加工便座



便座もフタもスムーズ開閉



簡単取り外し

Distributed by Aisin (Australia) Pty Ltd | Ph: 03 8311 9100
E: j.showerllete@aisin.com.au | W: www.jshowerllete.aisin.com.au

下記の場所で直接、製品をご覧くださいませ。

Aisin (Australia) Pty Ltd, 593 Somerville Road, Sunshine VIC 3020 OR Home Ideas Centre, 1686 Princes Highway, Oakleigh East VIC 3166
Jシャワーレット 無電源モデル 標準小売価格 \$395 / Jシャワーレット 電源モデル 標準小売価格 \$595